

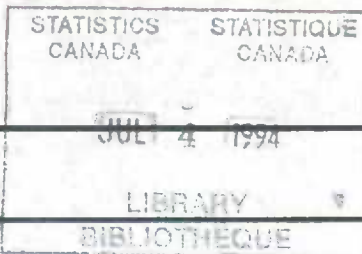


Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 4 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



DONNÉES DISPONIBLES

Ciment, mai 1994

2

NOUVELLES PUBLICATIONS

3

INDEX DES COMMUNIQUÉS: juin 1994



Info-voyages

Été 1994

L'article principal de l'édition de l'été 1994 de la publication *Info-voyages*, le bulletin trimestriel d'information de Statistique Canada sur le tourisme, présente un profil des voyageurs en provenance des principaux marchés touristiques d'outre-mer au Canada. Une chronique analyse les tendances des voyages internationaux et la performance de l'indice des prix des voyages au premier trimestre de 1994. Finalement, on y retrouve les indicateurs de *Touriscope* du premier trimestre de 1994.

L'édition de l'été 1994 de la publication *Info-voyages* (87-003, 10\$/40\$), vol. 13, n° 3, est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lise Beaulieu-Caron au (613) 951-1673, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.



- Fin du texte
- Fin du communiqué

Le Quotidien, le 4 juillet 1994

DONNÉES DISPONIBLES

Ciment

Mai 1994

En mai 1994, les fabricants ont livré 1 060 904 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une hausse de 16,2% par rapport aux 912 713 tonnes métriques livrées en mai 1993 et une augmentation de 48,6% des 714 090 tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à mai 1994, les livraisons étaient de 2 928 967 tonnes métriques, comparativement à 2 628 445 tonnes métriques pour la même période de 1993, soit une augmentation de 11,4%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 92 et 122 (série 35).

Le numéro de mai 1994 de *Ciment* (44-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Mines métalliques, 1992.

Numéro au catalogue: 26-223

(Canada: 28\$; États-Unis: 34\$US;

autres pays: 40\$US)

Info-voyages: les principaux marchés touristiques
d'outre-mer au Canada, été 1994, vol. 13, n° 3.

Numéro au catalogue: 87-003

(Canada: 10\$/40\$; États-Unis: 12\$US/48\$US;

autres pays: 14\$US/56\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Index des communiqués Juin 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Acier en formes primaires	avril 1994	le 8 juin 1994
	semaine se terminant le 28 mai 1994	le 2 juin 1994
	semaine se terminant le 4 juin 1994	le 9 juin 1994
	semaine se terminant le 18 juin 1994	le 23 juin 1994
	semaine se terminant le 25 juin 1994	le 30 juin 1994
Ampoules électriques et tubes	mai 1994	le 20 juin 1994
Baisse récente des taux d'activité des femmes		le 1 ^{er} juin 1994
Balance des paiements internationaux	premier trimestre de 1994	le 10 juin 1994
Batteries d'accumulateurs électriques	avril 1994	le 7 juin 1994
Bouteilles de plastiques formées par soufflage	premier trimestre de 1994	le 13 juin 1994
Caisses de retraite en fiducie	quatrième trimestre de 1993	le 3 juin 1994
Certains appareils électriques ménagers	avril 1994	le 2 juin 1994
Certains indices financiers	mai 1994	le 17 juin 1994
Charbon et coke	avril 1994	le 28 juin 1994
Chargements ferroviaires	avril 1994	le 23 juin 1994
	période de sept jours se terminant le 21 mai 1994	le 7 juin 1994
	période de dix jours se terminant le 31 mai 1994	le 14 juin 1994
	période de sept jours se terminant le 7 juin 1994	le 22 juin 1994
	période de sept jours se terminant le 14 juin 1994	le 30 juin 1994



Index des communiqués, juin 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Ciment	avril 1994	le 2 juin 1994
Commerce de gros	avril 1994	le 21 juin 1994
Commerce mensuel de détail	avril 1994	le 20 juin 1994
Comptes nationaux des revenus et dépenses	premier trimestre de 1994	le 10 juin 1994
Comptes des flux financiers	premier trimestre de 1994	le 10 juin 1994
Consommation apparente des aliments par personne	1992-1993	le 9 juin 1994
Consultation sur la révision de la classification type des industries		le 21 juin 1994
Contre-plaqué de construction	avril 1994	le 21 juin 1994
Dépenses publiques au titre de la culture	1992-1993	le 1 ^{er} juin 1994
Dette à long terme des administrations locales	mai 1994	le 22 juin 1994
Emploi, gains et durée du travail	avril 1994	le 29 juin 1994
Énergie électrique	avril 1994	le 28 juin 1994
Enquête annuelle sur les manufactures	1992	le 17 juin 1994
Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandise – Camionnage pour compte d'autrui	1992	le 13 juin 1994
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	avril 1994	le 28 juin 1994
Enquête sur la population active	mai 1994	le 10 juin 1994
Enquête sur les anticipations à court terme		le 7 juin 1994
Enquêtes sur les cinémas et sur la distribution de productions cinématographiques	1992-1993	le 1 ^{er} juin 1994
Estimations provisoires de la superficie des principales grandes cultures	1994	le 30 juin 1994
Fichier de microdonnées à grande diffusion	recensement de 1991	le 17 juin 1994
Fil d'acier et certains produits de fil métallique	avril 1994	le 1 ^{er} juin 1994
Fruits et légumes transformés	avril 1994	le 15 juin 1994
Huile et corps gras	avril 1994	le 13 juin 1994
Indicateurs ruraux: comparaison entre le Canada et l'OCDE		le 15 juin 1994
Indice de l'offre d'emploi	mai 1994	le 9 juin 1994
Indice des prix à la consommation	mai 1994	le 17 juin 1994
Indice des prix des logements neufs	avril 1994	le 13 juin 1994
Indice des prix des matières brutes	mai 1994	le 28 juin 1994
Indice des prix des produits agricoles	avril 1994	le 9 juin 1994

Index des communiqués, juin 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Indices de prix des exportations canadiennes et des importations	avril 1994	le 21 juin 1994
Indices des prix des matières brutes, premières estimations	mai 1994	le 10 juin 1994
Indices des prix des produits industriels	mai 1994	le 28 juin 1994
Indices des taux de salaire syndicaux dans la construction	mai 1994	le 17 juin 1994
Industrie des services scientifiques et techniques	1991	le 24 juin 1994
Industries des ingénieurs-conseils	1991	le 22 juin 1994
Industries des services d'architecte	1991	le 27 juin 1994
L'activité humaine et l'environnement	1994	le 8 juin 1994
L'emploi et le revenu en perspective	été 1994	le 1 ^{er} juin 1994
L'indice des prix de l'enseignement - Certains intrants, enseignement élémentaire et secondaire	de 1971 à 1992	le 8 juin 1994
L'industrie des cultures de serre	1992	le 1 ^{er} juin 1994
L'industrie des pépinières canadiennes	1992-1993	le 1 ^{er} juin 1994
L'Observateur économique canadien	juin 1994	le 23 juin 1994
L'usage des médicaments chez les Canadiens âgés		le 15 juin 1994
La dimension de l'économie souterraine au Canada		le 22 juin 1994
La revue des céréales et des graines oléagineuses	mai 1994	le 28 juin 1994
La revue laitière	avril 1994	le 13 juin 1994
Le commerce international de marchandises	avril 1994	le 21 juin 1994
Les boissons gazeuses	mai 1994	le 15 juin 1994
Les difficultés des mères seules sur le marché du travail		le 7 juin 1994
Les ontariens à revenu élevé	le 23 juin 1994	
Les statistiques de broyage	avril 1994	le 2 juin 1994
	mai 1994	le 28 juin 1994
	1994	le 30 juin 1994
Liens de parenté entre sociétés		
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé	mai 1994	le 22 juin 1994
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre	mai 1994	le 22 juin 1994
Livraisons de laminés d'acier	avril 1994	le 14 juin 1994
Livraisons des principales céréales	avril 1994	le 10 juin 1994
Opérations des transporteurs aériens au Canada	avril-juin 1993	le 1 ^{er} juin 1994
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	avril 1994	le 23 juin 1994

Index des communiqués, juin 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres	avril 1994	le 9 juin 1994
Panneaux isolants rigides	mai 1994	le 29 juin 1994
Papier-toiture asphalté	avril 1994	le 1 ^{er} juin 1994
	mai 1994	le 29 juin 1994
Permis de bâtir	avril 1994	le 6 juin 1994
Pétrole brut et gaz naturel	mars 1994	le 2 juin 1994
	avril 1994	le 29 juin 1994
Prix moyens de certaines entrées agricoles	mai 1994	le 15 juin 1994
Prévention et épidémiologie des accidents cérébrovasculaires		le 23 juin 1994
Production d'oeufs	avril 1994	le 10 juin 1994
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané	mai 1994	le 28 juin 1994
Production de fruits et légumes	juin 1994	le 17 juin 1994
Production de logiciels et services informatiques	1992	le 29 juin 1994
Production et ventes de cigarettes	mai 1994	le 22 juin 1994
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses	avril 1994	le 23 juin 1994
Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique	avril 1994	le 21 juin 1994
Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre	1993	le 14 juin 1994
Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	avril 1994	le 30 juin 1994
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	avril 1994	le 7 juin 1994
Produits de gypse	mai 1994	le 28 juin 1994
Profil des secteurs de recensement – Partie B: série profils de secteurs	recensement de 1991	le 8 juin 1994
Profils de dépendance économique	1992	le 28 juin 1994
Profils du revenu de la population active	1992	le 22 juin 1994
Qui reçoit de l'assurance-chômage?		le 8 juin 1994
Radiodiffusion et télévision	1993	le 3 juin 1994
Rapports sur la santé	premier trimestre de 1994	le 23 juin 1994
Restaurants, traiteurs et tavernes	avril 1994	le 22 juin 1994
Revenu du travail	mars 1994	le 22 juin 1994
Revenus des ménages, des familles et des particuliers: fichiers de microdonnées	1992	le 3 juin 1994
Revenus et dépenses des administrations publiques (base des comptes nationaux)	premier trimestre de 1994	le 10 juin 1994
Services aux entreprises	1989-1991	le 28 juin 1994
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	avril 1994	le 9 juin 1994

Index des communiqués, juin 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Statistiques démographiques		
trimestrielles	janvier-mars 1994	le 21 juin 1994
Statistiques des affrètements aériens	quatrième trimestre de 1993	le 20 juin 1994
Statistiques du téléphone	avril 1994	le 17 juin 1994
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain	avril 1994	le 13 juin 1994
Statistiques financières trimestrielles des entreprises	premier trimestre de 1994	le 3 juin 1994
Statistiques sur l'assurance-chômage	avril 1994	le 29 juin 1994
Statistiques sur l'aviation civile canadienne	mars 1994	le 1 ^{er} juin 1994
Statistiques sur la base tarifaire des transporteurs aériens	quatrième trimestre de 1993 premier trimestre de 1994	le 30 juin 1994 le 15 juin 1994 le 24 juin 1994
Statsfax		
Stocks de viande de volaille congelés	1 ^{er} juin 1994	le 17 juin 1994
Stocks de viandes congelées	1 ^{er} juin 1994	le 24 juin 1994
Système d'extraction des statistiques agricoles		le 28 juin 1994
Taux d'utilisation de la capacité industrielle	premier trimestre de 1994	le 2 juin 1994
Télédistribution	1993	le 7 juin 1994
Tendances dans la population des entreprises	premier trimestre de 1994	le 27 juin 1994
Tendances en matière de victimisation 1988-1993	1988-1993	le 13 juin 1994
Tendances sociales canadiennes	été 1994	le 15 juin 1994
Transport du pétrole par pipe-lines	mars 1994	le 9 juin 1994
Tuyaux et tubes en acier	avril 1994	le 9 juin 1994
Ventes de gaz naturel	avril 1994	le 17 juin 1994
Ventes de produits pétroliers raffinés	mai 1994	le 28 juin 1994
Ventes de sucre	mai 1994	le 7 juin 1994
Ventes de véhicules automobiles neufs	avril 1994	le 9 juin 1994
Ventes des grands magasins	mai 1994	le 17 juin 1994
Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	avril 1994	le 10 juin 1994
Voyages entre le Canada et les autres pays	avril 1994	le 14 juin 1994



P E R S P E C T I V E S

SUR L'ENVIRONNEMENT

Tout le monde s'inquiète de l'appauvrissement de la couche d'ozone, de la contamination de notre environnement par des déchets toxiques et de la disparition d'espèces. Mais

que connaissez-vous **vraiment** des principales interactions environnementales au Canada?

Statistique Canada vient de faire paraître une nouvelle publication intitulée *Perspectives sur l'environnement 1993 : études et statistiques*. Cette nouvelle publication, qui tire ses résultats d'études et d'enquêtes récentes, a été rédigée pour vous aider à comprendre les questions actuelles touchant l'environnement. Cet ouvrage de 100 pages explore les cinq thèmes suivants :

- répercussions de l'industrie sur l'environnement
- utilisation des terres agricoles
- comportement des ménages et l'environnement
- gestion des déchets et recyclage
- comptabilité des ressources naturelles

Ses 13 chapitres sont remplis d'analyses en profondeur étayées de graphiques et de tableaux qui les rendent faciles à comprendre. S'y retrouvent aussi les conclusions d'une étude spéciale sur l'utilisation des terres menée dans le parc national du Mont-Riding au Manitoba pour illustrer comment les

activités socio-économiques entrent en conflit avec les écosystèmes naturels.

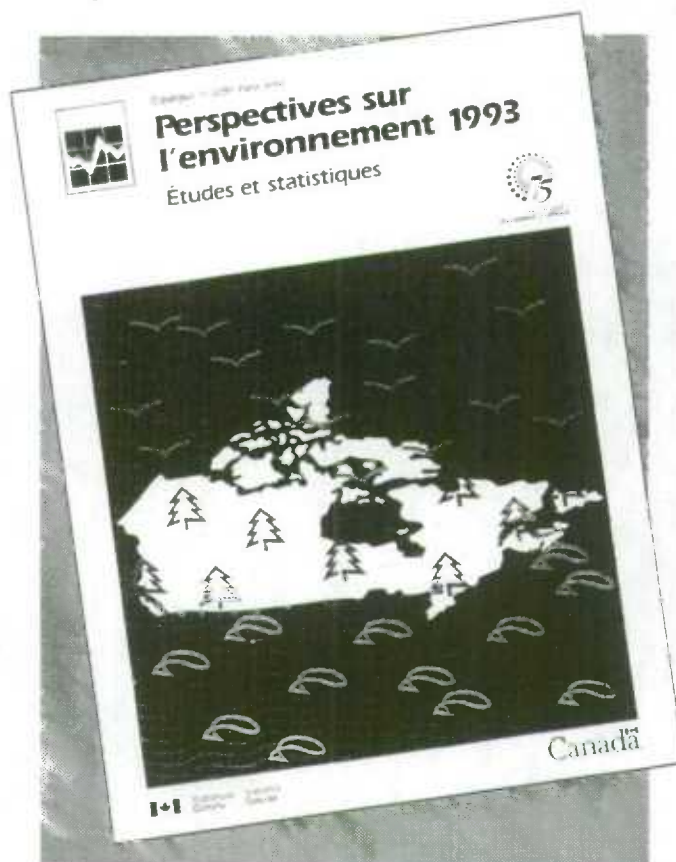
Cette publication, unique en son genre, vous fera prendre conscience de certains faits troublants, par exemple :

- En 1990, les municipalités de plus de 50 000 habitants ont recyclé 9 % du poids total des déchets recueillis;
- Seulement 15 % des ménages canadiens déclarent qu'au moins un membre de la famille utilise le transport en commun pour aller travailler;
- En 1985, la production d'électricité représentait la source principale des gaz à effet de serre pour l'ensemble de l'activité industrielle.

L'abonnement à *Perspectives sur l'environnement* (n° 11-528F au catalogue) est offert à seulement 25 \$ au Canada, 30 \$ US aux États-Unis et 35 \$ US dans les autres pays.

Pour recevoir votre exemplaire, veuillez écrire à la : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou télécopier votre commande au (613) 951-1584. Vous pouvez également vous procurer *Perspectives sur l'environnement* en communiquant avec le Centre de consultation de votre région. (La liste figure dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



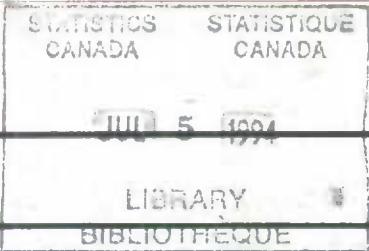


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 5 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Permis de bâtir, mai 1994**

2

Les municipalités émettent des permis de bâtir pour une valeur désaisonnalisée de 2 300 millions\$ en mai, une diminution de 7,7% par rapport à avril. Néanmoins, cette baisse mensuelle ne change aucunement le patron de la tendance globale, laquelle poursuit sa croissance.

DONNÉES DISPONIBLES

Divorces, 1992

5

NOUVELLES PUBLICATIONS

6



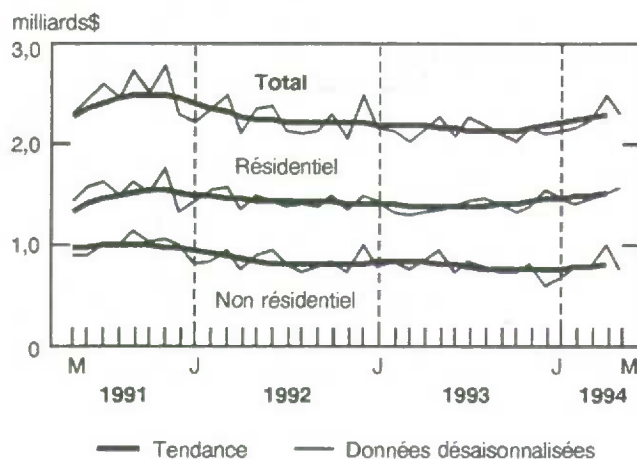
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Permis de bâtir

Mai 1994

Les municipalités émettent des permis de bâtir pour une valeur désaisonnalisée de 2 300 millions\$ en mai, une diminution de 7,7% par rapport à avril. Néanmoins, cette baisse mensuelle ne change aucunement le patron de la tendance globale, laquelle poursuit sa croissance.

Valeur des permis de bâtir émis



La baisse totale est attribuable à une chute de 24,2% de la valeur des permis non résidentiels. Par ailleurs, le secteur résidentiel rapporte une hausse de la valeur des permis de bâtir (+3,0%) pour un troisième mois consécutif, contrebalançant en partie le ralentissement du secteur non résidentiel.

Les récents gains enregistrés au niveau du secteur résidentiel coïncident avec ceux de l'emploi dans la construction ayant figuré au cours des quatre derniers mois. On estime que pour chaque million de dollars d'investissement résidentiel, 15 emplois directs ou indirects à temps plein sont créés dans l'industrie de la construction et les industries connexes.

Note aux utilisateurs

Sauf avis contraire, les données présentées dans ce communiqué sont désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées sont le résultat du redressement des données statistiques mensuelles pour donner un niveau d'activité comparable selon le volume de rendement des saisons antérieures.

L'enquête sur les Permis de construction et de démolition couvre près de 2 400 municipalités représentant 93% de la population et sert d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les municipalités qui forment le 7% résiduel, sont très petites et leur niveau d'activité de construction ont peu d'impact sur l'ensemble.

La valeur des intentions de construction paraissant dans ce communiqué exclut celle connexe aux projets d'ingénierie (aqueduc, évacuation des eaux d'égout, etc.) ainsi que celle associée aux terrains.

Le nombre de logements autorisés signifie le nombre de logis pour lesquels la municipalité a permis le début des travaux.

Le taux annuel est un chiffre mensuel ajusté des variations saisonnières et multiplié par 12 pour refléter un niveau annuel.

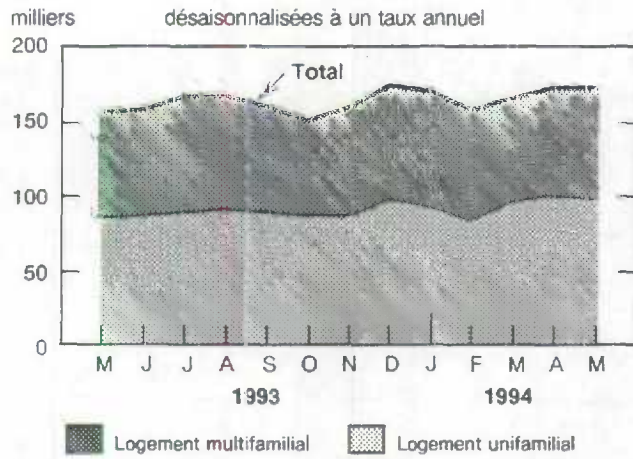
Les intentions de construction résidentielle se raffermissent

Les récents sursauts des taux d'intérêts hypothécaires ne semblent pas avoir influencé la valeur des intentions de construction résidentielle jusqu'à présent. En fait, les permis en sont à leur troisième hausse mensuelle consécutive en mai (+3,0% à 1 555 millions\$).

La valeur des permis résidentiels de janvier à mai 1994 s'accroît de 10,9% par rapport à l'année précédente. Ceci s'accommoder avec le renforcement des chiffres de l'emploi ainsi qu'aux prix inférieurs dans l'habitation. Autant le logement multifamilial (+12,6%) que celui de l'unifamilial (+10,2%) sont responsables du gain cumulatif de 1994 vis-à-vis 1993.

En terme d'unités de logements autorisés, le nombre émis en mai atteint 171 600 unités, lequel demeure pratiquement inchangé relativement à avril. Sur une base cumulative, toutes les régions affichent

Unités de logement autorisées



une augmentation des intentions de construction comparativement à la même période l'an dernier. Toutefois, la Colombie-Britannique et l'Ontario contribuent le plus à cette augmentation.

L'augmentation cumulative des permis de bâtir résidentiels (lesquels se traduisent progressivement en mises en chantier sur une période de six mois suivant la date d'émission du permis) a été partiellement reflétée dans les données de la Société canadienne d'hypothèques et de logements. Le nombre de mises en chantier à un taux annuel atteint 158 400 en mai 1994 comparativement à 150 300 l'année précédente, une augmentation de 5,4%.

Ralentissement du secteur non résidentiel

Relativement à avril 1994, la valeur des permis de bâtir non résidentiels diminue sévèrement en mai, enregistrant une baisse de 24,2% pour s'établir à 746 millions\$. Cette volte-face du secteur non résidentiel en mai succède à quatre hausses mensuelles consécutives et est attribuable à une chute de 37,9% des projets commerciaux. Ceci contraste avec le mois précédent où quelques projets d'envergure engendraient la hausse de la composante commerciale.

Sur la période de janvier à mai 1994, la valeur des permis non résidentiels diminue de 3,3% par rapport à la même période l'an dernier. Ceci est entièrement dû à la composante institutionnelle laquelle s'affaisse brusquement de 22,8%. Au cours de la même période, la composante commerciale

s'accroît de 8,5%, alors que la composante industrielle augmente de 4,8%.

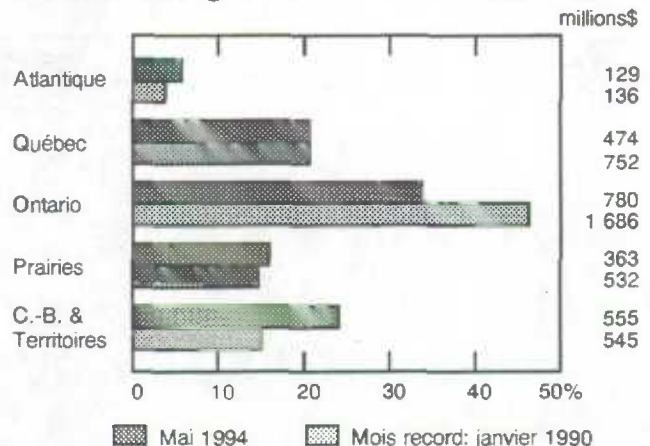
Jusqu'à présent, la Colombie-Britannique enregistre la meilleure performance en 1994

Par rapport à avril, toutes les régions affichent une baisse de la valeur totale à l'exception des Prairies (+16,6%) et de la Colombie-Britannique (+1,8%). Les plus importantes diminutions surgissent en Ontario (-14,5%), dû au secteur non résidentiel et au Québec (-19,5%), dû aux deux secteurs.

Sur la période de janvier à mai 1994, la valeur de tous les permis est en hausse dans chacune des régions comparativement à 1993. La Colombie-Britannique (+10,3%) gouverne la hausse en affichant des gains substantiels dans le secteur résidentiel (+19,7%). Ceci reflète un faible taux d'inoccupation des appartements ainsi que des conditions favorables du marché de l'emploi. La hausse du secteur résidentiel en Colombie-Britannique provient principalement de la composante du multifamilial (+30,9%) où les intentions de construction de type condominiums surpassent tous les autres types d'habitation.

En ce qui concerne la contribution régionale à la valeur totale des permis de bâtir, la Colombie-Britannique voit sa part augmenter de façon significative, si l'on compare le mois de mai 1994 au mois record de janvier 1990 (24,1% vs 14,9%). Dans un même temps, la part de l'Ontario s'affaiblit de 46,2% à 33,9%, alors que celle du Québec demeure inchangée à 20,6%.

Valeur totale des permis de bâtir selon leur contribution régionale



Données stockées dans CANSIM: matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

L'estimation des permis de bâtir du mois de juin paraîtra le 4 août.

L'édition du mois de mai 1994 de *Permis de bâtir* (64-001, 24\$/240\$) paraîtra le 12 juillet.

Pour plus de renseignements sur les statistiques, communiquez avec Johanne Bureau au (613) 951-2583. En ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital.

Valeur des permis de bâtir

Régions et types de construction	Mai 1993	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994	Avril 1994 à mai 1994
	millions\$					variation en %	
	données désaisonnalisées						
Canada	2 264	2 160	2 234	2 493	2 300	1,6	-7,7
Résidentielle	1 331	1 387	1 459	1 509	1 555	16,8	3,0
Non résidentielle	934	773	775	984	746	-20,1	-24,2
Atlantique	126	117	136	137	129	2,8	-5,6
Résidentielle	79	67	94	93	82	3,6	-11,8
Non résidentielle	46	50	42	43	47	1,3	7,7
Québec	561	443	502	588	474	-15,6	-19,5
Résidentielle	290	249	312	308	287	-1,0	-6,9
Non résidentielle	271	195	190	280	186	-31,2	-33,4
Ontario	822	668	808	912	780	-5,1	-14,5
Résidentielle	436	428	499	515	542	24,2	5,2
Non résidentielle	385	240	309	397	238	-38,2	-40,0
Prairies	310	239	264	311	363	17,2	16,6
Résidentielle	178	160	187	202	203	13,9	0,6
Non résidentielle	131	79	77	109	160	21,7	46,1
Colombie-Britannique¹	446	693	524	545	555	24,3	1,8
Résidentielle	346	483	368	390	440	27,0	12,6
Non résidentielle	100	210	157	154	115	15,1	-25,5

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.
Note: les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

DONNÉES DISPONIBLES

Divorces

1992

En 1992, 79 034 divorces ont été accordés au Canada, soit une augmentation de 2,6% par rapport à 1991 (77 020).

Le taux annuel de divorces (nombre de divorces pour 100 000 femmes légalement mariées de 15 ans et plus) s'établissait à 1 114 en 1992, soit 0,3% de plus qu'en 1991 (1 110). Quoique très faible, cette progression marque le premier relèvement annuel du taux de divorces depuis 1987. (Après la libéralisation des motifs de divorce en 1985, le taux de divorces s'est accru pendant deux ans, atteignant le sommet de 1 475 en 1987).

La hausse observée en 1992 est attribuable à la montée des taux de divorces en Ontario, en Saskatchewan et dans les deux territoires. Les taux se sont repliés dans les autres provinces. En 1992, le taux du Yukon était particulièrement élevé, atteignant

1 610, tandis qu'ailleurs au Canada les taux étaient compris entre 608 pour Terre-Neuve et 1 277 pour l'Alberta.

En 1993, Statistique Canada a présenté une nouvelle série d'estimations sur la population, comprenant les résidents non permanents et les ajustements pour le sous-dénombrement net du recensement. Ces nouveaux ajustements ont été utilisés comme dénominateurs afin de calculer les taux de divorces de 1992 et ceux des années précédentes utilisés à des fins de comparaisons. Ainsi, les taux calculés cette année diffèrent des taux des années passées. Cependant, les tendances demeurent inchangées avec les années.

Un ensemble de tableaux standards concernant les divorces de 1992 sera disponible par la suite.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section des demandes de renseignements au (613) 951-1746 ou avec Evelyn Park au (613) 951-4864, Division des statistiques de la santé. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Bulletin de service – Aviation, juin 1994,
vol. 26, n° 6.

Numéro au catalogue: 51-004
(Canada: 10\$/99¢; États-Unis: 12\$/119¢US;
autres pays: 14\$/139¢US)

Divorces, 1991.

Numéro au catalogue: 84-213
(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US;
autres pays: 28\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

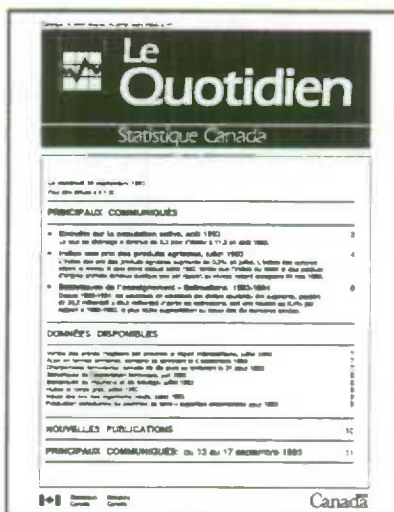
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159
Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

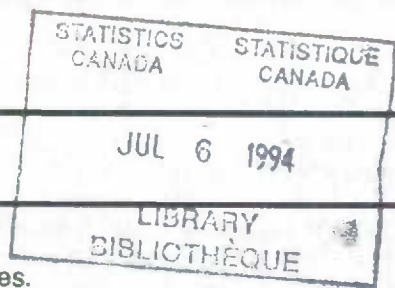
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 6 juillet 1994
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Enquête sur les anticipations à court terme**
Une nouvelle série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.

2

DONNÉES DISPONIBLES

Transport du pétrole par pipelines, avril 1994	4
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, mai 1994	4
Certains appareils électriques ménagers, mai 1994	4

NOUVELLES PUBLICATIONS 5

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 6

Profil des secteurs de recensement – Partie B Recensement de 1991

Cinq autres profils des secteurs de recensement tirés du Recensement de 1991 sont maintenant disponibles. Chaque publication fournit des données recueillies auprès d'un échantillon de 20% des ménages sur des caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, l'origine ethnique, le lieu de naissance, l'éducation, la religion, l'activité, les coûts moyens d'habitation et le revenu.

On présente les profils de recensement en ordre numérique selon chaque région géographique. On y trouve également des données à l'échelle des subdivisions de recensement composantes.

Les profils paraissent aujourd'hui à la page 5 du présent numéro à la rubrique «Nouvelles publications». Pour obtenir un exemplaire, voir «Pour commander les publications».

Si vous désirez obtenir plus de renseignements, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Enquête sur les anticipations à court terme

La hausse d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation pour juin est prévue à 0,1%, les valeurs extrêmes étant de -0,2% et 0,5%. La moyenne des prévisions pour mai dernier était de 0,3%, soit une prévision supérieure au chiffre réel de -0,2%.

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour juin est de 10,7% (minimum de 10,5% et maximum de 10,9%). En mai, la moyenne des prévisions s'élevait à 10,9%, soit légèrement supérieure au chiffre réel de 10,7%.

Les exportations de marchandises en mai donnent 17,4 milliards\$ comme moyenne des prévisions, avec un minimum de 17,0 milliards\$ et un maximum de 18,2 milliards\$. La moyenne des prévisions pour le mois d'avril (16,3 milliards\$) était de 1,0 milliard\$ inférieure au chiffre réel. Les prévisions concernant les importations durant la même période sont de 16,3 milliards\$, avec des valeurs extrêmes de 15,9 milliards\$ et de 17,0 milliards\$. Pour le mois d'avril, la moyenne des prévisions (15,7 milliards\$) était inférieure au chiffre réel qui s'élevait à 16,1 milliards\$.

Note aux utilisateurs

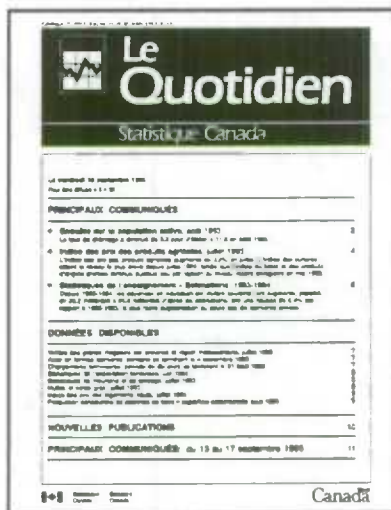
Statistique Canada demande à un petit groupe d'économistes (une moyenne de 20 participants) de prévoir à tous les mois, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques clés.

Les participants prévoient la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour juin 1994, et le niveau des importations et exportations de marchandises pour mai 1994 ainsi que la variation du produit intérieur brut réel au coût des facteurs pour mai 1994.

Le prochain communiqué de l'enquête sur les anticipations à court terme paraîtra le 2 août.

La variation mensuelle du produit intérieur brut réel au coût des facteurs montre une prévision moyenne de 0,4% entre avril et mai (minimum de 0,1% et maximum de 0,6%). Entre les mois de mars et avril, la moyenne des prévisions était de 0,3%, soit la même valeur que le chiffre réel.

Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, veuillez communiquer avec Diane Lachapelle au (613) 951-0568.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

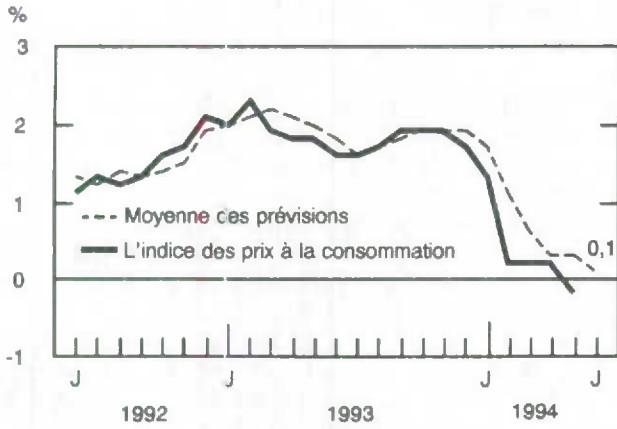
Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

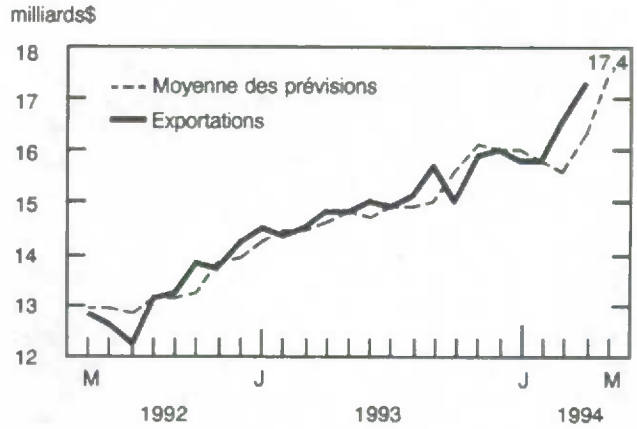
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Prévisions vs chiffres réels

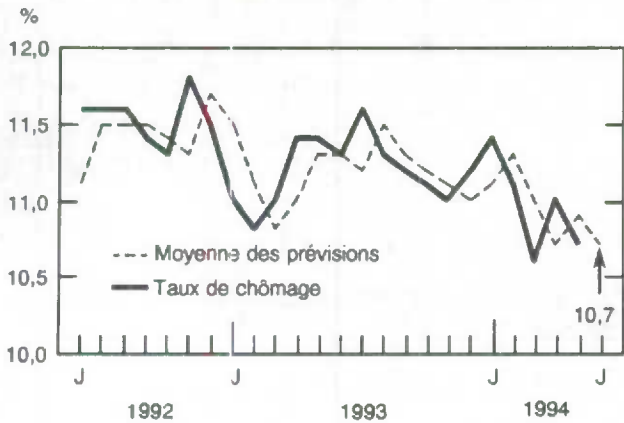
Indice des prix à la consommation



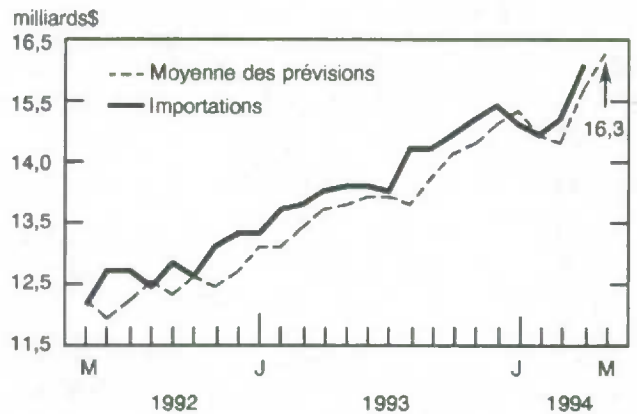
Exportations de marchandises



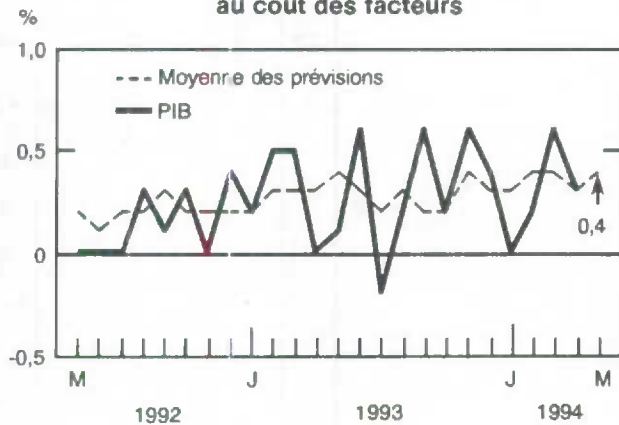
Taux de chômage



Importations de marchandises



Produit intérieur brut
au coût des facteurs



DONNÉES DISPONIBLES

Transport du pétrole par pipelines

Avril 1994

En avril, les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 6,7%, s'élevant à 16 088 475 mètres cubes (m³) par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 66 121 266 m³, soit une augmentation de 7,7% par rapport à 1993.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipelines ont augmenté de 16,9% à 4 501 436 m³. Les importations par pipelines ont augmenté à 944 846 m³, soit une hausse de 18,2% comparativement à avril 1993. Les exportations cumulatives en 1994 à 17 918 600 m³ surpassent de 14,3% le volume atteint en 1993, tandis que les importations cumulatives à 3 564 517 m³ sont en baisse de 0,4%.

Les livraisons par pipelines de pétrole brut aux raffineries canadiennes en avril sont de 5 277 082 m³, soit une augmentation de 16,2% par rapport à avril 1993 et les livraisons de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés sont de 490 877 m³, une augmentation de 41,2%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 181.

L'édition d'avril 1994 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 11\$/110\$) paraîtra la semaine prochaine. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Produits chimiques Industriels et résines synthétiques

Mai 1994

Les fabricants ont produit 157 514 tonnes métriques de résines de polyéthylène en mai, soit une hausse de 1,5% en regard de 155 130^r (révisé) tonnes métriques en mai 1993.

De janvier à mai, la production a totalisé 751 636 tonnes métriques, soit une hausse de 4,4% par rapport à 719 993^r tonnes métriques produites durant la même période en 1993.

Les données sur la production de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles pour le mois de mai 1993 et de mai 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrice 951.

Le numéro de mai 1994 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Certains appareils électriques ménagers

Mai 1994

En mai, les firmes ont livré 50 589 appareils de cuisine.

Le total cumulatif des livraisons d'appareils de cuisine pour 1994 s'est chiffré à 195 246 unités.

Le numéro de mai 1994 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production de pétrole brut et de gaz naturel, mars 1994.

Numéro au catalogue: 26-006

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$US;
autres pays: 16\$/154\$US)

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 1994.

Numéro au catalogue: 31-001

(Canada: 19\$/190\$; États-Unis: 23\$/228\$US;
autres pays: 27\$/266\$US)

Profil des secteurs de recensement de Hamilton – Partie B, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-342

(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US;
autres pays: 56\$US)

Profil des secteurs de recensement de London, Sarnia-Clearwater et Windsor – Partie B, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-347

(Canada: 50\$; États-Unis: 60\$US;
autres pays: 70\$US)

Profil des secteurs de recensement de Lethbridge et Red Deer – Partie B, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-381

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US;
autres pays: 49\$US)

Profil des secteurs de recensement de Kamloops, Kelowna et Prince George – Partie B, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-387

(Canada: 45\$; États-Unis: 54\$US;
autres pays: 63\$US)

Profil des secteurs de recensement de Victoria – Partie B, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-392

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US;
autres pays: 49\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

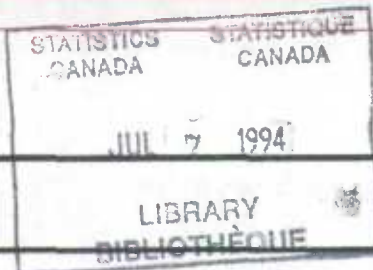


Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 7 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● Indice de l'offre d'emploi, juin 1994

2

L'indice pour le Canada demeure inchangé à 95 en juin après avoir été en progression constante depuis le début de l'année.

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 2 juillet 1994	4
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, mai 1994	4
Statistiques des affrètements aériens, 1993	4
Thé, café et cacao, mars 1994	4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5



Touriscope – Voyages internationaux: dénombrement national et provincial

Premier trimestre de 1994

Cette publication renferme des données mensuelles pour les deux dernières années selon la province d'entrée, présentées sous forme de tableaux et graphiques. Chaque numéro de *Touriscope* fait le point sur l'évolution récente des voyages internationaux et présente les estimations provisoires des recettes et paiements au compte des voyages pour le trimestre.

De plus, cette édition de *Touriscope* présente l'article «Voyages avec participation sportive entre le Canada atlantique et la Nouvelle-Angleterre».

L'édition du premier trimestre de *Touriscope – Voyages internationaux: dénombrement national et provincial* (66-001, 42\$/168\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.



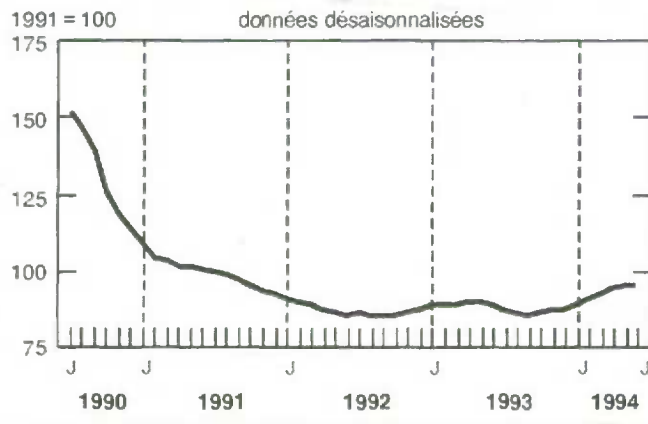
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice de l'offre d'emploi

Juin 1994

L'indice de l'offre d'emploi pour le Canada (1991 = 100) est demeuré stable à 95 en juin. Malgré cette pause, l'indice indique une nette tendance à la hausse en 1994. Ceci contraste avec 1993 où il était demeuré pratiquement inchangé. La performance de l'indice en 1994 (+8% entre janvier et juin) représente également la plus longue période de croissance depuis le déclin amorcé en 1989.

L'indice de l'offre d'emploi se stabilise après cinq augmentations



L'indice qui reflète les changements dans la demande de travail a connu un sommet de 215 en mars 1989. Par la suite, il a amorcé une tendance à la baisse jusqu'en août 1992, atteignant un creux de 85. La détérioration des conditions du marché du travail au cours de cette période s'est également traduite par une hausse du taux de chômage qui atteignait un sommet en 1992 et demeurait élevé en

Note aux utilisateurs

L'indice de l'offre d'emploi mesure les changements dans la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

L'indice est un indicateur économique reflétant les conditions du marché du travail. Il existe une relation inverse entre l'indice et le taux de chômage. Par exemple, une hausse soutenue de l'indice, donc de la demande de travail, reflète généralement une baisse du taux de chômage.

Afin de faciliter les comparaisons mensuelles et de dégager la tendance, les données ont été désaisonnalisées.

1993. La reprise de l'indice depuis le début de 1994 va de pair avec l'amélioration du marché de l'emploi et la baisse du taux de chômage (de 11,4% en janvier à 10,7% en mai).

La forte hausse en Ontario est annulée par des baisses au Québec et en Colombie-Britannique

Entre mai et juin 1994, l'indice a progressé de 2% en Ontario (+11% depuis le début de 1994). Au Québec, l'indice s'est accru de 7% entre janvier et avril mais il a reculé de 5% au total au cours des mois de mai et juin. Après quatre hausses mensuelles consécutives, l'indice reculait de 2% entre mai et juin en Colombie-Britannique.

Données stockées dans CANSIM: matrice 105 (niveaux 8 et 9).

Les indices des régions métropolitaines faisant partie de l'enquête et les indices de la tendance-cycle sont disponibles sur demande.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Carole Lacroix au (613) 951-4039, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. □

Indice de l'offre d'emploi
(1991 = 100)

	Jun 1993	Avril 1994	Mai 1994	Jun 1994	Jun 1993 à jun 1994	Mai 1994 à jun 1994
	données désaisonnalisées			variation en %		
Canada	88	94	95	95	8	0
Provinces de l'Atlantique:	91	90	91	92	1	1
Québec	92	101	98	96	4	-2
Ontario	87	94	95	97	11	2
Provinces des Prairies	83	89	91	92	11	1
Colombie-Britannique	85	89	90	88	4	-2

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 2 juillet 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 2 juillet 1994 a atteint 273 681 tonnes métriques, soit 0,8% de moins que la production de 276 012 tonnes métriques de la semaine précédente et 1,4% de plus que la production de 269 906 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulé au 2 juillet 1994 est de 6 912 665 tonnes métriques, une diminution de 4,2%, comparativement à 7 212 092 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Mai 1994

Les livraisons ont atteint 69 938 tonnes métriques durant le mois de mai, soit une augmentation de 5,1% comparativement aux 66 556 tonnes métriques livrées durant le mois précédent.

Les données sur les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique pour le mois de mai sont maintenant disponibles. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (série 19).

Le numéro de mai 1994 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Statistiques des affrètements aériens 1993

Les données provisoires des statistiques des affrètements aériens pour 1993 sont maintenant disponibles.

L'édition de juillet 1994 du *Bulletin de service Aviation* (51-004, 10\$/99\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francesca Thibeault au (819) 997-6173, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Thé, café et cacao

Mars 1994

Les données sur le thé, café et cacao pour le premier trimestre de 1994 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 188 (séries 1,7 et 1,8).

Le numéro de mars 1994 de *Production et stocks de thé, café et cacao* (32-025, 8\$/32\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (619) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Techniques d'enquête, juin 1994, vol. 20, n° 1.

Numéro au catalogue: 12-001

(Canada: 45\$; États-Unis: 50\$US;
autres pays: 55\$US)

Panneaux isolants rigides, mai 1994.

Numéro au catalogue: 36-002

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US;
autres pays: 9\$US/84\$US)

**Touriscope - Voyages internationaux:
dénombrement national et provincial,**
janvier-mars 1994.

Numéro au catalogue: 66-001

(Canada: 42\$/168\$; États-Unis: 51\$US/202\$US;
autres pays: 59\$US/236\$US)

Information population active, semaine
se terminant le 18 juin 1994.

Numéro au catalogue: 71-001P

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Disponible à 7 h vendredi le 8 juillet.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

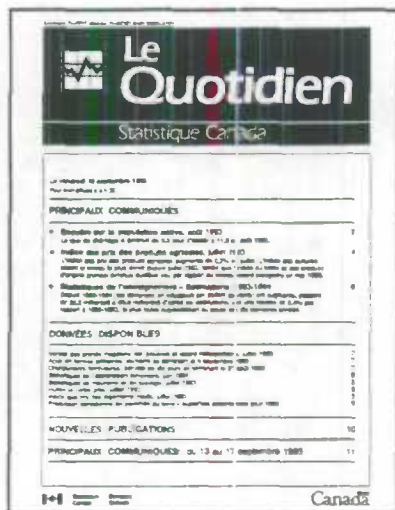
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorsée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



PERSPECTIVES SUR L'ENVIRONNEMENT

Tout le monde s'inquiète de l'appauvrissement de la couche d'ozone, de la contamination de notre environnement par des déchets toxiques et de la disparition d'espèces. Mais

que connaissez-vous **vraiment** des principales interactions environnementales au Canada?

Statistique Canada vient de faire paraître une nouvelle publication intitulée *Perspectives sur l'environnement 1993 : études et statistiques*.

Cette nouvelle publication, qui tire ses résultats d'études et d'enquêtes récentes, a été rédigée pour vous aider à comprendre les questions

actuelles touchant l'environnement. Cet ouvrage de 100 pages explore les cinq thèmes suivants :

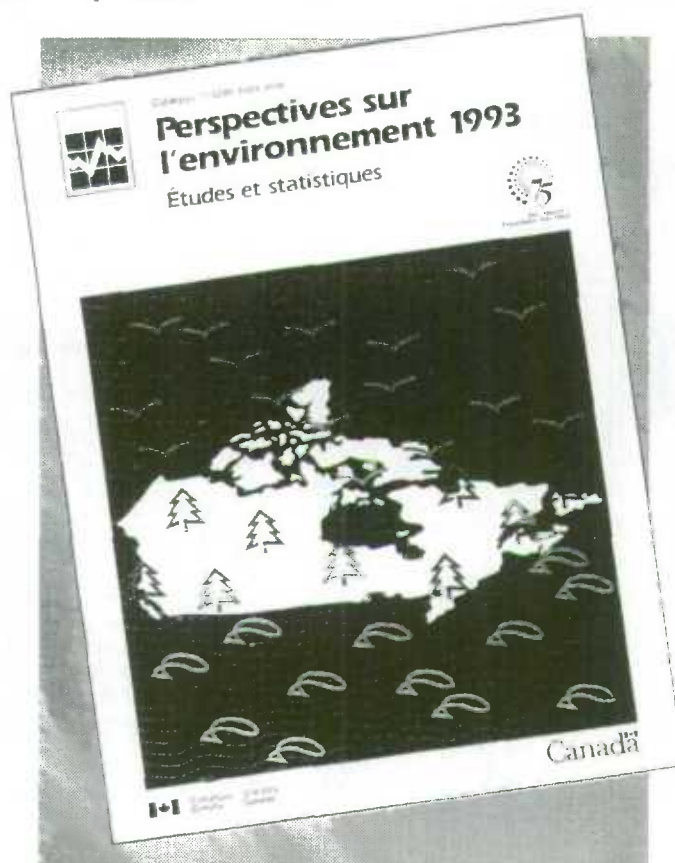
- répercussions de l'industrie sur l'environnement
- utilisation des terres agricoles
- comportement des ménages et l'environnement
- gestion des déchets et recyclage
- comptabilité des ressources naturelles

Ses 13 chapitres sont remplis d'analyses en profondeur étayées de graphiques et de tableaux qui les rendent faciles à comprendre. S'y retrouvent aussi les conclusions d'une étude spéciale sur l'utilisation des terres menée dans le parc national du Mont-Riding au Manitoba pour illustrer comment les

activités socio-économiques entrent en conflit avec les écosystèmes naturels.

Cette publication, unique en son genre, vous fera prendre conscience de certains faits troublants, par exemple :

- En 1990, les municipalités de plus de 50 000 habitants ont recyclé 9 % du poids total des déchets recueillis;
- Seulement 15 % des ménages canadiens déclarent qu'au moins un membre de la famille utilise le transport en commun pour aller travailler;
- En 1985, la production d'électricité représentait la source principale des gaz à effet de serre pour l'ensemble de l'activité industrielle.



L'abonnement à *Perspectives sur l'environnement* (n° 11-528F au catalogue) est offert à seulement 25 \$ au Canada, 30 \$ US aux États-Unis et 35 \$ US dans les autres pays.

Pour recevoir votre exemplaire, veuillez écrire à la : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou télécopier votre commande au (613) 951-1584. Vous pouvez également vous procurer *Perspectives sur l'environnement* en communiquant avec le Centre de consultation de votre région. (La liste figure dans cette publication).

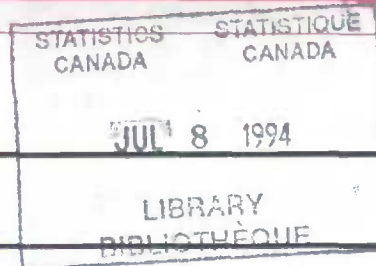
Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 8 juillet 1994
 Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Enquête sur la population active, juin 1994** 2
 Le taux de chômage pour juin baisse de 0,4 point de pourcentage à 10,3%.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes de sucre, juin 1994 6
- Batteries d'accumulateurs électriques, mai 1994 6
- Tuyaux et tubes en acier, mai 1994 6

NOUVELLES PUBLICATIONS 7

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: semaine du 11 au 15 juillet 8



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

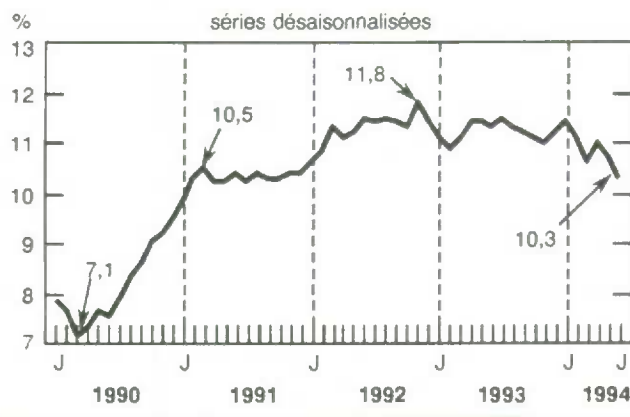
Enquête sur la population active

Jun 1994

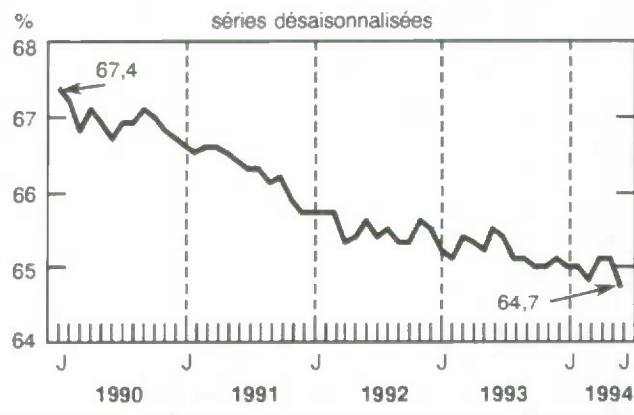
Selon les estimations tirées de l'Enquête sur la population active, l'emploi a peu varié en juin après avoir connu une progression totale de 171 000 au cours des quatre mois précédents. La baisse de 59 000 affichée pour le nombre de personnes à la recherche d'un emploi a ramené le taux de chômage à 10,3%, une diminution de 0,4 point de pourcentage. Le niveau de chômage a reculé tant chez les jeunes (-25 000) que chez les adultes (-34 000).

Depuis janvier 1994, le nombre de personnes à la recherche d'un emploi a baissé quatre fois sur cinq, ce qui a fait reculer le niveau de chômage de 140 000 pour l'amener à 1 452 000. Le taux de chômage a diminué de 11,4% à 10,3% (-1,1 point de pourcentage) au cours de cette période. Depuis janvier 1994, le taux de chômage chez les adultes a baissé de 0,9 point de pourcentage, surtout à cause d'une croissance de l'emploi. Chez les jeunes, le taux de chômage a diminué de 1,5 point de pourcentage, avec à la fois des gains dans l'emploi et une baisse de l'activité contribuant à cette diminution.

Taux de chômage



Taux d'activité



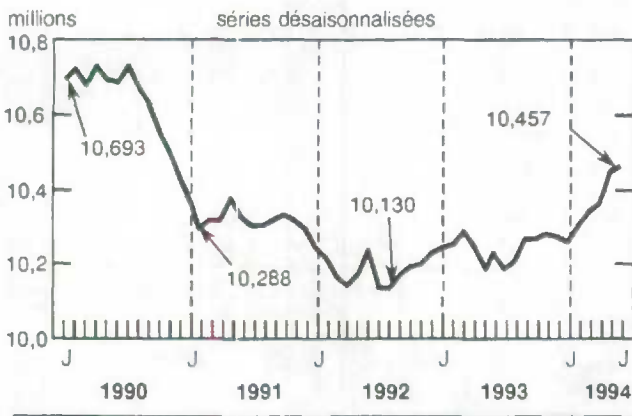
La baisse de la population active entraîne une baisse du taux de chômage

En juin, le nombre de personnes à la recherche d'un emploi a régressé de 59 000, surtout à cause du repli de l'activité des jeunes et des hommes adultes sur le marché du travail. La diminution du taux d'activité des jeunes est attribuée à la plus forte proportion des personnes de 15 à 19 ans qui fréquentaient l'école en juin 1994 comparativement aux années précédentes.

L'emploi varie peu en juin

L'emploi à plein temps, c'est-à-dire les personnes travaillant 30 heures ou plus par semaine, a progressé légèrement en juin. Depuis janvier 1994, il a augmenté de 203 000 alors que le nombre de personnes travaillant à temps partiel a diminué de 25 000. Au cours de cette période, le nombre de jeunes travaillant à temps plein s'est accru de 39 000; le nombre de femmes adultes, de 68 000; et le nombre d'hommes adultes, de 96 000. La croissance de l'emploi à temps plein a réduit la proportion de travailleurs à temps partiel à 17,0% en juin 1994, proportion qui avait atteint un sommet de 17,8% en juillet 1993.

Emploi à temps plein



L'emploi dans le commerce a baissé de 22 000, suite à une hausse de 41 000 en mai. Malgré les fluctuations de l'emploi dans le commerce pendant les derniers mois, le niveau observé pour juin dépassait de 151 000 le creux affiché en avril 1993. L'emploi dans la construction a peu varié au cours des deux derniers mois alors qu'il diminuait de 21 000 en juin, effaçant un gain comparable en mai. L'emploi dans la construction s'est amélioré nettement cette année, ayant affiché une hausse de 86 000 depuis janvier. L'emploi dans les autres industries primaires a reculé de 6 000 alors qu'il était en hausse de 11 000 le mois précédent.

L'emploi a progressé légèrement dans l'agriculture tout comme dans les finances, assurances et affaires immobilières. Dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels, la progression de l'emploi a totalisé 37 000 pour les deux derniers mois, poursuivant la tendance à la hausse amorcée en avril 1992. Dans les industries manufacturières, l'emploi a peu varié en juin, dépassant légèrement le niveau observé en décembre 1993.

L'emploi était en régression à Terre-Neuve (-6 000) et en Nouvelle-Écosse (-5 000), annulant en partie les récentes hausses. L'emploi a diminué au cours des deux derniers mois au Manitoba, annulant la hausse du mois d'avril. Il n'y a pratiquement pas eu de croissance de l'emploi au Québec et en Ontario au cours des deux derniers mois.

L'activité des étudiants sur le marché du travail

L'arrivée des étudiants à la recherche d'un emploi durant la période estivale a un impact important sur le marché du travail. Entre mai et juin, 123 000 étudiants se sont joints à la population active. Au mois de juin 1994, on comptait 1 314 000 jeunes qui allaient à l'école en mars, ayant un emploi ou se cherchant du travail, soit une baisse de 64 000 par rapport à juin 1993.

La plus grande part dans cette baisse annuelle de la population active était concentrée chez les étudiants âgés de 15 à 19 ans (-59 000). Leur taux d'activité a chuté de 3,9 points de pourcentage à 49,0%.

La situation des étudiants âgés de 20 à 24 ans est différente. Bien qu'il y a une tendance à la baisse dans leur taux d'activité entre 1989 et 1993, on enregistre cette année une légère hausse de 0,6 point de pourcentage pour se fixer à 78,3%.

Chez les étudiants âgés de 15 à 19 ans, une baisse de 2,7 points de pourcentage de leur taux de chômage cette année vient de la diminution de leur présence sur le marché du travail. Une baisse du taux de chômage chez les étudiants âgés de 20 à 24 ans, de 18,5% l'année dernière à 12,9% cette année, est reliée principalement à une croissance de l'emploi chez ces derniers.

Données stockées dans CANSIM dès 7 h (hae): matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et le tableau 00799999.

L'emploi et le revenu en perspective (75-001F) annonce la parution du supplément *Le marché du travail: bilan de la mi-année*. Ce supplément spécial sera disponible au début du mois d'août et sera offert par service de télécopieur seulement (15\$, payable par VISA ou MasterCard). Nom, numéro de télécopieur, numéro de carte de crédit et autre information nécessaire peuvent être expédiés à l'avance en communiquant avec Suzanne David au (613) 951-4628.

Pour un résumé, *Information: population active* (71-001P, 10\$/100\$) est disponible aujourd'hui, ainsi qu'une copie par télécopieur (71-001PF, 300\$ annuel). Le numéro de juin 1994 de *La population active* (71-001, 20\$/200\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de juillet. Voir «Pour commander les publications».

La date régulière de parution du numéro de l'automne 1994 de *L'emploi et le revenu en perspective*, incluant le supplément *Le marché du travail: bilan de la mi-année*, est prévue pour le début de septembre.

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 5 août.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301 ou Doug Drew au (613) 951-4720 ou composez le numéro de la ligne d'information de l'Enquête sur la population active au (613) 951-9448, Division des enquêtes-ménages.

Caractéristiques de la population active

	Jun 1994	Mai 1994 à juin 1994	Jun 1993 à juin 1994
	données désaisonnalisées		variation
Population active ('000)	14 049	-52	48
Emploi ('000)	12 597	7	172
Plein temps ('000)	10 457	15	231
Temps partiel ('000)	2 140	-8	-59
Chômage ('000)	1 452	-59	-124
Taux de chômage (%)	10,3	-0,4	-1,0
Taux d'activité (%)	64,7	-0,4	-0,8
Rapport emploi-population (%)	58,1	-	-
	Jun 1994	Jun 1993	Jun 1993 à juin 1994
	données non désaisonnalisées		variation
Population active ('000)	14 379	14 338	41
Emploi ('000)	12 981	12 788	193
Plein temps ('000)	10 880	10 627	253
Temps partiel ('000)	2 101	2 161	-60
Chômage ('000)	1 397	1 550	-152
Taux de chômage (%)	9,7	10,8	-1,1
Taux d'activité (%)	66,3	67,1	-0,8
Rapport emploi-population (%)	59,8	59,8	-

- Néant ou zéro.

Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus

	Population active '000					Taux d'activité %				
	Juin 1994	Mai 1994	Juin 1993	Juin 1994	Juin 1993	Juin 1994	Mai 1994	Juin 1993	Juin 1994	Juin 1993
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées		données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
Canada	14 049	14 101	14 001	14 379	14 338	64,7	65,1	65,5	66,3	67,1
Terre-Neuve	236	244	236	252	253	52,8	54,7	53,4	56,5	57,3
Île-du-Prince-Édouard	65	66	65	69	69	64,6	65,8	65,4	68,6	69,0
Nouvelle-Écosse	425	428	423	435	431	60,3	60,8	60,4	61,6	61,6
Nouveau-Brunswick	331	332	336	353	357	58,2	58,3	59,7	62,0	63,4
Québec	3 427	3 448	3 426	3 525	3 520	62,0	62,4	62,6	63,7	64,3
Ontario	5 337	5 363	5 384	5 450	5 499	65,5	65,9	67,2	66,9	68,7
Manitoba	538	544	540	546	549	66,0	66,8	66,6	67,0	67,7
Saskatchewan	471	470	478	483	491	65,5	65,4	66,5	67,1	68,3
Alberta	1 405	1 407	1 385	1 432	1 414	71,7	71,9	71,5	73,1	73,0
Colombie-Britannique	1 802	1 801	1 729	1 833	1 755	66,5	66,6	65,8	67,7	66,8
	Emploi '000					Rapport emploi-population %				
	Juin 1994	Mai 1994	Juin 1993	Juin 1994	Juin 1993	Juin 1994	Mai 1994	Juin 1993	Juin 1994	Juin 1993
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées		données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
Canada	12 597	12 590	12 425	12 981	12 788	58,1	58,1	58,1	59,8	59,8
Terre-Neuve	186	192	189	200	203	41,6	43,0	42,8	44,7	46,0
Île-du-Prince-Édouard	55	55	53	62	59	54,2	54,5	53,4	60,7	59,7
Nouvelle-Écosse	367	372	361	381	373	52,1	52,8	51,6	54,0	53,4
Nouveau-Brunswick	290	288	295	313	316	51,0	50,6	52,4	54,9	56,2
Québec	3 022	3 020	2 968	3 141	3 078	54,6	54,6	54,2	56,8	56,3
Ontario	4 831	4 827	4 809	4 943	4 915	59,3	59,3	60,0	60,7	61,4
Manitoba	490	493	485	502	498	60,1	60,6	59,8	61,7	61,4
Saskatchewan	438	435	443	454	459	60,9	60,5	61,6	63,1	63,8
Alberta	1 279	1 281	1 256	1 312	1 291	65,3	65,4	64,9	67,0	66,7
Colombie-Britannique	1 636	1 630	1 560	1 674	1 594	60,4	60,3	59,4	61,8	60,7
	Chômage '000					Taux de chômage %				
	Juin 1994	Mai 1994	Juin 1993	Juin 1994	Juin 1993	Juin 1994	Mai 1994	Juin 1993	Juin 1994	Juin 1993
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées		données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
Canada	1 452	1 511	1 576	1 397	1 550	10,3	10,7	11,3	9,7	10,8
Terre-Neuve	50	52	47	53	50	21,2	21,3	19,9	20,9	19,8
Île-du-Prince-Édouard	10	11	12	8	9	16,0	17,2	18,3	11,4	13,5
Nouvelle-Écosse	58	56	62	54	58	13,6	13,1	14,7	12,4	13,4
Nouveau-Brunswick	41	44	41	40	41	12,4	13,3	12,2	11,4	11,4
Québec	405	428	458	384	442	11,8	12,4	13,4	10,9	12,5
Ontario	506	536	575	507	584	9,5	10,0	10,7	9,3	10,6
Manitoba	48	51	55	44	51	8,9	9,4	10,2	8,0	9,3
Saskatchewan	33	35	35	29	32	7,0	7,4	7,3	6,0	6,6
Alberta	126	126	129	120	122	9,0	9,0	9,3	8,4	8,7
Colombie-Britannique	166	171	169	159	161	9,2	9,5	9,8	8,7	9,1

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de sucre

Juin 1994

En juin, les raffineries ont vendu 101 301 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 92 096 tonnes métriques sur le marché canadien et 9 205 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1994 pour les sucres de tout genre est de 532 025 tonnes métriques, soit 471 063 métriques pour le marché canadien et 60 962 tonnes métriques pour l'étranger.

Des ventes totales de 96 193^r (révisé) tonnes métriques, dont 84 629^r tonnes métriques sur le marché canadien et 11 564^r tonnes métriques à l'étranger, avaient été enregistrées en juin 1993. Le total cumulatif des ventes pour les six premiers mois de 1993 pour les sucres de tout genre se situait à 522 607^r tonnes métriques, soit 453 562^r tonnes métriques pour le marché canadien et 69 045^r tonnes métriques pour l'étranger.

Données stockées dans CANSIM: matrice 141.

Le numéro de juin 1994 de *Situation de sucre* (32-013, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Batteries d'accumulateurs électriques

Mai 1994

En mai, les manufacturiers de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 131 150 batteries d'automobiles et des batteries à grande capacité

commerciales pour remplacement, soit une augmentation de 9,4% par rapport à 119 875 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif d'unités vendues des batteries pour automobiles et des batteries à grande capacité commerciales pour remplacement de janvier à mai, s'est chiffré à 715 107 comparativement à 555 747 pour la même période en 1993, soit une augmentation de 28,7%.

Les données sur les ventes d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro de mai 1994 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Tuyaux et tubes en acier

Mai 1994

La production de tuyaux et de tubes en acier en mai s'est chiffrée à 148 399 tonnes métriques, soit une augmentation de 10,7% comparativement à 134 084 tonnes métriques en 1993.

Le total cumulatif pour les cinq premiers mois de l'année se situe à 773 824 tonnes métriques, une augmentation de 3,4% comparativement à 748 056 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 35.

Le numéro de mai 1994 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Certains appareils électriques ménagers, mai 1994.

Numéro au catalogue: 43-003

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

Ciment, mai 1994.

Numéro au catalogue: 44-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, mai 1994.

Numéro au catalogue: 46-002

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

Statistiques financières trimestrielles des entreprises, premier trimestre de 1994.

Numéro au catalogue: 61-008

(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$/120\$US;
autres pays: 35\$/140\$US)

Importations par marchandise, avril 1994.

Numéro au catalogue: 65-007

(Canada: 60\$/600\$; États-Unis: 72\$/720\$US;
autres pays: 84\$/840\$US)

Emploi, gains et durée du travail, mars 1994.

Numéro au catalogue: 72-002

(Canada: 28,50\$/285\$; États-Unis: 34,20\$/342\$US;
autres pays: 39,90\$/399\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

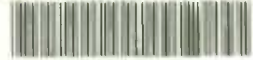
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

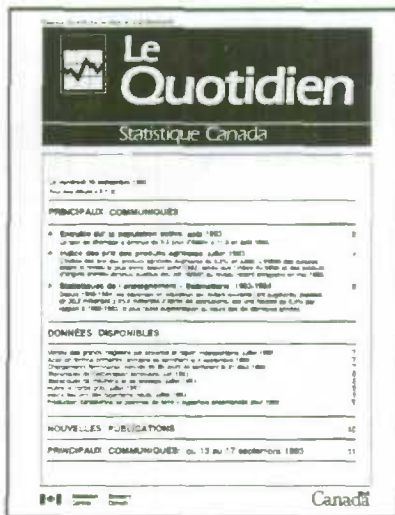


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 11 au 15 juillet 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Juillet		
11	Ventes de véhicules automobiles neufs	mai 1994
11	Indice des prix des logements neufs	mai 1994
15	Indice des prix à la consommation	juin 1994
15	Voyages entre le Canada et les autres pays	mai 1994



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 11 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUL 11 1994

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, mai 1994** 2
Les ventes de camions ont connu un rebondissement en mai, contrebalançant une forte baisse dans les ventes de voitures particulières importées. Les ventes de véhicules automobiles neufs ont donc enregistré une hausse de 1,2% en avril.
- **Indice des prix des logements neufs, mai 1994** 4
En mai, l'indice a augmenté de 0,1% par rapport à mai 1993. À l'exception de la diminution du mois dernier, c'était son taux le plus faible depuis septembre 1992.

DONNÉES DISPONIBLES

- Estimations du revenu du travail, avril 1994 6
- Indice des prix des matières brutes – Premières estimations, juin 1994 7
- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 juin 1994 7
- Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain, mai 1994 7
- Acier en formes primaires, mai 1994 7

NOUVELLES PUBLICATIONS 8



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Ventes de véhicules automobiles neufs

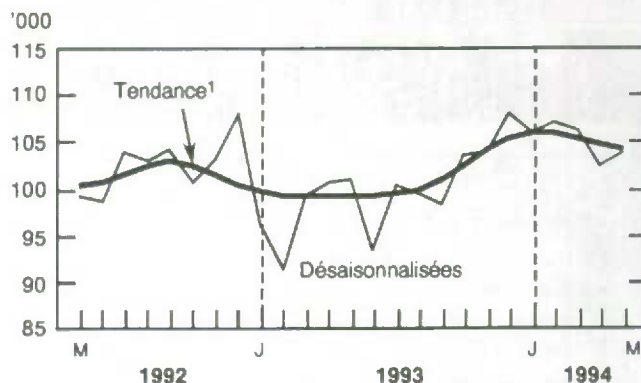
Mai 1994

Les ventes de camions (y compris les camions légers, les mini-fourgonnettes et les véhicules utilitaires sport) ont connu un rebondissement en mai, contrebalançant une forte baisse dans les ventes de voitures particulières importées (voitures manufacturées ou assemblées à l'étranger). Les ventes de véhicules automobiles neufs ont donc enregistré une hausse de 1,2% par rapport à avril. Cette augmentation fait suite à une diminution dans les ventes au mois d'avril et à des ventes relativement stables au cours des trois premiers mois de 1994.

En mai, les ventes de véhicules automobiles ont totalisé 104 000 unités, soit une augmentation de 1,2% par rapport à avril. Cette hausse provient principalement d'une augmentation de 4,7% des ventes de camions, lesquelles sont comparables au niveau enregistré en mars 1994.

Les ventes des voitures particulières ont diminué pour un troisième mois consécutif. La diminution observée en mai (-1,0%) est principalement attribuable à une baisse de 4,3% dans les ventes des voitures particulières importées. Cette diminution dans les ventes des voitures particulières importées suit une augmentation modeste en avril et des ventes décroissantes durant les huit mois antérieurs. La tendance à la baisse des ventes des voitures particulières importées aurait pu être influencée, en partie, par la valeur élevée des monnaies étrangères comparativement au dollar canadien.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

En mai, 76,2% des voitures particulières vendues au Canada étaient de fabrication nord-américaine, comparativement à 66,5% l'année précédente. La part des voitures particulières fabriquées au Japon a chuté de 26,9% à 18,2% durant la même période.

Données stockées dans CANSIM: matrice 64.

L'édition de mai 1994 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 16\$/160\$) paraîtra au mois d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. □

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p
	unités variation en %	unités variation en %	unités variation en %	unités variation en %
données désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs - Total	107 083 1,0	106 256 -0,8	102 545 -3,5	103 783 1,2
Voitures particulières selon l'origine:				
Amérique du Nord ¹	48 123 1,1	48 394 0,6	46 435 -4,0	46 490 0,1
Importées ²	16 824 -3,3	15 844 -5,8	16 105 1,6	15 406 -4,3
Total	64 947 -0,1	64 238 -1,1	62 540 -2,6	61 896 -1,0
Camions, fourgonnettes, autobus	42 136 2,7	42 019 -0,3	40 005 -4,8	41 887 4,7
	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994	Janvier à mai 1994	Janvier-mai 1993 à janvier-mai 1994
	unités	variation en %	unités	variation en %
données non désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs - Total	135 452	5,5	543 281	8,1
Voitures particulières selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	63 611	15,7	249 455	20,0
Japon ²	15 159	-31,8	64 477	-26,2
Autres pays ²	4 678	-14,1	17 259	-24,3
Total	83 448	1,0	331 191	4,2
Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	47 894	18,8	193 480	19,1
Importés ²	4 110	-24,9	18 610	-16,6
Total	52 004	13,6	212 090	14,8

¹ Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou par des fabricants étrangers établis en Amérique du Nord.

² Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies canadiennes ou étrangères.

^p Données provisoires.

^r Données révisées.

Indice des prix des logements neufs

Mai 1994

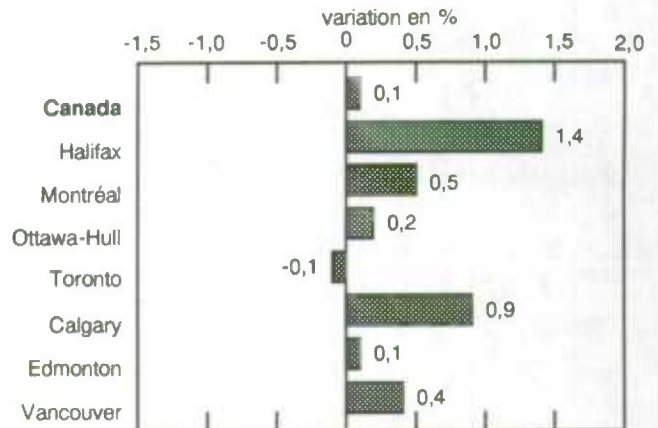
L'indice des prix des logements neufs (1986 = 100) pour le Canada s'est établi à 136,0 en mai, une légère diminution (-0,1%) par rapport à avril 1994. À l'exception de la diminution du mois dernier, c'était son taux le plus faible depuis septembre 1992.

Quatre des 20 villes couvertes par l'enquête n'ont affiché aucun changement mensuel. Parmi les neufs villes qui ont affiché une augmentation, les plus forts mouvements mensuels ont été enregistrés par Halifax (+0,8%) et Québec (+0,7%). Cependant, des sept villes qui ont enregistré une diminution mensuelle, les plus importantes ont été enregistrées à Kitchener-Waterloo (-0,5%) et Edmonton (-0,5%).

L'indice estimatif des «maisons seulement» a diminué de 0,2% tandis que l'indice estimatif des «terrains seulement» est demeuré inchangé.

L'indice des prix des entrepreneurs canadiens en construction résidentielle a augmenté de 0,1% par rapport au niveau de l'an dernier. Ce mouvement a été influencé par des augmentations à Regina (+3,9%), Winnipeg (+3,2%), Sudbury-Thunder Bay (+1,8%), Halifax (+1,4%) et Saskatoon (+1,2%). Par contre, ces augmentations ont été partiellement contrebalancées par des diminutions à St. Catharines-Niagara (-5,1%), Kitchener-Waterloo (-3,0%), Hamilton (-0,8%) et Québec (-0,7%). L'indice pour la ville de Toronto (-0,1%) a enregistré un taux de changement annuel négatif pour un cinquantième mois consécutif. Victoria (-0,5%) a démontré un taux négatif pour la première fois depuis juin 1991.

Indices des prix des logements neufs Mai 1993 à mai 1994



Données stockées dans CANSIM: matrice 2032.

L'édition du deuxième trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) sera disponible en septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus des renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. □

Indices des prix des logements neufs

(1986 = 100)

	Mai 1993	Avril 1994	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994	Avril 1994 à mai 1994
	variation en %				
Canada - Total	135,8	136,1	136,0	0,1	-0,1
Maisons seulement	125,2	125,5	125,3	0,1	-0,2
Terrains seulement	168,7	169,4	169,4	0,4	-
St. John's	127,0	127,4	128,2	0,9	0,6
Halifax	114,3	115,0	115,9	1,4	0,8
Saint John-Moncton-Fredericton	115,3	114,7	115,4	0,1	0,6
Québec	135,5	133,7	134,6	-0,7	0,7
Montréal	135,7	136,0	136,4	0,5	0,3
Ottawa-Hull	123,1	123,2	123,4	0,2	0,2
Toronto	136,4	136,3	136,3	-0,1	-
Hamilton	127,5	126,5	126,5	-0,8	-
St. Catharines-Niagara	128,3	121,9	121,8	-5,1	-0,1
Kitchener-Waterloo	126,7	123,5	122,9	-3,0	-0,5
London	146,3	146,4	146,3	-	-0,1
Windsor	127,4	127,0	127,0	-0,3	-
Sudbury-Thunder Bay	135,2	136,9	137,7	1,8	0,6
Winnipeg	112,7	116,2	116,3	3,2	0,1
Régina	123,0	127,7	127,8	3,9	0,1
Saskatoon	111,3	112,6	112,6	1,2	-
Calgary	138,9	140,7	140,1	0,9	-0,4
Edmonton	148,0	148,9	148,2	0,1	-0,5
Vancouver	145,2	146,3	145,8	0,4	-0,3
Victoria	131,7	131,6	131,1	-0,5	-0,4

-- Néant ou zéro.

DONNÉES DISPONIBLES

Estimations du revenu du travail

Avril 1994 (données provisoires)

En avril, les estimations désaisonnalisées des salaires et traitements des employés au Canada étaient de 29,6 milliards\$, soit une augmentation de 0,5% par rapport au mois de mars. C'était une augmentation considérable pour un troisième mois consécutif. L'augmentation était répartie entre les industries mais était surtout notable dans le commerce, dans l'industrie manufacturière et dans les mines, carrières et puits de pétrole. Ces trois industries ont enregistré de fortes augmentations de l'emploi en avril.

Les estimations non désaisonnalisées du revenu du travail ont augmenté de 2,3% par rapport à l'année précédente, pour atteindre 33,2 milliards\$ en avril, soit la plus forte augmentation depuis le mois de décembre 1993. Les salaires et traitements ont augmenté de 2,0% alors que la contribution des employeurs au régime des avantages sociaux, ou le revenu supplémentaire du travail a augmenté de 4,6%.

Note: Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (88%) et le revenu supplémentaire du travail (12%). Les salaires et traitements se composent d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les contributions des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail compose approximativement 57% du produit intérieur brut (PIB).

Données stockées dans CANSIM: matrices 1791 et 1792.

Le numéro d'avril-juin 1994 de la publication *Estimations du revenu du travail* (72-005, 24\$/96\$) paraîtra en octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Adib Farhat au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^p	Mars 1994 à avril 1994
	millions\$		variation en %
	données désaisonnalisées		
Agriculture, pêche et piégeage	239,3	238,3	-0,4
Exploitation forestière & services forestiers	240,9	231,8	-3,8
Mines, carrières et puits de pétrole	602,3	622,4	3,3
Industries manufacturières	5 245,7	5 269,3	0,4
Construction	1 581,0	1 584,9	0,2
Transports, entreposage, communications et autres services publics	2 799,2	2 814,6	0,6
Commerce	4 138,5	4 182,9	1,1
Finances, assurances et affaires immobilières	2 568,5	2 564,3	-0,2
Services commerciaux et personnels	4 088,6	4 107,6	0,5
Enseignement et services annexes	2 736,8	2 750,6	0,5
Services de santé et services sociaux	2 765,0	2 775,8	0,4
Administration fédérale et autres services gouvernementaux	1 013,3	1 003,6	-1,0
Administration provinciale	732,6	739,8	1,0
Administration locale	703,2	702,8	-0,1
Total des traitements et salaires	29 468,2	29 612,6	0,5
Revenu supplémentaire du travail	4 121,1	4 128,0	0,2
Total du revenu du travail	33 589,4	33 740,6	0,5

^p Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

Indice des prix des matières brutes - Premières estimations

Juin 1994

Les estimations préliminaires montrent que l'indice global a enregistré une hausse de 2,0% en juin par rapport au mois de mai 1994. La pression à la hausse est venue de l'indice des combustibles minéraux (+7,3%) suivi des métaux (+2,9%). Avec un recul de 1,4% en juin, l'indice des substances animales et végétales a eu un effet modérateur sur l'indice global; de même que l'indice du bois, qui est demeuré inchangé. Selon les estimations, l'indice des prix des matières brutes, sans la composante des combustibles minéraux, est demeuré inchangé en juin.

Cette parution de données présente une estimation du changement pour le mois de juin de l'indice des prix des matières brutes. Les données sont basées sur une collecte incomplète de l'enquête ainsi que sur d'autres indicateurs. Les indices réguliers seront publiés à la fin du mois.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 juin 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 6,6% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,9 millions de tonnes, une augmentation de 9,8%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 6,9% durant la même période.

Au 21 juin 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 4,4% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Mai 1994

En mai, un total de 82 réseaux de transport urbain ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus (subventions comprises) ont transporté 111,3 millions de voyageurs, ceci représente une augmentation de 0,4% par rapport à mai 1993. Les revenus d'exploitation se sont chiffrés à 114,1 millions\$, soit une augmentation de 2,9% par rapport à mai 1993.

Au cours de la même période, 29 transporteurs de voyageurs interurbains ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus en provenance de leurs opérations de transports interurbain et rural par autobus, ont transporté 1,0 million de voyageurs payants, soit une augmentation de 4,9% comparative-ment à mai 1993. Les revenus d'exploitation provenant des mêmes services ont atteint 20,5 millions\$, ce qui constitue une augmentation de 4,1% par rapport à mai 1993.

Toutes les données de 1993 et les totaux cumulatifs de 1994 ont été révisés.

Données stockées dans CANSIM: matrices 351 et 352.

La publication de mai 1994 de *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* (53-003, 8\$/80\$) paraîtra au cours de la semaine prochaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Réjean L'Heureux au (613) 951-0522, Division des transports. ■

Acier en formes primaires

Mai 1994

La production d'acier en formes primaires en mai a atteint 1 169 985 tonnes métriques, soit une diminution de 5,4% par rapport à 1 236 310 tonnes métriques produites en mai 1993.

Le total cumulatif pour 1994 s'est chiffré à 5 691 875 tonnes métriques, une diminution de 4,8% comparativement à 5 977 544 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro de mai 1994 de *Fer et acier primaire* (41-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et stocks de thé, café et cacao,
trimestre terminé en mars 1994.

Numéro au catalogue: 32-025

(Canada: 8\$/32\$; États-Unis: 10\$/39\$US;
autres pays: 12\$/45\$US)

Fil d'acier et certains produits de fil métallique,
mai 1994.

Numéro au catalogue: 41-006

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

Statistiques de l'énergie électrique, avril 1994.

Numéro au catalogue: 57-001

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$US;
autres pays: 16\$/154\$US)

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes,
avril 1994.

Numéro au catalogue: 63-011

(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 9\$/84\$US;
autres pays: 10\$/98\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

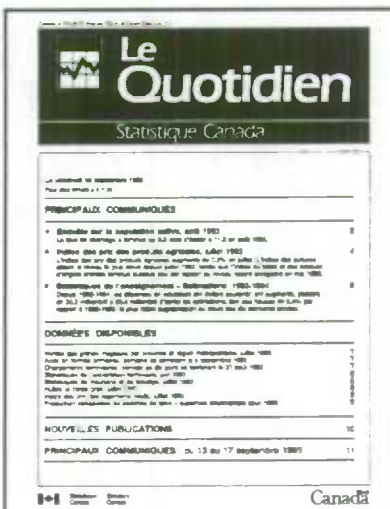
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 12 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUL 12 1994

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

- **L'écart entre les bas salariés et les hauts salariés** 3
 L'écart entre les bas salariés et les hauts salariés s'est accentué au cours de la dernière décennie, en grande partie suite à des changements dans la répartition des heures de travail hebdomadaire. L'écart salarial entre les jeunes travailleurs et les travailleurs plus âgés s'est également accru.
- **Indice des prix des produits agricoles, mai 1994** 6
 L'Indice des prix des produits agricoles a diminué de 0,6 % en mai pour se fixer à 106,7, la baisse de l'indice du bétail et des produits d'origine animale ayant plus que compensé la hausse de l'indice des cultures.

DONNÉES DISPONIBLES

- Livraisons des principales céréales, mai 1994 8
- Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, mai 1994 8
- Panneaux agglomérés, gauffrés et de fibres, mai 1994 8

(suite à la page 2)

Série le Canada à l'étude

Recensement de 1991

Certaines des publications les plus populaires produites à partir de la base de données du Recensement de 1991 font partie de la série *Le Canada à l'étude*. Statistique Canada publie aujourd'hui cinq rapports : *Les langues au Canada* (96-313F, 9 \$), *Évolution de la population immigrante au Canada* (96-311F, 9 \$), *La dynamique de la population au Canada* (96-320F, 9\$), *Les enfants et les jeunes: un aperçu* (96-320F, 9 \$) et *Profil des personnes âgées au Canada* (96-312F, 9 \$). Les produits de la série *Le Canada à l'étude* sont publiés exclusivement par Prentice Hall Canada Inc., 1870, chemin Birchmount, Scarborough (Ontario), M1P 2J7. Pour commander votre exemplaire, téléphonez sans frais au 1 800 567-3800 ou envoyez votre commande par télécopieur au 1 416 299-2529.



DONNÉES DISPONIBLES – fin

Disponibilité et écoulement d'énergie, 1993 9

Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, janvier à juin 1993 9

NOUVELLES PUBLICATIONS 10

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

L'inégalité des salaires et la répartition des heures de travail

L'écart entre les hauts salariés et les bas salariés s'est accentué au cours des années 80. Le degré d'inégalité des salaires a augmenté durant la récession de 1981-1982 et n'est jamais redescendu au niveau atteint avant cette récession. En termes réels, les salaires des jeunes travailleurs ont diminué considérablement au cours des années 80. La hausse de l'inégalité a coïncidé avec des changements importants dans la répartition des heures travaillées. Une proportion moindre de Canadiens travaillaient de 35 à 40 heures par semaine à la fin qu'au début des années 80. Pendant ce temps, une proportion accrue de Canadiens travaillaient au moins 50 heures par semaine.

L'écart entre les hauts et les bas salariés s'est accru

L'écart (mesuré sur la base des salaires annuels) entre les hauts et les bas salariés s'est accru au cours des années 80. Parmi les hommes travaillant à temps plein toute l'année, ceux dont les gains se situent au quintile inférieur ont vu leurs salaires annuels diminuer de 7 % en termes réels entre 1973 et 1989. Durant la même période, les travailleurs du quintile intermédiaire et du quintile supérieur ont vu leurs salaires annuels réels augmenter respectivement de 7 % et 9 %. Parmi les femmes travaillant à temps plein toute l'année, les salaires annuels réels ont également diminué chez les travailleuses du quintile inférieur et ont augmenté chez les travailleuses des quintiles intermédiaire et supérieur. Ces tendances se sont maintenues durant la période d'expansion qui a eu lieu lors de la deuxième moitié des années 80.

Les salaires réels des jeunes travailleurs ont chuté

L'écart salarial entre les jeunes travailleurs et les travailleurs plus âgés s'est accru de façon très importante durant la récession de 1981-1982 et ne s'est pas amenuisé au cours de la période d'expansion subséquente. Entre 1981 et 1988, les gains annuels réels des hommes âgés de 17 à 24 ans travaillant à temps plein toute l'année ont diminué de 12 % alors que ceux des travailleurs âgés de 55 à 64

Note aux utilisateurs

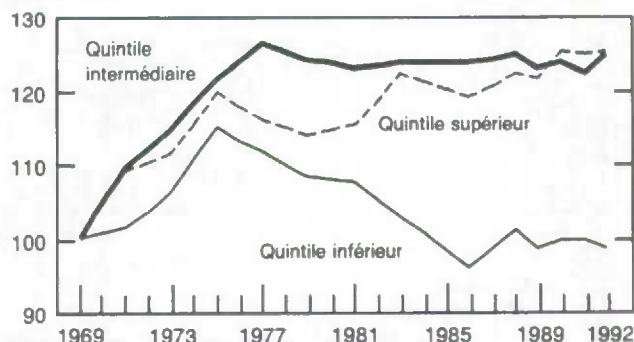
Les termes «gains» et «salaires» sont utilisés de façon interchangeable et désignent les salaires et traitements annuels. Le quintile inférieur comprend les travailleurs qui se rangent parmi les 20 % dont le salaire est le plus faible. Le quintile supérieur englobe les travailleurs qui se rangent parmi les 20 % dont le salaire est le plus élevé. Le quintile intermédiaire comprend les travailleurs dont les salaires se situent entre le 40^e et le 60^e centile. Un centile correspond à 1 % de la population étudiée.

ans augmentaient de 10 %. Des changements similaires bien que moins prononcés, sont observés chez les femmes travaillant à temps plein toute

Salaires annuels réels aux quintiles inférieur, intermédiaire et supérieur

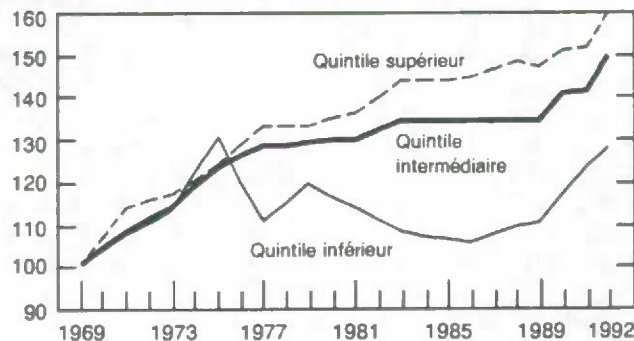
Hommes travaillant à temps plein toute l'année

1969 = 100



Femmes travaillant à temps plein toute l'année

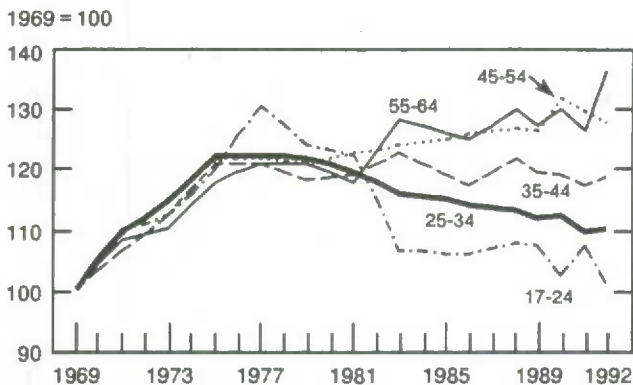
1969 = 100



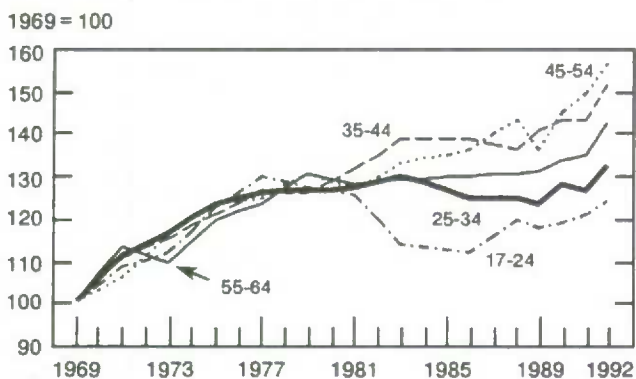
Source: Enquête sur les finances des consommateurs

Salaires annuels réels par groupe d'âge

Hommes travaillant à temps plein toute l'année



Femmes travaillant à temps plein toute l'année



Source: Enquête sur les finances des consommateurs

l'année. Cette hausse de l'écart salarial entre les jeunes travailleurs et les travailleurs plus âgés a aussi été observée aux États-Unis et dans plusieurs autres pays industrialisés durant les années 80.

Les causes de la hausse de cet écart salarial sont mal connues. Lorsque des pressions à la baisse sur les salaires se manifestent, il se peut que les travailleurs plus âgés puissent mieux y faire face soit parce qu'ils bénéficient de règles d'ancienneté, soit parce qu'ils possèdent un plus grand nombre de compétences applicables spécifiquement à leur entreprise, ou encore parce qu'il est possible que les employeurs hésitent à réduire les salaires de leurs travailleurs expérimentés pour des raisons liées à la productivité. Ces différents facteurs peuvent avoir

contribué à accentuer l'écart salarial entre les jeunes travailleurs et les travailleurs plus âgés.

Alors que l'écart salarial entre groupes d'âge s'est accru au cours de la dernière décennie, l'écart salarial entre les travailleurs relativement peu scolarisés et ceux ayant un niveau de scolarité plus élevé est demeuré pratiquement inchangé. Cette situation fait contraste avec celle observée aux États-Unis, où les gains des diplômés universitaires ont, durant les années 80, augmenté considérablement par rapport à ceux des travailleurs moins scolarisés. Il est possible que la différence soit attribuable au fait que l'offre de travailleurs relativement scolarisés (comparativement à l'offre de travailleurs peu scolarisés) a augmenté plus rapidement au Canada qu'aux États-Unis au cours des années 80.

Moins de Canadiens travaillent des semaines normales et plus de Canadiens travaillent de longues semaines

Bien que le nombre moyen d'heures de travail hebdomadaire ait peu changé au cours de la dernière décennie, la répartition des heures travaillées a changé considérablement. Une proportion accrue de Canadiens travaillent désormais pendant de courtes semaines, une proportion accrue travaillent de longues semaines et une proportion moindre travaillent ce qui peut être considéré comme une semaine normale (c.-à-d. de 35 à 40 heures par semaine). Ces changements ont influencé la répartition des salaires annuels. Ils permettent d'expliquer une part importante de l'augmentation du degré d'inégalité des salaires mentionnée ci-haut.

Les emplois requérant entre 35 et 40 heures par semaine représentaient 70 % de l'ensemble des heures travaillées par les employés masculins en 1981. En 1989, cette proportion avait diminué de 5,4 points et s'établissait à 64,6 %. Chez les femmes, les emplois requérant une semaine normale représentaient 72,5 % de l'ensemble des heures travaillées en 1981 et seulement 68,1 % des heures travaillées en 1989. Cette baisse de l'importance relative de la semaine normale est liée principalement à une hausse de l'importance relative des emplois requérant au moins 50 heures par semaine. Entre 1981 et 1989, la part de l'ensemble des heures travaillées liée à ces emplois a augmenté de 3,8 points chez les hommes et de 2,6 points chez les femmes. La hausse des emplois à temps partiel n'a eu qu'un faible impact.

Pour obtenir une analyse plus détaillée des faits présentés ci-haut, veuillez consulter la récente édition de la revue «Canadian Business Economics» (printemps 1994, pp. 3 à 16) ou le document de recherche n° 60 de la Direction des études analytiques de Statistique Canada, «L'inégalité des gains au Canada : le point sur la situation». Ce document

de recherche peut être obtenu en composant le (613) 951-8213.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Garnett Picot au (613) 951-8214 ou René Morissette au (613) 951-3608, Groupe d'analyse des entreprises et du marché du travail.

Répartition des heures de travail hebdomadaire

	1981	1986	1989	1981 à 1989
	Pourcentage de toutes les heures travaillées ¹			Écart
Hommes				
Heures par semaine				
1-19	1,2	1,5	1,4	0,2
20-34	2,6	3,2	3,1	0,5
35-40	70,0	66,2	64,6	-5,4
41-49	10,4	11,1	11,2	0,8
> = 50	15,8	18,1	19,6	3,8
Femmes				
Heures par semaine				
1-19	4,8	4,9	4,5	-0,3
20-34	13,3	14,3	14,3	1,0
35-40	72,5	68,8	68,1	-4,4
41-49	4,7	5,4	5,6	0,9
> = 50	4,8	6,6	7,4	2,6

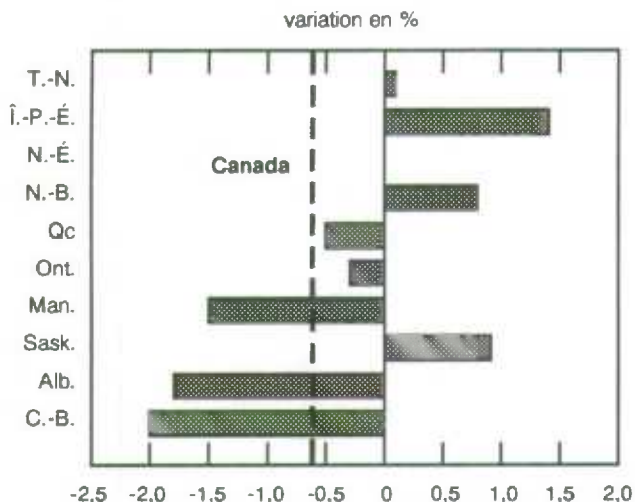
¹ Chiffres tirés des fichiers de septembre de l'Enquête sur la population active. Les chiffres sont des pourcentages et représentent la proportion des heures travaillées dans des emplois requérant un nombre donné d'heures de travail hebdomadaires. Par exemple, l'Enquête sur la population active indique que les emplois requérant au moins 50 heures par semaine représentaient 19,6% de l'ensemble des heures travaillées par les hommes en septembre 1989. ■

Indice des prix des produits agricoles

Mai 1994

L'indice des prix des produits agricoles (1986 = 100) pour le Canada s'est établi à 106,7 en mai, une baisse de 0,6 % par rapport au niveau de 107,3 observé en avril. D'une année à l'autre, l'indice a diminué de 0,6 %. L'indice des cultures s'est accru de 1,2 % en mai pour s'établir à 98,0, les prix des céréales, des graines oléagineuses et des pommes de terre ayant progressé. L'indice du bétail et des produits d'origine animale a diminué de 1,6 % pour se fixer à 112,0, l'indice des bovins et des veaux et celui des porcs ayant tous deux chuté.

Indice des prix des produits agricoles Avril à mai 1994



Cultures

L'indice des cultures a augmenté de 1,2 % en mai pour se fixer à 98,0, des hausses des prix ayant touché les céréales (+0,9 %), les graines oléagineuses (+3,5 %) et les pommes de terre (+2,1 %).

L'indice des céréales s'est accru de 0,9 % en mai pour atteindre 76,0. Ce gain est attribuable à la hausse des prix du blé dans la plupart des provinces. Tout au long de 1993-1994, les niveaux de l'indice des céréales ont été inférieurs à ceux d'il y a un an dans des proportions variant entre 14 % et 27 %, l'écart en mai ayant été de 20,3 %.

L'indice des graines oléagineuses a augmenté de 3,5 % en mai pour s'établir à 152,3 surtout en raison de l'augmentation des prix du canola. D'une année à l'autre, l'indice s'est accru de 34,8 %. Les prix des graines oléagineuses affichent des gains d'une année à l'autre depuis deux ans.

L'indice des pommes de terre a progressé de 2,1 % en mai pour s'établir à 183,7. Les prix des pommes de terre affichent des hausses d'une année à l'autre depuis juin 1993. En mai, l'indice des pommes de terre était de 69,8 % supérieur à celui de l'année précédente.

Bétail et produits d'origine animale

L'indice du bétail et des produits d'origine animale a régressé de 1,6 % en mai pour se fixer à 112,0. Malgré des reculs au cours de cinq des huit derniers mois, l'indice de mai était de 1,9 % supérieur au niveau observé un an plus tôt. Depuis dix-sept mois, l'indice du bétail et des produits d'origine animale se situe à des niveaux records ou quasi records.

L'indice des bovins et des veaux a diminué de 3,4 % en mai pour s'établir à 120,7. Les prix des bovins et des veaux atteignent des sommets depuis le début de 1993. Aux États-Unis, les prix des bouvillons de boucherie d'Omaha atteignaient 67,82 \$ US par 100 livres en mai par rapport à 73,60 \$ US par 100 livres en avril, une baisse de 7,9 %. Les prix des bouvillons d'engraissement d'Oklahoma ont reculé de 4,4 %. Fin mai, les abattages de bovins et de veaux canadiens étaient en baisse de 1,3 % par rapport à 1993, alors que les abattages aux États-Unis étaient en hausse de 2,2 %. En mai, l'indice des bovins et des veaux était de 1,9 % inférieur au niveau observé un an plus tôt. C'est la première diminution d'une année à l'autre depuis juillet 1992.

L'indice des porcs a diminué de 0,3 % en mai pour se fixer à 90,9. Il s'agit d'une troisième baisse mensuelle des prix des porcs après le niveau record de février, le plus élevé en quatre ans. Pour les cinq premiers mois de 1994, les abattages de porcs au Canada ont augmenté de 0,5 % par rapport à la même période de l'année précédente, alors que les abattages aux États-Unis ont diminué de 1,1 %. En mai, l'indice des porcs dépassait de 5,5 % celui observé un an plus tôt. Le nombre de porcs enregistré au Canada au 1^{er} avril 1994 était de 7,4 % supérieur à celui observé il y a un an. Depuis septembre 1992, l'indice se situe à des niveaux supérieurs à ceux observés un an auparavant.

Données stockées dans CANSIM : matrice 176

Le numéro de mai de la publication *Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 8 \$/76 \$) doit paraître le 19 juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture.

Indice des prix des produits agricoles
1986 = 100

	Mai 1993	Avril 1994	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994	Avril 1994 à mai 1994
	variation en %				
Indice total	107,3	107,3	106,7	-0,6	-0,6
Indice des cultures	103,1	96,8	98,0	-4,9	1,2
Indice des céréales	95,4	75,3	76,0	-20,3	0,9
Indice des graines oléagineuses	113,0	147,2	152,3	34,8	3,5
Indice des pommes de terre	108,2	179,9	183,7	69,8	2,1
Indice du bétail et des produits d'origine animale	109,9	113,8	112,0	1,9	-1,6
Indice des bovins et veaux	123,0	124,9	120,7	-1,9	-3,4
Indice des porcs	86,2	91,2	90,9	5,5	-0,3

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons des principales céréales

Mai 1994

Sauf pour les livraisons de blé (sauf le blé dur) et de seigle, les livraisons de mai des principales céréales par les producteurs des Prairies ont augmenté par rapport au mois de mai 1993.

Livraisons des principales céréales

	Mai 1993	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	milliers de tonnes		Écart en %
Total des principales céréales	2 205,8	2 383,8	8,1
Blé (sauf le blé dur)	1 464,9	1 393,1	-4,9%
Blé dur	163,8	260,5	59,0%
Blé - total	1 628,7	1 653,6	1,5%
Avoine	59,4	60,7	2,2%
Orge	372,0	444,7	19,5%
Seigle	12,9	6,6	-48,8%
Graine de lin	28,1	30,8	9,6%
Canola (colza)	104,7	187,4	79,0%

Données stockées dans CANSIM: matrices 976 à 981.

Le numéro de mai 1994 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 15 \$/144 \$) devrait paraître en août 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture. ■

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Mai 1994

En mai 1994, les arrivages de bois à pâte ont atteint 1 555 574 mètres cubes, une augmentation de 2,5 % par rapport à 1 517 298^r (révisé) mètres cubes en mai 1993. Les arrivages de déchets de bois ont augmenté de 13,4 %, passant de 5 367 689^r mètres cubes à 6 084 388 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 682 201 mètres cubes,

soit une augmentation de 7,4 % comparativement à 8 086 227^r mètres cubes en mai de l'année dernière. Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 16,0 % pour totaliser 9 405 528 mètres cubes en regard de 11 191 877^r mètres cubes en 1993.

Les totaux cumulatifs pour les cinq premiers mois de l'année se présentent ainsi, les chiffres correspondants pour janvier à mai 1993 sont entre parenthèses: arrivages de bois à pâte: 13 610 652 mètres cubes (13 066 106^r mètres cubes), une augmentation de 4,2 %; arrivages de déchets de bois: 29 574 757 mètres cubes (28 068 109^r mètres cubes), une hausse de 5,4 %; consommation de bois rond et déchets de bois: 44 252 838 mètres cubes (42 858 004^r mètres cubes), une augmentation de 3,3 %.

Données stockées dans CANSIM: matrice 54.

Le numéro de mai 1994 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 7 \$/70 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-2849, Division de l'industrie. ■

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres

Mai 1994

En mai 1994, les usines canadiennes ont produit 256 180 mètres cubes de panneaux gaufrés, soit une augmentation de 36,2 % comparativement à 188 158 mètres cubes en mai de l'année dernière. La production de panneaux agglomérés s'est chiffrée à 121 031 mètres cubes, une diminution de 0,1 % par rapport à 121 139^r (révisé) mètres cubes en mai 1993. La production de panneaux de fibres en mai 1994 a augmenté de 11,4 % passant à 9 396 milliers de mètres carrés, base de 3,175 mm, comparativement à 8 431^r milliers de mètres carrés, base de 3,175 mm, en mai 1993.

La production cumulative de panneaux gaufrés pour l'année 1994 a atteint 1 244 889 mètres cubes, une hausse de 30,4 % par rapport à 954 510 mètres cubes au cours de l'année 1993. La production de panneaux agglomérés a augmenté de 7,3 %, passant à 587 643^r mètres cubes de janvier à mai 1994

comparativement à 547 818^r mètres cubes pour la même période en 1993. La production cumulative de panneaux de fibres en 1994 est de 44 148 milliers de mètres carrés, base de 3,175 mm, soit une hausse de 6,4 % par rapport à la valeur de 41 489^r milliers de mètres carrés, base de 3,175 mm, en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 31, séries 2, 3 et 4 et matrice 122, séries 8 et 34.

Le numéro de mai 1994 de *Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres* (36-003, 6 \$/60 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-2849, Division de l'industrie. ■

Disponibilité et écoulement d'énergie

1993

En 1993, la production d'énergie primaire a augmenté de 6,5 % au dessus de celle enregistrée en 1992 pour atteindre 13 034 pétajoules. Toutes les formes d'énergie primaire enregistrent une hausse de la production en 1993.

Commerce de l'énergie

	1992	1993	1992 à 1993
	pétajoules		variations en %
Exportations			
Charbon	831	860	3,5
Pétrole brut	1 876	2 052	9,4
Gaz naturel	2 192	2 379	8,5
Autres types	814	893	9,7
Total	5 713	6 184	8,2
Importations			
Charbon	372	243	-34,5
Pétrole brut	1 146	1 324	15,5
Autres types	398	392	-1,5
Total	1 916	1 959	2,2
Balance	3 797	4 225	11,3

Les exportations, de 6 184 pétajoules, s'élèvent de 8,2 % en 1993 pour tous les produits énergétiques. Les importations augmentent de 11,3 % par

rapport à l'année 1992, les importations de pétrole brut ayant fait un bond de 15,5 %, ont causé cette progression. La balance pour le commerce énergétique est très positive pour le Canada (les exportations moins les importations) avec 4 225 pétajoules, une somme égale à 32,3 % de la production canadienne d'énergie primaire pour l'année 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4945, 4946, 4960 à 4962 et 7976-8001.

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 du bulletin trimestriel *Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada* (57003, 34 \$/136 \$) doit paraître au cours de la troisième semaine de juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Don Wilson au (613) 951-3566, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui

Janvier à juin 1993 (données provisoires)

Les transporteurs routiers de marchandises domiciliés au Canada ont manutentionné 77,5 millions de tonnes au cours des six premiers mois de 1993, une hausse de 11 % comparativement à l'année précédente. Environ 80 % du tonnage était transporté à l'intérieur du Canada.

Les résultats provisoires de l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, pour les six premiers mois de 1993, sont maintenant disponibles. L'enquête mesure le transport interurbain (distances de 25 kilomètres ou plus) de marchandises pour les transporteurs domiciliés au Canada.

Les données pour le premier et deuxième trimestre de 1993 paraîtront dans le *Bulletin de service Transport terrestre et maritime*, vol. 10 n° 5 (52-002, 11 \$/80 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 ou Kathie Davidson au (613) 951-8779, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques économiques agricoles, juin 1994.

Numéro au catalogue: 21-603F

(Canada: 25\$/50\$; États-Unis: 30\$/60\$; autres pays: 35\$/70\$)

Statistiques du charbon et du coke, avril 1994.

Numéro au catalogue: 45-002

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$; autres pays: 16\$/154\$)

Statistiques des prix de la construction, premier trimestre 1994.

Numéro au catalogue: 62-007

(Canada: 19\$/76\$; États-Unis: 23\$/92\$; autres pays: 27\$/107\$)

Ventes et stocks des grands magasins, février 1994.

Numéro au catalogue: 63-002

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$/192\$; autres pays: 23\$/224\$)

Commerce de gros, avril 1994.

Numéro au catalogue: 63-008

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$/192\$; autres pays: 23\$/224\$)

Estimations du revenu du travail, janvier-mars 1994.

Numéro au catalogue: 72-005

(Canada: 24\$/96\$; États-Unis: 29\$/116\$; autres pays: 34\$/135\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

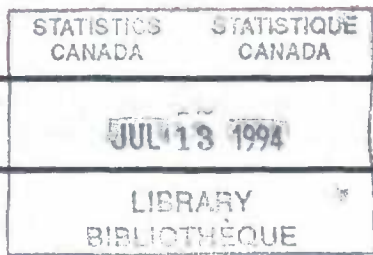


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 13 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



DONNÉES DISPONIBLES

Fichier de conversion des codes postaux, juillet 1994	2
Livraisons de laminés d'acier, mai 1994	2
La revue laitière, mai 1994	2
Production d'oeufs, mai 1994	2
Huiles et corps gras, mai 1994	3

NOUVELLES PUBLICATIONS 4

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 5

DONNÉES DISPONIBLES

Fichier de conversion des codes postaux

Juillet 1994

Le fichier de conversion des codes postaux (FCCP) lie les codes postaux à six caractères aux régions géographiques normalisées du Recensement de 1991 (comme les secteurs de dénombrement, les secteurs de recensement et les subdivisions de recensement). Il situe aussi chaque code postal au moyen de coordonnées du système de projection universelle transverse de Mercator (UTM) et au moyen d'une latitude et d'une longitude.

Le FCCP a été mis à jour par l'ajout des nouveaux codes postaux introduits avant janvier 1994. Plus de 11 300 enregistrements ont ainsi été ajoutés depuis la dernière version.

Le FCCP est offert en format ASCII sur bande magnétique (1 600 ou 6 250 octets par pouce), sur cartouche (38 000 octets par pouce) ou sur disquette haute densité de 3,5 pouces. On peut se procurer le FCCP pour l'ensemble du Canada ou pour une province en particulier. Si vous avez acheté l'édition de décembre 1991 du fichier, vous pouvez acquérir la nouvelle version sous la forme d'une mise à jour. Un service d'abonnement est offert pour les mises à jour du FCCP.

Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. ■

Livraisons de laminés d'acier

Mai 1994

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois de mai 1994 ont totalisé 1 139 547 tonnes métriques, soit une augmentation de 5,6% sur le total du mois précédent de 1 078 674 tonnes métriques et une augmentation de 1,4% sur le total de 1 124 063^r (révisé) tonnes métriques du mois de mai 1993.

Le total cumulé pour les cinq premiers mois de 1994 s'est chiffré à 5 537 894 tonnes métriques, comparativement à 5 585 024^r tonnes métriques pour la même période en 1993, une diminution de 0,8%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 58 et 122, séries 22 à 25.

Le numéro de mai 1994 de *Fer et acier primaire* (41-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

La revue laitière

Mai 1994

En mai dernier, la production de beurre de crèmerie au Canada a atteint 7,8 milliers de tonnes métriques, soit une augmentation de 11,1% par rapport à mai 1993. La production de fromage cheddar se situait à 10,5 milliers de tonnes métriques, une augmentation de 19,1% en regard du mois de mai de l'année dernière.

On estime à 600,7 milliers de kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en avril 1994, une augmentation de 4,0% par rapport à avril 1993. Cela porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des quatre premiers mois de l'année 1994 à 2,3 millions de kilolitres, une augmentation de 3,5% par rapport à la période de janvier à avril 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

L'édition de mai 1994 de *La revue laitière* (23-001, 14\$/138\$) paraîtra le 28 juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Martin Beaulieu au (613) 951-2549, Division de l'agriculture. ■

Production d'oeufs

Mai 1994

La production d'oeufs en mai 1994 se situe à 40,7 millions de douzaines, une augmentation de 0,7% par rapport à mai 1993. Le nombre moyen de pondeuses a diminué de 0,4% tandis que le nombre d'oeufs par 100 pondeuses est passé de 2 218 à 2 242.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1145, 1146 et 5689 à 5691.

Pour commander le bulletin statistique *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115\$/année), communiquez avec Rachelle St-Amour au (613) 951-5020.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

Huiles et corps gras

Mai 1994

Les fabricants canadiens d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 69 246 tonnes durant le mois de mai, soit une diminution de 4,2% par rapport aux 72 308 tonnes produites au mois d'avril 1994. La production cumulative pour l'année 1994 est de 353 480 tonnes, une augmentation de 11,3% comparativement à 317 555 tonnes pour la même période en 1993.

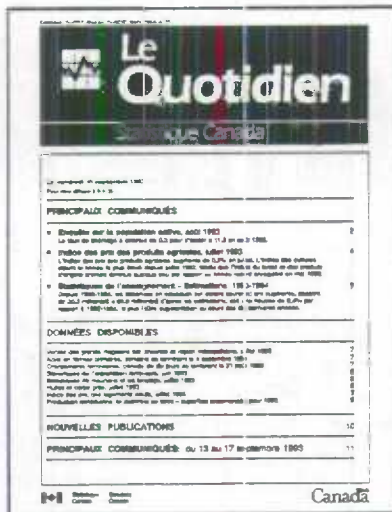
Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 9 761 tonnes en avril 1994 à 11 353 tonnes en mai 1994. Les ventes cumulatives pour l'année 1994 se sont chiffrées à 51 988 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 48 265 tonnes.

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 5 786 tonnes en avril 1994 à 6 151 tonnes en mai 1994. Les ventes cumulatives se sont chiffrées à 30 816 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 28 398 tonnes.

Données stockées dans CANSIM: matrice 184.

Le numéro de mai 1994 d'*Huiles et corps gras* (32-006, 6\$/60\$) sera bientôt en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier, mai 1994.

Numéro au catalogue: 41-011

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US)

Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques, mai 1994.

Numéro au catalogue: 43-005

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US)

Commerce de détail, avril 1994.

Numéro au catalogue: 63-005

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$US; autres pays: 28\$/280\$US)

Exportations par marchandise, avril 1994.

Numéro au catalogue: 65-004

(Canada: 60\$/600\$; États-Unis: 72\$/720\$US; autres pays: 84\$/840\$US)

Statistiques sur l'assurance-chômage, avril 1994.

Numéro au catalogue: 73-001

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$/192\$US; autres pays: 23\$/224\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

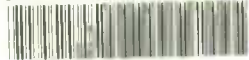
Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



PERSPECTIVES SUR L'ENVIRONNEMENT

Tout le monde s'inquiète de l'appauvrissement de la couche d'ozone, de la contamination de notre environnement par des déchets toxiques et de la disparition d'espèces. Mais que connaissez-vous vraiment des principales interactions environnementales au Canada?

Statistique Canada vient de faire paraître une nouvelle publication intitulée *Perspectives sur l'environnement 1993 : études et statistiques*. Cette nouvelle publication, qui tire ses résultats d'études et d'enquêtes récentes, a été rédigée pour vous aider à comprendre les questions

actuelles touchant l'environnement. Cet ouvrage de 100 pages explore les cinq thèmes suivants :

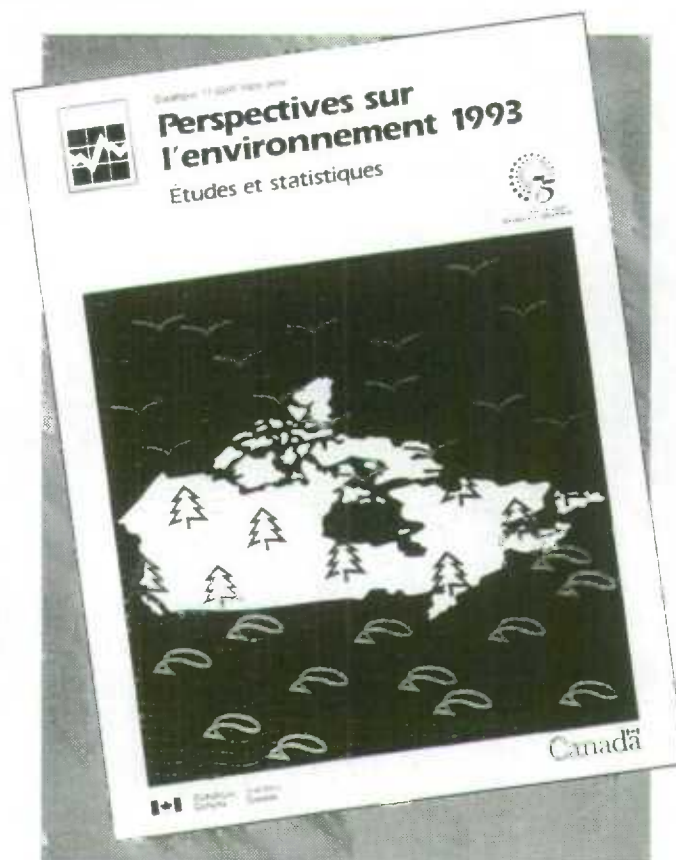
- répercussions de l'industrie sur l'environnement
- utilisation des terres agricoles
- comportement des ménages et l'environnement
- gestion des déchets et recyclage
- comptabilité des ressources naturelles

Ses 13 chapitres sont remplis d'analyses en profondeur étayées de graphiques et de tableaux qui les rendent faciles à comprendre. S'y retrouvent aussi les conclusions d'une étude spéciale sur l'utilisation des terres menée dans le parc national du Mont-Riding au Manitoba pour illustrer comment les

activités socio-économiques entrent en conflit avec les écosystèmes naturels.

Cette publication, unique en son genre, vous fera prendre conscience de certains faits troublants, par exemple :

- En 1990, les municipalités de plus de 50 000 habitants ont recyclé 9 % du poids total des déchets recueillis;
- Seulement 15 % des ménages canadiens déclarent qu'au moins un membre de la famille utilise le transport en commun pour aller travailler;
- En 1985, la production d'électricité représentait la source principale des gaz à effet de serre pour l'ensemble de l'activité industrielle.



L'abonnement à *Perspectives sur l'environnement* (n° 11-528F au catalogue) est offert à seulement 25 \$ au Canada, 30 \$ US aux États-Unis et 35 \$ US dans les autres pays.

Pour recevoir votre exemplaire, veuillez écrire à la : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou télécopier votre commande au (613) 951-1584. Vous pouvez également vous procurer *Perspectives sur l'environnement* en communiquant avec le Centre de consultation de votre région. (La liste figure dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 14 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes des grands magasins, mai 1994 2
- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 9 juillet 1994 3

NOUVELLES PUBLICATIONS 4



La culture en perspective Été 1994

Le numéro de l'été 1994 de *La culture en perspective*, le bulletin trimestriel de Statistique Canada sur la culture, présente des articles portant sur les questions suivantes : les défis à relever pour que les jeunes spectateurs d'aujourd'hui forment le public enthousiaste de demain dans nos salles de théâtre et de concert; les activités économiques directes ainsi que les effets indirects, souvent négligés, des médias imprimés et électroniques; un profil de la population active du secteur culturel; et la structure des investissements dans les productions cinématographiques canadiennes.

Le numéro de l'été 1994 de *La culture en perspective*, vol. 6, n° 2 (87-004, 7\$/26\$), est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mary Cromie au (613) 951-6864, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins

Mai 1994

Les ventes désaisonnalisées des grands magasins sont demeurées inchangées en mai. Suite à la réorganisation de l'industrie, les ventes ont fluctué au cours des cinq derniers mois.

Les ventes ont totalisé 1 081,2 millions\$ en mai, une augmentation de 0,1% par rapport à l'estimation révisée d'avril (1 080,5 millions\$). La valeur des stocks a connu une diminution de 0,9% par rapport au mois précédent (5 334,5 millions\$) et s'élevait à la fin de mai à 5 285,7 millions\$.

Ventes et stocks des grands magasins

	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Avril 1994 à mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	millions\$			variation en %	
	données désaisonnalisées				
Ventes	1 137,1	1 080,5	1 081,2	0,1	1,6
Stocks	5 470,0	5 334,5	5 285,7	-0,9	4,3

^p Données provisoires.

^r Données révisées.

Données non désaisonnalisées

Les ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 023,0 millions\$ en mai 1994, une diminution de 1,6 % comparativement au niveau observé en mai 1993. Les ventes des concessions ont totalisé 48,1 millions\$, soit 4,7% du total des ventes des grands magasins.

Comparativement à mai 1993, sept provinces ont déclaré une baisse des ventes, s'échelonnant de 0,5% à l'Île-du-Prince-Édouard à 5,2% en Nouvelle-Écosse. Des hausses ont été enregistrées au Nouveau-Brunswick (+1,3%) et à Terre-Neuve (+1,9%) tandis que les ventes en Ontario sont demeurées inchangées.

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les principaux groupes de marchandises est maintenant disponible.

Total des ventes des grands magasins incluant les concessions

	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	millions \$	variation en %
	données non désaisonnalisées	
Province		
Terre-Neuve	13,7	1,9
Île-du-Prince-Édouard	4,0	-0,5
Nouvelle-Écosse	31,6	-5,2
Nouveau-Brunswick	22,5	1,3
Québec	198,8	-2,7
Ontario	425,3	-
Manitoba	41,9	-3,1
Saskatchewan	28,6	-1,7
Alberta	108,5	-4,4
Colombie-Britannique	148,0	-1,8
Région métropolitaine		
Calgary	40,5	-1,9
Edmonton	44,6	-7,9
Halifax-Dartmouth	16,5	-1,6
Hamilton	29,9	1,3
Montréal	111,5	0,8
Ottawa-Hull	46,6	-4,2
Québec	24,7	-11,8
Toronto	164,1	0,1
Vancouver	79,2	0,9
Winnipeg	37,0	-3,7

- Néant ou zéro.

Note: Ce communiqué fusionne les données des enquêtes sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine et les ventes et stocks des grands magasins. À l'avenir, ces données seront disponibles autour du 15^e jour de chaque mois.

Données stockées dans CANSIM: matrices 111, 112 et 113.

L'édition de mai 1994 de la publication *Ventes et stocks des grands magasins* (63-002, 16\$/160\$) paraîtra au mois d'août.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

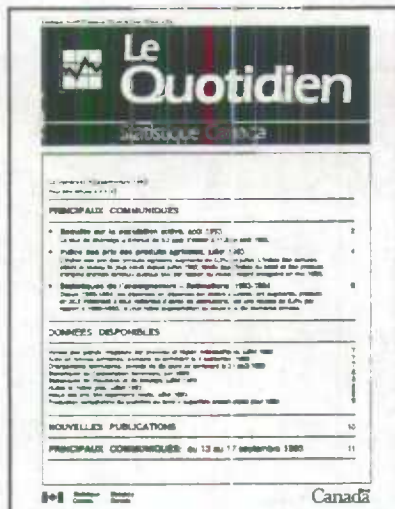
Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 9 juillet 1994 (provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 9 juillet 1994 a atteint 216 400 tonnes métriques, soit 20,9% de moins que la production de 273 682 tonnes métriques de la semaine précédente et 21,1% de moins que la production de 274 101 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 9 juin 1994 est de 7 129 065 tonnes métriques, une diminution de 4,8%, comparativement à 7 486 193 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



NOUVELLES PUBLICATIONS

Produit intérieur brut par industrie, avril 1994.

Numéro au catalogue: 15-001

(Canada: 14\$/140\$; États-Unis: 17\$US/168\$US;
autres pays: 20\$US/196\$US)

Production de fruits et légumes, juin 1994.

Numéro au catalogue: 22-003

(Canada: 26\$/104\$; États-Unis: 32\$US/125\$US;
autres pays: 37\$US/146\$US)

**La revue des céréales et des graines
oléagineuses**, avril 1994.

Numéro au catalogue: 22-007

(Canada: 15\$/144\$; États-Unis: 18\$US/173\$US;
autres pays: 21\$US/202\$US)

Transport du pétrole par pipe-lines, avril 1994.

Numéro au catalogue: 55-001

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$US/132\$US;
autres pays: 16\$US/154\$US)

**Opérations internationales du Canada en valeurs
mobilières**, mars 1994.

Numéro au catalogue: 67-002

(Canada: 17\$/170\$; États-Unis: 21\$US/204\$US;
autres pays: 24\$US/238\$US)

La culture en perspective, été 1994, vol. 6, n° 2.

Numéro au catalogue: 87-004

(Canada: 7\$/26\$; États-Unis: 8\$US/32\$US; autres
pays: 10\$US/37\$US)

Statistiques démographiques trimestrielles, janvier
à mars 1994.

Numéro au catalogue: 91-002

(Canada: 8\$/32\$; États-Unis: 10\$US/39\$US; autres
pays: 12\$US/45\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l' "American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for
Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 15 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

JUL 15 1994

LIBRARY

BIBLIOTHEQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indices des prix à la consommation, juin 1994** 2

Les consommateurs ont déboursé en juin 1994 le même montant pour le panier de biens et de services de l'IPC que celui payé en juin de l'an dernier. Sauf pour le mois dernier, où le panier revenait à 0,2% moins cher qu'en mai 1993, il s'agit du plus faible mouvement d'une année à l'autre enregistré depuis 1961.
- **Voyages entre le Canada et les autres pays, mai 1994** 11

En mai, les Canadiens ont effectué 3,1 millions de voyages en automobile de même jour aux États-Unis en baisse de 1,1% comparativement à avril. Il s'agit du plus bas niveau depuis plus de cinq ans.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 juin 1994	14
Prix moyens de certaines entrées agricoles, juin 1994	14
Statistiques sur l'aviation civile, mai 1994	14
Statistiques du téléphone, mai 1994	14
Production de pommes de terre, 1993 et 1994	14
Véhicules automobiles: ventes de carburant, 1993	15

NOUVELLES PUBLICATIONS 16

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: semaine du 18 au 22 juillet 17



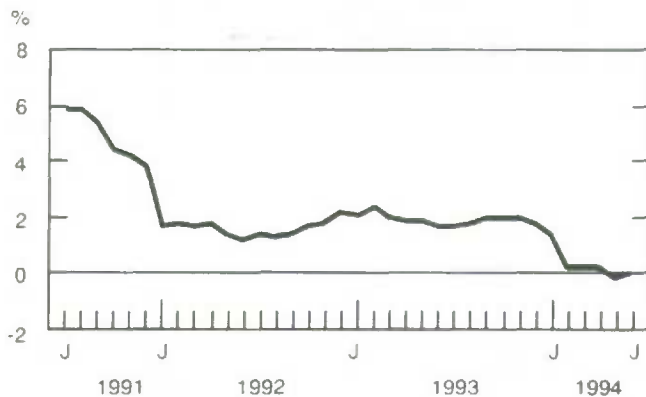
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indices des prix à la consommation

Juin 1994

Les consommateurs ont déboursé en juin 1994 le même montant pour le panier de biens et de services de l'Indice des prix à la consommation (IPC) que celui payé en juin de l'an dernier. Sauf pour le mois dernier, où le panier revenait à 0,2% moins cher qu'en mai 1993, il s'agit du plus faible mouvement d'une année à l'autre enregistré depuis 1961.

Taux de variation de l'Indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Les hausses de prix d'une année à l'autre pour de nombreux articles - notamment les automobiles et les camions neufs, les primes d'assurance-automobile, le loyer, les frais de scolarité, les impôts fonciers et les tarifs aériens - sont complètement neutralisées par des baisses de prix. La plus importante diminution est de loin celle enregistrée pour les produits du tabac, qui est en grande partie attribuable à la baisse des taxes fédérales entrée en vigueur le 9 février et aux réductions subséquentes des taxes provinciales dans cinq provinces.

Les intérêts hypothécaires jouent également un rôle modérateur dans le mouvement annuel. Ils ont toutefois grimpé récemment. Juin est d'ailleurs le premier mois, depuis mai 1991, où les nouvelles

hypothèques ont, en moyenne, des coûts d'intérêts supérieurs à celui des hypothèques existantes.

Les prix à la consommation progressent de 0,2%

Entre mai et juin de cette année, les prix à la consommation avancent en moyenne de 0,2% pour se fixer au même niveau qu'en avril. L'augmentation des dépenses en matière de transports a eu l'impact le plus important; viennent ensuite les aliments, l'habillement et l'habitation. L'augmentation du prix de l'essence joue un rôle considérable dans la hausse de l'indice des transports.

Mouvements mensuels des principales composantes

Le coût des transports s'accroît de 0,6% en juin. Cet accroissement est en grande partie attribuable à la hausse de 3,1% du prix de l'essence, qui enregistre une cinquième hausse consécutive.

Le coût du transport public augmente également en juin, en raison de majorations des tarifs aériens, principalement pour certaines destinations aux États-Unis. Par ailleurs, les prix des billets de train traduisent des hausses surtout saisonnières. L'avance globale des frais de transport est quelque peu modérée par un recul des frais de location de véhicules automobiles.

La majoration du prix de l'essence joue un rôle important dans la dernière variation enregistrée. Les prix à la pompe augmentent continuellement depuis février de cette année, après avoir reculé durant la plupart des mois de 1993. D'après l'Indice des prix des matières brutes, le prix du pétrole brut avance de 27% entre le creux de décembre dernier et le niveau de mai de cette année, les plus grandes variations étant observées en avril et mai. Plusieurs facteurs semblent avoir une incidence sur ces augmentations inhabituelles de prix. Il y a entre autres la baisse des stocks due aux températures exceptionnellement froides en Amérique du Nord, le contrôle serré de l'offre par les pays de l'OPEP et des problèmes de production dans la mer du Nord et en Colombie. Malgré ces augmentations, le prix du pétrole brut et celui de l'essence sont légèrement inférieurs au niveau d'il y a un an.

Le prix des aliments s'accroît de 0,2% en juin. Les prix des aliments à l'épicerie progressent de 0,4% alors que les prix des repas pris au restaurant demeurent inchangés. Malgré cet accroissement récent, les prix des aliments achetés à l'épicerie sont en moyenne inférieurs à ceux enregistrés en juin 1993. La dernière hausse mensuelle s'explique surtout par la majoration des prix des légumes frais, principalement les pommes de terre, les concombres et les tomates. Des augmentations moins fortes sont également observées pour le porc, la volaille, certains produits laitiers et produits de boulangerie et le café. Durant la même période, les consommateurs bénéficient du recul des prix du boeuf, du poisson, de certains fruits frais et des boissons gazeuses.

Les frais d'habitation sont majorés de 0,2%, les propriétaires devant assumer des frais d'entretien et de réparation supérieurs tandis que les locataires connaissent une faible augmentation de leur loyer. Les prix des articles ménagers en matière textile et des appareils ménagers progressent beaucoup. La diminution des prix des ustensiles de cuisine, des produits d'entretien ménager et des aliments pour animaux de maison exerce toutefois un léger effet modérateur.

Après avoir reculé au cours des deux derniers mois, les prix de l'habillement augmentent de 0,5% en juin. Cette augmentation s'observe en grande partie dans les vêtements pour femmes, en particulier les vêtements tout-aller, les bijoux et les chaussures.

La légère augmentation de l'indice des vêtements pour hommes s'explique principalement par l'augmentation des prix des complets et des chaussures.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation progresse de 0,1%, en raison surtout de la hausse des prix du matériel de lecture, qui est neutralisée en partie par un recul des prix du matériel de loisirs. L'indice de la santé et des soins personnels recule de 0,4%, les consommateurs bénéficiant de la baisse des prix des médicaments sans ordonnance et de certains produits de soins personnels. Les prix des produits du tabac et des boissons alcoolisées demeurent inchangés par rapport à mai: les prix des spiritueux achetés dans des magasins augmentent légèrement alors que les prix des cigarettes diminuent quelque peu.

Agrégats spéciaux

Énergie

En juin, le prix de l'énergie augmente de 0,3% d'une année à l'autre, après avoir enregistré des baisses annuelles pendant sept mois consécutifs. Les prix de l'essence et du mazout demeurent inférieurs par rapport au niveau de juin dernier, mais les hausses des prix du gaz canalisé et de l'électricité font plus que neutraliser ce mouvement. Entre mai et juin, l'indice des prix de l'énergie progresse de 1,4% en raison de la majoration du prix de l'essence.

Indices des prix à la consommation et composantes principales

(1986 = 100)

Indices	Jun 1994	Mai 1994	Jun 1993	Mai 1994 à juin 1994	Jun 1993 à juin 1994
	données non désaisonnalisées			variation en %	
Ensemble	130,2	129,9	130,2	0,2	0,0
Aliments	123,3	123,0	123,4	0,2	-0,1
Habitation	128,1	127,9	127,7	0,2	0,3
Habillement	131,6	130,9	130,9	0,5	0,5
Transports	130,9	130,1	124,6	0,6	5,1
Santé et soins personnels	136,3	136,8	134,8	-0,4	1,1
Loisirs, lecture et formation	138,7	138,6	135,1	0,1	2,7
Produits du tabac et boissons alcoolisées	140,9	140,9	171,2	0,0	-17,7
Ensemble sans les aliments	131,8	131,5	131,7	0,2	0,1
Ensemble sans les aliments et l'énergie	132,4	132,2	132,4	0,2	0,0
Biens	124,1	123,7	126,0	0,3	-1,5
Services	137,7	137,5	135,3	0,1	1,8
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, par rapport à 1986 (en cents)	76,8	77,0	76,8		
Ensemble (1981 = 100)	172,4				

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Cet indice avance de 0,2% entre mai et juin, après avoir diminué de 0,3% entre avril et mai. L'indice de juin s'établit au même niveau qu'il y a un an.

Biens et services

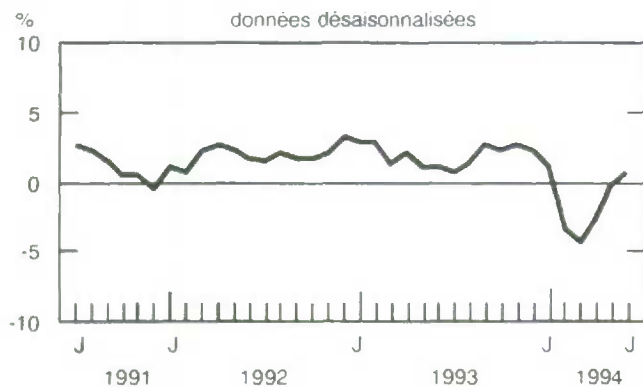
D'une année à l'autre, l'indice des biens recule de 1,5% en juin, ce qui constitue la cinquième baisse d'affilée. Ce recul est en grande partie associé à la baisse des prix des biens non durables, notamment les cigarettes, l'épicerie et l'essence. Par contre, l'indice des services s'accroît de 1,8% en juin après avoir enregistré des augmentations de 1,6% d'une année à l'autre pour chacun des cinq mois précédents.

Entre mai et juin, l'indice des biens progresse de 0,3% alors que l'indice des services enregistre une légère avance de 0,1%. Le mois précédent, le premier avait fléchi de 0,4% et le second avait augmenté de 0,1%.

Faits saillants pour les provinces et territoires

Les mouvements de l'IPC des provinces et territoires varient entre une chute de 1,5% au Québec et une augmentation de 2,4% à Whitehorse (le seul indice publié au Yukon). Ces variations ont été causées par des modifications des taxes sur les cigarettes. Cinq provinces ont réduit leurs taxes, tandis que les deux territoires les ont augmentées. Si la composante du tabac est supprimée de l'indice d'ensemble, les mouvements des indices provinciaux et territoriaux varient entre 0,8% au Québec et 2,4% en Colombie-Britannique.

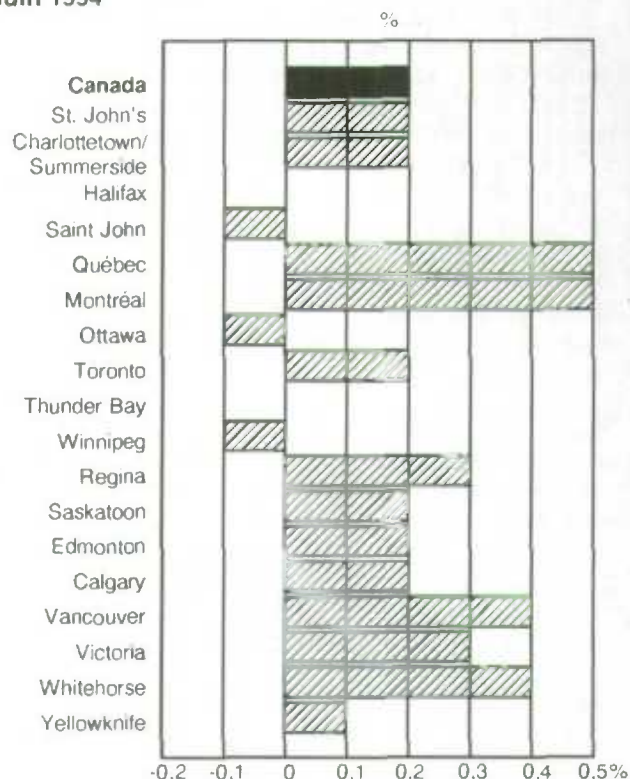
Taux de variation annuel de l'IPC basé sur la variation des trois derniers mois



Avances désaisonnalisées de l'IPC

Après désaisonnalisation, l'IPC progresse de 0,2% en juin, après avoir reculé de 0,2% en mai et augmenté de 0,2% en avril. Le taux annuel composé de variation pour la dernière période de trois mois (mars à juin) s'accroît de 0,6%, la première avance après quatre mois de diminution.

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent Juin 1994



Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations mensuelles sont comprises entre un recul de 0,1% à Saint John, Ottawa et Winnipeg et une hausse de 0,5% à Québec et à Montréal. À Saint John, la pression à la baisse est en grande partie exercée par les aliments. À Ottawa, l'orientation à la baisse s'explique par la diminution des prix des aliments et des frais d'habitation. À Winnipeg, les replis des prix des aliments et de l'habillement sont les principales forces d'entraînement. Des augmentations supérieures à la moyenne des prix des aliments

et de l'habillement sont les principaux facteurs expliquant les avances enregistrées à Québec et à Montréal en juin.

D'une année à l'autre, les variations des IPC des villes sont comprises entre un recul de 1,6% à Montréal et un sommet de 2,4% à Whitehorse.

Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble par ville

St. John's

En juin, les prix augmentent de 0,2%. Les consommateurs ont connu une hausse des prix des aliments, en particulier les fruits et légumes frais, les produits céréaliers et de boulangerie, les produits laitiers et les œufs. Des augmentations de prix s'observent pour les maisons neuves et les articles ménagers en matière textile, de même que pour les tarifs aériens et les prix de l'essence. Les prix des vêtements pour femmes progressent également. La baisse des prix du matériel de loisirs, du matériel de divertissement au foyer, des produits de soins personnels et des cigarettes a exercé un certain effet modérateur. D'une année à l'autre, les prix se sont accrus de 1,4%.

Charlottetown/Summerside

En juin, les prix s'accroissent de 0,2%. Les consommateurs déboursent davantage pour les aliments, en particulier les fruits et légumes frais, le pain, le boeuf et le sucre. Les propriétaires paient davantage pour l'entretien et les réparations de même que pour l'électricité, et le prix des maisons neuves augmente. D'autres hausses de prix ont été observées pour les produits de soins personnels, les vêtements pour filles et pour garçons et les voyages en avion et en train. Le prix des cigarettes a aussi chuté.

Les prix ont chuté de 0,5% d'une année à l'autre. Cette baisse traduit la diminution des taxes sur le tabac. Trois autres villes signalent des baisses d'une année à l'autre.

Halifax

Les mouvements des prix à la consommation s'annulent en juin. Des hausses de prix s'observent pour les aliments, en particulier le poulet, les produits de boulangerie, le sucre, les fruits et légumes frais et le café. Un autre facteur d'entraînement est l'augmentation des frais d'habitation, en particulier les prix des articles ménagers en matière textile, ceux

des maisons neuves et les frais d'entretien et de réparation du propriétaire. Dans l'ensemble, les frais de transport restent inchangés. Il en coûte plus cher de voyager en avion ou en train, mais moins cher de louer une automobile ou d'acheter de l'essence. Des baisses de prix sont enregistrées pour de nombreux articles, notamment les cigarettes, le vin et les spiritueux, les produits de soins personnels, le matériel de loisirs et les vêtements pour hommes et pour femmes. Le mouvement des prix d'une année à l'autre est de 0,8%.

Saint John

En juin, le mouvement d'un mois à l'autre se situe à -0,1%. Les aliments sont en baisse, en particulier les produits céréaliers et de boulangerie, les boissons gazeuses, le boeuf, les viandes de salaison et les fruits frais. Les prix des produits de soins personnels diminuent également. Les frais d'habitation restent inchangés dans l'ensemble, la diminution des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager effaçant l'augmentation des frais d'entretien et de réparation du propriétaire, des prix des maisons neuves et des dépenses de ménage. Les vêtements pour hommes et pour femmes coûtent moins cher, mais ceux pour garçons et pour filles augmentent. Les consommateurs qui louent des véhicules automobiles ou qui prennent l'avion ou le train paient davantage. Les prix sont demeurés inchangés en juin dernier comparativement à l'année précédente.

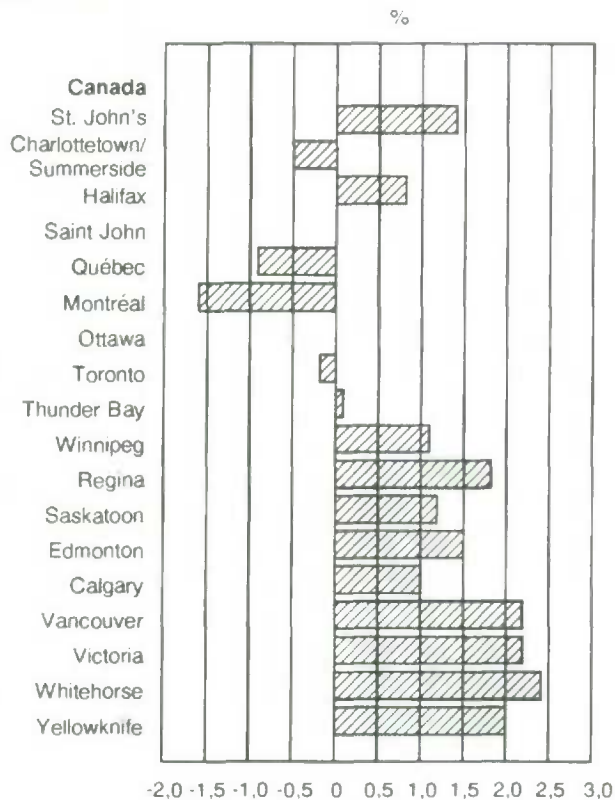
Québec

Les villes de Québec et Montréal enregistrent les plus fortes hausses mensuelles (+0,5 %) des 18 villes.

Les consommateurs déboursent davantage pour leur épicerie, en particulier pour les légumes frais et le boeuf. Les prix des vêtements et de l'essence augmentent, tout comme les tarifs aériens et ferroviaires. En outre, des hausses de prix s'observent pour les maisons neuves et l'entretien et les réparations du propriétaire. La bière et les cigarettes coûtent aussi plus cher.

D'une année à l'autre, les prix ont diminué de 0,9%. Ce mouvement est dû surtout à la baisse des prix des produits du tabac et aux changements apportés à la taxe de vente au détail du Québec. Des quatre villes pour lesquelles des baisses d'une année à l'autre s'observent, seule Montréal affiche la diminution la plus importante des prix à la consommation.

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois correspondant de l'année précédente
Juin 1994



Ottawa

Le recul global de 0,1% des prix à la consommation est surtout attribuable à la baisse des prix des meubles et des aliments (en particulier le boeuf, le poulet, les boissons gazeuses et les produits de boulangerie). Les consommateurs déboursent moins pour les cigarettes et le vin, mais paient plus cher les vêtements et l'essence. Les tarifs aériens et ferroviaires sont aussi en hausse. D'une année à l'autre, les prix sont demeurés les mêmes qu'en juin 1993.

Toronto

Les prix à la consommation augmentent de 0,2% en juin. Les consommateurs paient plus cher l'essence, et les voyages en avion et en train. Certains frais d'habitation sont en hausse, notamment l'entretien et les réparations à la charge du propriétaire et les articles ménagers en matière textile. Les prix des vêtements pour femmes progressent également. Par contre, les consommateurs déboursent moins pour les aliments, notamment le boeuf, le poisson, les bananes, les pommes, le poulet et le porc. On observe également des diminutions de prix pour ce qui est des produits de soins personnels.

Toronto est l'une des quatre villes à inscrire une diminution de la variation annuelle (-0,2%). Ce recul s'explique surtout par la baisse des prix des produits du tabac et, dans une moindre mesure, par la diminution des prix des aliments.

Thunder Bay

Les prix à la consommation sont demeurés inchangés en juin en raison tantôt des hausses, tantôt des baisses. Les aliments coûtent moins cher, en particulier le boeuf, les fruits frais, les boissons gazeuses, le poulet et les produits laitiers. Les prix des vêtements et des meubles diminuent, tout comme les dépenses de ménage. En outre, des prix moins élevés sont observés pour le matériel de loisirs, le vin et les spiritueux. Cependant, les consommateurs paient plus cher l'essence, les voyages en avion et en train et le transport urbain en autobus. Le prix des produits de soins personnels augmente aussi. D'une année à l'autre, les prix augmentent de 0,1%.

Montréal

Les indices de Montréal (+0,5%) et Québec (+0,5%) enregistrent les hausses mensuelles les plus importantes des 18 villes. En juin, des hausses de prix s'observent pour les aliments, en particulier les légumes frais, le poulet et le boeuf. Les prix de l'essence et les tarifs aériens augmentent, et les consommateurs paient davantage pour les articles d'ameublement et les maisons neuves. Les prix des vêtements sont également en hausse.

Sur la base d'une année à l'autre, les prix ont chuté de 1,6%. Ce mouvement est dû surtout à la baisse des taxes sur le tabac et aux changements apportés à la taxe de vente provinciale. Montréal vient en tête des quatre villes pour lesquelles on observe des mouvements annuels négatifs.

Winnipeg

En juin, les consommateurs connaissent des baisses de prix généralisées (-0,1%), qui sont toutefois neutralisées en grande partie par la hausse des frais de transport. Les prix des vêtements pour hommes et pour femmes diminuent, tout comme dans l'ensemble ceux des aliments, en particulier les fruits et légumes frais et le boeuf. La diminution des prix des produits de soins personnels, des meubles et de l'équipement ménager exerce aussi un effet modérateur. Les dépenses de ménage et les frais d'entretien et de réparation à la charge du propriétaire fléchissent également. La montée des frais de transport est due en grande partie au relèvement des prix de l'essence et à l'accroissement des tarifs ferroviaires et aériens. Le mouvement des prix d'une année à l'autre est de 1,1%.

Regina

Les prix à la consommation ont augmenté de 0,3% en juin. On observe une hausse du coût des transports, en particulier pour le prix de l'essence, les tarifs ferroviaires et les tarifs aériens. Les consommateurs constatent une hausse des prix des aliments, surtout pour les fruits et légumes frais, les produits de boulangerie, le café et les oeufs. Le coût de l'habitation s'accroît légèrement, une avance des frais d'entretien et de réparation à la charge du propriétaire, des articles ménagers en matière textile et de l'équipement ménager étant observée. L'augmentation des prix des produits de soins personnels exerce également un effet d'entraînement. Ces avances sont modérées par la baisse des prix des vêtements pour femmes et des cigarettes. D'une année à l'autre, le mouvement des prix est de 1,8%.

Saskatoon

Les prix se sont accrus de 0,2%. Les consommateurs doivent assumer une hausse des frais de transport en juin, qui s'explique en grande partie par des augmentations des prix de l'essence, des frais de location de véhicules automobiles, des tarifs aériens et des tarifs ferroviaires. Ces augmentations sont en partie neutralisées par une baisse des prix des vêtements pour femmes et des aliments (boeuf, fruits frais, pain et préparations à base de viande). Le recul des prix des meubles et de l'équipement ménager ainsi que le repli des dépenses de ménage exerce également un effet modérateur. Les prix ont enregistré une hausse de 1,2% d'une année à l'autre.

Edmonton

Le mouvement des prix d'un mois à l'autre est de 0,2%. La hausse des frais de transport, plus particulièrement des prix de l'essence, des frais de location de véhicules automobiles, des tarifs aériens et des tarifs ferroviaires, est le principal facteur expliquant la hausse globale des prix en juin. On observe également l'augmentation des prix des aliments, notamment pour les légumes frais, le boeuf et le café. Malgré l'avance globale des prix, les consommateurs constatent de nombreuses baisses. Ainsi, les frais d'habitation diminuent en raison du repli des prix des meubles et de l'équipement ménager. Les dépenses de ménage reculent tout comme le prix des maisons neuves et les tarifs pour le gaz naturel. Un effet modérateur est en outre exercé par le recul des prix des cigarettes et des vêtements pour femmes. Enfin, les prix du matériel de loisirs et du matériel de divertissement au foyer diminuent. Le mouvement des prix d'une année à l'autre est de 1,5%.

Calgary

Les prix ont augmenté de 0,2% en juin. La hausse du coût de transport explique en grande partie l'avance globale. Elle reflète les augmentations des prix de l'essence, des frais de location de véhicules automobiles, des tarifs aériens et des tarifs ferroviaires. Les consommateurs constatent une hausse des prix des aliments, attribuable surtout aux produits laitiers, aux tomates, au poulet, aux oeufs et au café. Le coût de l'habitation est en hausse, des prix plus élevés étant enregistrés pour les meubles, les articles ménagers en matière textile et les appareils ménagers. Les prix de la bière et des spiritueux s'accroissent également. La baisse des prix des vêtements pour femmes modère la hausse globale. D'une année à l'autre, le mouvement des prix est de 1,0%.

Vancouver

En juin, les prix s'accroissent de 0,4%. Les consommateurs doivent assumer une hausse des prix des aliments, plus particulièrement des légumes frais, du boeuf, du poulet, des produits laitiers, du porc et du café. Ils constatent également des majorations pour l'essence, les tarifs aériens et les tarifs ferroviaires. Une augmentation des prix des vêtements pour femmes et des boissons alcoolisées est en outre enregistrée.

Le mouvement des prix d'une année à l'autre est de 2,2%. Les consommateurs de Vancouver assistent à des hausses de prix supérieures à la moyenne nationale pour les sept grandes composantes de l'IPC. Vancouver et Victoria enregistrent le deuxième mouvement d'une année à l'autre le plus élevé, après Whitehorse.

Victoria

Les prix à la consommation s'accroissent de 0,3%. Les frais d'entretien et de réparation à la charge du propriétaire et les dépenses de ménage augmentent en juin. Les prix des vêtements pour femmes progressent, tout comme ceux des aliments, plus particulièrement les prix des légumes frais, du porc, des pommes et des boissons gazeuses. Des hausses supplémentaires des prix sont déclarées pour les boissons alcoolisées et les produits de soins personnels. Les tarifs aériens et les tarifs ferroviaires augmentent, mais cette hausse est en partie neutralisée par une chute des prix de l'essence.

Le mouvement des prix d'une année à l'autre s'établit à 2,2%. Comme les consommateurs de Vancouver, les consommateurs de Victoria observent des hausses de prix supérieures à la moyenne pour les sept composantes principales de l'IPC. C'est dans ces deux villes que sont observées les deuxièmes plus importantes variations annuelles en pourcentage (Whitehorse vient au premier rang).

Whitehorse

Le mouvement des prix d'un mois à l'autre est de 0,4%. Les prix des aliments augmentent en juin, en particulier le boeuf, les produits laitiers, le pain, les boissons gazeuses, les pamplemousses et les oranges. Les consommateurs ont connu des hausses de loyer et ont vu les prix des articles d'ameublement

et de l'équipement ménager augmenter. En outre, les frais de transport augmentent, ce qui traduit la montée des prix de l'essence et des tarifs aériens et ferroviaires. La majoration du matériel de divertissement au foyer et du matériel de lecture exerce aussi un effet d'entraînement.

D'une année à l'autre, les prix enregistrent une hausse de 2,4%. La variation annuelle de Whitehorse est la plus élevée des 18 villes. Les indices de cinq des sept composantes principales inscrivent des variations annuelles supérieures à la moyenne nationale. C'est particulièrement le cas pour les produits du tabac.

Yellowknife

En juin, le mouvement des prix d'un mois à l'autre est de 0,1%. Les consommateurs connaissent un accroissement des tarifs aériens et ferroviaires et une hausse des prix des aliments dans l'ensemble, en particulier le pain, les viandes de salaison, le boeuf et le porc. Les prix des cigarettes augmentent également. La baisse des prix du matériel de divertissement au foyer, des produits de soins personnels, des appareils ménagers et des vêtements pour femme exerce un certain effet modérateur. Le mouvement des prix d'une année à l'autre atteint 2,0%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2201 à 2230.

Le numéro de juin 1994 de *L'Indice des prix à la consommation* (62-001, 10\$/100\$) est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Division des prix. □

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
St. John's								
Indice de juin 1994	126,0	120,5	118,0	133,8	129,4	128,4	138,2	145,6
Variation en % de mai 1994	0,2	0,8	0,2	0,1	0,2	-0,5	-0,4	-0,1
Variation en % de juin 1993	1,4	1,4	-0,8	2,2	8,4	-0,5	4,4	-3,8
Charlottetown/Summerside								
Indice de juin 1994	128,4	130,5	120,7	132,0	122,4	142,9	137,8	150,9
Variation en % de mai 1994	0,2	0,3	0,2	0,4	0,2	0,8	0,0	-0,5
Variation en % de juin 1993	-0,5	1,1	-0,4	3,6	3,8	1,3	2,3	-20,2
Halifax								
Indice de juin 1994	128,2	133,4	120,6	128,9	127,0	131,6	135,4	145,7
Variation en % de mai 1994	0,0	0,7	0,2	-0,1	0,0	-0,5	-0,1	-1,5
Variation en % de juin 1993	0,8	3,1	0,3	-0,5	6,5	0,2	3,8	-15,0
Saint John								
Indice de juin 1994	127,0	129,2	120,3	132,6	124,5	132,6	133,4	145,0
Variation en % de mai 1994	-0,1	-0,5	0,0	0,0	0,2	-0,5	0,1	0,0
Variation en % de juin 1993	0,0	1,3	-0,4	0,2	3,6	-0,5	3,6	-15,5
Québec								
Indice de juin 1994	127,9	121,5	127,2	136,0	120,8	136,3	140,8	127,1
Variation en % de mai 1994	0,5	1,0	0,2	1,0	0,5	-0,4	0,1	0,6
Variation en % de juin 1993	-0,9	2,1	-0,1	-0,7	2,3	-0,1	2,3	-24,5
Montréal								
Indice de juin 1994	128,9	122,1	130,6	135,8	123,3	138,2	143,6	123,3
Variation en % de mai 1994	0,5	0,8	0,3	0,9	0,7	-0,4	0,2	0,1
Variation en % de juin 1993	-1,6	0,7	0,4	-0,7	2,5	2,0	1,4	-29,0
Ottawa								
Indice de juin 1994	130,4	124,4	128,4	132,0	131,2	143,6	138,0	134,8
Variation en % de mai 1994	-0,1	-0,3	-0,2	0,7	0,2	0,1	-0,1	-0,5
Variation en % de juin 1993	0,0	-1,3	0,4	0,9	4,9	2,9	2,4	-18,6
Toronto								
Indice de juin 1994	131,3	121,7	130,7	129,6	135,1	138,5	139,6	132,6
Variation en % de mai 1994	0,2	-0,4	0,2	0,6	0,4	-0,6	0,0	0,0
Variation en % de juin 1993	-0,2	-3,0	0,0	0,8	7,0	-0,1	2,5	-19,1
Thunder Bay								
Indice de juin 1994	128,9	119,6	127,3	132,8	133,8	133,4	136,3	130,9
Variation en % de mai 1994	0,0	-0,7	-0,2	-1,1	1,1	1,2	-0,1	-0,1
Variation en % de juin 1993	0,1	1,1	0,1	0,8	6,6	3,0	1,5	-23,0
Winnipeg								
Indice de juin 1994	131,5	130,8	125,8	131,9	130,8	135,1	140,5	155,8
Variation en % de mai 1994	-0,1	-0,3	-0,1	-0,9	0,8	-0,7	-0,1	0,0
Variation en % de juin 1993	1,1	0,5	1,2	0,2	3,7	0,5	2,4	-5,1
Regina								
Indice de juin 1994	133,7	134,2	122,3	139,2	139,3	146,1	136,4	165,5
Variation en % de mai 1994	0,3	0,4	0,1	-0,6	1,5	0,6	0,1	-0,3
Variation en % de juin 1993	1,8	2,5	1,2	0,4	6,1	0,6	2,5	-6,4

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains – fin

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
Saskatoon								
Indice de juin 1994	131,7	131,2	121,2	138,0	132,7	158,8	136,5	155,0
Variation en % de mai 1994	0,2	-0,2	-0,1	-0,6	1,8	0,0	-0,1	0,1
Variation en % de juin 1993	1,2	0,8	0,8	0,3	4,7	0,8	3,6	-5,0
Edmonton								
Indice de juin 1994	129,5	115,1	125,5	127,6	131,2	133,9	139,2	174,2
Variation en % de mai 1994	0,2	0,3	-0,2	-0,5	1,2	-0,1	-0,1	-0,8
Variation en % de juin 1993	1,5	0,3	1,1	-0,3	4,0	1,7	4,2	-4,1
Calgary								
Indice de juin 1994	129,1	117,6	123,5	128,5	128,0	132,9	139,2	179,2
Variation en % de mai 1994	0,2	0,2	0,1	-0,5	0,9	-0,1	-0,1	0,1
Variation en % de juin 1993	1,0	0,2	-0,2	-0,5	4,3	1,6	3,8	-1,2
Vancouver								
Indice de juin 1994	134,4	131,8	126,1	129,9	144,1	132,5	139,1	164,6
Variation en % de mai 1994	0,4	0,8	-0,2	1,2	0,6	-0,7	0,2	0,5
Variation en % de juin 1993	2,2	1,2	0,7	3,9	6,0	3,1	4,1	-3,3
Victoria								
Indice de juin 1994	132,7	132,4	123,4	131,0	139,7	132,0	137,5	166,9
Variation en % de mai 1994	0,3	0,4	0,2	1,2	0,1	0,4	0,0	0,6
Variation en % de juin 1993	2,2	2,2	0,7	3,6	5,6	3,0	3,6	-1,2
Whitehorse								
Indice de juin 1994	127,9	120,3	126,6	130,2	119,4	131,9	129,7	162,3
Variation en % de mai 1994	0,4	1,0	0,4	-0,7	0,7	0,1	0,7	0,0
Variation en % de juin 1993	2,4	0,2	1,5	0,2	3,5	4,3	3,5	8,1
Yellowknife								
Indice de juin 1994	128,8	123,1	121,1	131,8	126,2	123,3	132,6	171,8
Variation en % de mai 1994	0,1	0,3	-0,1	-0,1	0,9	-0,4	-0,5	0,2
Variation en % de juin 1993	2,0	4,1	0,2	-0,9	5,2	-0,8	2,5	3,3

¹ Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre 1993 (62-010, 20\$/80\$).

Voyages entre le Canada et les autres pays

Mai 1994

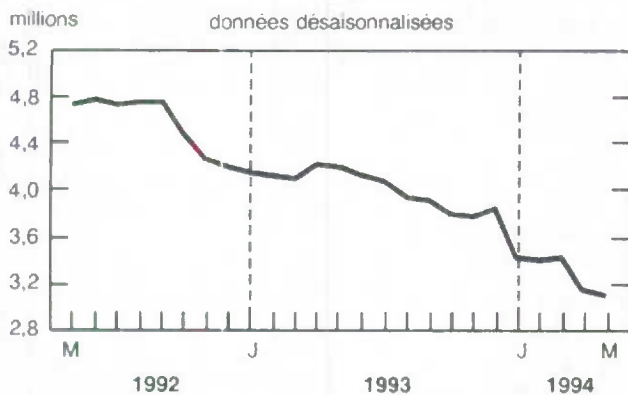
Les voyages de même jour en automobile effectués par les résidents du Canada aux États-Unis, qui représentent un indicateur clé du magasinage transfrontalier, ont chuté à leur plus bas niveau depuis août 1988. Durant cette période, les voyages d'une nuit et plus au Canada, qui augmentaient graduellement durant l'année dernière, se sont accrus de 0,3%.

Les voyages en automobile de même jour continuent à baisser

Les résidents canadiens ont effectué 3,1 millions de voyages en automobile de même jour (données désaisonnalisées) aux États-Unis en mai, en baisse de 1,1% comparativement à avril et bien en-deça des chiffres de mai 1993. Il s'agit du plus bas niveau depuis août 1988.

Les voyages des Canadiens, en automobile et de même jour, de l'autre côté de la frontière ont régulièrement baissé depuis février 1992, après avoir atteint un sommet de 5,3 millions en novembre 1991.

Voyages de même jour en automobile des résidents canadiens aux États-Unis



Un facteur clé de la tendance à la baisse des voyages en automobile de même jour des Canadiens a été la faiblesse du dollar canadien, qui a baissé à environ 0,72\$US comparativement à plus de 0,88\$US en novembre 1991. Le prix croissant de l'essence aux États-Unis est un autre facteur qui, conjugué à la baisse du dollar canadien, a amoindri la différence entre le prix de l'essence au Canada et aux États-Unis à 0,12 cents le litre. Récemment, le

Note aux utilisateurs

Les comparaisons d'un mois à l'autre dans le voyage international sont obtenues en utilisant des données qui ont été désaisonnalisées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine.

Les comparaisons d'une année à l'autre sont obtenues à l'aide de données non désaisonnalisées, qui représentent les chiffres réels du trafic.

gouvernement fédéral du Canada de même que quelques gouvernements provinciaux ont réduit la taxe sur les produits du tabac (début février 1994).

Pour ce qui est des données non désaisonnalisées, les voyages en automobile de même jour des Canadiens aux États-Unis ont baissé de 28,0% comparativement à mai 1993, pour s'établir à 3,3 millions. Toutes les provinces ont enregistré des diminutions comparativement à mai 1993 de plus de 20,0%. Dans les quatre postes terrestres de la Péninsule du Niagara (région de l'Ontario), les voyages outre-frontière de même jour en automobile effectués par les résidents canadiens ont totalisé 476 000, soit une chute de 55,8% comparativement à mai 1993.

Voyages en automobile de même jour des résidents canadiens vers les États-Unis

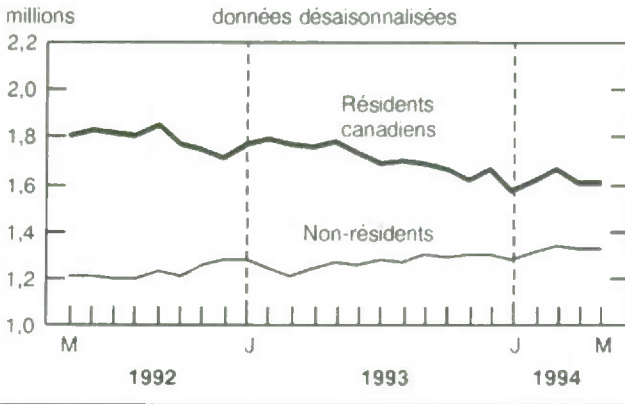
Province de retour	Maï 1994 ^P	Maï 1993 à maï 1994 ^P
	milliers données non désaisonnalisées	variation en %
Nouveau-Brunswick	507	-33,0
Québec	330	-29,4
Ontario	1 447	-28,4
Manitoba	62	-24,5
Saskatchewan	26	-41,3
Alberta	17	-24,5
Colombie-Britannique	872	-23,2
Yukon	3	0,5
Canada	3 264	-28,0

^P Données provisoires.

Moins de visites d'une nuit ou plus au Canada

En mai, les étrangers ont effectué 1,3 million de voyages d'une nuit ou plus (données désaisonnalisées) au Canada, soit une légère hausse de 0,3% comparativement à avril. Relativement constant entre la fin de 1986 et le début de 1993, ce genre de voyages a commencé à augmenter en avril 1993.

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays



Les résidents des États-Unis ont effectué 1,0 million de voyages (données désaisonnalisées) d'une nuit ou plus en mai, soit une baisse de 0,3% comparativement à avril, mais bien au-delà du niveau de mai 1993.

Les voyages d'une nuit ou plus au Canada effectués par des résidents d'outre-mer ont augmenté de 2,2% par rapport à avril, à 283 000, continuant la tendance à la hausse évidente depuis août 1992. Les visites d'une nuit et plus étaient en hausse pour un certain nombre de pays, incluant la France (en hausse de 24,4%, à 44 000), le Japon (en hausse de 16,1%, à 44 000) et l'Australie (en hausse de 17,0% à 11 000).

Baisse des voyages des Canadiens à l'extérieur par rapport à avril

Au total, les Canadiens ont effectué moins de voyages d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays en mai. Pour tous les modes de transport, les voyages d'une nuit ou plus des Canadiens vers tous les pays ont diminué de 0,4% comparativement au mois dernier et se sont chiffrés à 1,6 million (données désaisonnalisées), bien en-dessous du niveau atteint en mai 1993.

Les Canadiens ont effectué 1,3 million de voyages d'une nuit et plus (données désaisonnalisées) vers les États-Unis, tous modes de transport confondus, soit une légère hausse de 0,2% par rapport au mois précédent. Les voyages d'une nuit et plus des résidents canadiens vers les États-Unis baissent régulièrement depuis janvier 1992.

Tout comme pour les voyages de même jour, un facteur relatif à cette tendance à la baisse a été la faiblesse du dollar canadien.

Les Canadiens ont effectué 904 000 voyages en automobile d'une nuit ou plus aux États-Unis en mai 1994, une hausse de 0,7% comparativement à avril.

Les voyages d'une nuit ou plus vers tous les autres pays ont diminué de 2,9% comparativement au mois précédent pour se fixer à 275 000.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697.

Le numéro de mai 1994 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001P, 7\$/70\$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^P	Avril 1994 à mai 1994 ^P
	milliers			variation en %
	données désaisonnalisées			
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	3 420	3 120	3 085	-1,1
Une nuit ou plus	924	898	904	0,7
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 372	1 319	1 321	0,2
Autres pays	285	283	275	-2,9
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 618	1 583	1 621	2,4
Une nuit ou plus	726	721	706	-2,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 047	1 042	1 039	-0,3
Autres pays ²	284	276	283	2,2
	Mai 1994 ^P	Mai 1993 à mai 1994 ^P	Janvier à mai 1994 ^P	Janvier-mai 1993 à janvier-mai 1994 ^P
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
	données non désaisonnalisées			
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	3 264	-28,0	15 129	-22,4
Une nuit ou plus	866	-15,9	3 600	-14,6
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 274	-13,7	5 907	-11,3
Autres pays	240	-4,1	1 613	4,3
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 690	3,1	6 502	0,5
Une nuit ou plus	696	0,4	2 112	3,6
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 072	2,1	3 230	4,0
Autres pays ²	311	7,7	871	8,2

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

² Les chiffres pour les «Autres pays» n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^P Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 juin 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de neuf jours a diminué de 1,1% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 6,3 millions de tonnes, une augmentation de 3,6%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 12,9% durant la même période.

Au 30 juin 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 4,3% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Prix moyens de certaines entrées agricoles

Juin 1994

Les prix moyens de juin 1994 de certaines entrées agricoles sont maintenant disponibles par région géographique.

Données stockées dans CANSIM: matrices 550 à 582.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. ■

Statistiques sur l'aviation civile

Mai 1994

Les données provisoires de l'aviation civile pour mai sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 385.

Les données provisoires pour mai 1994 seront également disponibles dans l'édition d'août du *Bulletin*

de service du Centre des statistiques de l'aviation (51-004, 10\$/99\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Statistiques du téléphone

Mai 1994

Les 13 principaux réseaux téléphoniques ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 1 157,5 millions\$ en mai 1994, soit une diminution de 0,4% par rapport à mai 1993.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 885,1 millions\$, soit une augmentation de 2,5% comparativement à mai 1993. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 272,4 millions\$, représentant une diminution de 8,9% par rapport à mai 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 355.

Le numéro de mai 1994 de *Statistiques du téléphone* (56-002, 9\$/90\$) doit paraître prochainement.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Production de pommes de terre

1993 et 1994

Les données provisoires sur la superficie ensemencée en pommes de terre sont maintenant disponibles (données provisoires pour 1994 et données révisées pour la superficie, le rendement et la production pour 1993). Ces données sont totalisées par province.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1044.

Ces données paraîtront dans le bulletin statistique, *Production canadienne de pommes de terre* (21\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernadette Alain au (902) 893-7251 ou Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

Véhicules automobiles: ventes de carburants 1993

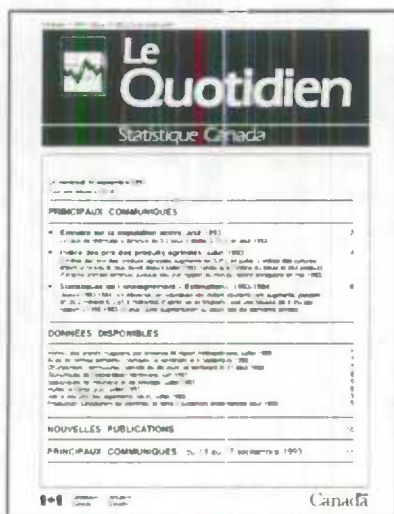
En 1993, les ventes nettes de carburants déclarées étaient de 42,6 milliards de litres, soit une augmentation de 3,3% par rapport aux 41,2 milliards de litres déclarés en 1992.

Des 42,6 milliards de litres de ventes nettes de carburants en 1993, 76,8% étaient de l'essence, 20,8% du carburant diesel et 2,4% du gaz de pétrole liquéfié.

Les ventes brutes d'essence ont augmenté de 2,4% en 1993 pour totaliser 33,9 milliards de litres comparativement au total de 33,1 milliards de litres en 1992.

La publication de 1993 de *Véhicules automobiles: ventes de carburants* (53-218, 25\$) paraîtra à la fin de juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur: (613) 9510579. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, avril 1994.

Numéro au catalogue: 23-001

(Canada: 14\$/138\$; États-Unis: 17\$/166\$US; autres pays: 20\$/194\$US)

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, mai 1994.

Numéro au catalogue: 25-001

(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 9\$/84\$US; autres pays: 10\$/98\$US)

Huiles et corps gras, mai 1994.

Numéro au catalogue: 32-006

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US)

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, mai 1994.

Numéro au catalogue: 36-003

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US)

Fer et acier primaire, mai 1994.

Numéro au catalogue: 41-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US)

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, mai 1994.

Numéro au catalogue: 53-003

(Canada: 8\$/80\$; États-Unis: 10\$/96\$US; autres pays: 12\$/112\$US)

Télédistribution, 1992.

Numéro au catalogue: 56-205

(Canada: 28\$; États-Unis: 34\$US; autres pays: 40\$US)

Indice des prix à la consommation, mai 1994.

Numéro au catalogue: 62-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US; autres pays: 14\$/140\$US)
Paraît à 7h.

Indice des prix des entrées dans l'agriculture, premier trimestre de 1994.

Numéro au catalogue: 62-004

(Canada: 20\$/80\$; États-Unis: 24\$/96\$US; autres pays: 28\$/112\$US)

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, avril 1994.

Numéro au catalogue: 67-002

(Canada: 17\$/170\$; États-Unis: 21\$/204\$US; autres pays: 24\$/238\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un cheque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

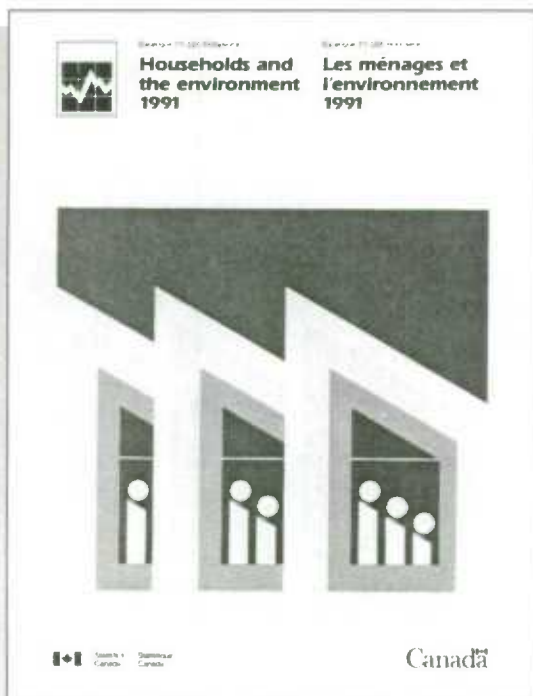
Semaine du 18 au 22 juillet 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Juillet		
18	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	mai 1994
19	Commerce international du Canada	mai 1994
	Indice composite	juin 1994
	Ventes de gaz naturel	mai 1994
20	Commerce de détail	mai 1994
20	Revue trimestrielle de l'éducation	deuxième trimestre de 1994
21	Commerce de gros	mai 1994
	Revenu et démographie selon les quartiers	1992



Les Canadiens soucieux de l'environnement ont modifié concrètement leur mode de vie!



Il est remarquable à quel point les ménages sont au courant des nombreuses mesures qui leur permettent de réduire les répercussions sur l'environnement. Dans certains cas, les mesures sont simples et obligent seulement à changer de marque de produit. Dans d'autres, elles requièrent plus d'effort, comme enlever les mauvaises herbes à la main, plutôt que les éliminer avec un pesticide.

Statistique Canada a examiné certaines de ces mesures au moyen d'une enquête nationale auprès de 43 000 ménages. Les résultats sont présentés dans la publication ***Les ménages et l'environnement***.

Cette publication de 40 pages contient une analyse détaillée des caractéristiques socio-économiques qui se rattachent aux pratiques environnementales des ménages. Elle souligne comment on cherche à :

- **conserver l'énergie et l'eau**
- **réduire les déchets par le recyclage et le compostage**
- **gérer les produits à risques pour l'environnement**

Le questionnaire portait sur un large éventail de préoccupations environnementales, entre autres l'utilisation :

- **des services de recyclage**
- **du compostage**
- **de ses propres sacs à emplettes**
- **de thermostats programmables**
- **d'ampoules fluorescentes compactes**
- **de pommes de douche à débit réduit**
- et bien plus!

Au nombre des détails intéressants que vous allez trouver dans cette publication unique :

- **53 % des ménages ont accès à des services de recyclage et 86 % de ces ménages les utilisent.**
- **Près d'un ménage sur cinq composte ses ordures ménagères.**
- **19 % des ménages ontariens font usage d'appareils pour filtrer l'eau.**
- **63 % des ménages ayant des enfants en bas âge utilisent des couches jetables exclusivement.**

C'est seulement au moyen de données fiables sur l'environnement que les administrations publiques, les entreprises et les particuliers pourront réagir convenablement.

Commandez aujourd'hui *Les ménages et l'environnement* (n° 11-526 au catalogue)! Vendu 23,95 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 28,95 \$ US aux États-Unis et 33,95 \$ US dans les autres pays, c'est un outil de référence indispensable.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également communiquer sans frais au **1-800-267-6677** ou télécopier votre commande au **(613) 951-1584**, et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

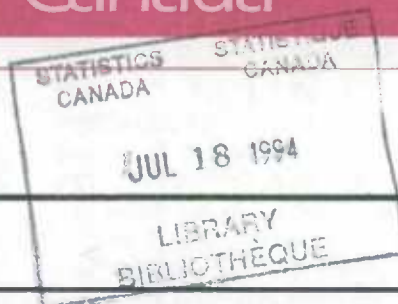


Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 18 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, mai 1994** 2
 Des hausses généralisées expliquent que la forte montée printanière ait pu se poursuivre dans le secteur de la fabrication, dont les livraisons se sont accrues de 1,5% pour atteindre 28,3 milliards\$. On observait en mai une troisième hausse ferme consécutive, faisant suite à une forte baisse enregistrée au cours des cinq mois de l'hiver.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins, communiqué préliminaire, juin 1994	5
Ventes de gaz naturel, mai 1994	5
Industrie du pétrole brut et du gaz naturel, volume et valeur de la production marchande, 1993	5
Industrie du pétrole brut et du gaz naturel, dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation, 1993	6

NOUVELLES PUBLICATIONS 7

Série Le Canada à l'étude

Recensement de 1991

Certaines des publications les plus populaires produites à partir de la base de données du Recensement de 1991 font partie de la série *Le Canada à l'étude*. Statistique Canada publie aujourd'hui deux rapports : *Les familles au Canada* (96-307F, 12\$) et *Le revenu des familles au Canada* (96-318F, 12\$). Les produits de la série *Le Canada à l'étude* sont publiés exclusivement par Prentice Hall Canada Inc., 1870, chemin Birchmount, Scarborough (Ontario), M1P 2J7. Pour commander votre exemplaire, téléphonez sans frais au 1 800 567-3800 ou envoyez votre commande par télécopieur au 1 416 299-2529.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

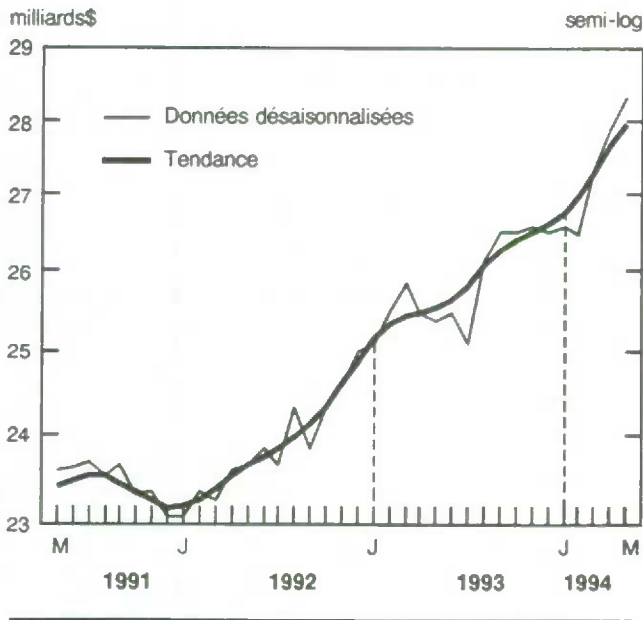
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Mai 1994

La valeur désaisonnalisée des livraisons a progressé de 1,5% pour s'établir à 28,3 milliards\$, les fabricants ayant activé la production pour le troisième mois consécutif (pour une hausse globale de 6,9%) après n'avoir constaté aucune croissance nette en cinq mois. La hausse du mois de mai était généralisée, tout comme celles de mars et d'avril. Les fabricants de 15 des 22 grands groupes (représentant 81% des livraisons globales) ont déclaré une augmentation des livraisons.

Les commandes en carnet, qui contribueront aux livraisons futures si elles ne sont pas annulées, ont subi une faible diminution de 0,2% pour se fixer à 31,2 milliards\$, après avoir augmenté pendant une période de cinq mois à l'issue de laquelle les commandes en carnet se sont accrues de 3,3 milliards\$.

Les livraisons grimpent après la période de marasme hivernal



Avis aux utilisateurs

Les données révisées rétrospectivement jusqu'à janvier 1991 sur les valeurs estimées des livraisons, des stocks et des commandes ont été diffusées le mois dernier avec les données d'avril 1994. Ces révisions découlent du rajeunissement de l'enquête mensuelle à l'enquête annuelle sur les manufactures (EAM) de 1991 et de 1992, les résultats de l'EAM étant désormais diffusés presque un an plus tôt. Le processus d'étalonnage et de révision permet d'ajuster les estimations mensuelles de l'échantillon pour les années repères (1991 et 1992) selon les niveaux annuels de l'EAM, de mettre l'échantillon à jour, d'utiliser des données nouvelles et révisées et de recalculer les facteurs de désaisonnalisation.

Les fabricants déclarent une troisième hausse mensuelle de leurs livraisons

Les manufacturiers ont continué d'accélérer leurs livraisons après la période de marasme hivernal, ayant enregistré une troisième forte hausse consécutive. Les producteurs d'aliments ont le plus contribué à la hausse du mois de mai en déclarant une augmentation de 106 millions\$ ou de 3,0%. Les pêcheurs de homards et de crabes de la côte est ont été doublement chanceux comme le rapportaient les médias. La diminution des prises de crabes le long des côtes de l'Alaska a provoqué une majoration des prix sur le marché japonais essentiellement, tandis que l'abondance des stocks de crabes dans le golfe du Saint-Laurent explique le relèvement de 38% des quotas canadiens. Sur la côte ouest, les oeufs de hareng (un autre mets recherché par les Japonais) ont contribué à l'accroissement des livraisons déclarées par les producteurs de poisson.

De fortes hausses ont également été enregistrées au regard d'autres aliments. Les acheteurs de café ont constitué des stocks en prévision de la majoration des prix, attribuable en majeure partie à une décision prise par les membres de l'association des pays producteurs de café afin de limiter les réserves. Les fabricants de canola ont accru leurs ventes, car la popularité de cette denrée a grimpé en raison de l'expansion de la demande internationale pour un produit de remplacement, à faible teneur en gras, des autres huiles de cuisson fabriquées à partir de graines de palme, de maïs ou de tournesol. Les prix du canola sont assez élevés et les fabricants prévoient en exporter des quantités inégales cette année en Europe, au Japon et aux États-Unis et également ouvrir de nouveaux marchés au Mexique et en Chine.

La valeur des livraisons des fabricants de matériel de transport s'est accrue de 96 millions\$ en mai par rapport à avril. Cette augmentation est surtout attribuable à la hausse de la production des usines Ford et General Motors, qui avaient été fermées pour permettre le réoutillage indispensable à la construction de nouveaux modèles et à la production (qui comprend les équipes de travail additionnelles et les heures supplémentaires) de la plupart des usines des fabricants d'automobiles, en réponse aux fortes ventes d'automobiles et de camions légers au Canada et aux États-Unis.

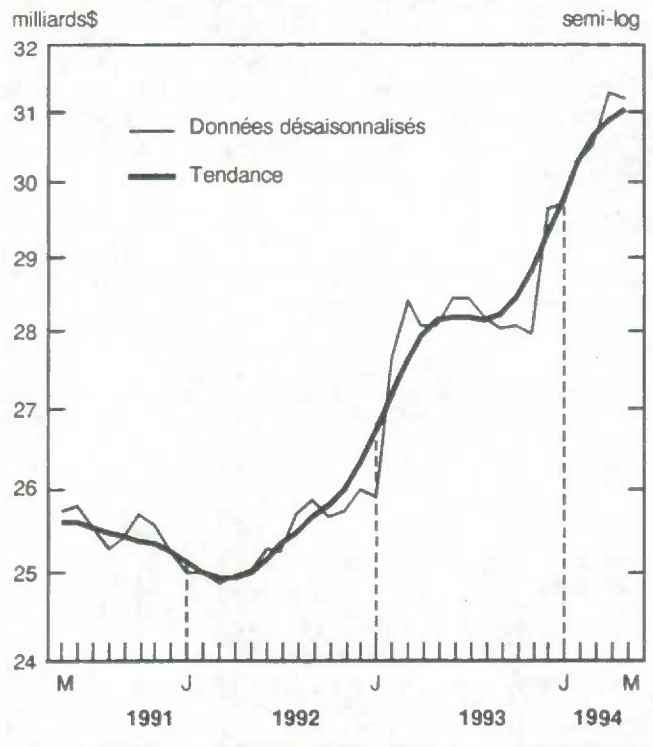
La forte demande de sources étrangères, en particulier des États-Unis, a également entraîné une hausse des livraisons des produits raffinés du pétrole et du charbon (+5,2%), du bois (+3,9%), des produits métalliques fabriqués (+2,8%) et de la machinerie (+2,8%).

Pour les cinq premiers mois de 1994, la valeur des livraisons s'établissait à 136,6 milliards\$, soit 7,4% de plus qu'à la période correspondante de 1993.

métalliques fabriqués, de machinerie et du matériel de transport ont également accru leurs stocks pendant l'année écoulée.

En dépit de la hausse des stocks, le rapport des stocks aux livraisons a diminué (compte tenu de certaines fluctuations mensuelles), passant de 1,38 à 1,32, la hausse des livraisons ayant en général surpassé l'accroissement des stocks.

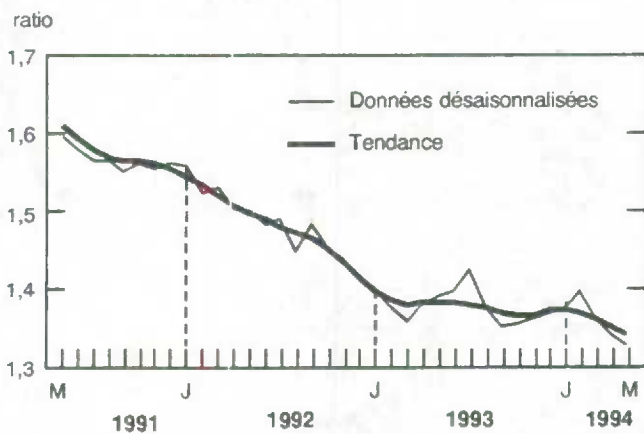
Les commandes en carnet ont augmenté de 6,3 milliards de dollars depuis mars 1992



Les clients observent une pause comme en témoigne le faible repli des commandes

Pour la première fois en six mois, les commandes en carnet diminuent de 0,2% pour se fixer à 31,2 milliards\$. Au cours des cinq mois précédents, les commandes en carnet avaient augmenté de 3,3 milliards\$. D'importants contrats ont été accordés à certaines industries (en particulier celles du matériel ferroviaire roulant et des avions), tandis qu'un grand nombre de plus petits contrats ont été accordés à des fabricants canadiens de machinerie, de première transformation des métaux, de la fabrication des produits métalliques et des produits électriques et électroniques.

Le rapport des stocks aux livraisons continue à diminuer



Le niveau des stocks augmente mais le rapport des stocks aux livraisons diminue

À une exception près, la valeur des stocks (possédés) n'a pas cessé d'augmenter au cours des 14 derniers mois, progressant de 7,2% ou de 2,5 milliards\$. La hausse est en majeure partie attribuable à l'industrie des produits du bois, les fabricants ayant accumulé les stocks en raison de la montée des prix et du regain d'activité prévu dans le secteur de la construction. Les fabricants de produits

Les commandes en carnet constituent un stock de commandes qui contribueront aux livraisons futures, si on suppose que les commandes ne seront pas annulées.

Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c.-à-d. les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période), plus le changement dans les commandes en carnet.

Les nouvelles commandes ont reculé de 1,4% en mai, après avoir affiché une performance solide pendant trois mois. Les plus fortes diminutions par rapport au chiffre impressionnant enregistré en avril ont été observées dans les secteurs du matériel de transport (-3,6%), des produits électriques et

électroniques (-8,8%), de la machinerie (-13,8%) et de première transformation des métaux (-4,9%).

Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9580.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter le numéro de mai 1994 de *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001, 19\$/190\$) qui paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

On peut se procurer sur demande des données sur les livraisons selon la province qui sont plus détaillées que celles normalement diffusées. Pour en savoir davantage, veuillez communiquer avec Mark Marcogliese au (613) 951-9834, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de l'industrie.

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

Période	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
	millions\$	variation en %	millions\$	variation en %	millions\$	variation en %	millions\$	variation en %	
données désaisonnalisées									
Mai 1993	25 327	-0,4	35 146	0,5	28 082	0,0	25 317	0,8	1,39
Juin 1993	25 433	0,4	35 434	0,8	28 412	1,2	25 763	1,8	1,39
Juillet 1993	25 077	-1,4	35 695	0,7	28 434	0,1	25 100	-2,6	1,42
Août 1993	26 116	4,1	35 838	0,4	28 159	-1,0	25 841	3,0	1,37
Septembre 1993	26 513	1,5	35 765	-0,2	28 050	-0,4	26 404	2,2	1,35
Octobre 1993	26 514	0,0	35 872	0,3	28 069	0,1	26 532	0,5	1,35
Novembre 1993	26 569	0,2	36 121	0,7	27 981	-0,3	26 481	-0,2	1,36
Décembre 1993	26 510	-0,2	36 247	0,3	29 646	6,0	28 175	6,4	1,37
Janvier 1994	26 582	0,3	36 523	0,8	29 745	0,3	26 681	-5,3	1,37
Février 1994	26 457	-0,5	36 866	0,9	30 283	1,8	26 995	1,2	1,39
Mars 1994	27 345	3,4	37 185	0,9	30 530	0,8	27 591	2,2	1,36
Avril 1994	27 877	1,9	37 304	0,3	31 281	2,5	28 628	3,8	1,34
Mai 1994	28 294	1,5	37 484	0,5	31 227	-0,2	28 240	-1,4	1,32

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins, communiqué préliminaire

Juin 1994

Les estimations provisoires des ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 068 millions\$ pour le mois de juin, soit une augmentation de 7,1% comparativement au mois de juin 1993. Les ventes des grands magasins traditionnels se chiffrent à 552 millions\$ (+3,2%) tandis que celles des grands magasins populaires sont de 516 millions\$ (+11,6%).

Les données provisoires de l'enquête sur les grands magasins ne sont qu'une indication de la valeur des ventes. Les utilisateurs doivent prendre note que les données seront publiées dans l'enquête mensuelle sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Dave Roeske au (613) 951-3559, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Ventes de gaz naturel

Mai 1994 (données provisoires)

La demande réduite des trois principaux secteurs nous amène à une diminution des ventes intérieures de gaz naturel. En mai 1994, les ventes de gaz naturel ont baissé de 2,1% par rapport à mai 1993 pour s'établir à 3 728 millions de mètres cubes.

Les ventes dans le secteur résidentiel ont connu une forte hausse de 8,1% pour les cinq mois de 1994. Cette augmentation a été causée par la température anormale enregistrée au cours des deux premiers mois de 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1052 à 1055.

Le numéro de mai 1994 de *Services de gaz* (55-002, 14\$/140\$) paraîtra au cours de la troisième semaine d'août. Voir «Pour commander les publications».

Ventes de gaz naturel

	Mai 1994 ^P	Mai 1993 à mai 1994
	milliers de mètres cubes	variation en %
Totales	3 727 689	-2,1
Résidentielles	661 240	-5,1
Commerciales	515 346	-6,4
Industrielles	1 908 584	-0,3
Directes	642 519	
	Janvier à mai 1994 ^P	Janv.-mai 1993 à janv.-mai 1994
	milliers de mètres cubes	variation en %
Totales	30 556 875	2,7
Résidentielles	9 304 888	8,1
Commerciales	6 948 444	3,6
Industrielles	10 503 225	-1,6
Directes	3 800 318	

^P Données provisoires.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Industrie du pétrole brut et du gaz naturel, volume et valeur de la production marchande 1993

À la suite d'une demande très forte, tout particulièrement pour les exportations, la production de gaz naturel a augmenté de 10,4% pour atteindre 128,8 milliards de mètres cubes et la production de pétrole brut a atteint 97,3 millions de mètres cubes, une hausse de 4,3% comparativement à 1992.

La valeur de la production de gaz naturel a augmenté de 31,0% pour s'établir à 7,5 milliards\$, une forte hausse en comparaison de 1992. Cette hausse est due à l'augmentation du volume de la production et des prix. La valeur de la production de pétrole brut a augmenté de 1,7% et s'est chiffrée à 11,1 milliards\$.

Volume et valeur de la production marchande

		1993	1992 à 1993
			variation en %
Pétrole brut			
Volume	milliers de m ³	97 301,6	4,3
Valeur	millions\$	11 090,3	1,7
Gaz naturel			
Volume	millions de m ³	128 827,6	10,4
Valeur	millions\$	7 491,2	31,0
Produits de gaz naturel¹			
Volume	milliers de m ³	30 106,8	12,6
Valeur	millions\$	2 860,4	17,5

¹ Ne comprend pas la quantité ni la valeur du soufre élémentaire.

Le numéro de 1993 de *L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel* (26-213, 28\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Division de l'industrie. ■

Industrie du pétrole brut et du gaz naturel, dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation 1993

Les dépenses en immobilisations de l'industrie du pétrole brut et du gaz naturel se sont accrues en 1993 de 56,1% et totalisaient 8,3 milliards\$, la plus forte augmentation depuis 1985. Cette augmentation est due principalement aux activités de forage en 1993. Les dépenses en immobilisations du secteur non conventionnel en 1993 se sont chiffrées à 0,3 milliard\$, en baisse de 46,7% comparativement à 1992. Cette réduction est attribuable à l'achèvement de certains projets importants.

Les dépenses d'exploitation du secteur conventionnel ont augmenté légèrement de 0,5% pour atteindre 8,8 milliards\$ en 1993. Les dépenses d'exploitation du secteur non conventionnel ont enregistré 1,7 milliard\$, une hausse de 5,7%.

Dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation

	1993	1992 à 1993
	millions\$	variation en %
Immobilisations		
Secteur conventionnel	8 317,1	56,1
Secteur non conventionnel	340,8	-46,7
Exploitation		
Secteur conventionnel	8 800,2	0,5
Secteur non conventionnel	1 719,0	5,7

Le numéro de 1993 de *L'industrie de pétrole brut et du gaz naturel* (26-213, 28\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567. Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produits pétroliers raffinés, avril 1994.

Numéro au catalogue: 45-004

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$US;

autres pays: 28\$/280\$US)

Enregistrement sonore, 1992-1993.

Numéro au catalogue: 87-202

(Canada: 24\$; États-Unis: 29\$US; autres pays:

34\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraire: agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

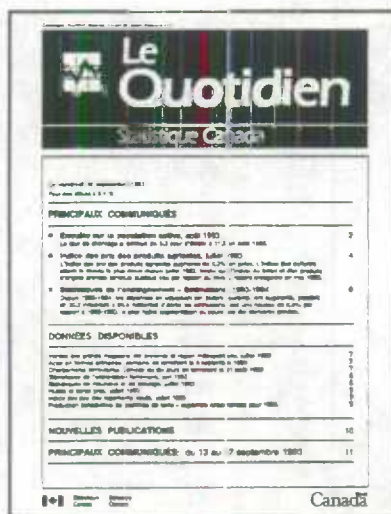
Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1159

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.





UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

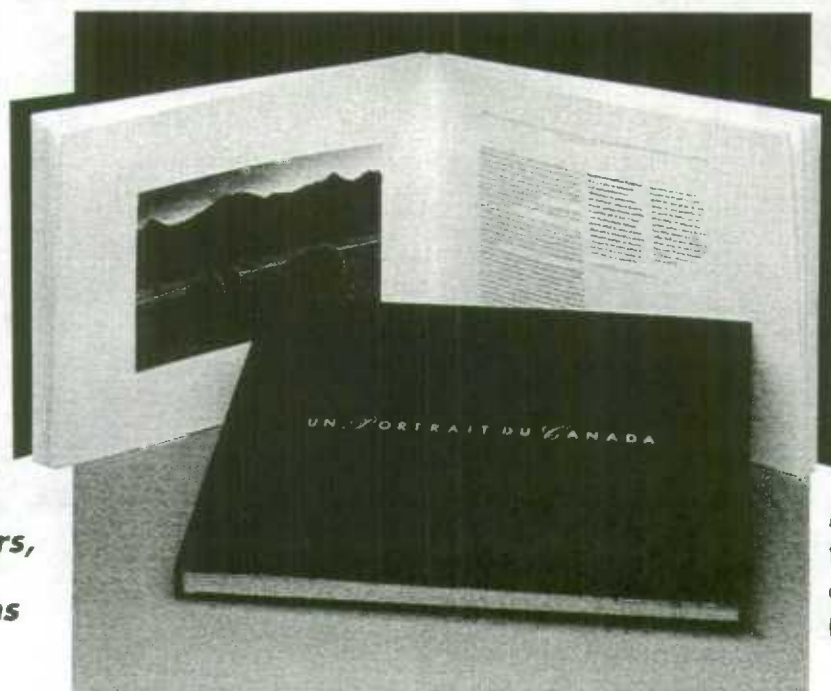
D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N^o 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6**

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.**



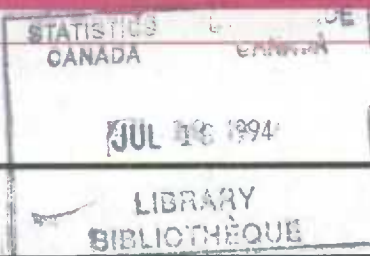


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 19 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce international de marchandises du Canada, mai 1994** 2
Le niveau record des importations en mai entraîne le premier déficit du commerce de marchandises du Canada depuis novembre 1991.
- **Indicateur composite, juin 1994** 6
La croissance de l'indicateur avancé continue de ralentir par rapport à son sommet de 29 mois enregistré en février (+0,9%) et passe à 0,5% en juin, le taux le plus faible depuis septembre dernier.

DONNÉES DISPONIBLES

- Indices de prix des exportations et des importations, mai 1994 8
- Fruits et légumes transformés, mai 1994 8

NOUVELLE PUBLICATION 9



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce international de marchandises du Canada

Mai 1994

Sur la base de la balance des paiements, les importations augmentent de 989 millions\$ pour atteindre la somme record de 17,0 milliards\$. L'accroissement des importations de machines et équipement ainsi que de produits de l'automobile traduit le redressement de la production intérieure et explique la plus grande partie de la progression générale.

Les exportations, sur la base de la balance des paiements, diminuent de 436 millions\$ en mai pour se chiffrer à 16,7 milliards\$. L'accroissement des exportations d'automobiles et de machines vers les États-Unis est plus que contrebalancé par les reculs observés pour la plupart des autres groupes de marchandises.

Le commerce de marchandises du Canada, qui affichait un excédent de 1,1 milliard\$ en avril, devient déficitaire de 315 millions\$ en mai. L'excédent du commerce avec les États-Unis n'est plus que de 1,7 milliard\$ en mai, comparativement à 2,2 milliards\$ le mois précédent. Les exportations vers ce pays atteignent 14,1 milliards\$ en mai et les importations en provenance de celui-ci, 12,5 milliards\$. La balance commerciale est déficitaire avec tous les autres marchés principaux.

Analyse détaillée par marchandise (base douanière)

Les véhicules automobiles et les machines et équipement propulsent les importations vers un nouveau record

En mai, 80% de la croissance des importations se concentre dans trois groupes: les machines et équipement, les produits de l'automobile et les biens industriels. Les importations de machines et équipement s'accroissent de 356 millions\$ et toutes les principales composantes atteignent des niveaux records au cours du mois. Les importations de produits de l'automobile autres que les voitures ont atteint des niveaux records. Les importations de camions ont augmenté de 47 millions\$, tandis que les ventes de voitures progressent de façon plus

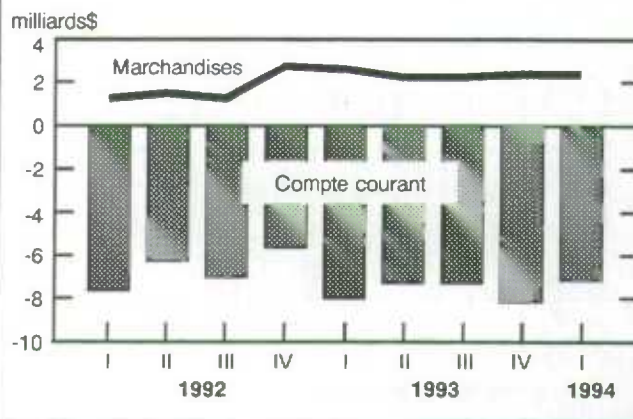
Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la balance des paiements (BDP) pour ce qui est des exportations totales, des importations totales et de la balance commerciale (excédent ou déficit), selon les marchés principaux. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP soient disponibles dans CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à certains flux de marchandises ou à certaines régions sont invités à utiliser les données sur la base douanière. Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macro-économique utiliseront les chiffres sur la base de la BDP, de même que les autres éléments du compte courant qui comprennent le commerce de marchandises, les transactions de services et les mouvements du compte de capital.

Au premier trimestre de 1994, le commerce de marchandises du Canada affichait un excédent de 2,3 milliards\$, mais le compte courant accusait par contre un déficit de 7,1 milliards\$.

Soldes (total), marchandises et compte courant



modeste, soit de 11 millions\$. Les ventes de voitures étaient en hausse de 8% au Canada entre avril et mai. Les importations de pièces augmentent de 122 millions\$, car la production automobile au pays poursuit sa croissance. Les importations de biens industriels croissent de 123 millions\$ en mai et se fixent à un nouveau sommet. Un grand nombre des composantes de ce groupe, comme les produits de l'acier, les matières plastiques et les produits chimiques organiques en font de même.

Les autres groupes, à l'exception de l'énergie, enregistrent également des records au cours du mois. Les importations de biens de consommation, de produits de l'agriculture et de produits forestiers s'accroissent ainsi respectivement de 85 millions\$, de 47 millions\$ et de 11 millions\$. La baisse des importations de pétrole brut se traduit par un recul de 151 millions\$ pour le secteur de l'énergie.

Les exportations de véhicules automobiles et de produits forestiers augmentent, mais les exportations globales diminuent

Dans l'ensemble, les exportations sont en baisse en mai, même si des hausses s'observent pour les véhicules automobiles et les produits forestiers. Davantage de voitures particulières sont exportées au cours du mois pour répondre à une demande américaine toujours forte. Les exportations de pièces de véhicules automobiles sont en baisse de 47 millions\$, mais dépassent toujours de 12% le niveau d'il y a un an. Des augmentations pour ce qui est de la pâte de bois et le papier contribuent à soutenir le groupe des produits forestiers en contrebalançant le recul des exportations de bois d'oeuvre par rapport à avril.

Les exportations ont diminué dans les autres groupes de marchandises. Même si de bons résultats sont enregistrés en mai pour les minerais de cuivre, les métaux précieux et l'acier, les exportations de la plupart des autres composantes du groupe des biens industriels sont en perte de vitesse, en particulier les métaux et alliages. Les exportations globales de machines et d'équipement chutent de 213 millions\$, toutes les composantes étant en baisse sauf les machines de bureau (en hausse de 29 millions\$). Les exportations de produits énergétiques sont en baisse de 80 millions\$ et celles de produits de l'agriculture, de 39 millions\$. Toutefois, les exportations de pétrole brut progressent de 60 millions\$, les raffineries américaines se préparant à répondre à la demande estivale.

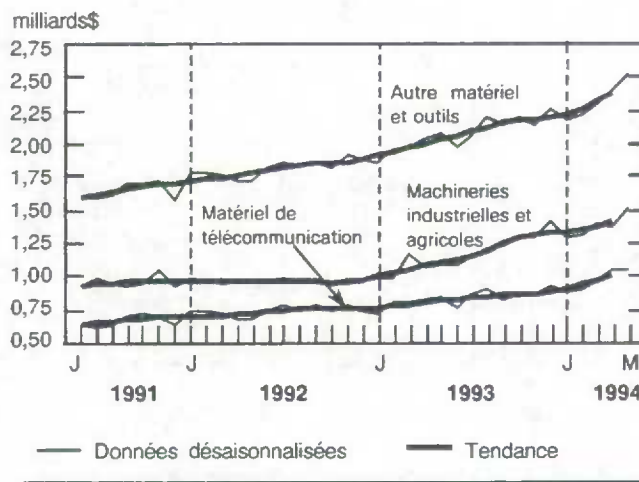
Tendances sous-jacentes

Tendance toujours ascendante des importations

La tendance du total des importations s'est ralentie entre octobre et décembre 1993, mais elle s'est raffermie à chaque mois en 1994, principalement en raison d'une poussée des importations en provenance des États-Unis. Cette évolution est typique de celle de la plupart des groupes de marchandises.

La tendance à la hausse des importations est surtout reliée à une croissance des importations de machines et équipement depuis le début de 1994. La majorité des composantes de ce secteur sont à la hausse à l'exception des machines agricoles.

Importations de machines et équipement



Après une pause qui s'est terminée en janvier, les produits de l'automobile ont suivi une tendance à la hausse en 1994. La tendance des importations de camions s'est redressée au cours des derniers mois en raison de la croissance des ventes au Canada. Les augmentations sont également positives dans le cas des ventes de voitures, mais dans une moindre mesure. Les importations de pièces diminuent pendant l'hiver et au début du printemps, mais elles se sont sensiblement redressées depuis février, parallèlement à l'augmentation des cadences d'assemblage.

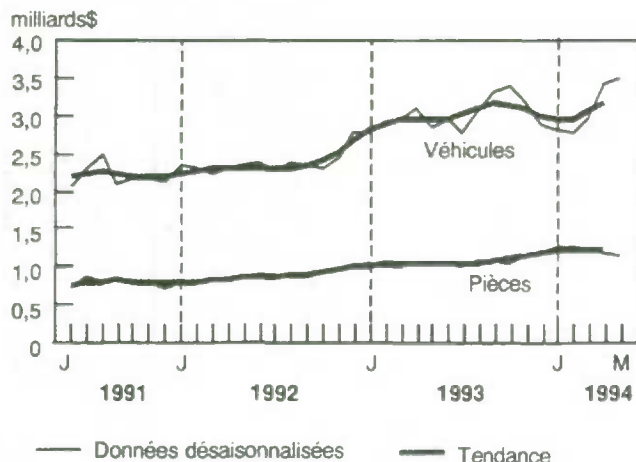
Les importations de biens industriels augmentent maintenant depuis plus d'un an. Après un certain ralentissement à l'automne de 1993, la tendance s'accélère pendant les mois d'hiver et retrouve tout le rythme qu'elle avait perdu.

La tendance à la hausse des exportations s'observe à peu près partout

La tendance des exportations totales est de plus en plus positive en 1994, après un bref ralentissement à l'automne de 1993. Cette même tendance à la hausse s'observe pour la plupart des groupes de marchandises, mais pas tous.

La tendance pour les produits de l'automobile a été négative de novembre à janvier, mais est redevenue positive depuis et s'accélère. Ce déclin suivi d'une relance a été provoqué par la réduction de la production automobile à cause du réoutillage des usines d'assemblage pour les modèles 1995.

Exportations de produits de l'automobile



La tendance pour les exportations de machines et équipement, qui a semblé culminer en décembre, a été positive en 1994 mais a commencé à ralentir; cela est particulièrement vrai au cours de la dernière période. Cette tendance à la hausse des exportations est particulièrement reliée à une croissance des exportations de machines industrielles et agricoles et de matériel de transport autre que les avions.

Les biens industriels ont aussi grandement contribué à la montée des exportations après l'automne. La croissance de plus en plus forte des biens industriels depuis décembre est due en grande partie aux produits chimiques, plastiques et engrais, ainsi qu'aux métaux et alliages. Il y a cependant un ralentissement de la croissance de ces deux composantes au cours de la dernière période.

La tendance pour les produits énergétiques, qui s'accélérait depuis décembre, a elle aussi commencé à ralentir ces derniers mois. Cette tendance s'observe pour la plupart des produits énergétiques, sauf le pétrole brut; les changements de prix et de volume ont été à l'origine de la tendance à la hausse des exportations de gaz naturel et de charbon. La tendance des exportations de pétrole brut, qui fléchissait depuis l'automne de 1993, est devenue positive au cours du dernier mois.

Révisions

Conformément à la politique de la Division du commerce international, des révisions sont apportées aux données de chaque mois de l'année courante afin de corriger les anomalies de classification, d'inclure les renseignements tirés des documents reçus tardivement et, dans le cas de l'énergie, de tenir compte de l'écart entre les estimations initiales et les données réelles.

Les importations pour avril ont été révisées à la hausse de 105 millions\$, principalement à cause d'une addition de 61 millions\$ aux importations de machines et équipement. Dans ce dernier cas, les importations d'avions, de moteurs et de pièces sont relevées de 28 millions\$, suivies de celles de machines industrielles (+ 23 millions\$). Les corrections apportées aux importations de pièces automobiles (-35 millions\$) et de produits de l'agriculture et de la pêche (-13 millions\$) atténuent dans une certaine mesure les révisions générales.

Les exportations d'avril ont été révisées à la baisse de 114 millions\$, les changements ayant surtout été observés pour les produits forestiers (en baisse de 35 millions\$), principalement la pâte de bois. Les exportations de machines et équipement ont été réduites de 28 millions\$, les autres machines et équipements étant révisées à la baisse de 17 millions\$. Les exportations de produits de l'automobile ont été réduites de 18 millions\$, la moitié de la correction touchant les exportations de camions.

Le taux de diminution des produits agricoles s'est ralenti ces derniers mois, des hausses de prix et de volume ayant raffermi les exportations de poisson et d'animaux vivants.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3720 et 3887 à 3913.

Le présent numéro résume les données sur le commerce de marchandises qui paraîtront la semaine prochaine dans la publication *Le Commerce international de marchandises du Canada* (65-001, 19\$/182\$). Cette publication comprendra des tableaux de données détaillées par groupe de marchandises et par pays, sur base douanière.

Pour obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises, commandez-les par télécopieur le matin du jour de diffusion.

Les données du compte courant, qui englobent le commerce de marchandises, les transactions de services et les mouvements du compte de capital, sont diffusées sur une base trimestrielle dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 30\$/120\$).

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les statistiques, les concepts et les définitions, communiquez avec Bob Gordon au (613) 951-9647, Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international. □

Commerce de marchandises du Canada

	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Mars à avril 1994	Avril à mai 1994	Janv. à mai			Mai 1993 à mai 1994
						1993	1994	1993 à 1994	
données désaisonnalisées en dollars courants									
	millions\$		variation en %		millions\$		variation en %		
Base de la balance des paiements									
Exportations									
États-Unis	13 701	14 228	14 140	3,8	-0,6	58 150	67 952	16,9	19,2
Autres pays	3 137	2 935	2 587	-6,4	-11,9	14 772	14 246	-3,6	-11,8
Total	16 838	17 163	16 727	1,9	-2,5	72 922	82 198	12,7	13,1
Importations									
États-Unis	11 713	12 025	12 484	2,7	3,8	50 145	58 555	16,8	19,0
Autres pays	4 175	4 029	4 560	-3,5	13,2	18 752	20 503	9,3	23,8
Total	15 888	16 054	17 043	1,0	6,2	68 897	79 059	14,7	20,2
Balance									
États-Unis	1 988	2 203	1 656	...	...	8 005	9 397	...	...
Autres pays	-1 038	-1 093	-1 973	...	...	-3 980	-6 258	...	...
Total	950	1 109	-315	...	...	4 025	3 139	...	...
Ajustements sur base de la balance des paiements*									
Exportations									
États-Unis	-414	-568	-660	...	...	-2 107	-2 631	...	...
Autres pays	-135	-11	-60	...	...	-314	-482	...	...
Total	-549	-579	-719	...	...	-2 421	-3 114	...	...
Importations									
États-Unis	1 132	1 031	1 304	...	...	4 707	5 742	...	...
Autres pays	-914	-943	-1 028	...	...	-3 887	-4 916	...	...
Total	218	88	276	...	...	820	826	...	...
Base douanière									
Exportations									
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 309	1 318	1 279	0,7	-3,0	6 111	6 399	4,7	6,0
Produits énergétiques	1 823	1 786	1 706	-2,1	-4,5	7 834	8 697	11,0	-4,5
Produits forestiers	2 390	2 367	2 379	-1,0	0,5	10 569	11 697	10,7	14,3
Biens industriels	3 054	3 051	2 969	-0,1	-2,7	13 176	14 856	12,8	5,7
Machines et équipement	3 451	3 450	3 237	-0,0	-6,2	13 389	16 452	22,9	18,5
Produits de l'automobile	4 169	4 607	4 630	10,5	0,5	19 600	21 413	9,2	20,0
Autres biens de consommation	445	443	449	-0,4	1,3	1 784	2 206	23,7	20,4
Transactions spéciales commerciales	746	719	798	-3,5	11,0	2 880	3 591	24,7	29,8
Total	17 387	17 742	17 447	2,0	-1,7	75 343	85 311	13,2	12,8
Importations									
Produits de l'agriculture et de la pêche	981	966	1 013	-1,5	4,9	4 492	4 816	7,2	10,8
Produits énergétiques	517	644	493	24,6	-23,5	3 034	2 702	-10,9	-11,4
Produits forestiers	139	136	147	-2,3	8,3	636	686	7,8	19,4
Biens industriels	2 938	2 984	3 107	1,5	4,1	12 651	14 692	16,1	16,9
Machines et équipement	5 046	5 122	5 478	1,5	6,9	20 893	25 137	20,3	26,4
Produits de l'automobile	3 758	3 864	4 045	2,8	4,7	16 112	18 760	16,4	24,2
Autres biens de consommation	1 887	1 851	1 936	-1,9	4,6	8 565	9 289	8,4	10,8
Transactions spéciales commerciales	405	398	549	-1,6	37,8	1 693	2 150	27,0	56,4
Total	15 670	15 966	16 768	1,9	5,0	68 077	78 233	14,9	20,3

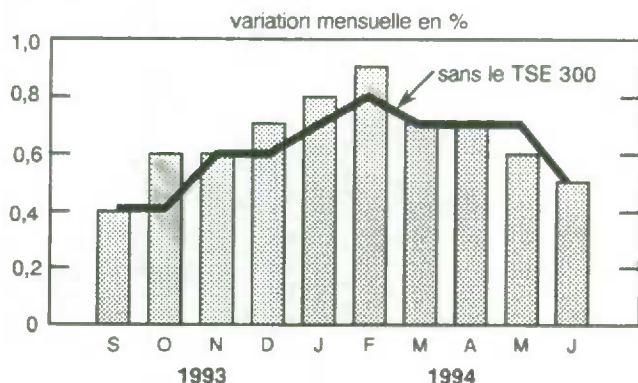
* appliqués sur la base douanière.
... n'ayant pas lieu de figurer.

L'indicateur composite

Juin 1994

La croissance de l'indicateur avancé continue de ralentir par rapport à son sommet de 29 mois enregistré en février (+0,9%) et passe à 0,5% en juin, le taux le plus faible depuis septembre dernier. La glissade de l'indice boursier, une des dix composantes, n'est plus en juin la principale source de faiblesse contrairement aux mois précédents. (Si on exclut cette composante, l'indice avancé tombe aussi à 0,5% en juin après s'être établi à un taux moyen récent d'accroissement de 0,7%). Alors que les mêmes huit composantes qu'en mai sont toujours à valeur positive, plusieurs de celles qui sont reliées à la demande finale ont perdu de leur fermeté récente. La demande auprès des entreprises a cependant continué d'être vigoureuse.

Indice composite



La demande des ménages perd de sa vigueur récente, en particulier les ventes d'automobiles qui contribuent à réduire la croissance des ventes de biens durables, d'un taux record de 1,7% enregistré en sept ans, à 1,2%. Cette décélération était accompagnée de taux d'intérêt plus élevés. L'indice du logement demeure à valeur positive. La sous-composante des mises en chantier, qui y contribue le

plus, a surtout augmenté dans l'ouest du pays, où l'emploi progressait vivement en mai et en juin. Les ventes de meubles et d'articles ménagers ont donc continué de s'accroître de façon graduelle.

La demande de biens durables auprès des fabricants augmente vivement, alors que la majorité des industries ont profité des récentes progressions générales de la demande. Les nouvelles commandes ont ainsi retrouvé leurs anciens sommets des années 80. Pour faire face à ces progressions, les fabricants ont augmenté leurs stocks, ce qui entraîne une deuxième légère baisse d'affilée du ratio des livraisons aux stocks de produits finis. La durée hebdomadaire moyenne du travail, en hausse chaque mois depuis mars, a aussi repris tout le terrain perdu au cours de la dernière récession. L'embauche dans les industries de services commerciaux s'accélère en juin à cause de la demande des entreprises dont la croissance est la plus forte depuis 1975.

L'indice des actions à la bourse de Toronto poursuit sa glissade en juin avec un recul plus marqué dans les secteurs sensibles aux taux d'intérêt. L'offre de monnaie se relâche après avoir enregistré une progression record de sept ans au printemps.

Après s'être accélérée au début de l'année, la croissance de l'indicateur avancé des États-Unis se relâche. Les perspectives pour nos exportations demeurent cependant positives alors que la plupart des composantes de l'indicateur reliées à la fabrication ont progressé. La confiance des ménages augmente également, alors que l'emploi aux États-Unis progresse fortement en juin après avoir été révisé à la hausse en mai.

Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus d'informations sur l'économie, consultez le numéro du mois de juillet de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) qui est publié cette semaine. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations sur cette parution ou sur les dates des prochaines parutions, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture. □

Indicateur composite

Données affectant le calcul de l'indice composite de:	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Juin 1994	Dernier mois de données disponibles
							variation en %
Indicateur avancé composite (1981 = 100)	160,8	162,2	163,4	164,6	165,6	166,4	0,5
Indice du logement ¹	129,1	129,7	129,8	130,4	130,5	131,2	0,5
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	1 840	1 844	1 844	1 846	1 850	1 857	0,4
Indice du cours des actions TSE 300 (1975 = 1000)	4 274	4 346	4 386	4 393	4 388	4 337	-1,2
Offre de monnaie (M1) (millions\$ de 1981) ²	28 360	28 628	28 929	29 339	29 650	29 871	0,7
Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100) ³	210,0	210,8	211,7	212,6	213,4	214,0	0,3
Fabrication							
Heures hebdomadaires de travail	38,7	38,7	38,8	38,9	39,0	39,1	0,3
Nouvelles commandes - biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	10 097,2	10 368,9	10 524,6	10 581,0	10 634,1	10 769,8	1,3
Ratio des livraisons aux stocks ⁴	1,53	1,55	1,56	1,56	1,55	1,54	-0,01*
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (millions\$ de 1981) ⁴	1 104,0	1 104,1	1 104,6	1 106,1	1 109,9	1 114,4	0,4
Ventes d'autres biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	3 706,5	3 730,8	3 762,8	3 805,7	3 870,5	3 916,2	1,2
Composite non lissé	163,7	166,0	165,0	166,9	167,0	167,3	0,2

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

² Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

* Variation par rapport au mois précédent.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations et des importations

Mai 1994

Les indices de prix pour les exportations et les importations à pondération courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à mai 1994 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à mai 1994 sur la base 1986=100. Les indices pour les 10 sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

De nouveaux indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux sont maintenant disponibles dans CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611 à 3616 et 3618 à 3629.

L'édition de mai 1994 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001, 19\$/182\$) paraîtra au cours de la dernière semaine de juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Fruits et légumes transformés

Mai 1994

Les données sur les fruits et légumes transformés pour mai 1994 sont maintenant disponibles.

Le numéro de mai 1994 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 6\$/60\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Permis de bâtir, mai 1994.

Numéro au catalogue: 64-001

(Canada: 24\$/240\$; États-Unis: 29\$/288\$US;

autres pays: 34\$/336\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

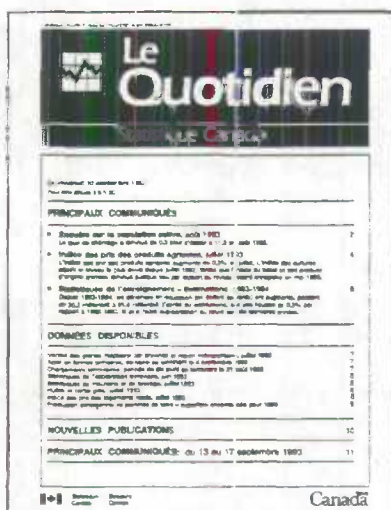
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

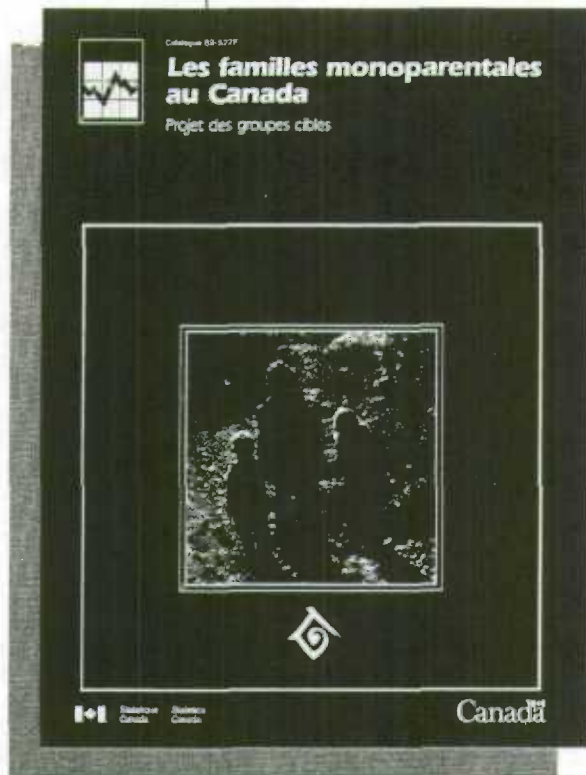
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quel que moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Les familles monoparentales au Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010169175



La situation des familles monoparentales

La structure de la vie familiale au Canada a beaucoup évolué depuis quelques décennies. L'un des éléments clés de cette transformation a été la hausse du nombre de familles monoparentales, à tel point qu'en 1991, on en comptait près d'un million, soit une famille sur cinq avec enfants. En outre, la vaste majorité des parents seuls sont des femmes.

Les familles monoparentales au Canada explique l'importance de la situation et révèle que beaucoup de familles monoparentales, surtout celles ayant une femme à leur tête, sont défavorisées économiquement. Par exemple, trois de ces familles sur cinq ont un revenu inférieur au seuil de faible revenu défini par Statistique Canada.

Les familles monoparentales au Canada décrit les Canadiens de ce groupe et leurs principales caractéristiques. Plus de 50 tableaux et diagrammes complètent l'analyse de divers sujets comme :

- la situation démographique et familiale
- l'expérience sur le marché du travail
- l'emploi du temps
- le revenu
- le logement et les éléments de confort ménagers

Les familles monoparentales au Canada est à lire absolument si vous analysez, planifiez, élaborez ou fournissez des services sociaux aux Canadiens. Ou bien si vous vous intéressez à la structure familiale, au faible revenu ou au rôle des femmes dans notre société, le rapport vous fournira les données et l'analyse nécessaires pour établir des vues et des politiques éclairées sur ces sujets importants.

Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire de *Les familles monoparentales au Canada* (N° 89-522F au catalogue) pour seulement 40 \$ au Canada, 48 \$US aux États-Unis et 56 \$US dans les autres pays.

Appelez sans frais au 1-800-267-6677 ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Ou envoyez à :

Division de la commercialisation
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Cette publication est également disponible au Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre région (voir la liste qui figure dans cette publication).



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 20 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUL 20 1994

LIBRARY

BIBLIOTHÈQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce de détail, mai 1994** 3
Les dépenses des consommateurs en biens connaissent un regain en mai après la pause d'avril. Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail ont augmenté de 1,0% pour atteindre 17,1 milliards\$.
- **Attitudes des diplômés du baccalauréat envers leur programme, 1992** 7
Deux ans après l'obtention de leur diplôme, 70% des diplômés du baccalauréat disent qu'ils choisiraient à nouveau le même domaine d'études et 80% d'entre eux, qu'ils fréquenteraient le même établissement.

DONNÉES DISPONIBLES

- Emploi et rémunération dans l'administration publique et les entreprises publiques fédérales, quatrième trimestre de 1993 9

(suite à la page 2)

Série Le Canada à l'étude - Travailleurs autonomes

Recensement de 1991

Être travailleur autonome, s'agit-il d'un choix économique intéressant ou d'une situation imposée à la suite de circonstances indépendantes de sa volonté? *Travailleurs autonomes* est l'un des onze rapports de la série *Le Canada à l'étude*, qui est produite à partir des résultats du Recensement de 1991. Il traite de deux types de travailleurs autonomes au Canada: les travailleurs autonomes ayant de l'aide rémunérée et ceux n'ayant pas d'aide rémunérée. L'auteur présente une analyse portant sur la démographie, les caractéristiques du travail, les groupes d'industries, les professions et le revenu.

Les produits de la série *Le Canada à l'étude* sont publiés exclusivement par Prentice Hall Canada Inc., 1870, chemin Birchmount, Scarborough (Ontario), M1P 2J7. Pour commander votre exemplaire de *Travailleurs autonomes* (96-316F, 12\$), téléphonez sans frais au 1 800 567-3800 ou envoyez votre commande par télécopieur au 1 416 299-2529.



DONNÉES DISPONIBLES – fin

Dette à long terme des administrations locales, juin 1994	9
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, juin 1994	9
Certains indices financiers, juin 1994	10
Limites provisoires des régions métropolitaines et des agglomérations de recensement, Recensement de 1996	10
Stocks de viande de volaille congelée, 1 ^{er} juillet 1994	10

NOUVELLES PUBLICATIONS 11

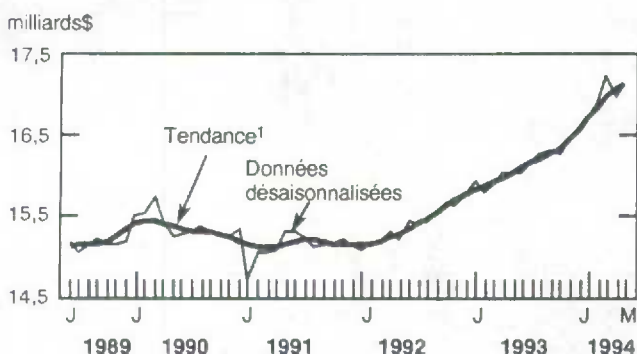
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce de détail

Mai 1994 (données provisoires)

Les dépenses des consommateurs en biens connaissent un regain en mai à la suite de la pause d'avril. Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail augmentent de 1,0% pour atteindre 17,1 milliards\$ et coïncident avec le mouvement similaire de l'emploi dans le secteur du commerce au cours des deux derniers mois.

Regain des dépenses en biens des consommateurs en mai



Les données d'avant 1991 ont été corrigées pour supprimer la taxe de vente fédérale afin qu'elles soient comparables à celles de janvier 1991 et aux données subséquentes.

¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

L'augmentation des ventes en mai est la sixième à survenir depuis les sept derniers mois. La vigueur des ventes provient de tous les secteurs, mais elle est principalement attribuable aux détaillants d'aliments et de produits de l'automobile.

Les changements des ventes totales du commerce de détail sont dominés en général par les secteurs de l'automobile, des magasins de marchandises diverses et des aliments depuis la mi-1993. Les tendances de ces secteurs continuent de progresser, mais à un taux plus lent au cours des trois derniers mois. En 1994, les tendances de tous les secteurs du commerce de détail sont positives, incluant les magasins de vêtements et de meubles qui avaient déclaré des ventes faibles au cours du quatrième trimestre de 1993.

Regain des dépenses des consommateurs en biens en mai

Tous les secteurs du commerce de détail déclarent des ventes plus élevées en mai. Le secteur de l'automobile enregistre l'augmentation la plus importante (+1,2% à 6,1 milliards\$) faisant suite à une baisse de 2,8% en avril. Malgré cette hausse, les consommateurs ont ralenti leurs dépenses en produits de l'automobile au cours des trois derniers mois.

Deux des trois composantes du secteur de l'automobile déclarent une augmentation de leurs ventes en mai. L'influence à la hausse la plus importante provient de l'augmentation de 2,3% des ventes des véhicules automobiles et récréatifs à la suite d'une baisse de 4,0% en avril (les ventes de véhicules neufs en nombre d'unités augmentent de 1,2% en mai). Les stations-service déclarent des ventes plus élevées en mai faisant suite à une baisse de 0,9% en avril. Ces augmentations ont été partiellement contrebalancées par un repli de 2,4% des ventes des magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services après deux hausses mensuelles consécutives.

Les dépenses dans les magasins d'aliments augmentent de 1,0% en mai, une sixième hausse depuis les sept derniers mois. Les ventes des supermarchés d'alimentation et épiceries dominent cette hausse avec un gain de 1,0%, lequel contrebalance amplement la baisse de 0,4% enregistrée en avril. Malgré ces hausses récentes, les ventes du secteur des aliments ont démontré un taux de croissance plus lent au cours des deux derniers mois.

Mouvements provinciaux différents

De 1993 jusqu'au premier trimestre de 1994, toutes les provinces ont enregistré des ventes au détail qui fluctuent autour d'une tendance généralement à la hausse. Des six provinces qui ont déclaré des ventes plus élevées en mai, le Québec (+2,9%) et la Colombie-Britannique (+2,4%) connaissent les hausses les plus significatives. Le gain au Québec a plus que compensé la baisse de 2,5% d'avril.

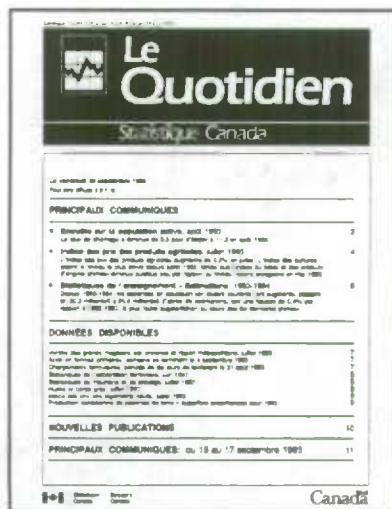
Données cumulatives

Les ventes non désaisonnalisées totalisent 79,0 milliards\$ depuis le début de l'année, en hausse de 6,5% par rapport aux cinq premiers mois de l'année dernière. En avril, les ventes cumulatives étaient de 6,4% plus élevées qu'à pareille date l'année précédente.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro de mai 1994 de *Commerce de détail* (63-005, 20\$/200\$) sera publié pendant la première semaine d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sonia Demers au (613) 951-3551, Section du commerce de détail, Division de l'industrie.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189
 Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Ventes au détail

Groupes de commerce	Mai 1993	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Avril 1994 ^r à mai 1994 ^p	Mai 1993 à mai 1994 ^p
	millions\$					variation en %	
	données désaisonnalisées						
Aliments	4 243	4 387	4 429	4 393	4 436	1,0	4,6
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3 955	4 107	4 137	4 120	4 163	1,0	5,3
Tous les autres magasins d'alimentation	288	281	292	273	274	0,1	-5,1
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	980	1 006	1 022	1 016	1 017	0,1	3,8
Vêtements	952	970	983	975	982	0,7	3,2
Magasins de chaussures	133	147	145	144	150	4,8	13,2
Magasins de vêtements pour hommes	145	152	156	156	154	-1,3	6,6
Magasins de vêtements pour dames	321	321	325	317	320	1,2	-0,1
Autres magasins de vêtements	353	350	357	359	357	-0,4	1,1
Meubles	878	881	897	899	916	1,9	4,3
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	693	687	702	707	723	2,3	4,4
Magasins d'accessoires d'ameublement	185	194	196	193	193	0,2	4,2
Véhicules automobiles	5 469	5 985	6 184	6 013	6 084	1,2	11,2
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3 398	3 838	4 014	3 850	3 938	2,3	15,9
Stations-service	1 176	1 172	1 181	1 171	1 178	0,6	0,2
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	896	975	989	992	968	-2,4	8,1
Magasins de marchandises diverses	1 703	1 808	1 836	1 773	1 783	0,5	4,6
Magasins de détail non classés ailleurs	1 825	1 872	1 902	1 887	1 916	1,5	5,0
Autres magasins de produits semi-durables	558	560	561	578	579	0,2	3,7
Autres magasins de produits durables	434	459	486	464	473	2,0	9,2
Autres magasins de vente au détail n.c.a.	833	853	855	845	863	2,1	3,6
Total, ventes au détail	16 050	16 908	17 254	16 957	17 134	1,0	6,8
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	12 653	13 070	13 240	13 107	13 196	0,7	4,3
Marchandises genre grands magasins	5 505	5 683	5 786	5 706	5 750	0,8	4,5
Provinces et territoires							
Terre-Neuve	274	280	288	283	284	0,3	3,3
Île-du-Prince-Édouard	70	72	74	72	73	1,0	3,4
Nouvelle-Écosse	533	543	567	543	536	-1,3	0,6
Nouveau-Brunswick	412	426	417	408	413	1,1	0,3
Québec	3 911	4 166	4 189	4 087	4 204	2,9	7,5
Ontario	5 916	6 203	6 397	6 268	6 306	0,6	6,6
Manitoba	547	585	586	575	554	-3,6	1,4
Saskatchewan	471	500	507	523	512	-2,1	8,6
Alberta	1 690	1 771	1 852	1 822	1 820	-0,1	7,7
Colombie-Britannique	2 175	2 306	2 322	2 322	2 378	2,4	9,3
Yukon	17	17	17	16	17	1,2	-2,7
Territoires du Nord-Ouest	33	38	39	39	39	-0,6	15,7

^p Nombres provisoires.

^r Nombres révisés.

n.c.a. Non classé ailleurs.

- Nombres intimes.

Ventes au détail

Groupes de commerce	Mai 1993	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Mai 1993 à mai 1994 ^p
données non désaisonnalisées				
Aliments	4 366	4 444	4 447	1,8
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 064	4 174	4 161	2,4
Tous les autres magasins d'alimentation	302	271	286	-5,4
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	961	989	995	3,6
Vêtements	962	943	980	1,9
Magasins de chaussures	145	150	160	10,5
Magasins de vêtements pour hommes	147	145	150	2,2
Magasins de vêtements pour dames	337	315	332	-1,6
Autres magasins de vêtements	333	333	338	1,5
Meubles	815	838	854	4,8
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	633	657	662	4,7
Magasins d'accessoires d'ameublement	182	181	192	5,1
Véhicules automobiles	6 253	6 516	7 108	13,7
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	4 067	4 415	4 830	18,7
Stations-service	1 196	1 094	1 199	0,3
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	989	1 008	1 079	9,0
Magasins de marchandises diverses	1 648	1 649	1 703	3,3
Magasins de détail non classés ailleurs	1 899	1 735	1 973	3,9
Autres magasins de produits semi-durables	625	528	649	3,8
Autres magasins de produits durables	424	415	457	7,7
Autres magasins de vente au détail n.c.a.	850	792	868	2,1
Total, ventes au détail	16 903	17 114	18 060	6,8
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	12 836	12 700	13 230	3,1
Marchandises genre grands magasins	5 435	5 362	5 638	3,7
Provinces et territoires				
Terre-Neuve	278	281	288	3,5
Île-du-Prince-Édouard	72	68	75	4,7
Nouvelle-Écosse	555	543	555	--
Nouveau-Brunswick	424	407	431	1,5
Québec	4 309	4 359	4 634	7,5
Ontario	6 203	6 214	6 601	6,4
Manitoba	569	574	581	2,2
Saskatchewan	488	525	526	7,8
Alberta	1 743	1 827	1 884	8,1
Colombie-Britannique	2 209	2 262	2 429	9,9
Yukon	18	16	17	-6,6
Territoires du Nord-Ouest	34	38	39	13,2

^p Nombres provisoires.

^r Nombres révisés.

n.c.a. Non classé ailleurs.

-- Nombres infimes.

Attitudes des diplômés du baccalauréat envers leur programme

1992

Deux ans après l'obtention de leur diplôme, 70% des diplômés du baccalauréat disent qu'ils choisiraient à nouveau le même domaine d'études et 80% d'entre eux, qu'ils fréquenteraient le même établissement.

L'expérience universitaire des diplômés peut ne pas avoir répondu à leurs attentes

Dans l'ensemble, les diplômés choisissent l'amélioration de soi en général comme la plus importante raison de s'inscrire. Les diplômés des programmes d'affaires privilégient les chances d'avoir un revenu élevé, alors que les diplômés des programmes d'éducation et des programmes de génie et de sciences appliquées choisissent comme raison la plus importante l'acquisition de compétences professionnelles.

Toutefois, l'expérience universitaire des diplômés peut ne pas avoir répondu à leurs attentes. Les diplômés attribuent aux compétences, aux connaissances et aux possibilités un score de satisfaction inférieur au score de l'importance qu'ils avaient accordé à chacune de ces raisons de s'inscrire. Le plus grand écart entre les attentes et les résultats s'observe pour l'acquisition des compétences professionnelles, qui reçoit un score de 2,47 sur 3 au moment de l'inscription pour ce qui est de l'importance, mais de seulement 2,01 pour ce qui est de la mesure dans laquelle le programme d'études a permis d'acquérir ces compétences. Vient ensuite l'amélioration des chances d'un revenu élevé, qui obtient un score de l'importance de 2,50, mais un score de la mesure de seulement 2,15.

Les diplômés sont en général satisfaits de la façon dont est donné le programme

Les diplômés de tous les programmes déclarent à peu près le même niveau de satisfaction envers la disponibilité du corps enseignant, les services de l'établissement (bibliothèques, laboratoires, ordinateurs, etc.), le nombre d'étudiants par classe et la qualité de l'enseignement. Les diplômés des programmes de lettres et de sciences humaines, ceux des programmes généraux d'arts et de sciences, ceux ayant étudié à temps partiel et ceux des programmes d'enseignement coopératif sont plus satisfaits que la moyenne des diplômés de ces quatre aspects. À l'inverse, les diplômés des programmes de

Note aux utilisateurs

L'Enquête auprès des diplômés de 1990, réalisée en 1992, était la première enquête nationale à interroger les diplômés sur leur satisfaction envers leur scolarité après deux ans sur le marché du travail. Les diplômés devaient aussi indiquer pourquoi ils s'étaient inscrits, ce qu'ils avaient appris sur les possibilités de carrière au moment de leurs études et dans quelle mesure ils avaient réussi à s'intégrer au marché du travail. Plus de 36 000 diplômés ont été interviewés, dont 11 000 du baccalauréat.

sciences agricoles et biologiques ont un score de satisfaction inférieur à la moyenne pour les quatre aspects.

Quatre-vingt-six pour cent des diplômés se disent satisfaits ou très satisfaits de la qualité de l'enseignement dans leur programme. Les diplômés des programmes de lettres et de sciences humaines sont les plus satisfaits alors que les diplômés des programmes de génie et de sciences appliquées sont les moins satisfaits.

Les diplômés donnent le score le plus élevé au développement d'un esprit critique

Les diplômés accordent le plus haut score à la mesure dans laquelle leur programme leur permet de développer un esprit critique (2,41 sur 3). Viennent ensuite prendre des décisions (2,25), savoir bien écrire (1,97) et savoir bien parler (1,95). Il y a une grande variation entre les disciplines pour savoir bien écrire et savoir bien parler et une variation beaucoup moindre pour l'esprit critique et la prise de décisions.

Les diplômés des programmes de lettres et de sciences humaines, des programmes généraux d'arts et de sciences et des programmes de sciences sociales indiquent, dans une plus grande mesure que les autres diplômés, que leur programme leur a permis d'apprendre à bien écrire. Les diplômés des programmes de mathématiques et de sciences physiques et de génie et de sciences appliquées sont ceux qui évaluent le moins bien leur programme pour ce qui est de l'acquisition de compétences permettant de bien écrire.

Les diplômés veulent un emploi dans leur domaine d'études

Dans l'ensemble, 82% des diplômés du baccalauréat jugent important d'avoir un emploi dans leur domaine d'études. Cependant, seulement 61% d'entre eux considèrent que leur programme leur a permis de connaître les possibilités de carrière, du moins jusqu'à un certain point. À ce chapitre, les

diplômés ont donné les plus hauts scores aux programmes de santé, de génie et de sciences appliquées, d'affaires, d'éducation et d'enseignement coopératif, et les plus faibles scores aux programmes de lettres et de sciences humaines, aux programmes généraux d'arts et de sciences et aux programmes de beaux-arts et d'arts appliqués et de sciences sociales.

Ces statistiques font partie des résultats d'une enquête nationale unique menée auprès des diplômés de l'enseignement postsecondaire qui sont diffusés

aujourd'hui dans un article du numéro d'été de la *Revue trimestrielle de l'éducation* (81-003, 15\$/60\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle, Sous-division de l'éducation, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme au (613) 951-1500. Télécopieur: (613) 951-9040. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Emploi et rémunération dans l'administration publique et les entreprises publiques fédérales

Quatrième trimestre de 1993 (données non désaisonnalisées)

Les données du quatrième trimestre de 1993 sont maintenant disponibles. Les données sur l'emploi sont des moyennes trimestrielles. Les données sur la rémunération sont des totaux trimestriels.

Administration publique fédérale

L'effectif moyen de l'administration publique fédérale (entreprises publiques exclues) a totalisé 396 800 employés au quatrième trimestre de 1993, soit une baisse de 1,9% comparativement au quatrième trimestre de 1992. La rémunération versée au cours du quatrième trimestre de 1993 s'est établie à 4,3 milliards\$, ce qui représente une baisse de 1,6% par rapport à la même période en 1992.

Entreprises publiques fédérales

L'effectif total des entreprises publiques fédérales a diminué de 1,5% pour s'établir en moyenne à 148 200 employés au quatrième trimestre de 1993. La rémunération des entreprises publiques a totalisé 1,5 million\$ au quatrième trimestre de 1993, soit une hausse de 1,5% par rapport à la même période l'année précédente.

Note : Sont comptés tous les employés «portés à l'effectif», c'est-à-dire les employés à plein temps, à temps partiel et occasionnels en poste au Canada et à l'étranger. Les employés «portés à l'effectif» comprennent les employés rémunérés qui se sont présentés au travail et les personnes qui ne sont pas rémunérées, mais qui sont réputées être des employés, notamment les personnes en grève ou en congé non payé. Les données sur la rémunération sont présentées sur la base de la comptabilité de caisse, c'est-à-dire que les gains sont rattachés à la période au cours de laquelle ils sont versés.

La composante des administrations publiques comprend les ministères, les organismes, les conseils, les commissions, les municipalités et les fonds établis et contrôlés par des administrations, les

établissements d'enseignement public, les équipements culturels, les hôpitaux et les organismes de services sociaux ainsi que les organismes qui administrent des régimes universels de pensions.

Les entreprises publiques sont des organismes qui effectuent des opérations commerciales. Elles exercent leur activité pour essentiellement les mêmes motifs que les entreprises du secteur privé et font concurrence à ces dernières ou monopolisent des marchés qui seraient autrement desservis par le secteur privé.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2717 à 2720.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Ferhana Ansari au (613) 951-1843 ou Yves Gauthier au (613) 951-1845, Section de l'emploi, Division des institutions publiques.

Les données sont disponibles sous forme de tableaux normalisés ou de totalisations spéciales. Pour obtenir des précisions ou pour se renseigner en général sur les produits ou les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Susan Stobert, Unité de diffusion des données et des relations externes au (613) 951-0767. Télécopieur: (613) 951-0661. ■

Dette à long terme des administrations locales

Juin 1994

Les estimations sur la dette à long terme des administrations locales pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et des relations externes au (613) 951-0767. ■

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Juin 1994

L'indice total des salaires syndicaux (1986 = 100), y compris les suppléments, est demeuré inchangé en juin 1994 par rapport au chiffre révisé de 136,3 en mai. D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 1,8% ayant passé de 133,9 en juin 1993 à 136,3 en juin 1994. Ce changement annuel pour juin est le plus faible enregistré depuis 1984 où il était seulement de 1,4%.

Les indices des taux de salaires syndicaux dans la construction sont composés des données sur les taux de salaires syndicaux selon 16 métiers du bâtiment dans 22 régions métropolitaines (tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires), et des indices pour les villes où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 956, 958 et 2033 à 2038.

Le numéro du deuxième trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en septembre 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Certains indices financiers

Juin 1994

Les données de juin 1994 concernant certains indices financiers (1986 = 100) sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2031.

Le numéro du deuxième trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en septembre 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Limites provisoires des régions métropolitaines et des agglomérations de recensement

Recensement de 1996

Deux rapports traitant des limites provisoires des régions métropolitaines de recensement de 1996 et des agglomérations de recensement provisoires de 1996 dont le noyau urbanisé comptait au moins 50 000 habitants en 1991 sont maintenant en vente.

On trouve dans ces rapports un aperçu des méthodes employées pour définir les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement. De même, chacune des régions métropolitaines et des agglomérations de recensement divisées en secteurs de recensement est représentée par une carte illustrant les municipalités composantes (subdivisions de recensement). On y trouve également un tableau où figurent les critères d'inclusion pour 1991 et 1996 selon la subdivision de recensement.

Les publications *Régions métropolitaines de recensement provisoires de 1996* et *Agglomérations de recensement provisoires de 1996 dont le noyau urbanisé comptait au moins 50 000 habitants en 1991* sont maintenant en vente. On peut se les procurer auprès d'Info-GÉO au prix de 30\$ chacune (tél.: 613-951-3889; téléc.: 613-951-0569). ■

Stocks de viande de volaille congelée

1^{er} juillet 1994

Les stocks préliminaires de viande de volaille congelée au 1^{er} juillet 1994 et les chiffres révisés pour le 1^{er} juin 1994 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5675 à 5677.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, mai 1994.

Numéro au catalogue: 31-001

(Canada: 19\$/190\$; États-Unis: 23\$US/228\$US;
autres pays: 27\$US/266\$US)

Le prix moyen de certaines entrées agricoles, juin 1994.

Numéro au catalogue: 62-012

(Canada: 8\$/48\$; États-Unis: 10\$US/58\$US;
autres pays: 12\$US/68\$US)

Ventes et stocks des grands magasins, mars 1994.

Numéro au catalogue: 63-002

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$US/192\$US;
autres pays: 23\$US/224\$US)

Touriscope – Voyages internationaux, vol.10, n° 5, mai 1994.

Numéro au catalogue: 66-001

(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 9\$US/84\$US;
autres pays: 10\$US/98\$US)

Revue trimestrielle de l'éducation, été 1994, vol. 1, n° 2.

Numéro au catalogue: 81-003

(Canada: 15\$/60\$; États-Unis: 18\$US/72\$US;
autres pays: 21\$US/84\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

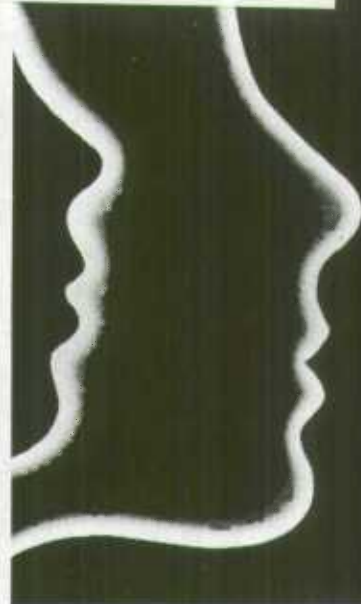
Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



1010169207



La revue fiable de renseignements sur la santé

Dans le monde d'aujourd'hui, le fait d'être informé de la santé des Canadiens et des soins dispensés au pays n'est pas un luxe mais une nécessité. C'est toutefois à vous qu'il revient de juger si les données que vous consultez sont suffisamment justes et actuelles.

Emboîtez le pas à des centaines de professionnels de la santé, de chercheurs, d'assureurs et de décideurs qui se tournent vers **Rapports sur la santé** pour obtenir des faits et des chiffres fiables. Publié quatre fois l'an, ce périodique, qui répond aux normes sévères de Statistique Canada en matière d'exactitude et d'actualité des données, vous sera fort utile. Chacun des volumes vous offre des :

- faits saillants des données qui viennent de paraître;
- informations sur les publications récentes et les mises à jour;
- articles vivants et pénétrants;
- renseignements sur les tableaux spécialisés et les données personnalisées.

Des textes concis, des graphiques instructifs et des tableaux faciles à consulter donnent un mélange parfait de données essentielles et d'analyses directes. Les numéros de **Rapports sur la santé** sont rédigés par les analystes du Centre canadien d'information sur la santé avec l'apport inédit de spécialistes de l'extérieur. On peut ainsi brosser un tableau particulièrement fidèle de la situation et aborder un vaste éventail de sujets d'un point de vue tout à fait novateur. Parmi ces sujets, il y a :

- la femme et les maladies cardiovasculaires;
- les soins de santé pour les aînés;
- les récentes découvertes sur le cancer, les maladies du cœur et la tuberculose;
- la mortalité selon les professions;
- les risques pour la santé et la catégorie sociale.

Avec sa grande portée et ses faits solides, **Rapports sur la santé** a rapidement acquis une réputation de source digne de foi sur les faits nouveaux et les préoccupations du domaine de la santé. Cette publication est un ouvrage essentiel si vous planifiez, établissez, offrez ou évaluez des programmes et des activités, autrement dit si vous êtes intéressé par les questions relatives à la santé.

Ne soyez pas simplement informé. Disposez de renseignements actuels et fiables, soit les renseignements de pointe sur la santé des Canadiens et les soins de santé au pays que vous offre **Rapports sur la santé**. Abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement à Rapports sur la santé (n° 82-0030XPB au catalogue) coûte 112 \$ par an au Canada, 136 \$ US aux États-Unis et 160 \$ US dans les autres pays.



Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, av. Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste des centres figure dans la présente publication). Vous pouvez également commander par télécopieur au 1-613-951-1584 ou par téléphone au numéro sans frais 1-800-267-6677 et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

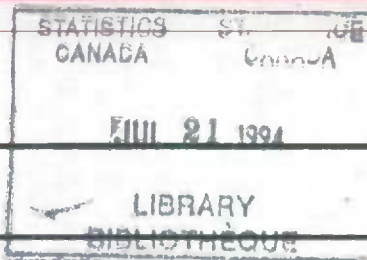


Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 21 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce de gros, mai 1994** 2
Influencées par une hausse des ventes d'autres machines, matériel et fournitures, les ventes des marchands de gros enregistrent en mai leur quatrième hausse mensuelle consécutive.
- **Revenu et démographie selon les quartiers, 1992** 6
En 1992, le revenu total médian était plus élevé dans les communautés rurales du Nord du Canada que dans les régions urbaines. C'est à Polaris, une petite ville minière des Territoires du Nord-Ouest, que le revenu total médian, de 92 800\$, est le plus élevé. Il est aussi de beaucoup supérieur au niveau national de 18 600\$.

DONNÉES DISPONIBLES

Emploi et rémunération dans les administrations et les entreprises publiques provinciales et territoriales, quatrième trimestre de 1993	10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 16 juillet 1994	10
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 juillet 1994	11
Boissons gazeuses, juin 1994	11
Restaurants, traiteurs et tavernes, mai 1994	11

Revenu et démographie selon les quartiers

1992

Aujourd'hui Statistique Canada rend publics les renseignements sur l'âge et le revenu au Canada pour tous les niveaux de la géographie postale. Découvrez par exemple que parmi les itinéraires de facteur de plus de 400 déclarants, le plus riche est situé à Toronto dans la région postale «M4V», où le revenu médian est de 48 000\$.

Cette source de données produite annuellement est unique, et sert aux analyses de marché aussi bien qu'aux prises de décisions dans les domaines des politiques économiques et sociales. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle, Division des données régionales et administratives, au (613) 951-9720.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce de gros

Mai 1994 (données provisoires)

L'essor du secteur du commerce de gros se poursuit

Les ventes des marchands de gros augmentent en mai pour un quatrième mois consécutif. Les ventes désaisonnalisées, qui s'élèvent à 18,9 milliards\$, ont connu une croissance de 1,5% en mai comparativement au mois d'avril. L'accroissement le plus marqué en valeur provient des distributeurs d'autres machines, matériels et fournitures qui achètent et vendent entre autres des ordinateurs, de l'équipement de bureau et de la machinerie industrielle.

Huit des neuf groupes industriels en hausse

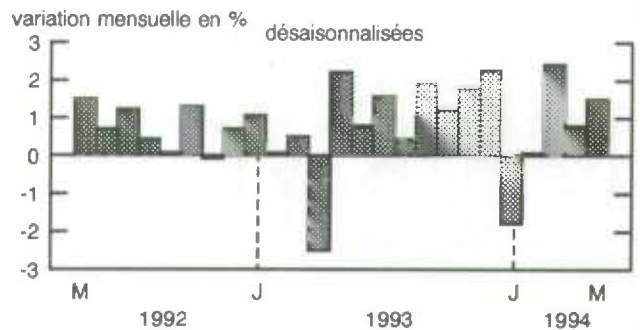
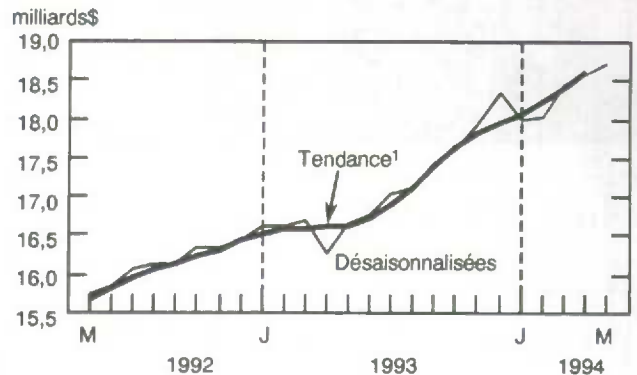
Les marchands de gros, dont les ventes sont regroupées pour fin de l'enquête en neuf catégories industrielles selon le type de biens transigés, enregistrent une quatrième hausse mensuelle consécutive depuis janvier 1994. En mai, les ventes de huit des neuf catégories de grossistes progressent.

Ce sont les marchands d'autres machines, matériel et fournitures qui enregistrent la plus forte augmentation: leurs ventes se sont accrues de 102 millions\$, une croissance de 2,3% par rapport à avril. À lui seul, ce groupe explique 36% de la hausse totale des ventes des grossistes en mai. Comparativement à décembre 1993, ce groupe a augmenté de 6,1%, soit un peu plus que le double de l'accroissement enregistré pour le secteur en entier, soit 2,9%.

Les marchands qui transigent entre autres des produits chimiques agricoles et industriels, des livres, du papier journal et d'autres biens divers arrivent au deuxième rang pour l'accroissement en valeur des ventes des distributeurs: la hausse a été de 60 millions\$ (+2,0%). Les ventes de ce groupe représentent près de 16% des ventes totales et ont contribué à environ 21% de la hausse totale en mai.

Parmi les autres secteurs ayant connu une bonne performance, les grossistes en métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage se démarquent avec une croissance de 50 millions\$ (+3,6%). Sauf pour un léger fléchissement en octobre 1993 (-0,7%), les ventes de ce groupe ont

Ventes des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

augmenté de façon continue au cours des douze derniers mois. Plus particulièrement, les hausses des ventes sont très prononcées depuis les derniers quatre mois.

Les programmes d'assistance mis en place pour favoriser la rénovation résidentielle ainsi que la réparation de maisons (par exemple Virage Rénovation au Québec lancé le 1^{er} février 1994) ainsi que d'autres programmes ayant pour but de promouvoir l'efficacité énergétique (tels ceux chapeautés par Power Smart, un consortium regroupant plusieurs compagnies d'électricité et de gaz et agences énergétiques gouvernementales) ont possiblement contribué, par ricochet, à hausser le niveau des ventes au cours des derniers mois chez les grossistes qui transigent des métaux et articles de quincaillerie, plomberie et chauffage, le bois et les matériaux de construction et les articles ménagers tels les réfrigérateurs.

Les ventes augmentent également en mai chez les distributeurs d'aliments (+0,6%) et les distributeurs de véhicules automobiles (+1,2%). Depuis novembre 1993, les grossistes de véhicules jouissent de hausses soutenues. Les ventes au détail de véhicules neufs augmentent également en mai (+1,2%). Les ventes de grossistes en vêtements (+2,9%) ainsi que celles des marchands d'articles ménagers (+1,9%) ont également progressé au cours du mois.

Suite à deux hausses mensuelles consécutives, les distributeurs de bois et matériaux de construction enregistrent une faible diminution de leurs ventes (-0,5%) en mai. Une baisse des exportations de bois d'œuvre pour un deuxième mois d'affilée ainsi qu'une diminution des mises en chantier résidentielles ont possiblement contribué à ralentir les ventes de ces distributeurs.

Mouvements régionaux

En mai, le Québec et l'Ontario - qui ensemble représentent 65% des ventes totales - enregistrent le plus fort taux de croissance, soit 2,2% respectivement. Pour le Québec, c'est une cinquième hausse mensuelle consécutive, la dernière étant beaucoup plus prononcée que les autres qui oscillaient entre 0,3% et 0,9%. L'Ontario pour sa part enregistre une quatrième augmentation d'affilée. Les ventes de la Colombie-Britannique (+1,0%) continuent toujours de progresser, marquant une cinquième hausse consécutive depuis le début de l'année.

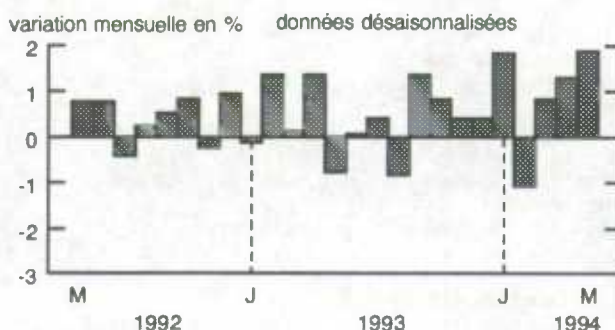
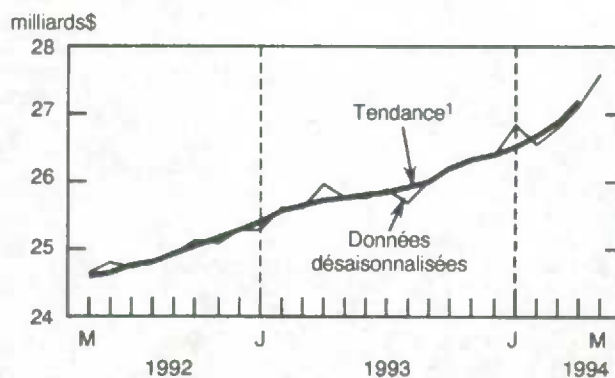
Quatre régions seulement enregistrent une baisse des ventes qui s'échelonne entre -1,5% au Manitoba et -2,4% en Saskatchewan. En moyenne, depuis les cinq derniers mois, c'est le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest qui enregistrent la plus forte diminution (-2,3%), suivis de la Saskatchewan (-0,9%) et du Manitoba (-0,7%). Seule l'Île-du-Prince-Édouard enregistre, en moyenne, une augmentation de ses ventes de 2,7% depuis le début de l'année.

Stocks

Le niveau des stocks augmente de nouveau au cours du mois de mai, en hausse de 1,8% pour s'établir à 27,6 milliards\$. Les distributeurs d'autres machines, matériel et fournitures (+4,8%), les distributeurs de produits divers (+2,9%) suivis des grossistes en bois et matériaux de construction (+1,3%) affichent les plus fortes hausses.

Le rapport des stocks sur les ventes demeure inchangé à 1,46:1, comparativement à celui d'avril révisé.

Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

Données non désaisonnalisées

Les ventes totales ont progressé de 16,4% comparativement à un an auparavant, influencées par une forte croissance au niveau du groupe des métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage en hausse de 30,4%. Le niveau des stocks est de 7,4% supérieur à la période correspondante de 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 59, 61, 648 et 649.

L'édition du mois de mai 1994 de *Commerce de gros* (63-008, 16\$/160\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Catherine Mamay (613) 951-9683 ou Gilles Berniquez (613) 951-3540, Division de l'industrie. □

Ventes des marchands de gros

Groupe de commerce	Mai 1993	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Mai 1993 à mai 1994	Mai 1993	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Avril 1994 à mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	millions\$				variation en %	millions\$				variation en %	
	données non désaisonnalisées					données désaisonnalisées					
Canada											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	4 506	4 403	4 706	4,5	4 456	4 562	4 619	4 537	4 564	0,6	2,4
Vêtements et articles de mercerie	348	407	379	8,8	446	422	422	449	462	2,9	3,6
Articles ménagers	515	548	553	7,5	581	566	584	590	601	1,9	3,4
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	1 948	2 261	2 339	20,0	1 825	2 032	2 083	2 109	2 135	1,2	17,0
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1 174	1 364	1 530	30,4	1 143	1 317	1 360	1 385	1 436	3,6	25,7
Bois et matériaux de construction	1 829	1 731	2 040	11,5	1 558	1 660	1 673	1 715	1 707	-0,5	9,5
Machines, matériel et fournitures agricoles	445	470	510	14,7	361	430	422	410	413	0,7	14,4
Autres machines, matériel et fournitures	3 413	4 140	4 325	26,7	3 586	4 188	4 354	4 365	4 468	2,3	24,6
Produits divers	3 029	3 108	3 645	20,3	2 666	2 830	2 930	3 027	3 088	2,0	15,8
Total, ensemble des commerces	17 206	18 434	20 028	16,4	16 622	18 008	18 448	18 588	18 873	1,5	13,5
Provinces et territoires											
Terre-Neuve	169	164	186	9,9	175	173	187	186	187	0,5	6,9
Île-du-Prince-Édouard	45	44	53	18,8	41	43	46	47	46	-2,1	12,5
Nouvelle-Écosse	397	383	447	12,5	364	391	409	399	400	0,2	10,1
Nouveau-Brunswick	240	246	277	15,4	236	232	246	256	260	1,4	9,9
Québec	4 096	4 102	4 669	14,0	3 999	4 226	4 250	4 288	4 383	2,2	9,6
Ontario	6 995	7 731	8 225	17,6	6 866	7 488	7 647	7 718	7 888	2,2	14,9
Manitoba	685	619	712	3,9	586	595	626	614	604	-1,5	3,1
Saskatchewan	598	578	673	12,4	511	555	589	590	576	-2,4	12,7
Alberta	1 631	1 787	1 955	19,9	1 537	1 752	1 794	1 788	1 800	0,7	17,1
Colombie-Britannique	2 329	2 762	2 811	20,7	2 285	2 533	2 634	2 681	2 708	1,0	18,5
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	21	18	19	-7,3	21	21	21	20	20	-1,9	-7,1

^r Estimations révisées.

^p Estimations provisoires.

Stocks des marchands de gros

Groupe de commerce	Mai 1993	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Mai 1993 à mai 1994	Mai 1993	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Avril 1994 à mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	millions\$				variation en %	millions\$				variation en %	
	données non désaisonnalisées					données désaisonnalisées					
Canada											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	3 353	3 397	3 422	2,1	3 302	3 231	3 337	3 392	3 375	-0,5	2,2
Vêtements et articles de mercerie	986	1 043	1 109	12,4	968	1 066	1 048	1 070	1 096	2,4	13,3
Articles ménagers	1 285	1 242	1 248	-2,8	1 285	1 283	1 267	1 253	1 235	-1,4	-3,8
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	4 005	3 772	3 744	-6,5	3 834	3 484	3 521	3 593	3 574	-0,5	-6,8
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	2 232	2 623	2 591	16,1	2 121	2 498	2 536	2 524	2 497	-1,0	17,8
Bois et matériaux de construction	2 847	3 098	3 129	9,9	2 640	2 861	2 854	2 860	2 898	1,3	9,8
Machines, matériel et fournitures agricoles	1 282	1 431	1 472	14,8	1 221	1 289	1 307	1 348	1 378	2,3	12,9
Autres machines, matériel et fournitures	7 154	7 439	7 836	9,5	7 014	7 288	7 337	7 317	7 669	4,8	9,3
Produits divers	3 401	3 878	3 949	16,1	3 361	3 568	3 582	3 762	3 871	2,9	15,2
Total, ensemble des commerces	26 546	27 924	28 502	7,4	25 745	26 568	26 788	27 118	27 594	1,8	7,2

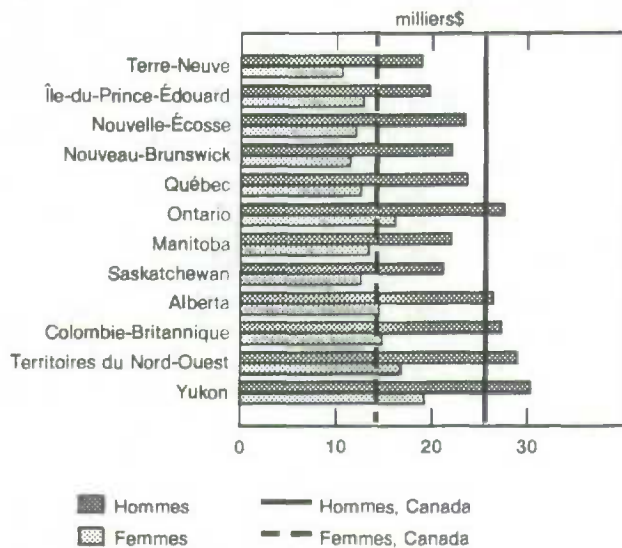
^r Estimations révisées.
^p Estimations provisoires.

Revenu et démographie selon les quartiers

1992

Selon les données tirées des déclarations de revenus et classées selon le code postal, le revenu total médian était plus élevé dans les régions rurales du Nord canadien que dans les régions urbaines.

Revenu total médian, hommes et femmes, 1992



Source : Revenu et démographie selon les quartiers, 1992
Division des données régionales et administratives.

C'est à Polaris, une petite ville minière des Territoires du Nord-Ouest, située sur l'île Little Cornwallis, que le revenu total médian de 92 800\$ était le plus élevé. Il dépassait aussi de beaucoup le niveau national de 18 600\$. Le revenu médian chez les hommes de Polaris était de 98 900\$ alors que chez les femmes, il était de 39 400\$.

Les seules régions où le revenu total médian dépassait le niveau national étaient le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et les provinces de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Il est le plus élevé au Yukon et le plus faible à Terre-Neuve. Le revenu médian est le point où la moitié des revenus sont supérieurs à ce montant et la moitié y sont inférieurs.

Note aux utilisateurs

Les données du présent communiqué proviennent des déclarations de revenus remplies au printemps de 1993.

À partir de 1992, le revenu du conjoint non-déclarant a été ajouté à la définition du revenu total. Ces données proviennent du conjoint déclarant. Certaines précautions sont nécessaires lorsque les données de 1992 sont comparées aux données des années antérieures.

Le revenu total comprend : le revenu d'emploi, le revenu de placement (dividendes et intérêts), les paiements de transfert (bénéfices de pensions, allocation familiale, prestations d'assurance-chômage, crédits de la TPS, crédits d'impôt pour enfants, assistance sociale, supplément de revenu garanti, allocation pour le conjoint, indemnités pour les accidents de travail et crédits d'impôts provinciaux remboursables pour le Manitoba, le Québec et l'Ontario) ainsi que d'autres revenus (revenu net de location, pension alimentaire, revenu de sociétés limitées, revenu de REÉR, et tout autre revenu imposable qui n'est pas mentionné ci-haut).

Les régions urbaines et rurales sont définies selon leur code postal. Les régions rurales sont définies par le code postal rural (le deuxième caractère du code est un zéro) et les régions urbaines sont définies par le code postal urbain (le deuxième caractère du code postal n'est pas un zéro).

Au pays, les femmes ont déclaré avoir gagné 56\$ pour chaque 100\$ gagnés par les hommes. C'est-à-dire que le revenu total médian de 14 100\$ chez les femmes ne représente que 56% de celui des hommes (25 200\$).

L'écart entre le revenu total médian chez les hommes et chez les femmes est le moins prononcé à l'Île-du-Prince-Édouard. Les femmes ont déclaré avoir gagné 65\$ pour chaque 100\$ gagnés par les hommes. L'écart était le plus prononcé en Nouvelle-Écosse où les femmes ont déclaré des revenus de 51\$ pour chaque 100\$ gagnés par les hommes.

Le revenu de placement était le plus élevé en Saskatchewan où il a atteint les 8\$ pour chaque 100\$ de revenu total. Cela s'explique vraisemblablement par le fait que c'est dans cette province que l'on trouve le pourcentage le plus élevé de personnes âgées de 65 ans et plus (14 %).

Au Canada, la proportion du revenu d'emploi est de 72\$ pour chaque 100\$ de revenu total, suivie de 19\$ de paiements de transfert, tels l'assurance-chômage, de 6\$ de revenu de placement et de 3\$ de sources diverses.

Régions rurales, selon le revenu total médian le plus élevé, 1992

	Revenu total médian
	\$
Polaris T.N.-O.	92 800
Laforge Qc	54 200
Nanisivik T.N.-O.	53 300
Brisay Qc	51 100
Fermont Qc	50 400
Kemano C.-B.	48 900

Régions urbaines selon le revenu total médian le plus élevé, 1992

	Revenu total médian
	\$
Rockcliffe Ont.	38 900
Yellowknife T.N.-O.	35 900
Cap-Rouge Qc	31 400
Kanata Ont.	31 100
Manotick Ont.	31 100
Stittsville Ont.	31 100

La population active jeune est un facteur important dans les Territoires du Nord-Ouest

En 1992, c'est au Yukon que le revenu total médian était le plus élevé (24 300\$), suivi de près par celui des Territoires du Nord-Ouest (22 200\$). Ces niveaux élevés semblent s'expliquer par le taux élevé du revenu d'emploi et une population active jeune.

Au moins 86% de la population des Territoires du Nord-Ouest et 80% de la population du Yukon est âgée de moins de 45 ans. C'est là également que le taux des plus de 65 ans est le plus faible.

Dans les Territoires du Nord-Ouest en 1992, 86\$ de revenu d'emploi étaient gagnés pour chaque 100\$ de revenu total, soit le taux le plus élevé au Canada. Le Yukon suit de près avec 84\$.

L'écart entre le revenu total médian chez les hommes et chez les femmes du Yukon est aussi particulièrement étroit. Le revenu des femmes était de 63\$ pour chaque 100\$ de revenus chez les hommes. C'est à l'Île-du-Prince-Édouard que l'écart est le plus étroit.

La ville de Yellowknife, où le revenu total médian était de 35 900\$, était deuxième au classement canadien.

Le revenu médian de la Colombie-Britannique est le quatrième au Canada

En 1992, le revenu médian chez les hommes et chez les femmes de la Colombie-Britannique (19 500\$) venait au quatrième rang au Canada. Une part relativement élevée de leur revenu (72%) provenait de l'emploi.

C'est à Kemano que le revenu total médian des déclarants de toutes les communautés de la province était le plus élevé, soit 48 900\$. Le revenu médian chez les hommes de la région postale de Kemano, située au centre de la province, au sud-ouest de Kitimat, était aussi le plus élevé pour ce qui est du revenu médian chez les hommes (62 500\$). Le revenu total médian chez les femmes de Lion's Bay (23 500\$) était le plus élevé de la province.

La part du revenu de placement est élevée dans les Prairies

En 1992, les résidents des provinces de l'Ouest canadien possédaient une part relativement élevée du revenu de placement. Au Manitoba et en Alberta, pour chaque 100\$ de revenu total, 6\$ provenaient de revenus de placements, ce qui est égal au taux national. En Saskatchewan, le taux était de 8\$ pour chaque 100\$, soit le taux le plus élevé au Canada.

Une cause possible de ce taux élevé est que pour chaque 100 résidents de la Saskatchewan, 14 sont âgés de 65 ans et plus, soit le taux le plus élevé au pays.

Le revenu total médian en Alberta était de 19 300\$, soit légèrement au-dessus du niveau national, alors qu'au Manitoba, il y était inférieur (16 400\$). Chez les déclarants de la Saskatchewan, le revenu médian était de 15 800\$.

Le revenu médian des résidents de l'Ontario est le plus élevé au pays

Le revenu total médian en Ontario était le plus élevé (20 700\$) parmi les autres provinces alors qu'il était inférieur au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. Il en est aussi ainsi pour le revenu médian des hommes en Ontario (27 400\$). Le revenu médian chez les femmes en Ontario (16 000\$) était aussi le plus élevé parmi les provinces, mais de 600\$ inférieur à celui des femmes des Territoires du Nord-Ouest.

Le revenu médian à Rockcliffe (38 900\$), ville voisine d'Ottawa, était le plus élevé de toutes les villes au Canada.

Les communautés rurales du Nord du Québec donnent l'allure

Trois communautés du Québec sont parmi les cinq communautés au Canada où le revenu total médian était le plus élevé.

Les déclarants de la communauté de Laforge, de la région de la Baie James, avaient un revenu médian de 54 200\$, soit le deuxième plus élevé au pays et le plus élevé au Québec. Le revenu médian à Brisay (51 100\$) et à Fermont (50 400\$) suivaient. Brisay est la communauté où le revenu médian chez les hommes (78 600\$) était le plus élevé de la province.

L'écart entre le revenu médian des hommes et celui des femmes du Québec était plus grand que la moyenne nationale. Le revenu chez les femmes du Québec était de 53\$ pour chaque 100\$ de revenu chez les hommes alors qu'au pays il était de 56\$.

Le revenu médian dans les Provinces de l'Atlantique est inférieur à la médiane nationale

Le revenu médian dans les quatre provinces de l'Atlantique était inférieur au revenu médian national. En Nouvelle-Écosse, le revenu médian était le plus élevé de la région (16 200\$), alors qu'à Terre-Neuve

il était le plus faible de la région (13 800\$) et du pays. Le revenu de placement à Terre-Neuve, 2\$ pour chaque 100\$ de revenu total, est aussi plus faible que le niveau national de 6\$.

Le revenu médian (33 500\$) chez les déclarants de Cornwallis, Nouvelle-Écosse, était le plus élevé de toutes les communautés urbaines des provinces de l'Atlantique. C'est chez les hommes de Labrador City (Terre-Neuve) que le revenu médian était le plus élevé de la région (54 200\$) alors que chez les femmes, c'est à Renforth au Nouveau-Brunswick qu'il était le plus élevé (18 500\$).

L'Île-du-Prince-Édouard est la province où l'écart entre le revenu des hommes et celui des femmes était le plus étroit. Chez les femmes de cette province, le revenu total se chiffrait à 65\$ pour chaque 100\$ gagnés par les hommes, ce qui est bien au-dessus du niveau national (56\$). Au Nouveau-Brunswick (52\$) et en Nouvelle-Écosse (51\$), le revenu total des femmes était inférieur au niveau national de 56\$ alors qu'à Terre-Neuve il était le même.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec le service à la clientèle de la Division des données régionales et administratives au (613) 951-9720. □

La moitié des Itinéraires de facteur où le revenu médian est le plus élevé sont de la région métropolitaine de recensement de Toronto

Les six itinéraires de facteur d'au moins 400 déclarants où le revenu médian était le plus élevé en 1992 apparaissent ci-dessous. Un itinéraire de facteur est le parcours utilisé par le facteur pour la livraison du courrier. Les trois caractères du code postal où l'itinéraire est situé ainsi que le nom de la ville sont indiqués.

Région postale de l'itinéraire	Ville	Revenu médian 1992
		\$
M4V	Toronto, Ont.	48 000
M5N	North York, Ont.	47 600
H3E	Verdun, Qc	46 800
T9K	Fort McMurray, Alb.	46 700
T9K	Fort McMurray, Alb.	46 000
M5N	North York, Ont.	44 400

L'itinéraire de facteur de plus de 400 déclarants du code postal de Toronto (Ontario) commençant par M4V est l'itinéraire où le revenu médian en 1992 était le plus élevé au pays, soit 48 000\$. Deux itinéraires de la région postale M5N de North York affichent un revenu médian de 47 600\$ et de 44 400\$, ce qui leur permet de se classer deuxième et sixième au pays respectivement. Le seul itinéraire du Québec à se classer parmi les six premiers est H3E (Verdun), où le revenu médian était de 46 800\$. Cette partie de H3E est située à l'Île-des-Soeurs dans le fleuve Saint-Laurent, à proximité de la rive sud de Montréal.

Le quatrième et le cinquième itinéraire où les revenus médians étaient les plus élevés sont à Fort McMurray (Alberta), une communauté au nord-est d'Edmonton. Les deux itinéraires sont de la région postale T9K où le revenu médian est de 46 700\$ et 46 000\$ respectivement.

Des données sont disponibles pour toutes les régions postales du Canada. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec le service à la clientèle de la Division des données régionales et administratives au (613) 951-9720. □

Population par groupes d'âge, 1992

	Groupes d'âge			
	< 25 ans	25-44 ans	45-64 ans	> 64 ans
	%	%	%	%
Terre-Neuve	40	33	18	9
Île-du-Prince-Édouard	38	31	19	12
Nouvelle-Écosse	36	33	20	12
Nouveau-Brunswick	37	33	19	11
Québec	34	34	21	11
Ontario	35	33	20	12
Manitoba	37	31	19	13
Saskatchewan	39	29	18	14
Alberta	39	35	18	9
Colombie-Britannique	34	33	20	12
Yukon	40	40	17	3
Territoires du Nord-Ouest	52	34	12	2
Canada	36	33	20	11

Composition du revenu total, 1992

	Revenus d'emploi*	Revenus de place- ment	Paiements de trans- fert**	Autre revenu	Revenu total
	%	%	%	%	%
Terre-Neuve	64	2	30	4	100
Île-du-Prince-Édouard	64	5	28	3	100
Nouvelle-Écosse	68	5	24	3	100
Nouveau-Brunswick	68	4	25	3	100
Québec	71	6	20	3	100
Ontario	73	7	18	3	100
Manitoba	70	6	20	4	100
Saskatchewan	68	8	20	4	100
Alberta	75	6	15	4	100
Colombie-Britannique	72	7	17	4	100
Yukon	84	3	11	3	100
Territoires du Nord-Ouest	86	1	10	2	100
Canada	72	6	19	3	100

* Voir le «Profil du revenu de la population active, 1992» dans le Quotidien du 22 juin 1994.

** Voir le «Profil de dépendance économique, 1992» dans le Quotidien du 28 juin 1994.

Revenu total médian des hommes et des femmes, 1992

	Hommes et femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$
Yukon	24 300	30 400	19 200
Territoires du Nord-Ouest	22 200	28 900	16 600
Ontario	20 700	27 400	16 000
Colombie-Britannique	19 500	27 100	14 700
Alberta	19 300	26 500	14 500
Canada	18 600	25 200	14 100
Québec	17 000	23 600	12 600
Manitoba	16 400	21 900	13 200
Nouvelle-Écosse	16 200	23 200	11 900
Île-du-Prince-Édouard	15 900	19 800	12 900
Saskatchewan	15 800	21 200	12 600
Nouveau-Brunswick	15 200	21 900	11 400
Terre-Neuve	13 800	18 800	10 600

DONNÉES DISPONIBLES

Emploi et rémunération dans les administrations et les entreprises publiques provinciales et territoriales

Quatrième trimestre de 1993 (données non désaisonnalisées)

Les données du quatrième trimestre de 1993 concernant l'emploi et la rémunération des administrations publiques provinciales et territoriales et des entreprises publiques provinciales et territoriales sont maintenant disponibles. Les données sur l'emploi sont des moyennes trimestrielles. Les données sur la rémunération sont des totaux trimestriels.

Administrations publiques provinciales et territoriales

L'effectif moyen des administrations publiques provinciales et territoriales (entreprises publiques exclues) a totalisé 942 200 employés au quatrième trimestre de 1993, soit 2,1% de moins qu'au quatrième trimestre de 1992. La rémunération versée au cours du quatrième trimestre de 1993 s'est établie à 7,5 milliards\$, ce qui représente une baisse de 1,7% par rapport à la même période en 1992.

Entreprises publiques provinciales et territoriales

L'effectif total des entreprises publiques provinciales et territoriales a diminué de 6,3% pour s'établir à 133 600 employés au quatrième trimestre de 1993. La rémunération des entreprises publiques a totalisé 1,6 milliard\$ au quatrième trimestre de 1993, soit une baisse de 4,4% par rapport à la même période l'année précédente.

Note: Le nombre de salariés est indiqué comme «à l'effectif» et comprend tous les salariés, au Canada, qui travaillent à plein temps ou à temps partiel ainsi que les salariés occasionnels. L'effectif comprend les salariés qui se présentent au travail et les personnes qui ne sont pas rémunérées mais qui sont considérées comme des salariés, telles les personnes en grève ou en congé non rémunéré. Les données sur la rémunération sont présentées en comptabilité de caisse plutôt qu'en comptabilité d'exercice.

Les administrations publiques comprennent les ministères, les organismes, les conseils, les commissions, les municipalités et les fonds établis et contrôlés par des administrations, les établissements d'enseignement publics, les équipements culturels, les hôpitaux et les organismes de services sociaux, ainsi que les organismes qui administrent les régimes universels de pension. Les entreprises publiques sont des organismes qui effectuent des opérations commerciales. Leur motivation ressemble à celle des entreprises du secteur privé, et elles sont en concurrence avec des entreprises privées ou monopolisent des marchés qui seraient, autrement, desservis par le secteur privé.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2722.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ferhana Ansari (613) 951-1843 ou Yves Gauthier (613) 951-1845, Section de l'emploi public, Division des institutions publiques.

Il est aussi possible d'obtenir des données sous la forme de tableaux sur mesure ou spéciaux. Pour plus de renseignements ou pour des demandes de renseignements généraux sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Susan Stobert au (613) 951-1781, unité de diffusion des données et des relations extérieures. Télécopieur : (613) 951-0661. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 16 juillet 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 16 juillet 1994 a atteint 244 120 tonnes métriques, soit 12,8% de plus que la production de 216 400 tonnes métriques de la semaine précédente et 11,8% de moins que la production de 276 647 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 16 juillet 1994 est de 7 373 185 tonnes métriques, une diminution de 5,0%, comparativement à 7 762 840 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 juillet 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 7,1% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 3,8 millions de tonnes, une augmentation de 2,0%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a diminué de 5,1% durant la même période.

Au 7 juillet 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 4,3% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Boissons gazeuses

Juin 1994

Les données sur les boissons gazeuses pour juin 1994 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 3\$/30\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Mai 1994

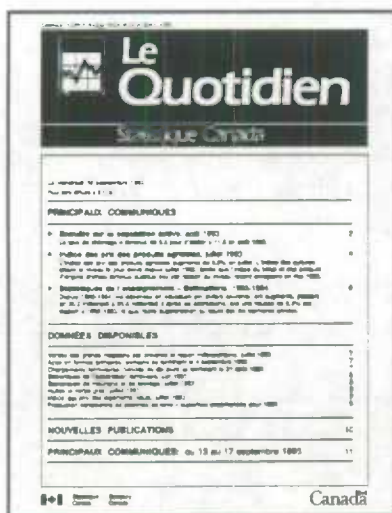
Pour le mois de mai 1994, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1 763 millions\$, une hausse de 3,2% par rapport aux recettes de 1 708 millions\$ enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

Données stockées dans CANSIM: matrice 52.

Le numéro de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 7\$/70\$) de mai 1994 devrait paraître dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

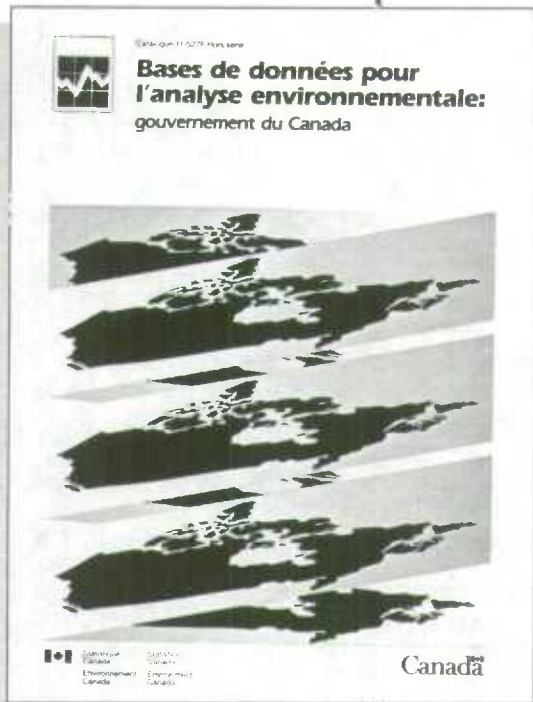
Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



BASES DE DONNÉES POUR L'ANALYSE ENVIRONNEMENTALE



**Le plus sûr
moyen de
bien
commencer!**

Bases de données pour l'analyse environnementale : gouvernement du Canada est un guide des sources de renseignements sur l'environnement canadien. Quel que soit le sujet de vos travaux, **Bases de données pour l'analyse environnementale** vous indiquera dans quelle direction orienter vos recherches.

Ce livre de référence est le résultat d'une collaboration entre Statistique Canada et Environnement Canada. Il renferme une description de plus de 370 bases de données qui pourront servir à vos recherches.

Vous cherchez des données sur...

- ...l'agriculture et l'environnement?
- ...la qualité de l'air dans les villes?
- ...les fabricants de produits environnementaux?
- ...les contaminants dans les poissons et les oiseaux de mer?

Bases de données pour l'analyse environnementale regroupe toutes les sources de l'administration fédérale en une seule publication facile à consulter!

La liste des bases de données est dressée en fonction des ministères et organismes publics :

- Environnement Canada, ■ Forêts Canada,
- Pêches et Océans, ■ Industrie, Sciences et
- Statistique Canada, Technologie Canada,

...et de nombreux autres!

Pour faciliter encore plus la consultation, une disquette est fournie avec la publication. Trouver la base de données qui renferme les renseignements que vous cherchez devient alors un jeu d'enfant : il n'y a plus qu'à taper les «mots clés».

Ne perdez plus votre temps à chercher des sources de données : commandez dès aujourd'hui **Bases de données pour l'analyse environnementale**.

Bases de données pour l'analyse environnementale : gouvernement du Canada (n° 11-527F au catalogue) est vendu 55 \$ au Canada, 66 \$ US aux États-Unis et 77 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous (la liste de ces centres figure dans la présente publication).

Pour commander plus rapidement, commandez par télécopieur au (613) 951-1584, ou encore téléphonez au numéro sans frais 1-800-267-6677 et donnez votre numéro de bon de commande ou utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

Le vendredi 22 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

JUL 22 1994

DONNÉES DISPONIBLES

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques locales, quatrième trimestre de 1993	2
Contre-plaqués de construction, mai 1994	2
Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique, mai 1994	3
Chargements ferroviaires, mai 1994	3
Statistiques de l'exploitation ferroviaire, décembre 1993	3

NOUVELLES PUBLICATIONS 4

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: semaine du 25 au 29 juillet 5

Le Canada, l'Europe et les États-Unis ont conclu un accord et publié des lignes directrices sur la production de statistiques Industrielles comparables d'un pays à l'autre

Des représentants du Canada, de la Communauté économique européenne et des États-Unis ont franchi un grand pas vers la production de statistiques économiques comparables entre les pays en publiant une comparaison détaillée de leur classification industrielle respective.

La conséquence directe de cette mesure est que les utilisateurs nationaux et internationaux de données économiques peuvent, pour la première fois, voir quelles comparaisons des données des deux côtés de l'Atlantique sont valables et lesquelles sont entachées d'écarts irréconciliables quant à la couverture et à la portée.

Le document en question intitulé *Concordance internationale entre les classifications industrielles des Nations Unies, du Canada, de l'Union européenne et des États-Unis* est disponible à la Division des normes, Statistique Canada, 8^e étage, immeuble Jean-Talon, Parc Tunney, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Tél.: (613) 951-8576, télécopieur : (613) 951-8578).



DONNÉES DISPONIBLES

Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques locales

Quatrième trimestre de 1993 (données non désaisonnalisées)

Les données du quatrième trimestre de 1993 concernant l'emploi et la rémunération des administrations publiques locales et des entreprises publiques locales sont maintenant disponibles. Les données sur l'emploi sont des moyennes trimestrielles. Les données sur la rémunération sont des totaux trimestriels.

Administrations publiques locales

L'effectif moyen des administrations publiques locales (entreprises publiques exclues) a totalisé 975 900 employés au quatrième trimestre de 1993, soit une baisse de 1,3% comparativement au quatrième trimestre de 1992. La rémunération versée au cours du quatrième trimestre de 1993 s'est établie à 8,6 milliards\$, ce qui représente une hausse de 0,1% par rapport à la même période en 1992.

Entreprises publiques locales

L'effectif total des entreprises publiques locales a diminué de 2,7% pour s'établir à 50 800 employés au quatrième trimestre de 1993. La rémunération des entreprises publiques locales a totalisé 567 millions\$ au quatrième trimestre de 1993, une baisse de 0,6% par rapport à la même période l'année précédente.

Note: Sont comptés tous les employés «portés à l'effectif», c'est-à-dire les employés à plein temps, à temps partiel et occasionnels en poste au Canada et à l'extérieur. Les employés «portés à l'effectif» comprennent les employés rémunérés qui se sont présentés au travail et les personnes qui ne sont pas rémunérées, mais qui sont réputées être des employés, notamment les personnes en grève ou en congé non payé. Les données sur la rémunération sont présentées sur la base de la comptabilité de caisse, c'est-à-dire que les gains sont rattachés à la période au cours de laquelle ils sont versés.

La composante des administrations publiques comprend les ministères, les organismes, les conseils, les commissions, les municipalités et les fonds établis et contrôlés par des administrations, les établissements d'enseignement public, les équipe-

ments culturels, les hôpitaux et les organismes de services sociaux ainsi que les organismes qui administrent des régimes universels de pensions. Les entreprises publiques sont des organismes qui effectuent des opérations commerciales. Elles exercent leur activité pour essentiellement les mêmes motifs que les entreprises du secteur privé et font concurrence à ces dernières ou monopolisent des marchés qui seraient autrement desservis par le secteur privé.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2725 et 2726.

Les données sont aussi disponibles pour l'emploi et la rémunération du secteur public au quatrième trimestre de 1993. (CANSIM: matrice 2724).

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Ferhana Ansari au (613) 951-1843 ou Yves Gauthier au (613) 951-1845, Section de l'emploi, Division des institutions publiques.

Les données sont disponibles sous forme de tableaux normalisés ou de totalisations spéciales. Pour obtenir des précisions ou pour se renseigner en général sur les produits ou les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Susan Stobert au (613) 951-1781, Unité de diffusion des données et des relations externes. Télécopieur: (613) 951-0661. ■

Contre-plaqués de construction Mai 1994

Les usines canadiennes ont produit 153 597 mètres cubes de contre-plaqués de construction en mai, soit une augmentation de 12,0% par rapport à 137 110 mètres cubes produits en mai 1993.

De janvier à mai 1994, la production s'est chiffrée à 776 082 mètres cubes, une augmentation de 2,2% en regard des 759 391 mètres cubes produits durant la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de mai 1994 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757, rue Hastings Ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique

Mai 1994

En mai, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 745 504 mètres cubes, comparativement à 2 770 142 mètres cubes en mai 1993, une diminution de 0,9%.

De janvier à mai 1994, la production a atteint 14 770 256 mètres cubes, comparativement à 14 520 089 mètres cubes pour la même période en 1993, une augmentation de 1,7%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 53 (séries 1,2; 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro de mai 1994 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 8\$/80\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757, rue Hastings Ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Chargements ferroviaires

Mai 1994

Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 21,5 millions de tonnes métriques en mai 1994, soit une augmentation de 12,1% par rapport au mois de mai 1993. En outre, les transporteurs ont reçu 1,3 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains.

De janvier à mai 1994, les chargements de marchandises payantes ont augmenté de 6,1% par rapport à la même période de 1993. Les charge-

ments en provenance des embranchements américains ont augmenté de 10,1%.

Toutes les données de 1993 ont été révisées.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1431.

Le numéro de mai 1994 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 10\$/100\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de juillet.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2528, Division des transports. ■

Statistiques de l'exploitation ferroviaire

Décembre 1993

Les sept sociétés ferroviaires canadiennes sélectionnées ont déclaré une perte de 36,3 millions\$ en décembre 1993. Les recettes d'exploitation ont totalisé 571,8 millions\$, une augmentation de 7,7% par rapport à décembre 1992.

Les tonnes-kilomètres de marchandises payantes enregistrent aussi une augmentation de 15,3% pour la même période.

Les recettes d'exploitation totales cumulatives pour l'année ont augmenté de 1,1% par rapport à l'année précédente.

Les données de 1993 et des années précédentes ont été révisées.

Données stockées dans CANSIM: matrice 142.

Le numéro de décembre 1993 de *Statistiques de l'exploitation ferroviaire* (52-003, 12\$/120\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Fruits et légumes en boîtes et congelés - mensuel, mai 1994.

Numéro au catalogue: 32-011

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US)

Emploi, gains et durée du travail, avril 1994.

Numéro au catalogue: 72-002

(Canada: 29\$/285\$; États-Unis: 35\$/342\$US; autres pays: 40\$/399\$US)

Estimations intercensitaires révisées de la population et des familles au 1^{er} juillet, 1971-1991.

Numéro au catalogue: 91-537

(Canada: 100\$; États-Unis: 120\$US; autres pays: 140\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

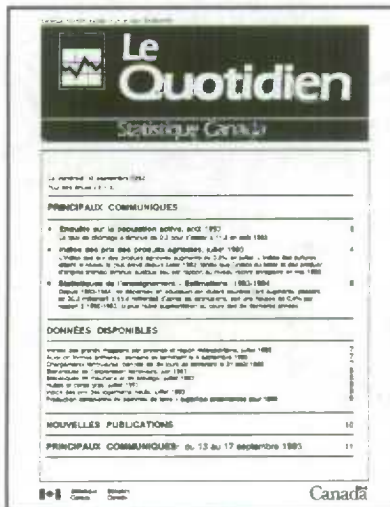
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 25 au 29 juillet

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Juillet		
25	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	mai 1994
	Investissements privés et publics au Canada (données révisées)	1994
27	Statistiques sur l'assurance-chômage	mai 1994
	Indice des prix des produits Industriels et Indice des prix des matières brutes	juin 1994
28	Emploi, gains et durée du travail	mai 1994
29	Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs	mai 1994
	Pétrole brut et gaz naturel	mai 1994
	Ventes des produits pétroliers raffinés	juin 1994
	Principaux communiqués	août 1994



RECENSEMENT
1996

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

. . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

. . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

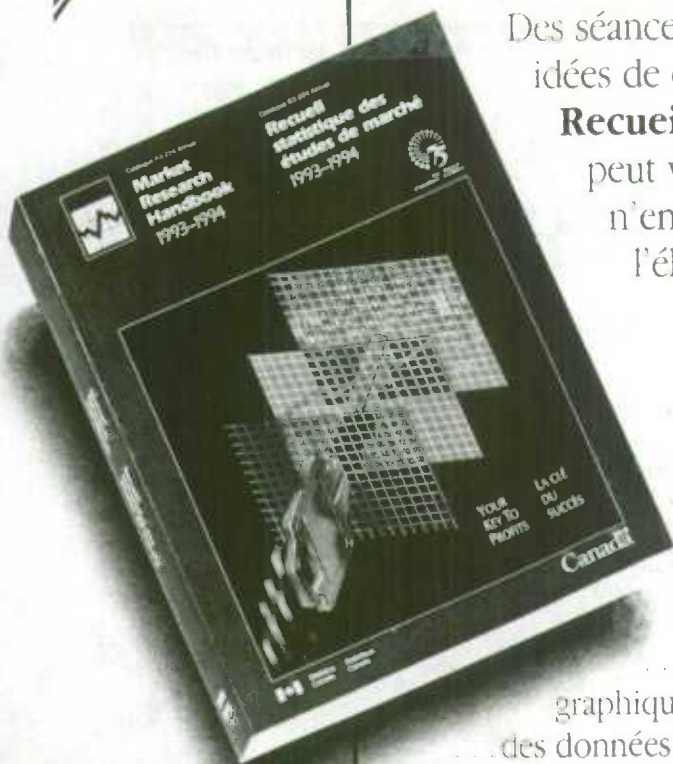
Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

*Pour
partir du
bon pied !*





Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 25 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA
STATISTIQUE CANADA

JUL 25 1994

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, mai 1994**

Les achats nets par des non-résidents de valeurs mobilières canadiennes, principalement des instruments du marché monétaire, mais aussi de faibles quantités d'actions et d'obligations, ont atteint 2,2 milliards\$. Parallèlement, les valeurs mobilières étrangères ont cessé d'être en demande auprès des résidents canadiens, un faible désinvestissement net de 0,2 milliard\$ ayant été observé pour les actions et obligations étrangères.

2
- **Investissements privés et publics au Canada, perspectives révisées, 1994**

Les entreprises et les administrations publiques prévoient des dépenses en immobilisations de 128,7 milliards\$ en 1994, soit une hausse de 6,2% par rapport aux dépenses de 1993 qui atteignaient 121,1 milliards\$. Il s'agit de la première augmentation après trois diminutions annuelles consécutives. La récente enquête révèle également que les intentions d'investissements de 1994 se sont accrues de 1,9% par rapport à l'estimation antérieure diffusée en février. Cette révision à la hausse des perspectives d'investissements est la première depuis 1990.

5

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, juin 1994	10
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, juin 1994	10
Tendances dans la population des entreprises, deuxième trimestre de 1994	10
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, mai 1994	10
Origine et destination des passagers aériens, troisième trimestre de 1993	11

NOUVELLE PUBLICATION

12



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Mai 1994

Les achats nets par des non-résidents de valeurs mobilières canadiennes, principalement des instruments du marché monétaire, mais aussi de faibles quantités d'actions et d'obligations, ont atteint 2,2 milliards\$. Parallèlement, les valeurs mobilières étrangères ont cessé d'être en demande auprès des résidents canadiens, un faible désinvestissement net de 0,2 milliard\$ ayant été observé pour les actions et les obligations étrangères.

Placements étrangers au Canada: surtout des instruments du marché monétaire

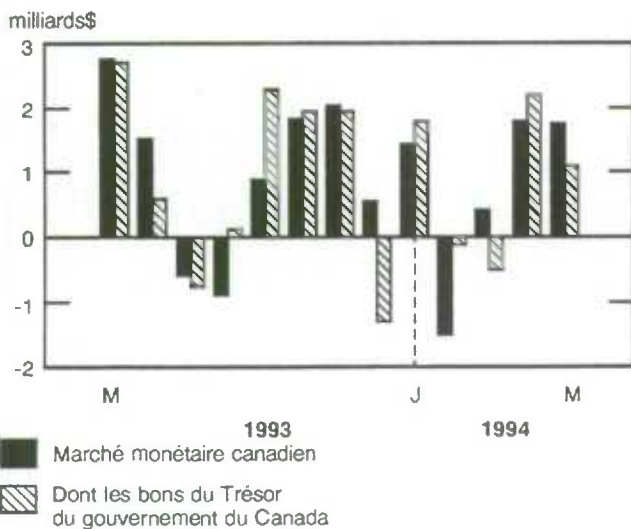
Les non-résidents ont investi pas moins de 1,8 milliard\$ (valeur nette) sous forme d'instruments du marché monétaire en mai, soit à peu près autant qu'en avril. Pour un deuxième mois d'affilée, les placements nets ont été dirigés vers les effets publics, surtout les bons du Trésor du gouvernement du Canada. Des achats nets de 1,1 milliard\$ d'effets à court terme du gouvernement fédéral, et de 1,0 milliard\$ d'autres effets publics, ont été contrebalancés en partie par des ventes nettes de 0,3

milliard\$ d'effets de commerce. Les résidents de la Communauté européenne ont été les principaux investisseurs, leurs achats nets totalisant 1,7 milliard\$; les achats nets des résidents des autres pays se sont chiffrés à 0,5 milliard\$, et ceux des résidents des États-Unis, à 0,4 milliard\$. La valeur des échanges bruts (total des achats et des ventes) s'est établie à 48 milliards\$, légèrement en baisse par rapport aux trois mois précédents.

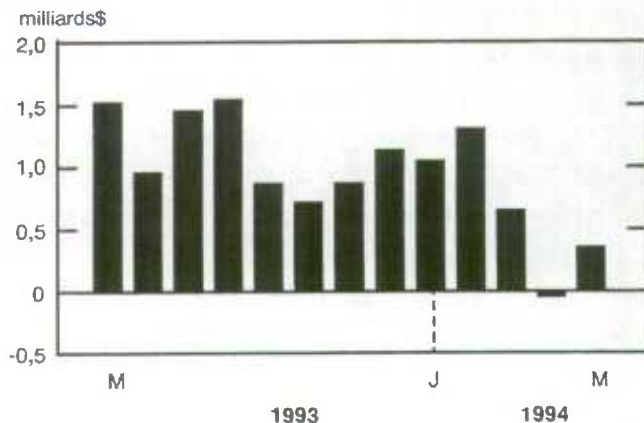
Les étrangers recommencent à acheter des actions canadiennes

L'intérêt des non-résidents pour le marché boursier canadien s'est ravivé en mai, les achats nets d'actions canadiennes par des non-résidents ayant atteint 0,4 milliard\$. À l'exception du mois d'avril, le faible placement net de mai suit une tendance à la hausse qui a débuté en octobre 1992. Ces placements cumulatifs nets totalisent 16 milliards\$ depuis cette date. Les résultats des deux derniers mois traduisent bien ce qu'ont été les cours des actions canadiennes durant cette période, tels que mesurés par l'indice TSE 300. Ces cours ont quelque peu progressé en mai, soit de 1,4 %, effaçant ainsi un recul du même ordre enregistré en avril. Environ la moitié du placement net a été effectué par des investisseurs américains, et l'autre moitié, par des investisseurs européens. Les échanges bruts sous forme d'actions canadiennes fléchissent pour s'établir à 6,7 milliards\$, une baisse de 23% par rapport au record de 8,7 milliards\$ établi en février dernier.

Transactions nettes des non-résidents en effets du marché monétaire



Transactions nettes des non-résidents en actions canadiennes



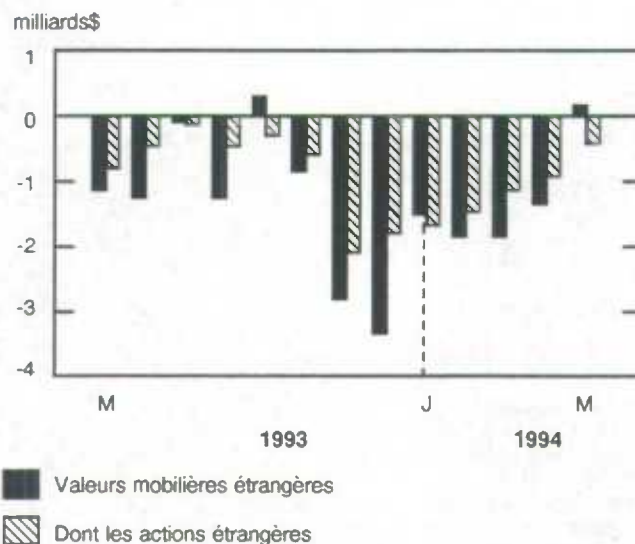
Les placements étrangers en obligations canadiennes se stabilisent

En mai, les placements étrangers nets en obligations canadiennes ont été pratiquement au point mort pour un troisième mois d'affilée. Les nouvelles émissions d'obligations ont été nettement moins importantes, se chiffrant à 1,7 milliard\$, et sont contrebalancées par des remboursements du même ordre de grandeur. Sur le marché secondaire des obligations existantes, les investissements nets des non-résidents ont également stagné en mai. Par région, toutefois, les investisseurs américains ont acheté des obligations canadiennes pour une valeur nette de 1,7 milliard\$, principalement des émissions fédérales, alors que les investisseurs asiatiques en vendaient pour une valeur nette de 1,0 milliard\$ et les investisseurs européens, pour une valeur nette de 0,7 milliard\$. Les échanges bruts sont restés inchangés par rapport au mois précédent, s'établissant toujours à 110 milliards\$.

Les valeurs mobilières étrangères ne sont plus en demande au Canada

Les valeurs mobilières étrangères ont cessé d'être en demande en mai chez les résidents canadiens, un faible désinvestissement net de 0,2 milliard\$ ayant été observé. Ce désinvestissement net est le premier en huit mois et le deuxième seulement en un an et demi. Les résidents ont inscrit des ventes nettes d'obligations étrangères de 0,6 milliard\$, principalement des bons du Trésor du gouvernement américain, mais des achats nets de 0,4 milliard\$ sous forme d'actions étrangères. Les achats nets d'actions étrangères ont toutefois été bien inférieurs à la moyenne de 1,5 milliard\$ enregistrée au cours des six derniers mois. Toujours en mai, les deux tiers des placements nets des résidents sous forme de valeurs mobilières étrangères ont été dirigés vers les marchés

Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères



d'outre-mer et un tiers, vers le marché américain, soit un retour de la tendance qui a prévalu depuis deux ans. Les fonds communs de placement canadiens sont demeurés la principale forme d'investissement net en actions à l'étranger.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2330.

Le numéro de mai 1994 de *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 17\$/170\$) paraîtra en août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements. □

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Janvier à mai 1994	Janvier à mai 1993
millions\$						
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes - total	2 458	900	2 181	2 221	13 539	30 276
Obligations (nettes)	2 651	-173	452	99	6 326	21 935
Emissions en circulation	-3 593	-592	-665	50	-4 736	7 432
Nouvelles émissions	8 447	3 128	2 775	1 676	20 337	24 788
Remboursements	-2 202	-2 709	-1 657	-1 627	-9 274	-10 286
Effets du marché (nets)	-1 493	428	1 783	1 768	3 921	3 943
Gouvernement du Canada	-116	-487	2 194	1 074	4 468	5 994
Autres effets du marché monétaire	-1 377	915	-411	694	-547	-2 032
Actions (nettes)	1 299	645	-54	354	3 292	4 377
En cours (nettes)	1 102	571	-98	339	2 883	4 045
Nouvelles émissions (nettes)	197	74	44	15	409	332
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères - total	-1 847	-1 832	-1 338	154	-6 348	-3 696
Obligations (nettes)	-409	-725	-429	558	-827	-608
Actions (nettes)	-1 438	-1 106	-909	-405	-5 522	-3 088

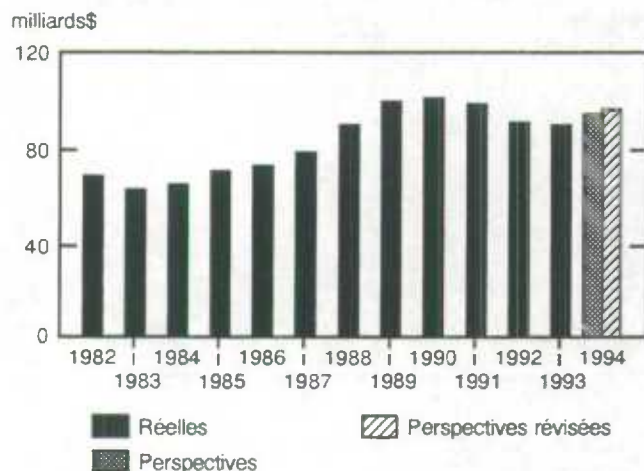
Note: Le mot net signifie «ventes» aux non-résidents moins les «achats» des non-résidents. Un signe moins indique qu'il y a plus d'achats que de ventes auprès des non-résidents, c.-à-d. une sortie de capital du Canada.

Investissements privés et publics au Canada

1994, perspectives révisées

Les entreprises et les administrations publiques prévoient des dépenses en immobilisations de 128,7 milliards\$ en 1994, soit une hausse de 6,2% par rapport aux dépenses de 1993 qui atteignaient 121,1 milliards\$. Il s'agit de la première augmentation après trois diminutions annuelles consécutives. La récente enquête révèle également que les intentions d'investissements de 1994 se sont accrues de 1,9% par rapport à l'estimation antérieure diffusée en février. Cette révision à la hausse des perspectives d'investissements est la première depuis 1990. La progression des perspectives d'investissements fait suite à l'augmentation significative des bénéfices d'exploitation des entreprises commerciales depuis le quatrième trimestre de 1992. Cette progression se compare également à la croissance des investissements survenus pendant la reprise de 1984, après la récession de 1981-1982.

Dépenses en immobilisations à l'exception de l'habitation



On prévoit que les investissements privés augmenteront de 8,0% par rapport à 1993, comparativement aux investissements publics (c'est-à-dire

Note aux utilisateurs

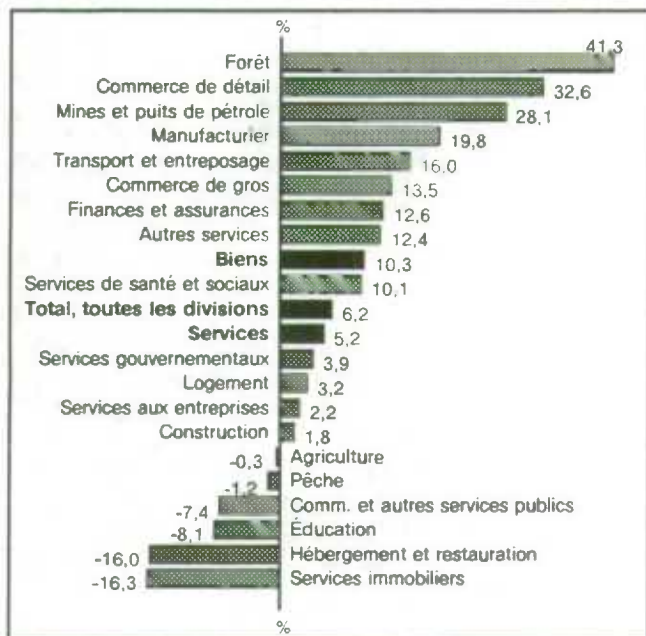
Les perspectives révisées des investissements sont fondées sur une enquête menée de la fin de mars au début de juillet, auprès d'un échantillon de 25 000 entreprises, administrations publiques et institutions. Les données qui figurent dans le présent communiqué sont exprimées en dollars courants. Les indices des prix connexes pour les dépenses en immobilisations prévues ne sont pas encore disponibles.

ceux des ministères gouvernementaux, des entreprises de la Couronne, de l'éducation et de la santé) qui ne progresseront que de 0,8%. Les investissements au titre des machines et du matériel, notamment les automobiles, les ordinateurs et les chaînes de montage, augmenteront de 7,5%, dépassant ainsi la hausse de 5,4% pour la construction de manufactures, d'écoles, de routes et d'habitations. La vigueur soutenue des investissements en machinerie et matériel renforce les hausses déjà amorcées de la productivité reposant sur la technologie.

Industries productrices de biens

Les industries productrices de biens (c'est-à-dire l'agriculture, les mines, la fabrication et la construction) prévoient dépenser 42,5 milliards\$ en 1994, soit 10,3% de plus qu'en 1993. On constate une augmentation significative des perspectives révisées de dépenses pour les divisions de la fabrication, des puits de pétrole et du gaz naturel et de l'exploitation forestière, atteignant respectivement 19,8%, 32,1% et 41,3%. Dans la division de la fabrication, la hausse de 2,7 milliards\$ par rapport à 1993 est surtout attribuable aux industries de l'automobile, de la transformation du bois et du papier, qui sont toutes fortement axées sur les exportations. La fermeté du marché des exportations et les majorations de prix du gaz naturel ont contribué à la hausse de 2,1 milliards\$ des investissements au titre des puits de pétrole et du gaz naturel. L'impressionnante performance des industries productrices de biens est en partie contrebalancée par une baisse généralisée, dans la plupart des provinces, de 1,1 milliard\$ (-11,6%) dans l'industrie de l'énergie électrique.

Changement en pourcentage dans les perspectives de dépenses en immobilisations 1993 à 1994



Industries productrices de services

On prévoit que les investissements des industries de services atteindront 52,2 milliards\$, soit 5,2% de plus qu'en 1993. Les industries qui viennent en tête quant aux hausses des investissements prévus sont celles du commerce de détail (+32,6%), en raison de l'arrivée d'importants détaillants américains, de même que celles des transports et de l'entreposage (+16,0%) et du commerce de gros (+13,5%). On prévoit que les dépenses au titre des services gouvernementaux augmenteront pour atteindre 13,4 milliards\$ (+3,9%), les projets de construction liés au programme d'infrastructure étant tout juste amorcés. On prévoit des diminutions dans les secteurs des services immobiliers (-16,3%), des services de l'hébergement et de la restauration (-16,0%) et des services de l'enseignement (-8,1%).

Habitation

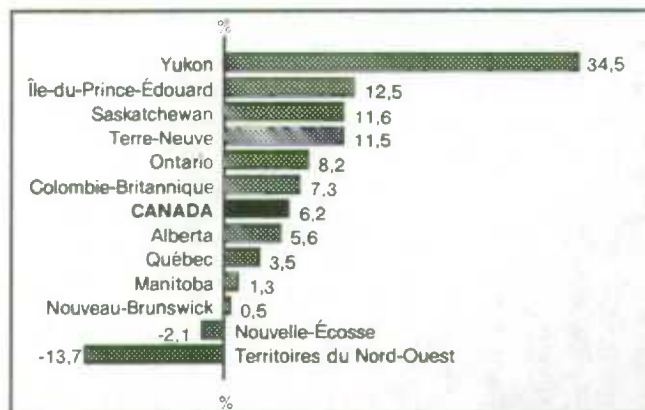
On prévoit que les dépenses pour l'habitation atteindront 33,9 milliards\$, soit une hausse de 3,2% par rapport à 1993, mais une baisse de 12% par

rapport au sommet de 38,6 milliards\$ enregistré en 1989. Les principales composantes de cette estimation sont les mises en chantier, les frais de construction et la valeur des réfections et améliorations.

Données provinciales et territoriales

On prévoit une hausse des investissements dans la plupart des provinces. Celles de l'Ontario (+8,2%) et de la Colombie-Britannique (+7,3%) dépasseront la moyenne nationale de 6,2%, alors que celles de l'Alberta (+5,6%) et du Québec (+3,5%) lui seront inférieures. On prévoit une forte croissance à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve et en Saskatchewan en raison des projets comme le «Fixed Link», Hibernia et les pipelines. Les seuls replis sont prévus dans les Territoires du Nord-Ouest (-13,7%) et en Nouvelle-Écosse (-2,1%).

Changement en pourcentage dans les perspectives de dépenses en immobilisations pour les provinces et territoires 1993 à 1994



Tendance des investissements pour un panel de répondants

La tendance des investissements pour un panel de répondants du secteur des entreprises révèle que les petites entreprises prévoient d'importantes augmentations de leurs dépenses, celles-ci devant augmenter de 14,5% pour se fixer à 14,3 milliards\$. On prévoit que les dépenses des grandes entreprises augmenteront de 5,6% pour s'établir à 37,9 milliards\$.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3101 à 3133.

La publication *Investissements privés et publics au Canada, perspective révisée 1994* (61-206, 36\$) paraîtra à la mi-août. Ce numéro renfermera un article intitulé «L'investissement dans l'industrie de la

transformation du poisson». Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir d'autres renseignements au sujet de ce qui précède, communiquez avec John Foley au (613) 951-2591 ou Susan Horsley au (613) 951-2209, Division de l'investissement et du stock de capital

Tendance des investissements pour un panel de répondants

Période d'investissement	Secteur des entreprises						
	Grandes			Petites			
	millions\$						
1993 dépenses réelles provisoires	35 903			12 498			
1994 perspectives	37 882			14 052			
1994 perspectives révisées	37 930			14 308			
Changement d'une période à l'autre	Nombre			Nombre			
	\$	Hausse	Baisse	\$	Hausse	Baisse	Inchangé
dépenses réelles provisoires pour 1993 aux perspectives révisées pour 1994	2 028	266	172	1 810	4 773	3 882	3 065
perspectives pour 1994 aux perspectives révisées pour 1994	49	170	165	256	3 526	2 834	5 360

Dépenses prévues en immobilisations des sociétés privées et des administrations publiques selon la division

	Dépenses réelles provisoires 1993	Perspectives 1994	Perspectives révisées 1994	Perspectives 1994 aux perspectives révisées 1994	Dépenses réelles provisoires 1993 aux perspectives révisées 1994
	milliards\$			variation en %	
Total global	121,1	126,3	128,7	1,9	6,2
Logement	32,9	34,4	33,9	-1,2	3,2
Total, industries productrices de biens	38,6	41,0	42,5	3,8	10,3
Total, industries productrices de services	49,7	50,9	52,2	2,6	5,2
Division					
Agriculture	3,0	2,9	3,0	0,0	-3,3
Pêche et piégeage	0,1	0,1	0,1	0,0	-1,2
Forêt	0,2	0,2	0,2	23,0	41,3
Mines, carrières et puits de pétrole	8,0	9,7	10,3	6,0	28,1
Manufacturière	13,6	15,0	16,3	8,4	19,8
Construction	1,9	1,9	1,9	0,0	1,8
Transport et entreposage	5,0	5,5	5,8	5,5	16,0
Communication et autres services publics	17,2	16,5	15,9	-3,3	-7,4
Commerce de gros	1,8	2,0	2,1	2,5	13,5
Commerce de détail	3,0	3,3	4,0	20,9	32,6
Finances et assurances	5,4	5,9	6,1	3,5	12,6
Services immobiliers	4,4	3,8	3,7	-3,3	-16,3
Services aux entreprises	1,2	1,2	1,2	0,3	2,2
Services gouvernementaux	12,9	13,9	13,4	-3,3	3,9
Services d'enseignement	3,2	3,1	3,0	-4,9	-8,1
Services sociaux et soins de santé	2,0	1,9	2,2	16,2	10,1
Hébergement et restauration	1,1	1,1	1,0	-12,6	-16,0
Autres services	3,9	3,7	4,4	18,3	12,4

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Dépenses prévues en immobilisations des sociétés privées et des administrations publiques selon la province et le territoire¹

Province/Territoire	Immobilisations			Perspectives 1994 aux perspectives révisées 1994	Dépenses réelles provisoires 1993 aux perspectives révisées 1994
	Construction	Machines et outillages	Total		
	milliards\$			variation en %	
Canada	1993	74,5	46,6	121,1	
	1994	77,9	48,4	126,3	
	1994	78,5	50,2	128,7	1,9	6,2
Terre-Neuve	1993	1,9	0,4	2,4	
	1994	2,4	0,5	2,9	
	1994	2,2	0,5	2,6	-7,5	11,5
Île-du-Prince-Édouard	1993	0,3	0,1	0,4	
	1994	0,3	0,2	0,4	
	1994	0,3	0,1	0,5	1,5	12,5
Nouvelle-Écosse	1993	1,7	1,1	2,8	
	1994	1,6	1,1	2,7	
	1994	1,7	1,1	2,8	2,0	-2,1
Nouveau-Brunswick	1993	1,4	0,9	2,3	
	1994	1,4	0,8	2,2	
	1994	1,4	0,9	2,3	6,6	0,5
Québec	1993	16,4	9,8	26,2	
	1994	16,3	10,1	26,4	
	1994	16,7	10,4	27,1	2,4	3,5
Ontario	1993	22,5	20,7	43,2	
	1994	24,5	22,4	46,9	
	1994	23,7	23,1	46,8	-0,3	8,2
Manitoba	1993	1,9	1,5	3,4	
	1994	1,9	1,5	3,4	
	1994	2,0	1,5	3,5	1,2	1,3
Saskatchewan	1993	2,3	1,5	3,8	
	1994	2,4	1,4	3,8	
	1994	2,8	1,5	4,3	11,1	11,6
Alberta	1993	12,0	5,2	17,2	
	1994	12,4	4,8	17,2	
	1994	12,9	5,2	18,1	5,2	5,6
Colombie-Britannique	1993	13,6	5,3	18,8	
	1994	14,1	5,5	19,6	
	1994	14,4	5,8	20,2	3,0	7,3
Yukon	1993	0,2	0,0	0,2	
	1994	0,2	0,0	0,2	
	1994	0,2	0,0	0,2	12,8	34,5
Territoires du Nord-Ouest	1993	0,3	0,1	0,4	
	1994	0,3	0,1	0,4	
	1994	0,3	0,1	0,4	-7,8	-13,7

¹ Dépenses réelles provisoires pour 1993, suivies des perspectives pour 1994, et ensuite des perspectives révisées pour 1994.
 Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

Juin 1994

Les livraisons intérieures canadiennes ont totalisé 231 144 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en juin 1994, une augmentation de 5,9% par rapport à 218 339 milliers de mètres carrés livrés en juin 1993.

De janvier à juin 1994, les livraisons intérieures des fabricants ont augmenté de 9,0% pour se chiffrer à 1 182 141 milliers de mètres carrés comparativement à 1 084 208 milliers de mètres carrés pour la même période de l'année 1993.

Le numéro de juin 1994 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-2849, Division de l'industrie. ■

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Juin 1994

En juin 1994, les fabricants ont livré 2 165 642 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2.1) en nattes, une diminution de 5,8% par rapport à 2 298 141 mètres carrés livrés en juin 1993 et une diminution de 5,4% comparativement aux 2 289 236 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons pour la période allant de janvier à juin 1994 se situent à 15 730 854 mètres carrés, soit une augmentation de 14,2% comparativement à la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 40 et 122, séries 32 et 33.

Le numéro de juin 1994 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Tendances dans la population des entreprises

Deuxième trimestre de 1994

Au deuxième trimestre de 1994, le nombre d'entreprises canadiennes ayant des employés a affiché une quatrième hausse trimestrielle consécutive, enregistrant une croissance annuelle de 2,35%.

Le nombre désaisonnalisé de comptes actifs de retenues salariales a progressé de 0,55% par rapport au trimestre précédent pour s'établir à 926 338. L'augmentation enregistrée au deuxième trimestre a été observée dans toutes les provinces et tous les territoires à l'exception de la Saskatchewan. Elle a varié entre un creux de 0,31% en Ontario et un sommet de 1,33% à l'Île-du-Prince-Édouard.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1420.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Des Beckstead au (613) 951-6199, Division du registre des entreprises. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Mai 1994

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 9,6% pour atteindre 2 311 052 mètres cubes en mai comparativement à 2 109 323 mètres cubes en mai 1993 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 3 279 536 mètres cubes en mai, une augmentation de 3,8% comparativement à 3 160 450 mètres cubes en mai 1993.

La production cumulative a atteint 11 650 249 mètres cubes en 1994, une hausse de 9,1% par rapport à la valeur révisée de 10 676 384 mètres cubes pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 53 (sauf les séries 1,2; 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro de mai 1994 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 11\$/110\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-2849, Division de l'industrie. ■

Origine et destination des passagers aériens

Troisième trimestre de 1993

Les données provisoires sur l'origine et la destination des passagers aériens pour le troisième trimestre de 1993 sont maintenant disponibles.

L'édition de juillet de *Bulletin de service* du Centre des statistiques de l'aviation (51-004, 10\$/99\$) sera bientôt en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Carol Gudz au (819) 997-1386, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■



NOUVELLE PUBLICATION

La morbidité hospitalière, 1991-1992.

Numéro au catalogue: 82-216

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US;

autres pays: 28\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

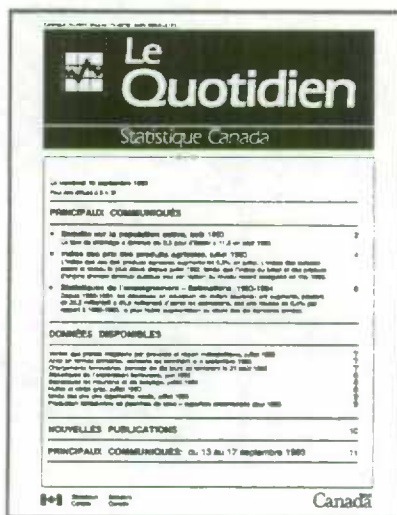
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

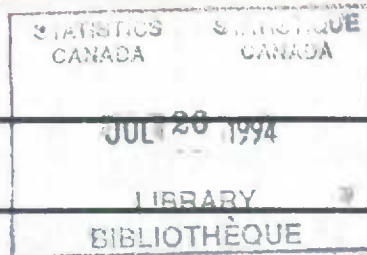


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 26 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, juillet 1994	2
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 juillet 1994	2
Produits de gypse, juin 1994	2
Panneaux isolants rigides, juin 1994	2
Stocks de viandes congelées, 1 ^{er} juillet 1994	3

NOUVELLES PUBLICATIONS 4



DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse

Juillet 1994
(données révisées)

Les séries chronologiques de l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse (ETJ) pour la période de 1986-1987 à 1992-1993 ont été révisées pour refléter l'ajout de données additionnelles reçues au cours des années, à la suite de la diffusion des rapports annuels. De plus, le rapport annuel *Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993* a été mis à jour pour inclure le dénombrement des causes révisé de 1992-1993. Veuillez trouver ci-joint des renseignements sur le volume et les caractéristiques du nombre de causes relatives à des infractions fédérales traitées par les tribunaux de la jeunesse dans toutes les provinces et les territoires. La composition des causes est présentée selon l'âge, le sexe, le jugement et la décision.

Le rapport annuel révisé *Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993* (85-522, 35\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais au Canada, au 1 (800) 387-2231, ou communiquez avec le Programme des tribunaux au (613) 951-6611, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 juillet 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 16,6% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,6 millions de tonnes, une augmentation de 22,3%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 17,0%, durant la même période.

Au 14 juillet 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 4,8% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Produits de gypse

Juin 1994

En juin 1994, les fabricants ont livré 22 601 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une hausse de 19,0% des 18 986 milliers de mètres carrés livrés en juin 1993 et une hausse 18,7% des 19 036 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de juin pour l'année 1994 étaient de 123 794 milliers de mètres carrés, ce qui représente une augmentation de 17,3% comparativement à la même période pour 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 39 et 122 (série 11).

Le numéro de juin 1994 de *Produits de gypse* (44-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Panneaux isolants rigides

Juin 1994

Les livraisons de panneaux isolants rigides totalisaient 3 728 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) en juin 1994, soit une augmentation de 27,0% par rapport aux 2 936^r (révisé) milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) livrés en juin 1993.

De janvier à juin 1994, les livraisons cumulatives ont totalisé 18 183 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) comparativement à 15 866r milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) pour la même période en 1993, une augmentation de 14,6%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (série 1) et 122 (séries 4 à 7).

Le numéro de juin 1994 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-2849, Division de l'industrie. ■

Stocks de viandes congelées

1^{er} juillet 1994

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1^{er} juillet totalisaient 47 000 tonnes métriques, comparativement à 43 000 tonnes métriques le mois précédent et à 39 000 tonnes métriques un an plus tôt.

Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Opérations des transporteurs aériens au Canada, juillet-septembre 1993.

Numéro au catalogue: 51-002

(Canada: 25\$/99\$; États-Unis: 30\$/119\$US; autres pays: 35\$/139\$US)

Statistique du téléphone, mai 1994.

Numéro au catalogue: 56-002

(Canada: 9\$/90\$; États-Unis: 11\$/108\$US; autres pays: 13\$/126\$US)

Le commerce international de marchandises du Canada, mai 1994.

Numéro au catalogue: 65-001

(Canada: 19\$/182\$; États-Unis: 22\$/219\$US; autres pays: 26\$/255\$US)

Interventions chirurgicales et traitements, 1991-1992.

Numéro au catalogue: 82-217

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US; autres pays: 28\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

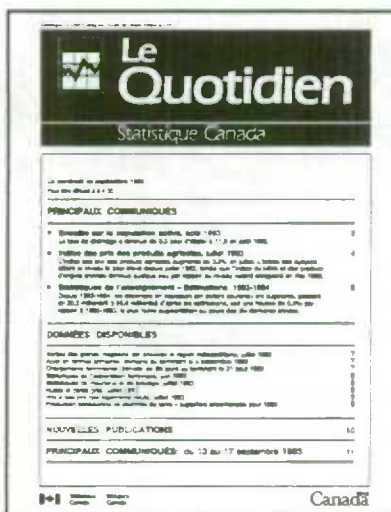
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189
 Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

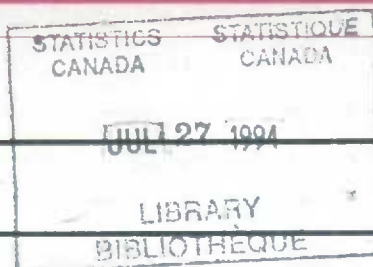


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 27 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Statistiques sur l'assurance-chômage, mai 1994** 3
 Le nombre de Canadiens recevant des prestations ordinaires d'assurance-chômage continue de diminuer, reculant de 2,5% entre avril et mai, pour s'établir à 898 000. Ceci constitue le plus bas niveau depuis avril 1990.
- **Indice des prix des produits industriels, juin 1994** 6
 Animée par la hausse des prix des matières brutes transformées, la variation d'une année à l'autre des prix des produits manufacturés s'est accrue pour atteindre 5,5% en juin, ce qui représente le taux le plus élevé parmi les pays membres du G-7.
- **Indice des prix des matières brutes, juin 1994** 11
 Les prix des matières brutes ont progressé de 2,2% en juin. L'augmentation des prix du pétrole brut (+ 7,8%) et des métaux non ferreux, en particulier le cuivre (+ 8,1%), explique en grande partie cette progression.

(suite à la page 2)

L'Observateur économique canadien

Juillet 1994

L'édition mensuelle de *L'Observateur économique canadien*, la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, comprend un sommaire de la conjoncture et les principaux événements économiques en juin. Un aperçu statistique élargi fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le *Supplément statistique historique*, qui est offert en prime aux abonnés, paraît également aujourd'hui. Il contient les données historiques annuelles correspondant aux données mensuelles de *L'Observateur économique canadien*.

L'édition de juillet 1994 de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) et son *Supplément statistique historique* (11-210 27\$) sont maintenant disponibles. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.



DONNÉES DISPONIBLES

Certains appareils électriques ménagers, juin 1994	13
Ampoules électriques et tubes, juin 1994	13
Lampes électriques, deuxième trimestre de 1994	13

NOUVELLES PUBLICATIONS

14

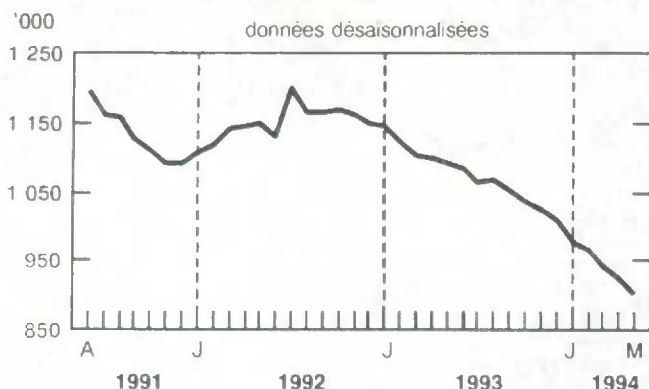
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Statistiques sur l'assurance-chômage

Mai 1994 (données provisoires)

Le nombre de Canadiens recevant des prestations ordinaires d'assurance-chômage continue de diminuer, reculant de 2,5% entre avril et mai, pour s'établir à 898 000. Ceci constitue le plus bas niveau depuis avril 1990.

Le nombre de bénéficiaires* continue à décroître



* recevant des prestations ordinaires.

Le nombre de bénéficiaires chez les hommes recule davantage

Le nombre de bénéficiaires diminue plus rapidement chez les hommes que chez les femmes. Depuis le sommet observé en juillet 1992, le nombre de bénéficiaires chez les hommes a diminué de 28,0% alors qu'il reculait de seulement 22,7% chez les femmes. Cette tendance est semblable à celle observée au cours des récessions précédentes.

Habituellement, au cours d'un cycle économique, le nombre de bénéficiaires connaît de plus grandes fluctuations chez les hommes que chez les femmes. Cela pourrait être en partie expliqué par une détérioration plus accentuée des conditions du

Note aux utilisateurs

Sauf avis contraire, les données mentionnées dans ce texte ont été ajustées pour tenir compte des variations saisonnières afin de faciliter les comparaisons mensuelles.

La majorité des personnes qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage se retrouvent dans la catégorie de «prestations ordinaires», soit 83% du total en 1993. Afin d'être admissible aux prestations ordinaires, une personne doit avoir connu une interruption des gains, être disponible et capable de travailler et ne peut se trouver un emploi approprié.

En plus des prestations ordinaires, une personne peut avoir droit à des prestations spéciales telles que des prestations de formation, maternité, maladie, pêche.

Les données concernant le nombre de bénéficiaires sont basées sur une semaine spécifique au cours du mois de référence alors que les données pour les montants des prestations versées, les semaines de prestations ainsi que les demandes reçues sont fondées sur l'ensemble du mois.

marché du travail dans les industries où l'on retrouve une forte concentration d'hommes. Par exemple, entre mars 1990 et juillet 1992, il y a eu une forte hausse du nombre de bénéficiaires chez les hommes alors que l'Enquête sur la population active enregistrait une baisse marquée de l'emploi dans les industries manufacturières et de la construction où l'on retrouve une forte proportion d'hommes.

Au cours de la récession de 1981-1982, la hausse du nombre de bénéficiaires avait été beaucoup plus forte chez les hommes (137,1%) que chez les femmes (92,8%). Par la suite, le déclin a été plus accentué chez les hommes. Au cours de la dernière récession, le nombre de bénéficiaires chez les hommes a augmenté de 44,8% entre mars 1990 et juillet 1992 alors que la hausse n'était que de 25,4% chez les femmes.

Entre avril et mai, le nombre de bénéficiaires recevant des prestations ordinaires diminuait partout au pays sauf en Alberta (+5,1%). Il n'y avait pratiquement pas de changements à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse. Les diminutions relatives les plus importantes se retrouvaient au Yukon (-8,0%) et à l'Île-du-Prince-Édouard (-6,7%).

Nombre de bénéficiaires recevant des prestations ordinaires selon la province

	Mai 1994	Avril 1994 à mai 1994
	données désaisonnalisées	variation en %
Canada	898 080	-2,5
Terre-Neuve	52 340	0,6
Île-du-Prince-Édouard	11 670	-6,7
Nouvelle-Écosse	49 640	0,6
Nouveau-Brunswick	52 440	-1,6
Québec	300 590	-3,8
Ontario	228 860	-3,3
Manitoba	22 970	-3,1
Saskatchewan	19 350	-0,2
Alberta	64 740	5,1
Colombie-Britannique	98 630	-1,4
Yukon	1 550	-8,0
Territoires du Nord-Ouest	1 400	-1,5

Le nombre de demandes d'assurance-chômage connaît son plus bas niveau depuis août 1981

Le nombre de demandes reçues d'assurance-chômage se chiffrait à 244 000 en mai 1994, soit le plus bas niveau observé depuis août 1981. La diminution observée en mai (-4,3%) représentait la plus forte diminution mensuelle en 1994.

Le montant cumulatif des prestations versées en 1994 a diminué de 10,6% (non désaisonné)

En mai 1994, 1,4 milliard\$ a été versé aux individus (incluant les prestations ordinaires et spéciales), en baisse de 8,9% par rapport au même mois l'an dernier. Le montant des prestations versées au cours des cinq premiers mois de 1994 s'est chiffré à 8,0 milliards\$, une diminution de 10,6% par rapport à la même période l'an dernier.

Nombre de bénéficiaires (tous les genres de prestations)

	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	données non désaisonnalisées	variation en %
Région métropolitaine de recensement		
St. John's	11 200	-26,1
Halifax	13 480	-12,2
Saint John	5 670	-5,3
Chicoutimi-Jonquière	9 590	-11,8
Québec	29 350	-8,2
Sherbrooke	5 760	-17,4
Trois-Rivières	6 790	-26,0
Montréal	130 690	-16,6
Hull	9 160	-14,5
Ottawa	15 500	-18,2
Oshawa	6 730	-16,4
Toronto	112 790	-20,9
Hamilton	15 700	-22,2
St-Catharines-Niagara	12 250	-18,8
Kitchener	9 190	-23,2
London	8 630	-22,4
Windsor	6 410	-22,8
Sudbury	5 000	-27,5
Thunder Bay	4 750	-21,6
Winnipeg	18 720	-21,1
Regina	3 890	-20,0
Saskatoon	5 520	-22,3
Calgary	23 670	-16,4
Edmonton	28 880	-8,7
Vancouver	54 590	-15,4
Victoria	7 620	-18,3

Données stockées dans CANSIM: matrices 26 (série 1,6), 5700 à 5717 ainsi que 5735 et 5736.

Des données détaillées pour mars, avril et mai 1994 seront publiées dans le numéro de mai 1994 de *Statistiques sur l'assurance-chômage* (73-001, 16\$/160\$), qui paraîtra en août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carole Lacroix au (613) 951-4039 ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. □

Statistiques sur l'assurance-chômage

		Mai 1993	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Avril 1994 à mai 1994	
		désaisonnalisées					variation en %
Prestations ordinaires							
Bénéficiaires	'000	1 089	939 ^r	921 ^P	898 ^P		-2,5
Montant versé	'000\$	1 232 970	1 080 085	1 055 277	1 017 556		-3,6
Semaines de prestations	'000	4 795	4 268	4 158	4 032		-3,0
Demandes reçues	'000	279	254	255	244		-4,3
		Mai 1993	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994	
		non désaisonnalisées					variation en %
Ensemble des bénéficiaires	'000	1 314	1 376 ^r	1 293 ^P	1 105 ^P		-15,8
Bénéficiaires ordinaires	'000	1 090	1 123 ^r	1 055 ^P	889 ^P		-18,5
Demandes reçues	'000	212	233	198	192		-9,2
Montant versé	'000\$	1 549 796	1 821 821	1 487 312	1 411 843		-8,9
Semaines de prestations	'000	5 856	6 581	5 369	5 374		-8,2
Prestations hebdomadaires moyennes	\$	261,48	263,02	261,78	258,75		-1,0
		Cumulatif (Janvier à mai)					
		1993		1994		1993 à 1994	
							variation en %
Cumulatif							
Bénéficiaires - Moyenne	'000	1 491		1 317 ^P			-11,7
Demandes reçues	'000	1 279		1 175			-8,1
Montant versé	'000\$	8 951 087		8 006 187			-10,6
Semaines de prestations	'000	32 940		29 303			-11,0
Prestations hebdomadaires moyennes	\$	264,47		262,82			-0,6

^P Nombres provisoires.

^r Nombres rectifiés.

«Ensemble bénéficiaires» inclut tous les prestataires recevant des prestations de type ordinaire (ex: dû à un licenciement) ou des prestations spéciales (ex: pour cause de maladie).

Indice des prix des produits industriels

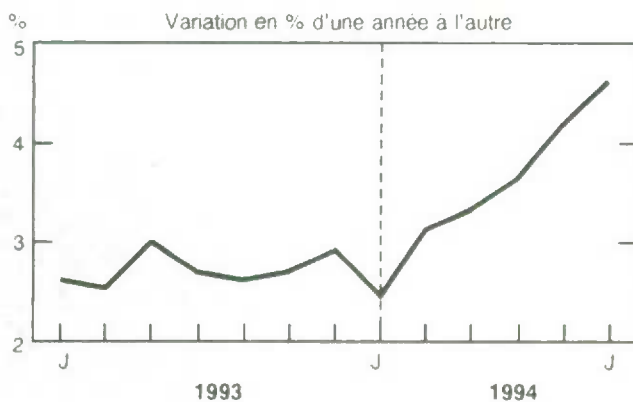
Juin 1994 (données provisoires)

La variation d'une année à l'autre des prix des fabricants a continué de progresser pour passer de 4,9% en mai à 5,5% en juin.

Le taux de variation, qui augmente depuis janvier, a atteint son plus haut sommet depuis la fin de 1982. La croissance mensuelle a été établie à 0,6%. La pression inflationniste a continué d'être en plus grande partie attribuable aux produits semi-finis, tandis que les prix des fabricants pour les biens de consommation sont demeurés stables dans l'ensemble ou ont chuté.

La variation d'une année à l'autre des prix des producteurs au Canada demeure beaucoup plus élevée que chez les autres pays membres du G-7; l'Italie occupe, pour sa part, le deuxième rang (celle-ci affiche généralement un taux d'inflation considérablement plus élevé). La situation est parallèle à celle de l'économie canadienne, dont la reprise est plus avancée que l'économie de certains autres pays membres du G-7. Cependant, la structure du secteur canadien de la fabrication diffère grandement de celle d'un bon nombre de ces pays, la transformation des matières brutes et l'exportation de ces produits jouant un rôle beaucoup plus important au Canada.

Prix des produits manufacturés



Les hausses des prix sont généralisées en juin, ayant augmenté dans quatorze des principaux groupes de produits. Les plus fortes augmentations ont été enregistrées au titre des produits métalliques

Note aux utilisateurs

L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) diffère de l'IPC en ce sens qu'il ne retrace que ce que le producteur reçoit et non pas ce que le consommateur paie. Il exclut les impôts indirects et tous les coûts absorbés entre le moment où le produit quitte l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, du commerce de gros et de détail.

L'IPPI inclut la plupart des biens qui figurent dans l'IPC. Ces produits se trouvent en général dans les catégories des aliments de consommation et aliments pour animaux ou l'autre catégorie de produits finis. Mais l'IPPI comprend aussi un grand nombre d'autres produits ayant une grande importance pour les fabricants canadiens, ce qui recouvre les produits semi-finis et le matériel capitalisé, mais aucun service.

Une autre différence importante entre l'IPC et l'IPPI est que le premier inclut les importations, mais non les exportations, alors que l'IPPI comprend les exportations, mais non les importations. Comme une proportion importante de certaines marchandises est exportée, les fluctuations du taux de change auront une forte influence sur le mouvement des indices de ces produits, en particulier les voitures, les pâtes et papiers et, dans une moindre mesure, les sciages et autres produits. La diminution de la valeur du dollar canadien par rapport à la devise américaine entraînerait une hausse de la valeur des prix exprimés dans cette devise.

L'absence des services, des impôts indirects et des coûts de distribution signifie que l'IPPI ne retrace qu'une partie des forces responsables pour les changements dans le niveau général des prix dans l'économie, mais donne une meilleure idée de la situation dans un plus grand nombre de branches d'activité que l'IPC. Comme l'IPPI ne retrace les variations de prix qu'à partir du moment où les produits quittent l'usine, il peut anticiper un changement dans l'inflation des prix à la consommation, mais son impact peut être atténué par les variations des salaires et des prix à d'autres étapes de la distribution. Les éléments de l'IPPI servent aussi fréquemment dans les clauses d'indexation des contrats commerciaux afin de suivre les variations des facteurs de production importants.

primaires, de la pâte de bois et des produits du bois. On note aussi une croissance des prix des produits du pétrole et du charbon, et des voitures et d'autre matériel de transport. La plus grande proportion de ces produits sont exportés, à l'exclusion des produits du pétrole.

Taux d'inflation annuels des prix des producteurs

Canada	5,5%	juin
Italie	3,5%	mars
Royaume-Uni	2,0%	juin
Allemagne	1,1%	mai
États-Unis	0,0%	juin
France	-1,5%	premier trimestre de 1994
Japon	-2,3%	mai

Métaux, pâte et papier, sciages et voitures

La hausse des prix des produits métalliques primaires observée en juin (+2,5%) était principalement attribuable à une croissance des prix des produits du cuivre et des alliages de cuivre (+8,1%), des produits de l'aluminium (+3,0%) et des produits du nickel (+11,3%). Ces gains ont été stimulés par la reprise graduelle de l'économie mondiale.

Les prix de la pâte de bois se sont accrus de 5,2% en juin, les prix intérieurs ayant progressé plus rapidement que les prix à l'exportation. En ce qui a trait à la pâte de bois au sulfate, les prix intérieurs ont augmenté de 9,3% par rapport à 6,0% pour les prix à l'exportation. Au Canada, les effets de la hausse de la demande ont été renforcés par la crainte d'une grève possible dans le secteur des pâtes à papier en Colombie-Britannique. Dans l'ensemble, les prix du papier journal ont également progressé en juin avec la hausse des prix à l'exportation, tandis que les prix intérieurs ont continué de fluctuer.

Les prix des sciages, des produits de scierie et des autres produits du bois ont continué de se redresser, soit de 1,6%. Les gains ont varié, entre 1,5% dans la région intérieure de la Colombie-Britannique, et 6,9% au Québec.

La croissance de 0,4% des prix du matériel de transport était principalement attribuable à une augmentation de 0,7% des prix à l'exportation des automobiles et des camions. Ces hausses ont été en plus grande partie attribuées à la hausse de 0,8% du dollar américain par rapport au dollar canadien, ce qui a eu pour effet d'accroître la valeur de l'argent américain versé aux producteurs canadiens. La valeur du dollar américain était de 8,6% supérieure au niveau observé en juin 1993.

Pression inflationniste

La pression inflationniste observée en juin a été surtout amenée par un certain nombre de matières brutes transformées et certains autres produits semi-finis, dont la plus grande partie de la production est exportée.

Cette pression a été renforcée par la hausse de la valeur du dollar américain. On n'a toutefois observé qu'une faible augmentation de la pression inflationniste au niveau des produits finis. Cette situation aura probablement pour effet global

Définitions

Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens. Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis. Cette catégorie est dominée par les métaux de première transformation, les produits chimiques et la pâte de bois. Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finis. Presque la moitié des marchandises retracées par l'IPPI et une partie de chaque groupe de marchandises font partie de cette catégorie.

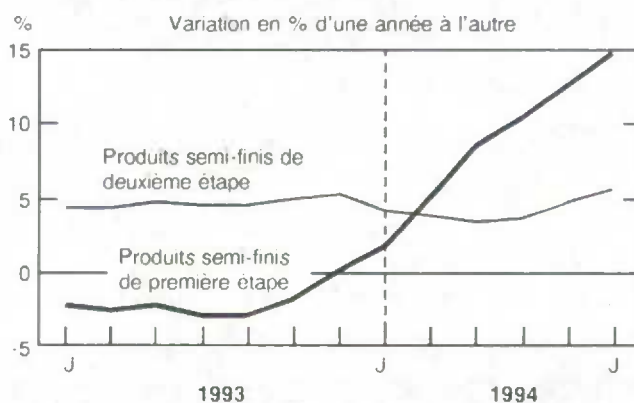
Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements. On les partage en aliments de consommation et aliments pour animaux (qui recouvrent les deux tiers environ des produits alimentaires, des aliments pour animaux et des boissons), la catégorie du matériel capitalisé (dominée par le matériel de transport, les machines et le matériel industriel et les produits électriques et de communication autres que les appareils ménagers) et les autres produits finis, dont les principales composantes sont les automobiles, l'essence, l'habillement, divers produits chimiques et la plupart des meubles et articles ménagers.

d'accroître les bénéfices des fabricants canadiens de produits d'exportation, mais ne fera progresser que très peu l'indice des prix à la consommation.

Produits semi-finis

La pression inflationniste observée sur les prix des fabricants est en partie attribuable aux produits semi-finis de première étape et de deuxième étape.

Prix des produits semi-finis



En ce qui concerne les produits semi-finis de première étape surtout par la pâte de bois, les produits du cuivre et les alliages de cuivre, les produits de l'aluminium et du nickel. Dans l'ensemble, la variation d'une année à l'autre des prix des produits semi-finis de première étape a bondi pour atteindre 14,5 % en juin, soit le plus haut niveau enregistré depuis juin 1988. Toutefois, bien que les prix des produits semi-finis de première étape progressent depuis sept mois, ils n'atteignent que les niveaux observés au début de 1991.

La variation d'une année à l'autre des prix des produits semi-finis de deuxième étape s'est accrue pour passer de 4,4% à 5,2%. Les prix de l'ensemble des produits de cette catégorie ont progressé de 0,6% de mai à juin, les sciages et le bois d'oeuvre (+2,9%) et le papier journal (+1,5%) ayant le plus contribué à la hausse. Les produits du pétrole et du charbon ont également contribué à la pression inflationniste avec un gain de 1,1%.

Produits finis

Le niveau global des prix des produits finis a progressé de 0,3% en juin, la variation d'une année à l'autre n'ayant augmenté que légèrement, soit de 3,2% à 3,3%. Toutefois, la pression inflationniste ne s'est accrue qu'au niveau du matériel capitalisé, la variation d'une année à l'autre des prix étant passée de 4,3% à 4,5% avec la hausse des prix du matériel de transport. En ce qui concerne les aliments de consommation et les aliments pour animaux, la variation des prix d'une année à l'autre a chuté pour passer de 1,4% à 1,3%, tandis que la variation des prix d'autres produits finis est demeurée stable à 3,7%.

Revue semestrielle

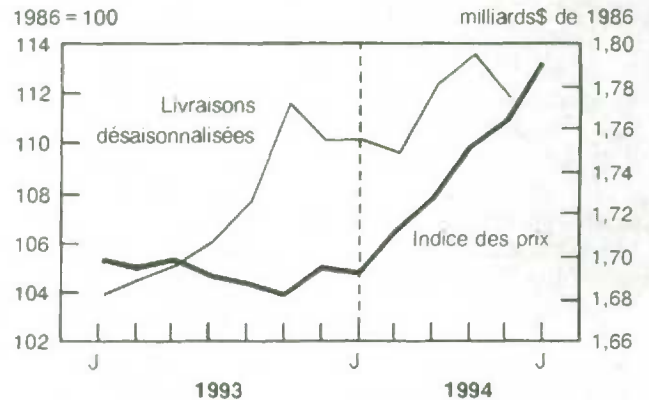
Pendant les six premiers mois de 1994, les prix ont beaucoup évolué dans le secteur de l'exploitation forestière (y compris le bois, la pâte et le papier) et dans celui des métaux non ferreux. Ces secteurs ont contribué de façon importante à la croissance de la variation d'une année à l'autre des prix des produits semi-finis.

Le niveau global des prix du papier et des produits connexes progresse depuis décembre 1993. Le niveau des livraisons dans ces secteurs, après désaisonnalisation, s'est accru considérablement après octobre 1993 et a bondi à nouveau en mars et en avril 1994.

Les prix de la pâte ont atteint un creux en novembre 1993, mais augmentent depuis décembre; par ailleurs, les exportations de pâte ont affiché une

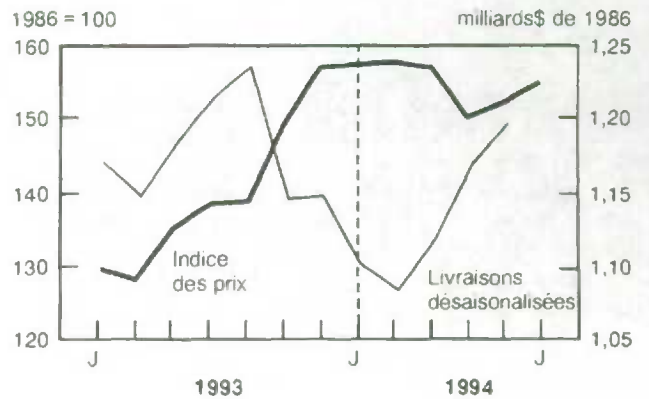
croissance depuis octobre. Le redressement des prix du papier journal a débuté en janvier, tandis que les exportations de ce produit ont affiché une hausse depuis septembre.

Industries du papier et produits connexes



La baisse des livraisons dans le secteur du bois au cours de l'hiver de 1994, qui est attribuable à une hausse des taux d'intérêt et au mauvais temps, a coïncidé avec la stagnation des prix dans ce secteur. Le niveau des prix n'a pas beaucoup diminué toutefois, avant avril, alors qu'on observait déjà un redressement des livraisons après désaisonnalisation. Cette baisse n'a pas duré, les prix ayant commencé à augmenter en mai avec l'accroissement continu des livraisons.

Industries du bois



La progression des prix du bois au cours des deux derniers trimestres de 1993 et celle des prix de la pâte et du papier au dernier trimestre de 1993 et au premier trimestre de 1994 ont influé considérablement sur les bénéfices enregistrés dans ces secteurs d'activité. On continue donc de constater qu'il existe un lien indubitable depuis trois ans et demi dans ce secteur entre les prix et les bénéfices.

eu pour effet de faire monter à nouveau les prix des métaux non ferreux. Par la suite, avec la reprise de la production mondiale et la hausse continue des prix, le nombre de livraisons s'est également redressé. Le milieu des affaires demeure toutefois inquiet du caractère spéculatif de la hausse des prix et se demande si l'augmentation des prix se poursuivra ou si la production dépassera la demande pour faire chuter à nouveau les prix.

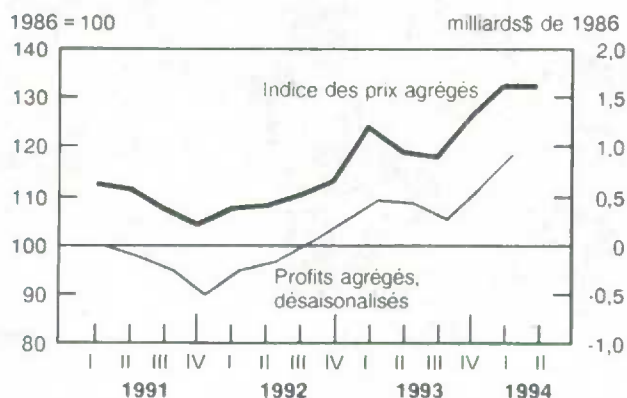
Au cours de la première moitié de 1994, les prix ont progressé lentement dans nombre des principales catégories de produits industriels. Depuis décembre, le niveau global des prix a augmenté au titre des viandes, poissons et produits laitiers (1,4%), des autres aliments de consommation et aliments pour animaux (1,7%), des semi-produits métalliques (1,9%), des machines et du matériel (1,3%) et des appareils électroniques et de communications (1,3%). Les prix des produits textiles et des vêtements ont également progressé lentement. Le niveau des prix des automobiles, des camions et d'autre matériel de transport a suivi les variations du taux de change. Les prix des produits du pétrole et du charbon se sont accrus de 5,5% depuis décembre, tandis que les prix des produits chimiques ont affiché un gain de 2,5%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2000 à 2008.

Le numéro de juin 1994 de *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 20\$/200\$) paraîtra à la fin d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. □

Des prix et des profits en les industries du bois et du papier et produits connexes



Le niveau élevé des livraisons canadiennes dans le secteur de la fonte et de l'affinage des métaux non ferreux au cours des deux derniers trimestres de 1993 a contribué, avec la hausse de la production étrangère et la faiblesse générale de l'économie mondiale, à faire chuter les prix. Au début de 1994, la signature d'un accord international de contrôle de la production et la reprise de l'économie mondiale ont

Indices des prix des produits industriels
(1986 = 100)

Indice	Importance relative ¹	Juin 1993	Mai 1994 ^r	Juin 1994 ^P	variation en % ^a	
					Juin 1993 à juin 1994	Mai 1994 à juin 1994
Indice des prix des produits industriels - total	100,0	112,0	117,5	118,2	5,5	0,6
IPPI - Total excluant les produits du pétrole et du charbon	93,6	113,4	119,4	120,2	6,0	0,7
Produits semi-finis	60,4	109,8	116,5	117,6	7,1	0,9
Produits semi-finis de première étape	13,4	101,9	114,1	116,7	14,5	2,3
Produits semi-finis de deuxième étape	47,0	112,1	117,2	117,9	5,2	0,6
Produits finis	39,6	115,3	118,8	119,1	3,3	0,3
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	118,7	120,4	120,3	1,3	-0,1
Matériel capitalisé	10,4	116,0	120,8	121,2	4,5	0,3
Tous les autres produits finis	19,3	113,2	117,0	117,4	3,7	0,3
Agrégations des produits:						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	116,1	117,5	117,3	1,0	-0,2
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	115,8	121,1	121,2	4,7	0,0
Boissons	2,0	124,3	126,0	125,3	0,8	-0,6
Tabac et produits du tabac	0,7	154,9	164,2	164,2	6,0	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	114,1	116,0	116,7	2,3	0,6
Produits textiles	2,2	109,8	111,9	112,3	2,3	0,4
Produits en tricot et vêtements	2,3	114,3	115,5	115,5	1,0	0,0
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	129,3	152,7	155,1	20,0	1,6
Meubles et articles d'ameublement	1,7	119,2	120,4	120,4	1,0	0,0
Papier et produits connexes	8,1	104,9	110,3	112,6	7,3	2,1
Impression et édition	2,7	134,6	139,2	139,2	3,4	0,0
Produits métalliques primaires	7,7	99,2	113,1	115,9	16,8	2,5
Semi-produits métalliques	4,9	113,9	117,4	117,7	3,3	0,3
Machines et matériel	4,2	119,3	121,6	121,7	2,0	0,1
Voitures, camions et autres	17,6	109,4	116,7	117,2	7,1	0,4
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	112,2	113,0	113,2	0,9	0,2
Produits minéraux non métalliques	2,6	111,5	115,5	115,7	3,8	0,2
Produits du pétrole et du charbon ²	6,4	91,5	88,7	89,7	-2,0	1,1
Produits chimiques	7,2	115,9	121,4	122,0	5,3	0,5
Produits manufacturiers divers	2,5	114,7	117,5	117,7	2,6	0,2
Divers produits non manufacturiers	0,4	79,9	83,7	84,9	6,3	1,4

¹ Les poids sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

² L'indice du mois courant est estimé.

^r Chiffres révisés.

^P Chiffres préliminaires.

^a Chiffres arrondis.

Indice des prix des matières brutes

Juin 1994 (données provisoires)

L'Indice des prix des matières brutes, qui mesure la variation des prix payés par les fabricants pour les matières brutes, a progressé de 2,2% entre mai et juin 1994. Cette augmentation est due surtout à l'accroissement des prix du pétrole brut (+7,8%) et des métaux non ferreux (+5,5%). La baisse des prix des bovins envoyés à l'abattage (-7,0%), et des déchets de fer et d'acier (-10,0%), a freiné la progression globale.

Le taux d'accroissement d'une année à l'autre des prix des matières brutes a augmenté progressivement depuis le début de l'année, de 1,7% en janvier à 7,9% en juin.

Toutefois, les prix des matières brutes ont augmenté de 14,2% uniquement au cours des six derniers mois. Cela s'explique principalement par la montée des prix du pétrole brut (+40,3%), des métaux non ferreux (+25,6%), du bois (+6,5%) et des substances végétales (+9,4%).

La plus grande partie de la hausse des prix du pétrole brut s'est produite depuis mars (+36,0%). Les prix du pétrole brut en juin étaient comparables à ceux de novembre 1992. L'actuelle régulation de la production par l'OPEP et la lente reprise de l'activité industrielle mondiale devraient maintenir les prix du pétrole brut à leurs niveaux actuels, et même les porter à des niveaux encore plus élevés.

Les prix des métaux non ferreux sont en pleine remontée, surtout depuis les derniers six mois. Dans l'ensemble, les niveaux des prix en juin étaient comparables à ceux du milieu de 1989. Les rapports publiés indiquent que les prix des métaux ont augmenté en raison notamment des opérations de couverture, une manœuvre spéculative à laquelle les investisseurs ont recours pour se protéger des éventuelles poussées inflationnistes. De plus, l'accroissement de la demande pour certains métaux, en particulier le cuivre, a exercé un effet d'entraînement sur les prix des métaux non ferreux. Au cours des six derniers mois, des hausses de prix notables ont été observées pour les métaux suivants : cuivre (+45,0%), nickel (+34,0%) et aluminium (+37,0%).

Les prix de l'aluminium ont constamment augmenté à mesure que diminuaient les importants stocks mondiaux de ce métal. Les grands producteurs d'aluminium du monde se sont réunis à Bruxelles en janvier et ont convenu de réduire leur production de 10,0%. Cette régulation de l'offre, conjuguée avec de nouveaux débouchés potentiels pour l'aluminium, devrait faire pencher la balance en faveur des producteurs.

Pour ce qui est du bois, des hausses de prix ont été observées à chaque mois depuis novembre 1993. Au cours de cette période, les prix des billes ont progressé de onze pour cent et ceux du bois à pâte, de quatre pour cent. Les prix des billes, qui avaient atteint un sommet sans précédent en juillet 1993, ont ensuite diminué pendant quelques mois mais ont finalement remonté lentement pour dépasser de deux pour cent l'ancien sommet.

En juin, le recul des prix du blé (-7,7%) et de l'orge (-2,1%) a limité la variation mensuelle des prix des substances végétales à 0,5%. Les prix du canola ont grimpé de 2,4% d'un mois à l'autre, et de plus de 50,0% d'une année à l'autre. Si le beau temps se maintient, les récoltes de nombreuses cultures atteindront peut-être des niveaux records à l'automne. Cela pourrait avoir un effet modérateur sur les prix de plusieurs cultures, notamment le blé, le canola, et le maïs.

Les prix des déchets de fer et d'acier ont encore fléchi en juin. Après avoir été en constante progression entre décembre 1992 et avril 1994 (+54,0%), les prix des déchets de fer et d'acier ont reculé de 15% au cours des deux derniers mois. Les aciéries ont accru leurs activités de sorte que les stocks de déchets ont augmenté, ce qui a freiné les prix.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2009.

Le numéro de juin 1994 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 20\$/200\$) paraîtra à la fin d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur (613) 951-2848. □

Indice des prix des matières brutes
(1986 = 100)

	Importance relative ¹	Juin 1993	Mai 1994 ^r	Juin 1994 ^p	Juin 1993 à juin 1994	Mai 1994 à juin 1994
					variation en %	
Ensemble des matières brutes	100	114,9	121,3	124,0	7,9	2,2
Combustibles minéraux	32	102,7	105,1	112,7	9,7	7,2
Substances végétales	10	96,1	116,3	116,9	21,6	0,5
Animaux et substances animales	26	111,5	109,7	107,8	-3,3	-1,7
Bois	13	194,8	200,6	200,9	3,1	0,1
Matières ferreuses	4	100,6	116,2	110,9	10,2	-4,6
Métaux non ferreux	13	92,9	113,5	119,7	28,8	5,5
Minéraux non métalliques	3	99,6	100,8	100,8	1,2	0,0
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	120,5	128,9	129,2	7,2	0,2

¹ Données arrondies.

^p Données provisoires.

^r Données révisées.

DONNÉES DISPONIBLES

Certains appareils électriques ménagers

Juin 1994

En juin 1994, les firmes ont livré 45 349 appareils de cuisine.

Le total cumulatif des livraisons d'appareils de cuisine pour 1994 s'est chiffré à 240 595 unités.

Le numéro de juin 1994 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Ampoules électriques et tubes

Juin 1994

En juin 1994, les firmes répondantes ont vendu 21 167 000 ampoules électriques et tubes, soit une diminution de 0,2% par rapport à 21 212 000 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et juin 1994 se chiffrait à 143 968 000 ampoules électriques et tubes comparativement à 127 511 000 unités pour la même période en 1993, une augmentation de 12,9%.

Le numéro de juin 1994 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Lampes électriques

Deuxième trimestre de 1994

Les données sur les importations, la production et les stocks des manufacturiers de lampes électriques pour le deuxième trimestre de 1994 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

L'Observateur économique canadien, juillet 1994.

Numéro au catalogue: 11-010

(Canada: 22\$/220\$; États-Unis: 27\$US/264\$US;
autres pays: 31\$US/308\$US)

L'Observateur économique canadien,
Supplément statistique historique, 1993-1994.

Numéro au catalogue: 11-210

(Canada: 27\$; États-Unis: 33\$US;
autres pays: 38\$US)

La statistique hospitalière: Rapport annuel
préliminaire, 1991-1992.

Numéro au catalogue: 83-241

(Canada: 15\$; États-Unis: 18\$US;
autres pays: 21\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 28 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

CANADA

CANADA

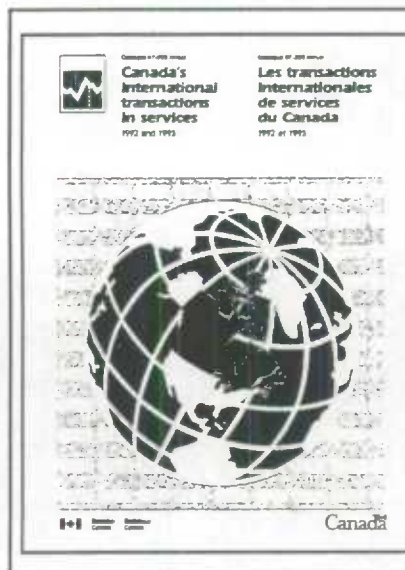
JUL 28 1994

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Les transactions internationales de services du Canada, 1993** 3
En 1993, les particuliers, les sociétés et les gouvernements canadiens exportent au total un record de 26,9 milliards\$ de services à l'étranger. Mais ils génèrent de nouveau un déficit qui atteint un montant record de 13,8 milliards\$, suite à des achats de services étrangers qui passent à un nouveau sommet de 40,7 milliards\$.
- **Emploi, gains et durée du travail, mai 1994** 5
En mai, le nombre désaisonnalisé de salariés inscrits sur la liste de paye diminuait légèrement pour atteindre 10 393 000, précédé par des fortes augmentations durant les deux derniers mois. La rémunération hebdomadaire moyenne désaisonnalisée augmentait en mai, soit une hausse de 2,0% par rapport à mai 1993.
- **Production et ventes de cigarettes, juin 1994** 9
La production et les ventes domestiques de cigarettes des fabricants canadiens sont très fortes en juin 1994. Cependant, sur une base cumulative, les ventes totales (domestiques plus les exportations) sont presque au même niveau en 1994 qu'en 1993.

(suite à la page 2)



Les transactions internationales de services du Canada 1992 et 1993

En 1993, les résidents canadiens – soit les particuliers, les sociétés et les gouvernements – exportent un montant record de 26,9 milliards\$ en services. Ces exportations qui comprennent les voyages, les transports, les services commerciaux, gouvernementaux et autres services sont en hausse de 9%, leur plus fort taux de croissance en cinq ans. Cependant, le Canada affiche de nouveau un déficit, qui atteint un record de 13,8 milliards\$ suite à des importations de services qui passent à un nouveau sommet de 40,7 milliards\$.

Pour plus de détails sur ces variations, y compris les dépenses records de voyageurs au Canada, et d'autres renseignements sur l'évolution de nos transactions de services commerciaux avec des sociétés affiliées étrangères, veuillez consulter cette publication. *Les transactions internationales de services du Canada* procure une source d'information unique sur un sujet dont l'importance s'est accentuée depuis la mise en oeuvre de l'ALENA et la signature du premier accord multilatéral sur le commerce des services intervenu sous le régime du GATT.

La publication, *Les transactions internationales de services du Canada, 1992 et 1993* (67-203, 35\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements, communiquez avec Hugh Henderson au (613) 951-9055, Division de la balance des paiements.



DONNÉES DISPONIBLES

La revue des céréales et des graines oléagineuses, juin 1994	10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 23 juillet 1994	10
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises: grands transporteurs, premier trimestre de 1994	10
Charbon et coke, mai 1994	11
Énergie électrique, mai 1994	11

NOUVELLES PUBLICATIONS

12

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Les transactions internationales de services du Canada

1993

En 1993, les particuliers, les sociétés et les gouvernements canadiens exportent au total un record de 26,9 milliards\$ de services à l'étranger. Mais ils génèrent de nouveau un déficit qui atteint un montant record de 13,8 milliards\$, suite à des achats de services étrangers qui passent à un nouveau sommet de 40,7 milliards\$.

Les exportations au titre des voyages, des transports, des services commerciaux, gouvernementaux et autres services s'accroissent de 9%, le taux de croissance le plus rapide en cinq ans. En même temps, les importations de services de l'étranger augmentent presque aussi rapidement, soit de 8%.

Le Canada accuse des déficits dans les trois principales catégories de services: voyages, services commerciaux et transports. Le léger déficit demeure presque inchangé pour les services gouvernementaux, tandis que le léger surplus augmente pour une gamme de services divers.

Les États-Unis y sont pour beaucoup dans le déficit de 4,8 milliards\$ au titre des services commerciaux

Les sociétés canadiennes achètent 4,8 milliards\$ de plus en services commerciaux qu'elles n'en vendent à l'étranger en 1993, comparativement à environ 4,0 milliards\$ pour chacune des quatre années précédentes.

La hausse du déficit provient surtout des transactions avec les États-Unis, avec lesquels le déficit au titre des services commerciaux s'élargit de presque 0,5 milliard\$, passant à 4,3 milliards\$. Les entreprises canadiennes continuent d'accuser des déficits substantiels au titre des redevances, des brevets d'auteurs, des marques déposées et des services d'administration et de gestion.

Sur le marché du Royaume-Uni, les achats croissent aussi plus rapidement que les ventes en raison des commissions de l'industrie financière.

Les transactions des sociétés canadiennes avec leurs sociétés affiliées étrangères, en particulier celles des États-Unis, interviennent pour 40% des recettes internationales et 55% des paiements. Les sociétés canadiennes sous contrôle étranger faisant affaire avec leurs sociétés-mères étrangères forment une bonne partie de ce commerce entre affiliées.

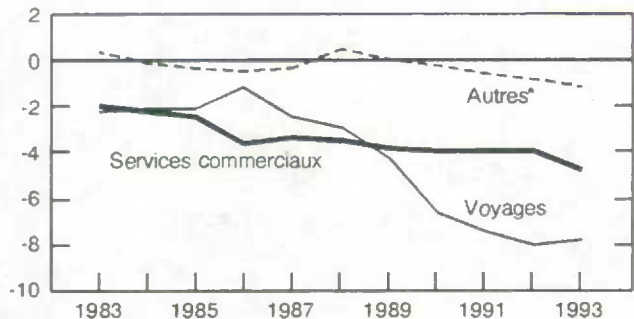
Note aux utilisateurs

Les transactions internationales de services comprennent les voyages, les transports, les services commerciaux, gouvernementaux et autres services. Ces services, ainsi que le commerce de marchandises, les revenus de placements et les transferts unilatéraux, forment les états de compte courant de la balance des paiements.

Pour leur part, les sociétés canadiennes sous contrôle canadien, qui comptent pour plus de 60% des gains à l'exportation, font surtout affaire avec des clients étrangers qui ne leur sont pas affiliés. Elles exercent leur activité principalement dans l'industrie de la finance, des services et du commerce de détail.

Le déficit des services commerciaux s'accroît de nouveau mais le déficit des voyages diminue

milliards\$



* Y compris les transports, les services gouvernementaux et autres services.

Les visiteurs étrangers injectent plus d'argent dans le Canada

En 1993, les voyageurs étrangers augmentent leurs dépenses au Canada tandis que les voyageurs canadiens modèrent les leurs à l'étranger, abaissant ainsi le déficit au titre des voyages à 7,9 milliards\$ par rapport au record de 8,2 milliards\$ enregistré l'année précédente.

Les dépenses engagées par les visiteurs des États-Unis s'accroissent de 12% pour atteindre un record de 5,1 milliards\$, alors que celles engagées par les visiteurs d'outre-mer grimpent de 6% pour se situer à un nouveau sommet de 3,7 milliards\$. Au

total, les dépenses des voyageurs étrangers au Canada augmentent de 9%, la plus forte hausse affichée depuis la tenue de l'Expo 86.

Avec la glissade du dollar canadien, les dépenses de voyage des Canadiens aux États-Unis baissent de 2% pour passer à 10,8 milliards\$ en 1993; ceci comprend une réduction encore plus marquée de leurs dépenses en biens (-10%). Mais la situation est différente outre-mer, où les dépenses des Canadiens bondissent de 12% pour atteindre un record de 5,8 milliards\$. Ces dépenses dépassent le dernier sommet de 1990, année précédant les événements de la guerre du Golfe persique qui ont interrompu les tendances des voyages internationaux.

La performance varie pour les autres services

Pour la seconde année, les résidents canadiens paient plus à l'étranger au titre des services de transports qu'ils n'y gagnent, ce qui comprend le coût du transport des marchandises par air, eau, rail, camion et pipeline.

Le déficit fait plus que doubler, passant de 0,3 milliard\$ à 0,7 milliard\$, en raison d'un excédent plus

petit au titre du fret intérieur, la composante la plus importante des transports.

Le déficit du Canada au titre des services gouvernementaux - y compris ceux du gouvernement fédéral et des provinces - demeure presque inchangé à 0,7 milliard\$, reflétant les contraintes dans les dépenses.

Une gamme de transactions au titre des autres services, incluant les dépenses des étudiants, les dépenses au titre des loisirs et de la culture ainsi que les remises syndicales, croissent légèrement en faveur du Canada. Le petit excédent grimpe de 0,2 milliard\$ à 0,3 milliard\$.

Données stockées dans CANSIM : matrice 2324

On peut maintenant se procurer *Les transactions internationales de services du Canada, 1992 et 1993* (67-203, 35\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Hugh Henderson au (613) 951-9055, Division de la balance des paiements. ■

Emploi, gains et durée du travail

Mai 1994 (données provisoires)

En mai, le nombre désaisonnalisé de salariés inscrits sur la liste de paye diminuait légèrement pour atteindre 10 393 000, précédé par des fortes augmentations durant les deux derniers mois. Depuis janvier 1994 le niveau d'emploi augmentait de 208 000. À l'exception de la Colombie-Britannique, la plupart des provinces enregistraient des pertes d'emploi en mai. La Colombie-Britannique demeurait peu affectée par la lente croissance économique enregistrée dans la plupart des autres provinces. Une baisse substantielle d'emploi était enregistrée à Terre-Neuve due à une grève des enseignants des niveaux élémentaire et secondaire.

Salariés, ensemble des industries, enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail



La rémunération hebdomadaire moyenne désaisonnalisée augmentait en mai, en hausse de 2,0% par rapport à mai 1993. Sur une base annuelle, le taux de croissance de la rémunération hebdomadaire moyenne a connu une hausse générale pour cinq mois consécutifs, suite à une progression à la baisse. Malgré les récentes hausses des gains, les augmentations étaient faibles comparativement aux moyennes de celles des années précédentes.

Pour l'ensemble des industries, les heures hebdomadaires moyennes des 5 216 000 salariés rémunérés à l'heure chutaient de 0,8% pour atteindre 30,8 heures. En avril, les heures hebdomadaires

Note aux utilisateurs

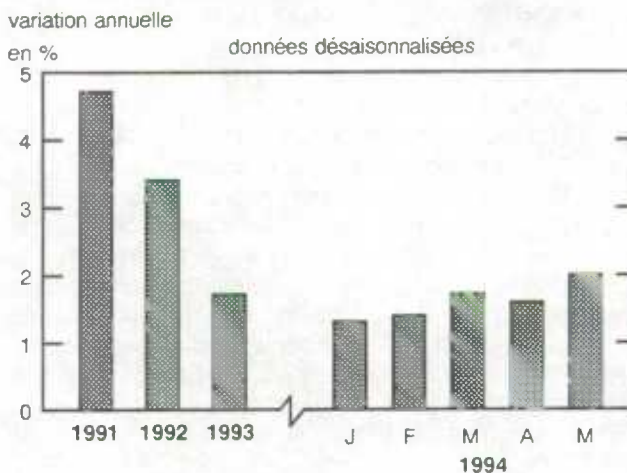
Les estimations d'Emploi, gains et durée du travail contiennent des données non seulement d'une enquête échantillon sur les établissements mais aussi d'un échantillon de données administratives. Les données administratives représentant les petites entreprises proviennent des déclarations de retenues mensuelles sur la paye de Revenu Canada.

Les données administratives nous donnent ainsi des estimations de l'emploi des nouvelles entreprises, qui n'ont pas encore reçu de classifications industrielles et qui ne font pas partie de la base de sondage de l'enquête. L'estimation du nombre de salariés provenant d'entreprises non classifiées est compris dans le total de l'ensemble des industries.

Plus de séries désaisonnalisées sur l'emploi et la rémunération hebdomadaire moyenne sont maintenant disponibles pour les provinces et les territoires par industrie.

moyennes atteignaient leur niveau le plus élevé depuis novembre 1990, soit à 31,0 heures. En mai, la baisse était répartie dans la plupart des industries.

Rémunération hebdomadaire moyenne



Après avoir augmenté depuis décembre 1993, la masse salariale (hebdomadaire) diminuait en mai, soit de 0,6%. La baisse de la masse salariale résultait d'une diminution de la rémunération hebdomadaire moyenne (-0,2%) et du niveau de l'emploi (-0,1%). Cette diminution était répartie surtout dans les industries du transport, communications et autres services publics, des services de santé et services sociaux ainsi que dans le commerce de détail.

Chute de l'emploi dans l'industrie de la santé et des services sociaux

Les effets des restrictions budgétaires continuent de se faire sentir dans l'industrie de la santé et des services sociaux. En mai, le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye chutait de 10 000 succédant à une série de légères variations observées depuis mars 1993. Les employeurs réduisaient aussi la masse salariale (hebdomadaire) de -1,1% pour un deuxième mois consécutif reflétant ainsi la diminution enregistrée au niveau de l'emploi et de la rémunération hebdomadaire moyenne. Environ deux tiers de la baisse de l'emploi était enregistrée en Ontario et au Québec; par contre, les diminutions de la rémunération hebdomadaire moyenne étaient réparties dans la plupart des provinces.

Réduction de l'emploi dans les finances, les assurances et les affaires immobilières

En mai, l'industrie des finances, des assurances et des affaires immobilières réduisait de 1,2% le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye. Les services immobiliers, les agences d'assurance et d'affaires immobilières ainsi que les caisses d'épargne et de crédit ont contribué à cette baisse de l'emploi. La diminution de l'emploi dans ces industries était partiellement contrebalancée par une augmentation dans l'industrie des intermédiaires d'investissement durant la même période. Les baisses de l'emploi étaient réparties dans la plupart des provinces.

Succédant à deux mois de diminution, la rémunération hebdomadaire moyenne augmentait de 0,4% en mai. La hausse de la masse salariale est principalement due aux commissions plus élevées versées aux agents d'assurance et d'affaires immobilières. La rémunération hebdomadaire moyenne pour ces agents (à la commission) a augmenté de 22,3% pour atteindre 1 050,64\$ en mai.

Les manufacturiers des biens exportés encourage l'emploi

Les tendances positives de l'emploi inscrit sur la liste de paye dans le secteur de l'exploitation et de la livraison a eu raison de l'augmentation de 10 000 (+0,6%) dans l'industrie manufacturière. Cette année, l'augmentation totale de l'emploi entre février et mai était de 39 900 salariés (+2,1%) représentant une forte croissance à court terme. L'augmentation considérable des salariés des industries manufacturières était principalement due à l'industrie des véhicules automobiles et des pièces et accessoires, ainsi que l'industrie de la machinerie et de

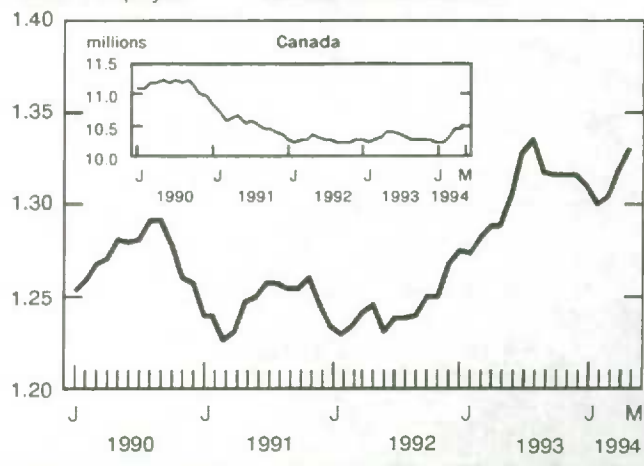
l'équipement. L'Ontario, la Colombie-Britannique et le Québec étaient les provinces les plus touchées par l'augmentation dans l'industrie manufacturière.

Croissance soutenue de l'emploi en Colombie-Britannique

En mai, le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye en Colombie-Britannique était en hausse de 12 000, soit une augmentation de 21 000 salariés depuis janvier 1994. La croissance était notée plus particulièrement dans l'industrie de l'hébergement et de la restauration et dans les finances et les assurances. Plus d'industries démontrent une augmentation annuelle de l'emploi avec le temps, alors que sur un total de 214 industries, 120 affichent une augmentation annuelle en mai et seulement 109 en avril.

La Colombie-Britannique est première au niveau de la croissance des emplois

million d'employés données désaisonnalisées



La Colombie-Britannique est la seule province à enregistrer une forte hausse de l'emploi (+61 000 ou +4,8%) depuis le début de la récession en avril 1990.

Terre-Neuve durement touchée par la grève des enseignants

Une baisse substantielle de l'emploi inscrit sur la liste de paye était enregistrée à Terre-Neuve due à une grève massive touchant 8 200 enseignants des niveaux élémentaire et secondaire. L'effet de la grève sur l'industrie de l'éducation et des services

connexes dans cette province occasionnait une diminution de l'emploi de 47% et une baisse de la rémunération de 71,53\$ par semaine.

La rémunération hebdomadaire moyenne des travailleurs dans le domaine de la construction à Terre-Neuve augmentait de 40,39\$ du niveau enregistré en avril, soit à 843,95\$. La hausse était partiellement due à l'augmentation d'activités dans le projet Hibernia. La croissance des heures hebdomadaires moyennes incluant le temps supplémentaire et de la rémunération horaire moyenne des salariés rémunérés à l'heure contribuaient à la hausse de la rémunération hebdomadaire moyenne.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9911 à 9899.

Les données sont présentées dans la publication *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 29\$/285\$) et sous forme de totalisations spéciales.

Pour plus de renseignements sur le présent communiqué, veuillez contacter Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Nombre de salariés

Groupe industriel - C.T.I. de 1980	Mars 1994	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Mars 1994 à avril 1994	Avril 1994 à mai 1994
	milliers			variation en %	
données désaisonnalisées					
Ensemble des industries	10 265	10 399	10 393	1,3	-0,1
Exploitation forestière et services forestiers	64	62	61	-3,1	-1,6
Mines carrières et puits de pétrole	126	130	130	3,2	0,0
Industries manufacturières	1 610	1 625	1 635	0,9	0,6
Construction	409	425	428	3,9	0,7
Transports, communications et autres services publics	848	857	843	1,1	-1,6
Commerce	1 942	1 955	1 944	0,7	-0,6
Commerce de gros	595	602	605	1,2	0,5
Commerce de détail	1 345	1 356	1 350	0,8	-0,4
Finances assurances et affaires immobilières	646	647	639	0,2	-1,2
Services aux entreprises	542	554	557	2,2	0,5
Services d'enseignement et services annexes	923	925	926	0,2	0,1
Services de santé et services sociaux	1 145	1 148	1 138	0,3	-0,9
Hébergement et restauration	720	729	723	1,3	-0,8
Administration publique	705	707	708	0,3	0,1
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	145	146	139	0,7	-4,8
Île-du-Prince-Édouard	39	40	40	2,6	0,0
Nouvelle-Écosse	288	292	290	1,4	-0,7
Nouveau-Brunswick	234	235	233	0,4	-0,9
Québec	2 516	2 525	2 514	0,4	-0,4
Ontario	4 023	4 061	4 061	0,9	0,0
Manitoba	389	393	391	1,0	-0,5
Saskatchewan	298	304	302	2,0	-0,7
Alberta	1 049	1 052	1 037	0,3	-1,4
Colombie-Britannique	1 303	1 319	1 331	1,2	0,9
Yukon	11	12	12	9,1	0,0
Territoires du Nord-Ouest	22	22	22	0,0	0,0

^p Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

Le Quotidien, le 28 juillet 1994

Rémunération hebdomadaire moyenne*

Groupe industriel – C.T.I. de 1980	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Mai 1993	Avril 1994 à mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	\$			variation en %	
	données désaisonnalisées				
Ensemble des industries	564,89	563,57	552,48	-0,2	2,0
Exploitation forestière et services forestiers	711,37	701,06	704,39	-1,4	-0,5
Mines, carrières et puits de pétrole	955,93	955,46	925,51	0,0	3,2
Industries manufacturières	684,33	682,19	666,60	-0,3	2,3
Construction	634,47	628,68	624,13	-0,9	0,7
Transports, communications et autres services publics	710,00	704,35	701,46	-0,8	0,4
Commerce	423,58	420,68	409,42	-0,7	2,8
Commerce de gros	606,57	604,16	581,60	-0,4	3,9
Commerce de détail	341,08	339,77	331,56	-0,4	2,5
Finances, assurances et affaires immobilières	636,97	639,77	616,11	0,4	3,8
Services aux entreprises	602,91	596,76	586,62	-1,0	1,7
Services d'enseignement et services annexes	678,69	678,72	672,58	0,0	0,9
Services de santé et services sociaux	503,65	502,83	497,98	-0,2	1,0
Hébergement et restauration	226,94	225,81	218,66	-0,5	3,3
Administration publique	744,32	746,41	743,99	0,3	0,3
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	527,96	514,55	525,20	-2,5	-2,0
Île-du-Prince-Édouard	457,87	454,25	451,06	-0,8	0,7
Nouvelle-Écosse	496,45	491,59	490,56	-1,0	0,2
Nouveau-Brunswick	504,17	492,96	497,22	-2,2	-0,9
Québec	544,68	536,71	534,73	-1,5	0,4
Ontario	602,56	603,53	586,81	0,2	2,8
Manitoba	496,93	494,00	488,47	-0,6	1,1
Saskatchewan	481,20	481,20	471,94	0,0	2,0
Alberta	549,72	552,19	549,98	0,4	0,4
Colombie-Britannique	571,96	575,70	552,71	0,7	4,2
Yukon	701,00	683,36	659,90	-2,5	3,6
Territoires du Nord-Ouest	717,71	706,25	705,25	-1,6	0,1

^p Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

* Ensemble des salariés.

Production et ventes de cigarettes

Juin 1994

La production des fabricants canadiens s'établit à 5,96 milliards de cigarettes en juin, soit une très forte hausse de 20,2% par rapport à la même période de 1993. Cet accroissement de la production se traduit à la fois par une augmentation des stocks et par une hausse des ventes des fabricants.

Sur une base cumulative, les ventes globales de janvier à juin 1994 atteignent 24,97 milliards, soit pratiquement le même niveau que celui enregistré pendant la même période de 1993, alors qu'elles étaient de 25,01 milliards de cigarettes. La composante des ventes sur le marché intérieur augmente de 38,4%, tandis que les exportations diminuent de 64,1%.

Sur une base cumulative, la production s'accroît de 10,2% par rapport à 1993 et, étant donné que les ventes globales demeurent au même niveau, les stocks atteignent un niveau bien supérieur à celui de l'an dernier.

Les données sur les ventes et les exportations représentent la somme des livraisons déclarées par les fabricants canadiens, non les ventes au détail ni la consommation finale. Les données sur la consommation de cigarettes seront tirées de l'Enquête sur les habitudes de fumer des adultes et diffusées en septembre 1994.

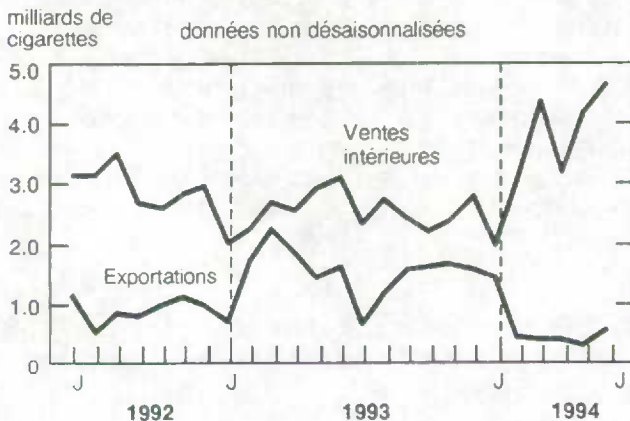
Les exportations correspondent aux livraisons outre-frontière en franchise de droits d'accise à destination de tout pays étranger. Les données détaillées sur les exportations par pays paraissent 60 jours environ après le mois de référence dans la publication *Exportations par marchandise* (65-004).

Données stockées dans CANSIM : matrice 46

Le numéro de juin 1994 de *Production et disposition des produits du tabac* (32-022, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie.

Ventes intérieures et exportations



Les stocks, qui se fixent à 6,02 milliards de cigarettes, sont beaucoup plus élevés que le niveau de juin 1993 (+22,9%). En juin, les ventes sur le marché intérieur sont de 4,68 milliards de cigarettes, soit 51,2% de plus qu'en juin 1993. Les exportations, qui s'établissent à 0,55 milliard de cigarettes, sont inférieures de 66,0% à celles de la même période l'an dernier.

Volume de cigarettes

	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Mai 1994	Juin 1994	Janvier à juin 1994	Janvier à juin 1993 [†]	Janvier- juin 1993 à janvier-juin 1994
	millions\$								variation en %
Ventes intérieures	1 943	3 053	4 346	3 192	4 188	4 682	21 404	15 466	38,4
Exportations	1 398	412	374	347	292	547	3 370	9 387	-64,1
Ventes totales [†]	3 352	3 486	4 767	3 569	4 517	5 283	24 974	25 013	0,2
Production	3 806	3 783	5 878	4 531	4 444	5 962	28 404	25 779	10,2

[†] Données révisées.

[†] Les ventes totales incluent, en plus des ventes intérieures et des exportations, les ventes intérieures exemptes de taxes d'accise.

DONNÉES DISPONIBLES

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juin 1994

Les cultures céréalières ont bien progressé au Canada au mois de juin, grâce à du temps chaud et à des pluies généreuses dans la plupart des régions. On a craint que les traitements herbicides ne puissent être effectués à temps, en raison du développement rapide de certaines cultures. Par ailleurs, on a signalé des ruptures d'approvisionnement pour certains produits servant à traiter le canola.

Ce printemps, les producteurs canadiens ont semencé des superficies record en canola, en pois des champs, en alpiste des Canaries et en moutarde. Par opposition, on note un net recul dans les surfaces consacrées au blé de printemps. Les producteurs semblent avoir été guidés dans leurs choix de cultures par les rendements prospectifs des marchés.

Les cultures ont également bien progressé aux États-Unis. La moisson du blé d'hiver a bien progressé en raison du temps chaud et sec. Le ministère de l'Agriculture des États-Unis (USDA) a rapporté des superficies en hausse pour le soja et en baisse pour le maïs par rapport aux attentes des opérateurs financiers.

Le temps est demeuré un facteur dominant sur les marchés en juin, et les prix ont fluctué de façon journalière. La parution des rapports de Statistique Canada sur les ensemencements et de l'USDA ont influencé les prix des oléagineux à la baisse.

Parmi les autres nouvelles de ce mois, la Bourse de Winnipeg a mis fin aux échanges concernant les contrats à terme de juin 1994 pour le canola, et les prix initiaux du blé dur ont été augmentés.

Le numéro du mois de juin 1994 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 15\$/144\$) devrait paraître en août 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Sous-section de la commercialisation des céréales, Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 23 juillet 1994
(données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 23 juillet 1994 a atteint 239 639 tonnes métriques, soit 1,8% de moins que la production de 244 120 tonnes métriques de la semaine précédente et 14,9% de moins que la production de 281 509 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 23 juillet 1994 est de 7 612 824 tonnes métriques, une diminution de 5,4%, comparativement à 8 044 349 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises: grands transporteurs

Premier trimestre de 1994

Au cours du premier trimestre de 1994, 51 grands transporteurs dont les recettes annuelles s'élèvent à 25 millions\$ ou plus ont atteint un ratio d'exploitation de 0,98, ce qui représente une amélioration par rapport au ratio du premier trimestre de 1993 (1,01).

Le recettes d'exploitation se sont chiffrées à 828 millions\$, soit une augmentation de 11% par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente.

Les résultats du premier trimestre de 1994 de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises qui couvre les activités des entreprises de camionnage pour compte d'autrui dont les recettes d'exploitation annuelles s'élèvent à 25 millions\$ ou plus, sont maintenant disponibles.

Des données détaillées concernant le premier trimestre de 1994 paraîtront dans le numéro de septembre du *Bulletin de service sur le transport maritime et terrestre*, (50-002, 11\$/80\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. ■

Charbon et coke

Mai 1994

La production canadienne de charbon a atteint 5 906 kilotonnes en mai 1994, en hausse de 6,4% par rapport à la même période en 1993. La production cumulative pour les cinq premiers mois de 1994 totalise 29 683 kilotonnes, soit une augmentation de 4,7% en un an.

En mai 1994, les exportations ont diminué à 2 534 kilotonnes (-6,3%) et les importations ont accusé une baisse de 22,9% à 960 kilotonnes. De janvier à mai 1994, les exportations se situent à 11 689 kilotonnes, soit 7,1% de plus que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a augmenté à 335 kilotonnes, une différence de 2,0% comparativement à mai 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro de mai 1994 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002, 11\$/110\$) doit paraître au cours de la première semaine d'août 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Énergie électrique

Mai 1994

La production nette d'électricité en mai 1994 a augmenté à 40 019 gigawatt heures (GW.h), une augmentation de 8,8% comparativement à mai 1993. Les exportations ont augmenté de 55,0%, pour atteindre 3 546 GW.h, alors que les importations sont passées de 1 348 GW.h à 534 GW.h.

La production d'énergie électrique selon la sorte se lisait comme suit: hydraulique 24 378 GW.h, une augmentation de 5,3%; nucléaire, 8 110 GW.h, une augmentation de 23,2%; et thermique classique, 7 531 GW.h soit une augmentation de 7,0%

Les données cumulatives pour les cinq premiers mois de 1994 montrent une production nette de 235 481 GW.h, soit une augmentation de 6,0% en regard de la période correspondante de 1993. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une hausse de 60,0% pour s'inscrire à 19 239 GW.h et les importations ont diminué de 53,4%, pour atteindre 1 858 GW.h.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3987 à 3999.

Le numéro de mai 1994 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 11\$/110\$) doit paraître au cours de la première semaine d'août 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Guide statistique de l'énergie, juillet 1994.
Numéro au catalogue: 57-601
(Canada: 330\$; États-Unis: 400\$US; autres pays: 460\$US)

La population active, juin 1994.
Numéro au catalogue: 71-001
(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$US/240\$US; autres pays: 28\$US/280\$US)

Les transactions internationales de services du Canada, 1992 et 1993.
Numéro au catalogue: 67-203
(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US; autres pays: 49\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

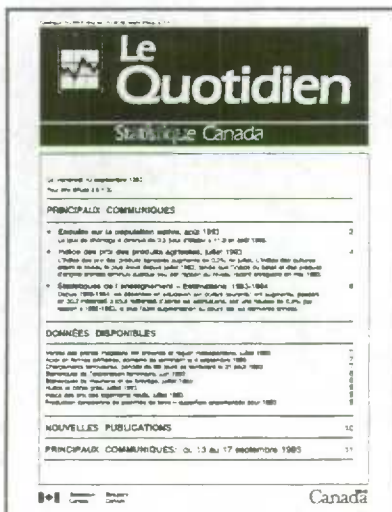
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

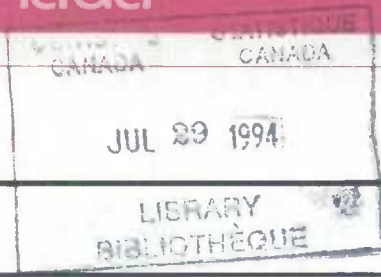


Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 29 juillet 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par Industrie, mai 1994** 2
L'économie s'accroît pour un quatrième mois consécutif, dominée par un autre fort gain dans le manufacturier. Le Produit intérieur brut au coût des facteurs augmente de 0,3% en mai après des hausses de 0,7% en mars et 0,4% en avril.
- **Pétrole brut et gaz naturel, mai 1994** 6
La poussée de la demande des États-Unis pour le gaz naturel canadien se traduit par une forte hausse de la production intérieure, un gain de 12,1% par rapport à mai 1993. La production de pétrole brut se raffermi aussi en mai 1994 et augmente de 5,5% par rapport à mai 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes de produits pétroliers raffinés, juin 1994 8
- Production et valeur des peaux d'animaux dans les fermes d'élevage, 1992 et 1993 8

NOUVELLES PUBLICATIONS 9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: août 1994 10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

Mai 1994

L'économie s'accroît pour un quatrième mois consécutif, dominée par un autre fort gain dans le manufacturier. Le Produit intérieur brut au coût des facteurs augmente de 0,3% en mai après des hausses de 0,7% en mars et de 0,4% en avril. La production en avril et mai est de 1,1% supérieure à son niveau au premier trimestre alors que la production augmentait de 0,8%. La production de **biens** s'accroît un peu plus en mai (+0,6%) et a augmenté en moyenne de 1,0% par mois au cours des trois derniers mois, reflétant surtout la vigueur dans le manufacturier. La production de **services** progresse de 0,2% après avoir glissé de 0,1% en avril.

Industries productrices de biens

Les manufacturiers, qui ont généré la majeure partie de la croissance dans le secteur des biens en mars et avril, sont responsables de près des trois quarts du gain en mai. Ailleurs, on enregistre une production accrue dans tous les groupes principaux à l'exception de l'exploitation forestière.

Les **manufacturiers** haussent leur production à nouveau (+0,9%) faisant suite à des accroissements de 1,5% en mars et de 1,0% en avril. Il s'agit des hausses les plus fortes pour une période de trois mois depuis décembre 1986 à février 1987. Malgré des baisses dans les exportations de biens manufacturés en avril et mai, la production et les livraisons continuent de croître, démontrant la vigueur de la demande intérieure.

Les producteurs de matériel de transport et de produits électriques et électroniques sont responsables de la majeure partie du gain en mai. Les fabricants d'aliments (+2,0%) et de produits en métal (+2,2%) contribuent également.

La croissance dans la production de matériel de transport accélère à 2,9%, comparativement à 1,1% en mars et 1,9% en avril. Les producteurs de véhicules automobiles haussent leur production de

5,6%, à un niveau légèrement supérieur au récent sommet de septembre 1993, peu avant les fermetures aux fins de réoutillage. Malgré de forts gains au cours des trois derniers mois, cette industrie n'opère pas à pleine capacité. L'augmentation de la production de véhicules automobiles a permis aux fabricants de pièces d'accroître leur production, malgré la demande plus faible de pièces sur les marchés étrangers depuis le début de l'année.

La production de produits électriques et électroniques augmente de 3,5%, dominée par une hausse de 7,5% dans la production d'ordinateurs et autres équipements de bureau. La production s'est accrue rapidement depuis le quatrième trimestre 1993, soutenue par la demande à l'étranger.

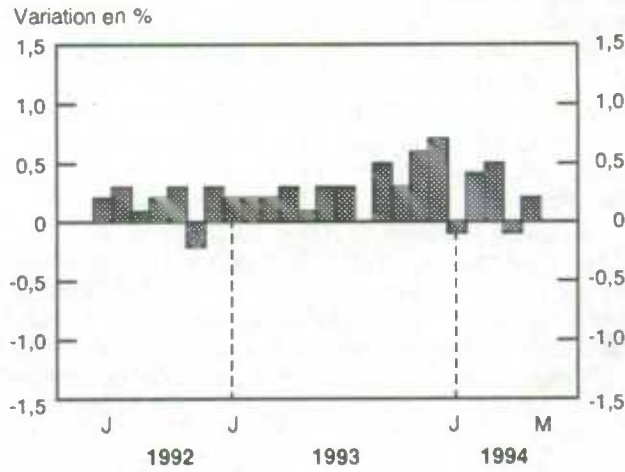
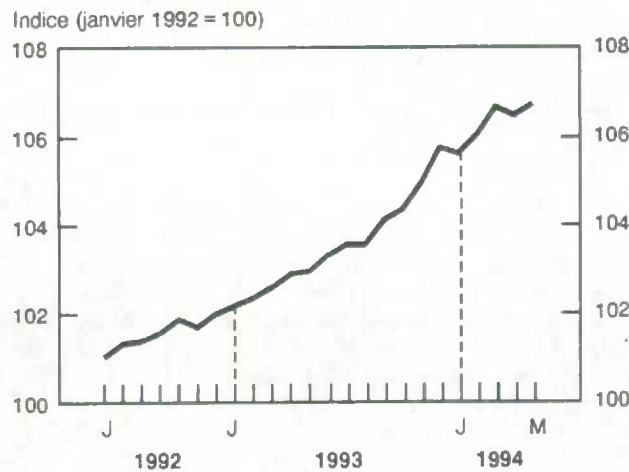
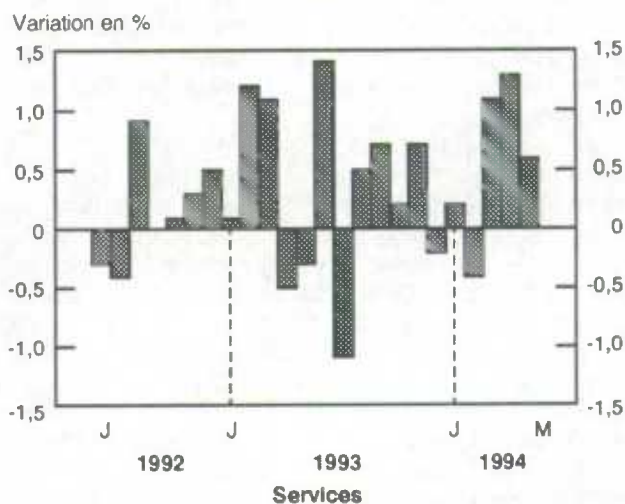
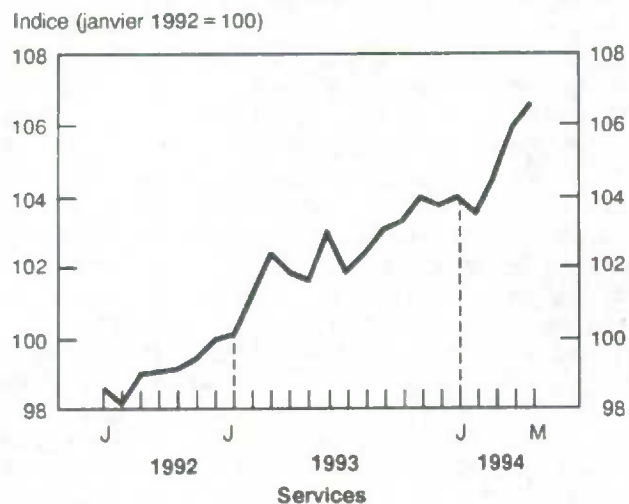
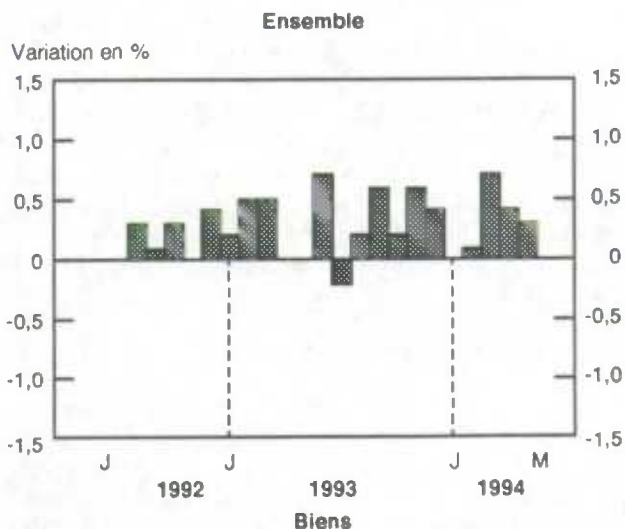
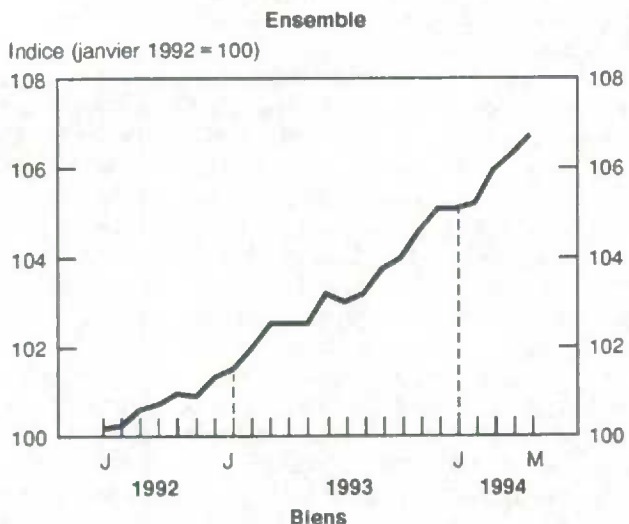
Les manufacturiers de métaux de première transformation réduisent leur production de 1,8%, dominée par la baisse de 3,2% dans l'industrie de la fonte et affinage de métaux non ferreux. Cette baisse, combinée à une production moindre des fabricants de produits chimiques et de papier, est responsable de la majeure partie des pertes dans l'ensemble du secteur manufacturier.

Les fabricants de papier et de produits connexes réduisent leur production de 1,3%, faisant suite à des gains de 2,1% en mars et 1,1% en avril. La production de pâtes, papier journal et autres papiers diminue de 2,1% ce mois-ci alors que les producteurs écoulent leurs stocks pour satisfaire la demande. Les livraisons à l'étranger, qui se sont fortement améliorées au premier trimestre, demeurent élevées en avril et mai, permettant aux producteurs de hausser leurs prix et de s'approcher de ceux des années précédentes.

L'activité dans la **construction** s'accroît de 0,6% après une hausse de 1,9% en avril. La construction résidentielle, responsable de l'ensemble du gain en avril, glisse de 0,2% en mai. La construction de maisons unifamiliales diminue légèrement en mai après une forte augmentation le mois précédent. Les constructeurs de maisons ont augmenté leur activité de 6,6% durant les deux premiers mois du second trimestre comparativement au premier trimestre. La construction non-résidentielle augmente de 2,4%, reflétant des accroissements dans tous les types de projets.

Produit intérieur brut

Données désaisonnalisées aux prix de 1986



L'industrie minière, en hausse de 0,3%, s'accroît pour un quatrième mois consécutif. Une hausse de 2,9% de la production de pétrole brut et de gaz naturel est responsable de la majeure partie du gain. Les activités de forage diminuent de 13,0% après un fort gain en avril. Malgré la baisse, les activités liées au développement et à l'exploration demeurent élevées comparativement aux deux trimestres précédents. La production dans les mines de métaux sauf l'or diminue de 5,9%, en raison surtout d'un recul de la production de nickel. Une augmentation de la production de cuivre contribue toutefois à modérer la baisse.

Industries productrices de services

La croissance dans la production des services reflète des gains assez importants dans le commerce de gros, de détail, et dans le transport et l'entreposage. Des hausses moindres dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels et dans les communications ajoutent à la vigueur. Une autre baisse dans les finances, les assurances et les affaires immobilières modère la hausse dans les services.

Les grossistes profitent d'un gain de 1,4% de leurs ventes. Tout comme en avril, les ventes de machinerie et d'équipement dominent la hausse et reflètent un accroissement important des importations de machines de bureau et industrielles, et autres équipements et outils. Cette situation, combinée à une production accrue de machinerie au cours des deux premiers mois du second trimestre, semble indiquer une hausse des investissements en machinerie pour l'ensemble du second trimestre après le ralentissement du premier trimestre.

Les ventes au détail rebondissent de 0,9% après avoir baissé de 1,8% en avril. Malgré la hausse en mai, seulement neuf des 18 groupes de commerce enregistrent des ventes accrues, comparativement à sept en avril. En avril et mai, les ventes au détail sont de 0,5% plus élevées qu'au premier trimestre, où elles augmentaient de 3,2%. La croissance plus lente coïncide avec le fort ralentissement du crédit à la consommation qui a suivi la hausse des taux d'intérêt plus tôt cette année. Les concessionnaires automobiles sont responsables de la moitié du rebondissement ce mois-ci, après avoir été responsables de la majeure partie de la faiblesse en avril. Les ventes d'automobiles neuves demeurent bien en-deçà de leurs niveaux au premier trimestre. Les dépenses

dans les supermarchés et dans les magasins d'ameublement et d'appareils ménagers sont également en hausse. Les opérateurs de stations-service et les détaillants de pièces automobiles enregistrent les plus fortes baisses.

Les services de transport et d'entreposage augmentent de 1,4%, après une baisse en avril. Les services de transport sont responsables d'environ les deux tiers du gain, dominés par le camionnage et le transport ferroviaire. Les livraisons plus élevées des manufacturiers et des grossistes contribuent le plus à la croissance de 2.1% dans le camionnage. Le transport ferroviaire augmente de 1,5% et reflète surtout des chargements plus importants de céréales. Les opérateurs de pipelines haussent leurs activités de 1,8%, faisant suite à plusieurs mois de faible croissance. Le débit de gaz naturel augmente de 3,1% et reflète des livraisons accrues pour entreposage. Les exportations et la consommation domestique de gaz naturel diminuent en mai. Une baisse dans le transport de pétrole brut annule partiellement le gain.

Les finances, les assurances et les affaires immobilières reculent d'un autre 0,4%, une troisième baisse mensuelle consécutive. La faiblesse est toujours concentrée dans les fonds mutuels et dans les activités liées au courtage. Depuis la montée des taux d'intérêt à la fin mars, le nombre de nouvelles émissions d'actions et d'obligations provinciales demeure faible, ce qui a pour effet de ralentir les activités des courtiers en valeurs mobilières. La faiblesse se manifeste également sur les places boursières où l'on observe une diminution sensible de la valeur des actions échangées. L'activité des fonds mutuels diminue alors que les ventes baissent pour un troisième mois consécutif et l'actif recule pour la première fois depuis plus d'un an. L'activité immobilière recule pour un deuxième mois consécutif alors que les taux d'intérêt plus élevés affectent la revente de maisons dans la plupart des provinces.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4670 à 4674.

L'édition de mai 1994 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001, 14\$/140\$) paraîtra au mois d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et analyse des industries. □

Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986

	Mai 1993 ^r	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^r	Mai 1994 ^p	Février 1994 à mars 1994	Mars 1994 à avril 1994	Avril 1994 à mai 1994	Mai 1993 à mai 1994
	millions\$				variation en %			
	données désaisonnalisées au taux annuel							
Ensemble	514 155,4	531 459,0	533 390,8	535 251,7	0,7	0,4	0,3	4,1
Industries de biens	172 322,2	177 445,4	179 827,1	180 902,4	1,1	1,3	0,6	5,0
Industries de services	341 833,2	354 013,6	353 563,7	354 349,3	0,5	-0,1	0,2	3,7
Secteur des entreprises	421 312,1	439 488,9	441 101,5	443 027,2	0,9	0,4	0,4	5,2
Biens	171 359,9	176 462,4	178 848,9	179 913,4	1,1	1,4	0,6	5,0
Agriculture	11 757,8	12 136,1	12 196,5	12 280,8	1,3	0,5	0,7	4,4
Pêche et piégeage	808,7	691,5	701,1	715,6	0,7	1,4	2,1	-11,5
Exploitation forestière	3 252,2	3 314,4	3 421,1	3 309,7	3,0	3,2	-3,3	1,8
Industries minières	21 118,3	21 842,7	22 562,8	22 630,5	2,3	3,3	0,3	7,2
Industries manufacturières	91 484,5	95 069,0	96 020,7	96 843,1	1,5	1,0	0,9	5,9
Construction	27 953,3	27 481,5	27 991,8	28 154,7	-0,4	1,9	0,6	0,7
Autres industries de services publics	14 985,1	15 927,2	15 954,9	15 979,0	-0,8	0,2	0,2	6,6
Services	249 952,2	263 026,5	262 252,6	263 113,8	0,8	-0,3	0,3	5,3
Transports et entreposage	22 236,7	23 383,8	23 288,2	23 614,1	3,8	-0,4	1,4	6,2
Communications	19 296,5	20 468,6	20 526,2	20 583,8	0,8	0,3	0,3	6,7
Commerce de gros	30 947,5	33 963,7	34 141,4	34 613,4	2,2	0,5	1,4	11,8
Commerce de détail	30 996,6	32 851,9	32 251,2	32 531,2	2,3	-1,8	0,9	5,0
Finances, assurances et affaires immobilières	85 486,2	90 446,1	90 053,3	89 656,3	-0,5	-0,4	-0,4	4,9
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	60 988,7	61 912,4	61 992,3	62 115,0	0,3	0,1	0,2	1,8
Secteur non commercial	92 843,3	91 970,1	92 289,3	92 224,5	-0,3	0,3	-0,1	-0,7
Biens	962,3	983,0	978,2	989,0	-0,8	-0,5	1,1	2,8
Services	91 881,0	90 987,1	91 311,1	91 235,5	-0,3	0,4	-0,1	-0,7
Administrations publiques	33 860,0	33 489,4	33 494,2	33 454,6	-0,1	0,0	-0,1	-1,2
Services socio-culturels et personnels	54 423,3	53 924,0	54 248,0	54 244,4	-0,6	0,6	-0,0	-0,3
Autres services	3 597,7	3 573,7	3 568,9	3 536,5	1,1	-0,1	-0,9	-1,7
Autres agrégations								
Production industrielle	128 550,2	133 821,9	135 516,6	136 441,6	1,3	1,3	0,7	6,1
Manufacturiers de biens non durables	42 242,6	42 969,5	43 277,6	43 370,9	1,5	0,7	0,2	2,7
Manufacturiers de biens durables	49 241,9	52 099,5	52 743,1	53 472,2	1,4	1,2	1,4	8,6

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres provisoires.

Pétrole brut et gaz naturel

Mai 1994 (données provisoires)

La poussée de la demande des États-Unis pour le gaz naturel canadien se traduit par une forte hausse de la production intérieure, un gain de 12,1% par rapport à mai 1993. Plus de 50% de la production annuelle de gaz naturel du Canada est maintenant expédiée aux États-Unis. La production de pétrole brut se raffermi aussi en mai 1994 et augmente de 5,5% par rapport à mai 1993. Cette hausse s'explique par la forte demande de pétrole brut de la part des raffineries de l'Ontario et de l'Ouest du Canada.

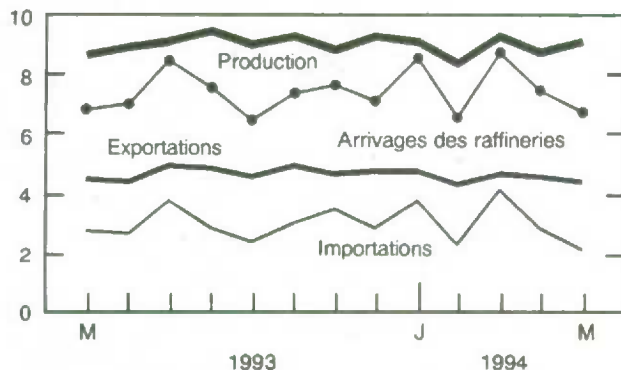
Raffermissement de la production de pétrole brut

La production de pétrole brut augmente de 5,5% en mai 1994 par rapport à mai 1993 et atteint 9,1 millions de mètres cubes. Elle avait augmenté de 3,7% en avril et de 4,8% au cours de 1993.

Les exportations de pétrole brut diminuent de 1,5% par rapport à mai 1993 pour se fixer à 4,4 millions de mètres cubes. Les exportations augmentent fortement d'une année à l'autre depuis le début de 1993.

Approvisionnement et utilisation de pétrole brut

millions de mètres cubes



La forte diminution des importations entraîne une baisse de 0,7% par rapport à mai 1993 des arrivages de pétrole brut aux raffineries. Les importations et les arrivages avaient fortement augmenté en avril 1994.

La demande intérieure de produits pétroliers raffinés augmente de 6,9% en mai 1994, ce qui devait se traduire par une croissance de 3,3% de la production des raffineries.

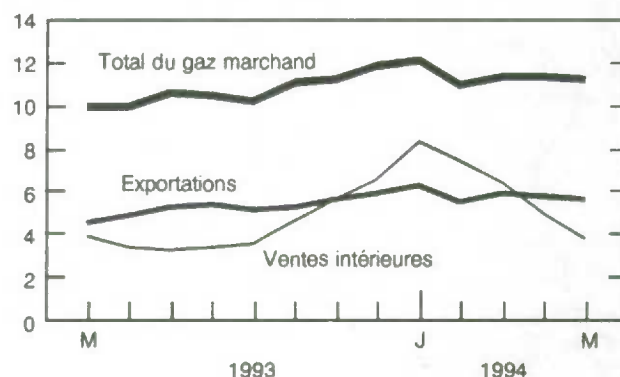
Poussée de la production de gaz naturel

La production de gaz naturel s'accroît de 12,1% par rapport à mai 1993 pour atteindre 11,2 milliards de mètres cubes. Elle avait augmenté de 3,8% en avril.

Les exportations de gaz naturel augmentent de 25,6% par rapport à mai 1993 et se fixent à 5,6 milliards de mètres cubes. Les exportations s'accroissent fortement depuis le début de 1991, ce qui s'explique en partie par la croissance de la demande de gaz naturel canadien par les usines de co-génération d'électricité aux États-Unis. De plus, la dépréciation du dollar canadien a rendu le gaz naturel canadien plus compétitif sur le marché américain. Plus de 50% de la production annuelle de gaz naturel du Canada est maintenant exportée aux États-Unis.

Approvisionnement et utilisation de gaz naturel

milliards de mètres cubes



La baisse de la demande des trois principaux secteurs (résidentiel, commercial et industriel) se traduit par un recul de 2,4% du total des ventes intérieures de gaz naturel. À l'exception de janvier et de février, les ventes sont faibles en 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrices 530 et 539.

L'édition de mai 1994 de *Production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006, 11\$/110\$) paraîtra la dernière semaine d'août. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ron Rasia au (613) 951-3569, Section de l'énergie, Division de l'industrie. □

Pétrole brut et gaz naturel

	Mai 1993	Mai 1994	Mai 1993 à mai 1994	Janvier 1993 à mai 1993	Janvier 1994 à mai 1994	Janvier- mai 1993 à janvier- mai 1994
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut et hydrocarbures équivalents¹						
Production	8 658,1	9 135,3	5,5	41 968,1	44 623,8	6,3
Exportations	4 449,1	4 384,2	-1,5	20 293,0	22 599,9	11,4
Importations	2 729,9	2 075,9	-24,0	13 608,0	15 043,1	10,5
Aux raffineries	6 775,5	6 725,8	-0,7	34 773,8	37 931,8	9,1
	millions de mètres cubes		variation en %	millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel²						
Production de gaz	9 955,6	11 160,9	12,1	53 602,7	56 911,5	6,2
Exportations	4 474,3	5 584,9	25,6	25 702,0	28 919,5	12,5
Ventes ³	3 819,0	3 727,7	-2,4	29 906,2	30 574,0	2,2

¹ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.

² La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, les pertes dans les gazoducs, les fluctuations de pression dans les réseaux, etc.

³ Incluant les ventes directes.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de produits pétroliers raffinés

Juin 1994 (données provisoires)

Les ventes de produits pétroliers raffinés ont atteint 6 788 000 mètres cubes en juin 1994, une baisse de 0,1% par rapport à juin 1993. Une diminution de la demande de mazouts lourds par les services d'énergie électrique est le principal facteur de cette baisse. Les ventes de mazouts lourds ont baissé de 146 100 mètres cubes (-24,6%) comparativement à juin 1993. Ceci est en majeure partie compensé par une augmentation des ventes d'essence à moteurs et de carburant diesel qui se sont accrues de 91 300 (+3,0%) et 72 900 (+5,0%) mètres cubes respectivement.

Ventes des produits pétroliers raffinés

	Jun 1994	Jun 1993 à Jun 1994
	milliers de mètres cubes	variation en %
Total, tous les produits	6 788,0	-0,1
Essence pour moteurs	3 089,5	3,0
Carburant diesel	1 537,8	5,0
Mazouts légers	198,6	-6,6
Mazouts lourds	446,8	-24,6
Carburateurs pour turboréacteurs	392,2	-3,2
Charges pétrochimiques ¹	314,0	-4,2
Tous les autres produits raffinés	809,1	2,1

	Janvier à juin 1994	Janvier- juin 1993 à janvier- juin 1994
	milliers de mètres cubes	variation en %
Total, tous les produits	40 145,8	3,3
Essence pour moteurs	16 784,4	4,1
Carburant diesel	8 586,8	10,9
Mazouts légers	3 636,0	3,7
Mazouts lourds	3 393,6	-11,5
Carburateurs pour turboréacteurs	2 186,3	3,5
Charges pétrochimiques ¹	1 819,7	-1,7
Tous les autres produits raffinés	3 739,0	1,1

¹ Matériels produits par les raffineries et utilisés par l'industrie pétrochimique dans la fabrication des produits chimiques à base de pétrole.

À la fin de juin 1994, les ventes cumulatives de produits pétroliers raffinés sont 3,3% plus élevées que pour la même période l'an passé. Cinq des sept groupes majeurs de produits (ces groupes totalisent 87% des ventes totales) ont connu des hausses durant les six premiers mois de 1994 par rapport à 1993. Les ventes de carburant diesel ont augmenté de 10,9% comparativement à 1993. Une demande accrue de la part des secteurs du forage et du transport contribue à cette hausse.

Données stockées dans CANSIM: matrices 628 à 642 et 644 à 647.

L'édition de juin 1994 de *Enquête mensuelle sur les produits pétroliers raffinés* (45-004, 20\$/200\$) paraîtra la troisième semaine de septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Production et valeur des peaux d'animaux dans les fermes d'élevage

1992 (données révisées) et 1993 (données provisoires)

Les données provisoires sur la production et la valeur des peaux d'animaux dans les fermes d'élevage sont maintenant disponibles (données provisoires pour 1993 et données révisées pour 1992). Ces données sont tabulées par province.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3400 à 3416.

Ces données paraîtront dans la publication *Statistiques du bétail - suppléments* (10-600F, 144\$), disponible en septembre 1994. Voir «Comment commander des publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernadette Alain au (902) 893-7251 ou Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Comptes des flux financiers – Estimations trimestrielles, Premier trimestre 1994.

Numéro au catalogue: 13-014

(Canada: 35\$/140\$; États-Unis: 42\$/168\$; autres pays: 49\$/196\$)

Indices des prix de l'industrie, mai 1994.

Numéro au catalogue: 62-011

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$; autres pays: 28\$/280\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

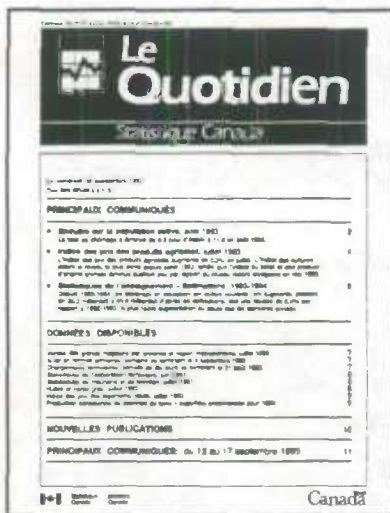
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$; autres pays: 245\$)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: août 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Août		
2	Le marché du travail: bilan de la mi-année	1994
3	Perspectives du monde des affaires: Industries manufacturières	juillet 1994
4	Indice de l'offre d'emploi	juillet 1994
	Estimations de la migration	1992-93
	Permis de bâtir	juin 1994
5	Enquête sur la population active	juillet 1994
8	Les caisses de retraite en fiducie	premier trimestre de 1994
9	Ventes de véhicules automobiles neufs	juin 1994
	Estimations du revenu du travail	mai 1994
10	Indice des prix des logements neufs	juin 1994
	Indice des prix des produits agricoles	juin 1994
12	Voyages entre le Canada et les autres pays	juin 1994
16	Indicateur composite	juillet 1994
17	Enquête mensuelle sur les Industries manufacturières	juin 1994
	Familles (excluant les données sur les aînés)	1992
18	Commerce International du Canada	juin 1994
	Recettes monétaires agricoles	janvier-juin 1994
	Enquête sur le tabagisme au Canada	1994
19	Indice des prix à la consommation	juillet 1994
	Commerce de détail	juin 1994
22	Commerce de gros	juin 1994
23	Statistiques de la criminalité	1993
	Les homicides au Canada	1993
24	Série de rapports sur les grandes cultures: estimations au 31 juillet de la production des principales grandes cultures	
25	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juin 1994
26	Comptes des voyages Internationaux	avril-juin 1994
	Indice des prix des produits industriels et Indice des prix des matières brutes	juillet 1994
29	Emploi, gains et durée du travail	juin 1994
30	Statistiques sur l'assurance-chômage	juin 1994
31	Comptes des revenus et dépenses	avril-juin 1994
	Balance des paiements Internationaux	avril-juin 1994
	Comptes des flux financiers	avril-juin 1994
	Produit intérieur brut réel par Industrie au coût des facteurs	juin 1994
	Principaux communiqués	septembre 1994

Remarque: Ce calendrier est disponible sur **CANSIM** et peut être récupéré en utilisant la commande **DATES**.